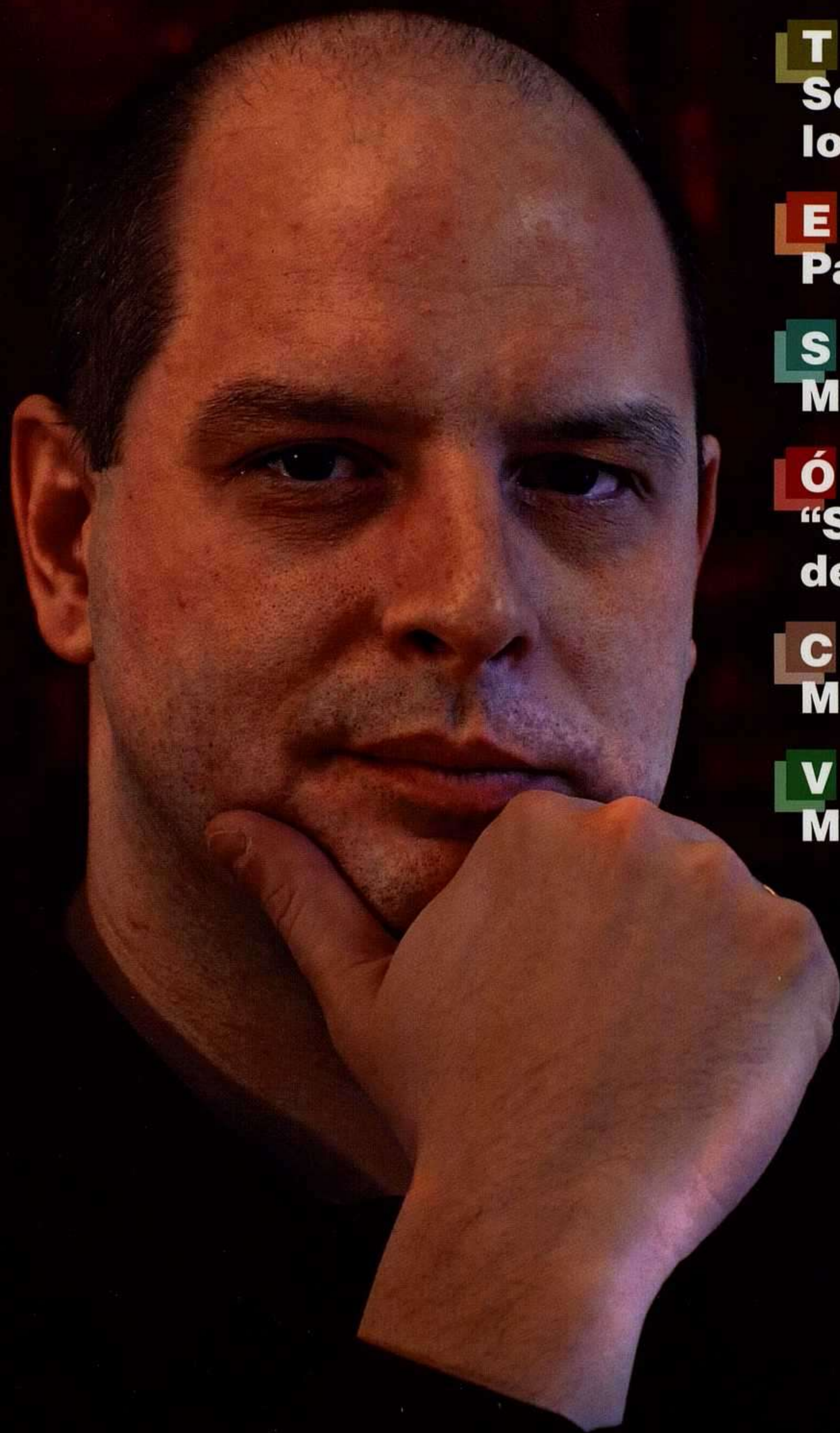


RITMO



Tema del mes
Schumann:
los Lieder

Entrevista
Pablo González

Sala de audición
Música y patíbulo

Ópera viva
"Salomé",
de Richard Strauss

Compositores
Meredith Monk

Voces
Mirco Palazzi

Alberto Martínez Molina
Hippocampus cumple 10 años



www.naxos.com

NOVEDADES MARZO 2010

Atractivo como pocos este lanzamiento. Porque está plagado de interesantes títulos, músicas de repertorio, ya conocidas y muy amadas por los aficionados, pero también de sorpresas y páginas de compositores que no se escuchan todos los días. Juzguen si no. Hay discos dedicados a Chopin, a Mendelssohn, a Haendel, a Vaughan Williams, a Sphor o a Fauré, pero también, al mismo tiempo, podemos conocer el piano de Blacafort, los conciertos para mandolina de Dorman, las sonatas para piano de Ferguson, sinfonías de Harris y otras obras de Markevitch (cuarto volumen de la integral en curso), Robin o Whitbourn. Junto a éstos, unos cuantos recitales, como el del violonchelista Nicolas Alstaedt o los dedicados a músicas para metales o a la viola.

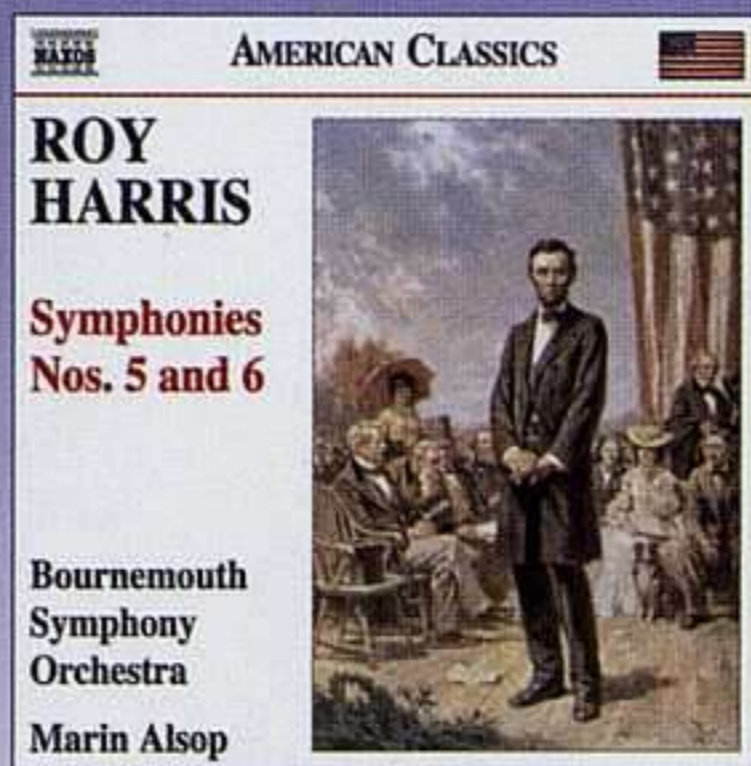
Se presenta una nueva serie, que es una especie de guiño fino a un tipo de público muy concreto, aquel que desea escuchar música disfrutando de ello como un elemento para la relajación. Se trata de discos de selección, y que aparecen con el nombre de "Easy-Listening". Siempre reconocen músicas conocidas, pero del gran repertorio clásico.

Y en fin, una vez más todo ello presentado en la mejores condiciones técnicas de registro y al más razonable de los precios.

DISTRIBUIDO EN ESPAÑA POR



www.forumclasico.es



BLANCAFORT: Música para piano: Cinc Nocturns. Hommage à Fauré. Peces Petites. Le verge de Palau Solitar. Tres consejos de Turina. Elegía. Miquel Villalba, piano.
NAXOS, 8.572220
0747313222070

CHOPIN: 2 mazurkas. Scriabin: Sonata para piano núm. 10. Prokofiev: Sonatas para piano núms. 2 y 7. Idil Biret, piano.
NAXOS, 8.571275
0747313127573

DORMAN: Conciertos para mandolina, piccolo, piano y concerto grosso. Avi Avital, mandolina; Mindy Kaufman, piccolo; Eliran Avni, piano. Metropolis Ensemble. Dir.: Andrew Cyr.
NAXOS, 8.559620
0636943962022

FAURÉ: Sonatas para violonchelo. Siciliana. Elegía. Pavana. Papillons. Ina-Esther Joost Ben-Sasson, violonchelo; Allan Sternfield, piano.
NAXOS, 8.570545
0747313054572

FERGUSON: Sonata para piano en Fa menor. Discovery. Cinco Bagatelas. Partita. Raphael Terroni, piano; Phillids Bannister, contralto; Vadim Peaceman, piano.
NAXOS, 8.572289
0747313228973

HAENDEL: Alexander's Feast, or The Power of Music. Gerlinde Sämman, soprano; Knut Schoch, tenor; Klaus Mertens, bajo. Junge Kantorei. Orquesta Barroca de Frankfurt. Dir.: Joachim Carlos Martini.
NAXOS, 8.572224
0747313222476

HARRIS: Sinfonías núms. 5 y 6. Acceleration. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: Marin Alsop.
NAXOS, 8.559609
0636943960929

KHACHATURIAN: Concierto para violonchelo. Concierto-Rapsodia. Dmitry Yablonsky, violonchelo. Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Moscú. Dir.: Maxim Fedotov.
NAXOS, 8.570463
0747313046379

MARKEVITCH: la Obra orquestal, vol.4: Rébus. Hymnes. Hymne à la Mort. Arnhem Philharmonic Orchestra. Dir.: Lyndon-Gee.
NAXOS, 8.572154
0747313215478

MENDELSSOHN-HENSEL: 2 sonatas para piano, y otras piezas cortas para piano. Heather Schmidt, piano.
NAXOS, 8.570825
0747313082575

ROBIN: Cercles Réfléchissants. Regard vers l'Air. Trois Éléments d'un Songe. Jean-Baptiste Robin, órgano.
NAXOS, 8.570892
0747313089277

SPOHR: Conciertos para dos violines núms. 1 y 2. Henning Kraggerud, Øyvind Bjorå, violines. Oslo Camerata and Barratt Due Chamber Orchestra. Dir.: Stephann Barratt-Due.
NAXOS, 8.570840
0747313084074

VAUGHAN WILLIAMS: Música coral sacra: A Vision of Aeroplanes. Misa en Sol menor.



The Voice out of the Whirlwind. The Choir of Clare College, Cambridge. James McVinnie, Ashok Gupta, órgano. Dir.: Timothy Brown.
NAXOS, 8.572465
0747313246571

WHITBOURN: Luminosity. Christopher Gillett, tenor; Levine Andrade, viola. Commotio. Dir.: Matthew Berry.
NAXOS, 8.572103
0747313210374

ALSTAEDT, Nicolas, violonchelo. José Gallardo, piano. Obras de PIERNÉ, D'INDY y BOULANGER.
NAXOS, 8.572105
0747313210572

MOVIEBRASS. Obras de BERNSTEIN, BARBER, WILLIAMS, ELFMAN y MICALIZZI. Gomalan Brass Quintet.
NAXOS, 8.572244
0747313224470

MÚSICA RUSA SOVIÉTICA PARA VIOLA. Igor Fedotov, viola; Gary Hammond, Leonid Vechkhayzer, piano. Obras de KRYUKOV, VASILENKO, FRID, KREIN y BOGDANOV-BEREZOVSKY.
NAXOS, 8.572247
074731322477

ULTIMATE CHANT. Music of Ethereal Beauty. Varios autores e intérpretes.
NAXOS, 8.578007-08. 2 CDs
0747313200078

VIOLA VIRTUOSA. Roger Chase, viola; Michiko Otaki, piano. Obras de BENJAMIN ENESCU, BACH/KODÁLY, JONFEN, VIEUXTEMPS, PAGANINI, KREISLER y SHUBERT.
NAXOS, 8.572293
0747313229376

SERIE "EASY-LISTENING" CLÁSICOS DEL PIANO

BEETHOVEN: Sonatas (extractos), Bagatelas, Minuetos, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578073.74. 2 CDs
0747313807376

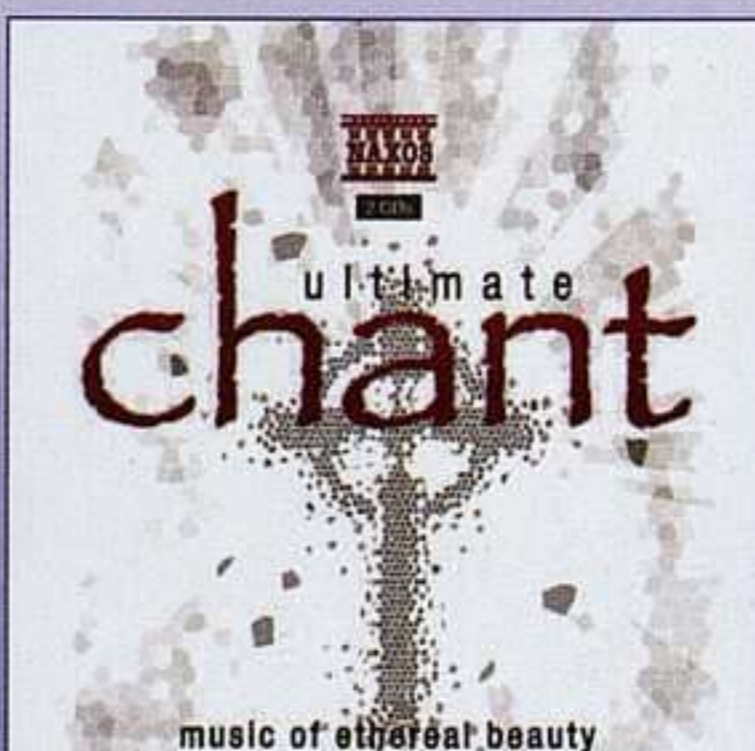
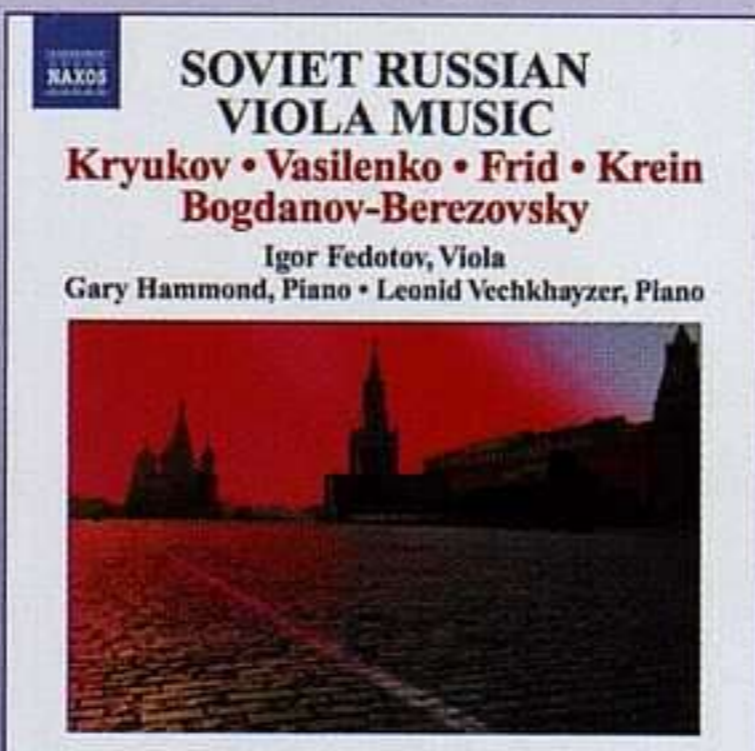
BRAHMS: Intermezzi, Danzas húngaras, Valses, Fantasías, Variaciones, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578075.76. 2 CDs.
0747313807574

DEBUSSY, RAVEL: Preludios, Suites, Pavana, Sonatinas, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578077.78. 2 CDs
0747313807772

MENDELSSOHN, FIELD: Romanzas sin palabras, Fantasías, Nocturnos, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578079.80. 2 CDs
0747313807970

SCHUMANN: Fantasías, Sonatas (extractos), Carnaval (extractos), Romanzas, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578083.84. 2 CDs.
0747313808373

EXPRESIONES ROMÁNTICAS. Obras de ELGAR, GRANADOS, RACHMANINOV, CHOPIN, SIBELIUS, etc. Varios intérpretes.
NAXOS, 8.578081.82. 2 CDs
0747313808175



RITMO

Rafael-Juan Poveda Jabonero sigue homenajeando (parte tercera y última) a Robert Schumann, en el 200 aniversario de su nacimiento.



Tema del mes
Robert Schumann (y III)
La música vocal



Entrevista
Pablo González

María Santacecilia ha charlado con el nuevo director de la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña.

Sumario

Actualidad	Magazine	20
	Sabía que	29
	Vamos de concierto	30
	No se lo pierda	33
	Hemos escuchado	34



Magazine
La vida musical española en sus más variados aspectos. Una sección informativa para que aficionados y profesionales estén al día de lo que sucede en nuestro país en el campo musical. **20**



Hemos escuchado
Si en la anterior sección nos ocupábamos de la actualidad musical, en ésta nuestros críticos ofrecen sus opiniones sobre conciertos. Frente a la información de la anterior, ésta ofrece valoraciones. **34**



Opera Viva
En la sección Una Ópera se habla de *Salomé*, de Richard Strauss que se verá pronto en el Teatro Real, de Madrid. En Voces, Mirco Palazzi. La sección se completa con las correspondientes reseñas. **83**

Discos	Sumario	49
	De la A a la Z	50
	Ópera	71
	Grandes Ediciones	77
	Sala de Audición	78
	RITMO Parade	99



Compositores fuera de circuito
María Santacecilia nos sitúa la figura de la autora neoyorkina Meredith Monk (n. 1942), una compositora extraordinariamente polifacética. **96**



CONCURSO DE PIANO

Antón García Abril

Teruel 6, 7, 8 y 9 de mayo de 2010

INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

Organizan



Ayuntamiento
de Teruel

AMTE



ASOCIACIÓN CULTURAL DE MÚSICOS DE TERUEL

Patrocinan



Colaboran



INFORMACIÓN
Y BASES

Tfo.: 978 611 451

www.concursodepianoantongarciaabril.com

Música y dietética cultural

La cultura (o por mejor decir, su administración) en España no es ajena, naturalmente, a la imponente crisis económica que atraviesa el país. Con consecuencias que atienden a varios frentes, entre los que se encuentra la música, y muy particularmente ésta por tratarse de una materia especialmente sensible a los vaivenes económicos, ya que se trata de un arte consumido por una minoría que, aun siendo importante y cada vez más voluminosa, no deja de ser una minoría. Claro que, por ello mismo, tampoco supone grandes esfuerzos creativos para las diversas administraciones públicas, sean la central o las autonómicas. Sin embargo, también a la música ha llegado la sicosis de pobreza y falta de recursos que ataca al país entero, para replantearse desde la adjudicación presupuestaria de una carretera hasta la necesidad de que nuestros abuelos queden avisados de que su compulsión en el consumo de medicinas va pronto a ser severamente castigada, pasando por el alargamiento elástico de nuestra vida laboral para que el sistema no acabe hundido en la más mísera de las simas oceánicas. ¿Cómo ha llegado toda esta especie de violento brote sicótico del dinero a la música?

Pues de muy mala manera; y atacando a principios que, sinceramente, creíamos superados desde hace tiempo. Cada día llegan a nuestra redacción las últimas ocurrencias de tal o cual consejería, de tal cual ayuntamiento, de tal o cual ministerio, a propósito de las nuevas directrices presupuestarias a seguir para la financiación de sus productos musicales: orquestas, festivales, concursos... Explicando que, como el dinero se necesita para otras cosas más importantes, hay que apretarse el cinturón. Lo que, a veces, en la práctica supone la esplotización de los gastos corrientes de la institución, además de conllevar una consecuencia subsidiaria de mucho calado: el país lleva años realizando brillantes inversiones patrimoniales (salas, auditorios, orquestas, etc.), y ahora resulta que no hay dinero para rentabilizar

tal inversión. Nos hemos comprado una bonita casa, pero no tenemos agua, luz, gas, teléfono...

Creemos que el problema es otro. Comprendemos que los patrocinadores privados se echen atrás por todas partes, pero entendemos mal que las administraciones públicas hagan lo mismo, porque tienen una responsabilidad ineludible en la formación cultural del ciudadano, por un lado; porque, a pesar de lo que se pueda decir, siguen teniendo los recursos necesarios, por otro, y porque, a menos que echaran un poco de imaginación al asunto, se darían cuenta de lo mucho que se puede hacer con muy poco. Pero claro, para funcionar así se necesitaría otro tipo de políticos, menos obsesionados con la imagen y más sustanciales en el manejo de las ideas. En otras palabras, se trataría de gastar en lo fundamental y no en lo superfluo. ¿Qué consideramos nosotros fundamental y qué accesorio?

Pues no queremos ser demagógicos, pero no nos parece serlo al afirmar que éste es el momento para prescindir del lujo; para que nos olvidemos de lo óptimo y nos centremos en lo -sólo- bueno; para adelgazar determinadas estructuras, buscando la optimización de los resultados con mucho menor esfuerzo del factor trabajo; para aprovechar lo que tenemos, que es mucho, y darle rentabilidad cultural; para, en suma, ser conscientes de que crisis no puede significar parar.

A veces resulta penoso hacer el ejercicio de la observación. No diremos nombres, pero, ¿cómo es posible que se le pueda reducir drásticamente el presupuesto a una orquesta que es la titular de la capital de una de las comunidades autónomas cruciales del Estado, y que no se tenga inconveniente en seguir subvencionando -con un notable aumento de asignación- un producto musical de absoluta élite, por mucha calidad que éste tenga? Hambre no significa no comer, sino ingerir lo preciso, lo que, en boca de los dietistas, es lo sano y lo necesario para gozar de una buena salud. Pero en este país, aquí y ahora, estamos empezando a caer enfermos.

RITMO

FUNDADA EN 1929
AL SERVICIO DE TODA LA MÚSICA
AÑO LXXXI • NÚMERO 828
MARZO 2010

Fundador:

Fernando Rodríguez del Río

Director Honorífico:

Antonio Rodríguez Moreno

Director Ejecutivo:

Fernando Rodríguez Polo

Redactor Jefe:

Pedro González Mira

Coordinadora de Redacción:

Elena Trujillo Hervás

Publicidad:

Julio Martínez

Administración:

Jesús V. Martín-Ortega Aparicio

Colaboran en este número:

Salustio Alvarado, Juan Berberana, Jorge Bibaghi, Enrique Bonmatí Limorte, Ángel Carrascosa Almazán, Jordi Caturla González, Pedro Coco Jiménez, David Cortés Santamarta, Néstor Exchevarría, José Feito Benedicto, Darío Fernández Ruiz, Ferrer Molina, Ramón García Balado, Paulino García Blanco, Pedro González Mira, Javier Horno Gracia, Ignasi Jordá, Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar, Fernando López Vargas-Machuca, Raül Mallavibarrena, Jerónimo Marín, Luis Mazorra Incera, José María Morate Moyano, Juan Carlos Moreno, Gonzalo Pérez Chamorro, Alicia Perris, Rafael-Juan Poveda Jabonero, Jaume Radigales, Víctor Rebullida, Juan Francisco Román Rodríguez, Gonzalo Roldán Herencia, José Luis de la Rosa, José Antonio Ruiz Rojo, José Sánchez Rodríguez, María Santacecilia, Pierre-René Serna, Carlos Tarín, Paulino Toribio, Antonio Vidal Guillén, Francisco Villalba, Carlos Villasol.

EDITA

LIRA EDITORIAL, S. A.
Isabel Colbrand, 10 (Of. 87)
28050 MADRID

Tel.: 91 358 87 74 - Fax: 91 358 89 44

e-mail administración: correo@revistaritmo.com

e-mail redacción: infopress@revistaritmo.com

web Editorial: www.ritmo.es

web Servicios: www.forumclasico.es



PRECIOS: España: Suscripción por un año (11 números) 92.40 €
Número suelto del mes 8.40 €. Números atrasados 9.90 €.
Precio número suelto en Canarias 8.90 €. Sobrepago para envíos certificados en suscripción anual, carta: 68 €.

Extranjero: *Vía terrestre:* 135 €. *Por avión:* Europa, 167 € / Resto mundo: 260 €.

Distribuye: SGEL

Preimpresión: ROPYGRAF, S.L. - **Imprime:** GRAFICAS MARTE, S.A.

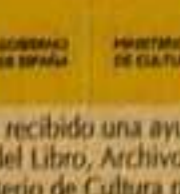
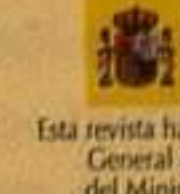
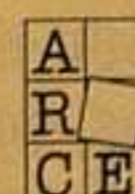
Depósito Legal: TO-2-1958. - ISSN: 0035-5658

© LIRA EDITORIAL, S.A. 2004

Reservados todos los derechos.

Lira Editorial, a los efectos previstos en el artículo 32.1, párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de RITMO o partes de ellas sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución pública o transformación de RITMO sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos - www.cedro.org), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de RITMO.



Esta revista ha recibido una ayuda de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura para su difusión en bibliotecas, centros culturales y universidades de España, para la totalidad de los números del año.

RITMO es miembro de:
ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España)
CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

Publicación galardonada con la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes



Robert Schumann (y III)

La música vocal

RAFAEL-JUAN POVEDA JABONERO



Se nos terminó el espacio para dedicar al menos unas líneas a la música de cámara del autor, por lo que, antes de entrar a considerar la obra vocal, vamos a detenemos aunque solo sea someramente en la producción de Schumann dentro de este género. Para ello, hemos de remontarnos al año 1842 como fecha crucial en la determinación del compositor de adentrarse en el campo de la música de cámara, y muy concretamente en el cuarteto de cuerda. Es precisamente en ese año cuando Mendelssohn impulsa de forma insistente esa idea al compositor. Y en ese marco aparecen los *Tres cuartetos op. 41*, el *Quinteto con piano op. 44* y el *Cuarteto con piano op. 47*. Es de hacer notar que Schumann aborda estas composiciones tras sufrir algunos fracasos en su música sinfónica, como la primera versión de la *Cuarta sinfonía*. Y también es de considerar la forma, casi febril, con que acomete estas composiciones, que nos hace recordar años inmediatamente anteriores, como son los de su matrimonio con Clara. En realidad todas estas obras están compuestas con la figura de Clara Wieck como evidente inspiradora y absoluto denominador común a todas ellas. Este espíritu de exuberancia creativa se tra-

duce en unas obras en que la riqueza temática y la inspiración rítmica son auténticas señas de identidad para todas ellas.

El otro gran bloque de composiciones camerísticas lo encontramos ya casi en los últimos años de la vida del compositor. Nos referimos a los años posteriores a 1851, momentos en que la producción de Schumann es abundante, pero no excesivamente reconocida. Precisamente a esta época corresponden el *Trio núm. 3 op. 110* y las dos sonatas para violín, obras en las que ya se encuentra perfectamente plasmado el personalísimo último estilo del compositor. Bien la primera de las obras participa de un espíritu cambiante y arrebatado que queda muy mitigado en las sonatas.

El Lied

Por sus características, su inmenso amor por la literatura, su temperamento y educación, Schumann parece el personaje más indicado para continuar el camino comenzado por Schubert en el campo de la canción. Ya hemos señalado anteriormente cómo la casi totalidad de sus ideas musicales se encuentran íntimamente relacionadas con el mundo de la

poesía, pero en realidad, podemos comprobar que tuvo que pasar cierto tiempo hasta que consigue el pleno dominio de en sus puestas musicales de poemas. Precisamente, como ocurre en el campo de la música sinfónica y la de cámara, es después de su matrimonio con Clara cuando comienzan a cosecharse los resultados de lo que hasta entonces se está gestando. Recordemos que no sucede así con la música para piano, pues antes de estos años ya se conocen unas cuantas obras maestras. Si echamos un vistazo a los ciclos de Lieder y las canciones que mayor eco han mantenido, comprobaremos que se encuentran compuestas en los años inmediatamente posteriores al de su matrimonio. La lírica contenida en los poemas de sus autores más queridos –Heine, Rückert, Eichendorff, entre otros– producen una fascinación única en el compositor que le hace llevar a cabo la composición de algunos ciclos en los que transmite de forma tremendamente personal su particular y típico ideal. Lo más admirable de las canciones de Schumann, y al mismo tiempo lo más destacable, es su facilidad para empaparlas de comprensión humana. Ciclos como *Dichterliebe* o *Frauenliebe und Leben* son difícilmente concebibles en la mente de otro compositor que no participase del espíritu del autor de la *Renana*; y es que, como ya hemos comentado en otras ocasiones Schumann es un auténtico hombre del Romanticismo, o sea, que nadie mejor que él mismo se encuentra identificado con lo que estos poemas describen, de tal forma que su propia personalidad parece extraída de cualquiera de ellos. No queremos decir que el ámbito real de expresión musical de las canciones de Schumann sea superior al de Schubert, por ejemplo, pero sí se desprende de ellas una impresión de que el mismo compositor ha vivido las experiencias que en ellas se describen.

Hemos hablado de los comienzos del compositor en el mundo del Lied, pero creemos oportuno apuntar como momento de inflexión en este campo el año 1840. A lo largo de él se puede llegar a contabilizar más de 130 Lieder salidos de su pluma; lo que equivale a más de la mitad de los que llegaría a componer en toda su vida. Precisamente en el transcurso de este año aparecen los más logrados ejemplos creados por Schumann dentro del género: Los dos ciclos de *Liederkreis*, *Frauenliebe und Leben*, *Mirthen*, *Dichterliebe*, etc. Sería, como ya hemos visto, el año en que la pasión creadora del compositor se desboca, prolongándose a lo largo de los años inmediatamente posteriores, y no se limitaría tan solo al Lied. También hemos expuesto una serie de poetas alemanes entre los que el compositor se movía al elegir los textos de sus canciones, pero para sus primeras obras dentro de este terreno elige voces correspondientes al Romanticismo eterno; palabras puestas en personajes inmortales que, ya en su época era clásicos. Nos referimos a la *Canción del loco*, con texto de Shakespeare, o al *Poema sobre María Estuardo*, publicados en 1850 y 1852, con los números de opus 127 y 135 respectivamente, pero compuestos antes de 1840. Y es precisamente en la síntesis que consigue realizar entre la tradición adquirida del pasado y lo nuevo, su contemporaneidad, donde encontramos lo más fascinante de la personalidad musical y poética de Schumann. Pues él, sin apartarse jamás de la tradición, consigue ser actual en todo momento. Siendo ésta una de sus grandes aportaciones dentro del mundo del Lied, quizá la más personal, y aquella que de verdad le sitúa como uno de los grandes innovadores del género es hacer cobrar consciencia de que el piano no es un mero acompañante de la voz, sino que junto a ella, y de forma inseparable, es un componente fundamental de la canción. Es decir, comprende el Lied como un todo en el que voz y piano se encuentran indisolublemente unidos; o lo que es lo mismo, texto y música.

Otras obras vocales. Música escénica

Tras el fervoroso verano de 1842, Schumann para a descansar durante algún tiempo en el que reflexiona sobre el

mundo de la ópera. Después de las experiencias consignadas en el mundo vocal, la posibilidad de abordar el universo operístico le comienza a atraer ardientemente. Durante el año siguiente compone *El Paraíso y la Peri* op. 50, una obra que ya había sido iniciada en 1841, y que desde luego finalmente adquirió una forma de oratorio, más que de ópera. El texto, basado en Lalla Roukh de Thomas Moore, no debía ser obstáculo para ser aceptada por el público, pues existía una fuerte atracción hacia lo oriental por aquel entonces. No obstante, la obra fue un fracaso y comprendida tan solo por unos cuantos. El propio compositor entendió que el problema se hallaba en su falta de sentido teatral.

En realidad Schumann ambicionaba componer una ópera genuinamente alemana que continuase la labor de Weber al respecto. Durante mucho tiempo, el compositor anduvo pensando en la composición de un gran drama lírico, que no siguiese los modelos de Meyerbeer y se apartase de las sendas wagnerianas. Algunas de las posibilidades que contempló requerían obras como *Bayaceto* de Jean Racine, *Dogo* y *Dogaresa* de E.T.A. Hoffmann, *Hamlet* de Shakespeare, etc. La mayor parte de estos proyectos no llegaron ni a ser comenzados, y los que sí lo hicieron –pensemos en *Hermann y Dorotea*, o en *La novia de Mesina*, o en *Julio César*– se quedaron tan solo en la obertura; eso sí, de mayor interés del que habitualmente se les suele conceder. La única partitura que llegaría a ser completada finalmente como una ópera es *Genoveva*, basada en una obra de Johann Ludwig Tieck y Christian Friedrich, colaborando el mismo Schumann como libretista junto a Robert Reinick. La ópera fue concluida finalmente en abril de 1847, siendo compuesta la obertura a continuación. Tibiamente acogida en un principio, decididamente pasó al olvido al poco tiempo de ser estrenada, en parte por lo vulgar del texto, en parte por la inexperiencia del propio Schumann para dotar de aliento dramático a los diferentes personajes y situaciones desarrollados en la obra. A día de hoy, como es bien sabido, tan solo se interpreta con cierta frecuencia la obertura. No obstante, debemos señalar la importancia musical de muchos momentos de la obra, al tiempo que debe ser reconocido el personal estilo poético del autor en la misma.

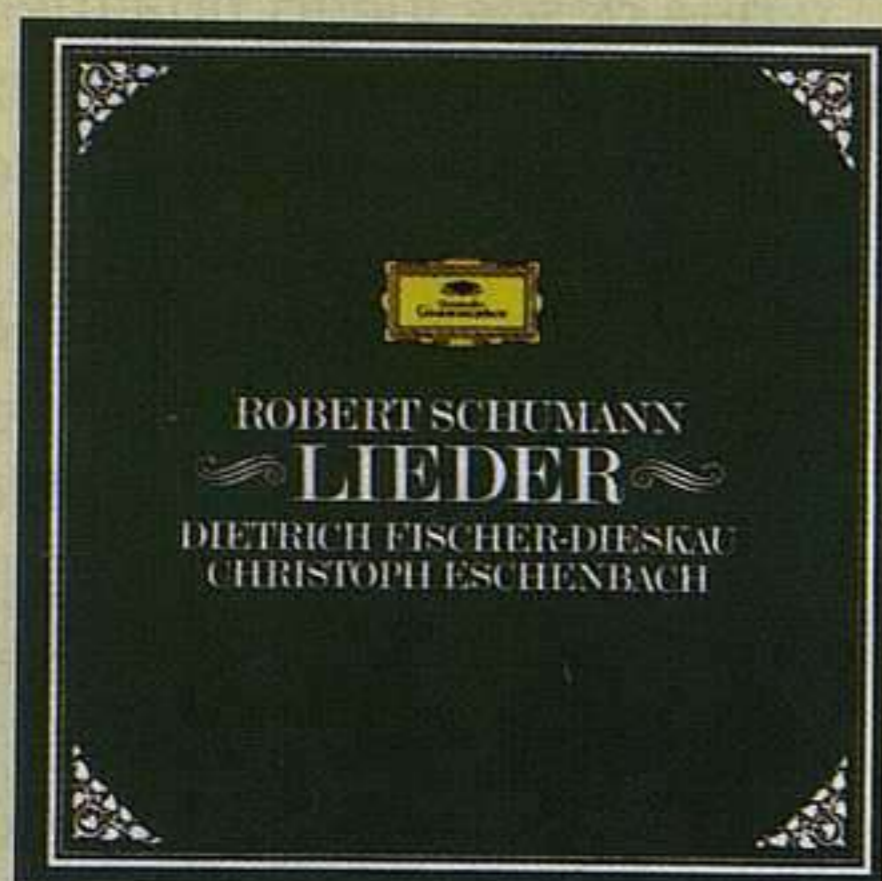
Al año siguiente Schumann se sumerge en la composición de la partitura de *Manfredo*, un melodrama para el que el mismo compositor escribe un texto según la obra de Byron. Y, entre tanto, *Fausto* de Goethe se encuentra también en su mente, como ya llevaba estando desde 1844, año en que comenzó a trabajar en las *Escenas de Fausto*, que no serían concluidas –si es que lo fueron alguna vez– hasta 1853. Es muy relevante que personajes de las características de Fausto y Manfredo despertasen la profunda atracción en el compositor que despertaron; dos personajes dominados por un potente ideal filosófico, pero que al mismo tiempo se encuentran descritos por los diferentes autores en un tono marcadamente poético. Sin duda Schumann fue incapaz de escapar al espíritu de uno y otro ideal, buscando con ahínco el modo de fusionar estos modelos filosófico-literarios con sus propias capacidades dramáticas y musicales. En la obertura de *Manfredo* consigue trasladar al terreno de lo musical, quizá como nadie lo ha hecho en esta obra, el mundo interno que el texto sugiere; el resto del melodrama, por supuesto, es otra cosa... Y en las *Escenas de Fausto*, si bien no llega a transmitir ese dramatismo, o fuerza teatral, que haría de ellas una obra escénica, si consigue una gran música. Mucho más grande de lo que la historia le ha presupuesto.

Los últimos años son de una encarnizada lucha contra la locura. Lucha que tendrá sus pausas, durante las cuales llegará de nuevo la fiebre creadora, a veces en el campo de la experimentación, –con obras como *El peregrinaje de la rosa*, o la *Maldición del cantor*–, a veces presa del misticismo componiendo otras como la *Misa* op. 147 o el *Réquiem* op. 148.

Tema del mes

Discos seleccionados

Lieder. Dietrich Fischer-Dieskau. Christoph Eschenbach. DG, 4456602. 6 CDs. ADD



ÁLBUM IMPRESCINDIBLE QUE RECOGE UNA AMPLÍSIMA MUESTRA DE LIEDER DEL AUTOR A CARGO DEL MÁS GRANDE EXPERTO EN LA MATERIA, ACOMPAÑADO DE UN GRAN PIANISTA Y MEJOR MÚSICO.

Liederkreis op. 39. 12 Gedichte op. 35. Matthias Goerne. Eric Schneider. Decca, 4607972. CD. DDD



UNO DE LOS PRIMEROS DISCOS DE UNA DE LAS VOCES MÁS INTERESANTES PARA ESTE REPERTORIO APARECIDAS EN LOS ÚLTIMOS AÑOS. AUNQUE AÚN LE FALTABA BASTANTE QUE DEPURAR, YA SE LE VEÍA VENIR POR AQUELLOS DÍAS.

Liederkreis op. 39. Kerner-Lieder op. 35. 4 Lieder op. 40. Andreas Schmidt. Rudolf Jansen. DG, 4399432. CD. DDD



PROBABLEMENTE UNA DE LAS MÁS BELLAS VOCES DE SU CUERDA. ANDREAS SCHMIDT NOS REGALA UN DISCO INOLVIDABLE. JANSEN, ADECUADÍSIMO, SE ENCUENTRA A LA ALTURA.

6 Lieder de Myrthen. Gedichte op. 135. Rückertlieder. Liederkreis op. 39. Bernarda Fink, Anthony Spiri. Harmonia mundi, 902031. CD. DDD



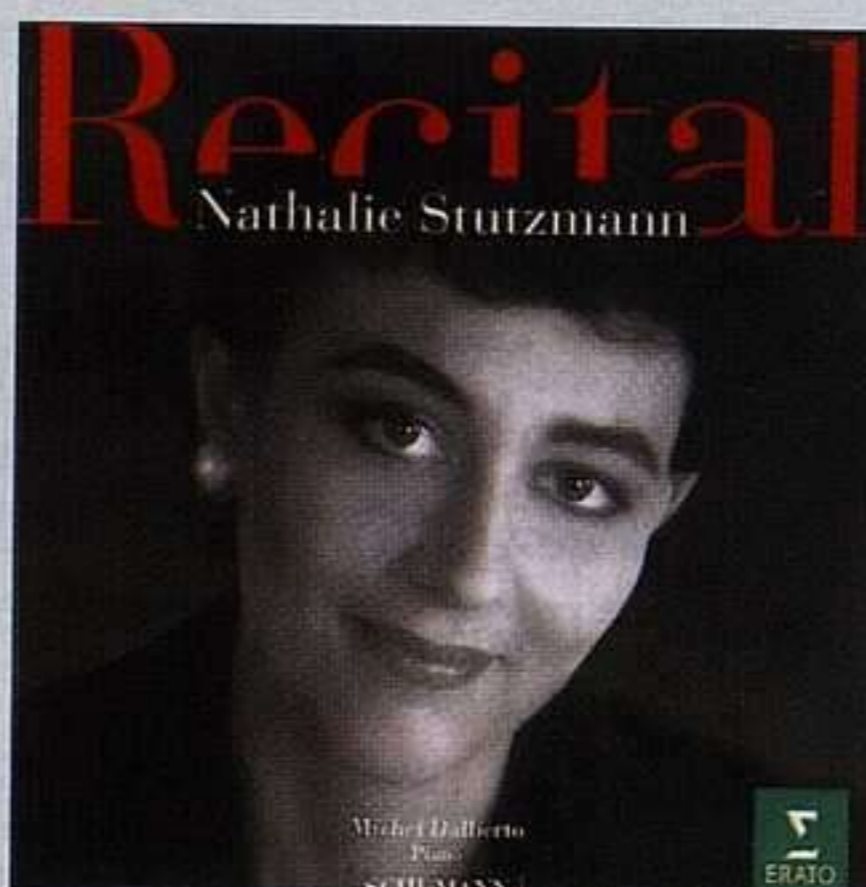
INTERESANTÍSIMA PROPUESTA. QUIZÁS, DE LAS MÁS RECIENTES SE ENCUENTRA ENTRE LAS QUE MÁS DEBEN SER TENIDAS EN CUENTA POR LO QUE A ESTE REPERTORIO SE REFIERE.

Lieder. 6 Gesänge op. 107. 6 Gedichte und Requiem op. 90. Christine Schäfer. Graham Johnson. Hyperion, 33101. CD. DDD



MAGNÍFICA EN LO VOCAL, PERSONALÍSIMA Y SEDUCTORA EN EL ASPECTO INTERPRETATIVO, CHRISTINE SCHÄFER, CON EL PRESENTE, APORTA EL MEJOR DISCO DE LA EDICIÓN DEDICADA AL COMPOSITOR POR LA FIRMA INGLESA.

Myrthen op. 25. Gedichte op. 135. Nathalie Stutzmann. Michel Dalberto. Erato, 4509985052. CD. DDD



A PESAR DE QUE SOY CONSCIENTE DE LA DIFICULTAD DE ENCONTRAR ESTE DISCO, NO ME RESISTO A INCLUIRLO ENTRE LOS SELECCIONADOS. STUTZMANN ESTÁ IRREPETIBLE, Y ES BUENO Y DE JUSTICIA RECORDARLO.

Frauenliebe und Leben op. 42. Liederkreis op. 24. Tragödie I - III. 3 Lieder. Brigitte Fassbaender. Irwin Gage. DG, 4155192. CD. DDD



DISCO IMPRESCINDIBLE TODO ÉL. UNA DE LAS MÁS DESGARRADORAS Y PROFUNDAS VERSIONES DE AMOR Y VIDA DE MUJER QUE EXISTEN. AUTÉNTICA RECREACIÓN QUE DEBE SER CONOCIDA POR TODO AQUEL AMANTE DEL GÉNERO QUE SE PRECIE.

Liederkreis op. 39. (+ Otros). Janet Baker. Daniel Barenboim. EMI, 5738362. 2CDs. ADD



BAKER EN ESTADO PURO. INEXCUSABLE EL CONOCIMIENTO DE ESTA VERSIÓN. COMO CASI TODO LO QUE HA HECHO ESTA INMENSA ARTISTA.

Tema del mes Discos seleccionados

Frauenliebe und leben op. 42. (+ Otros). Janet Baker. Daniel Barenboim. EMI, 5686672. 2CDs. ADD



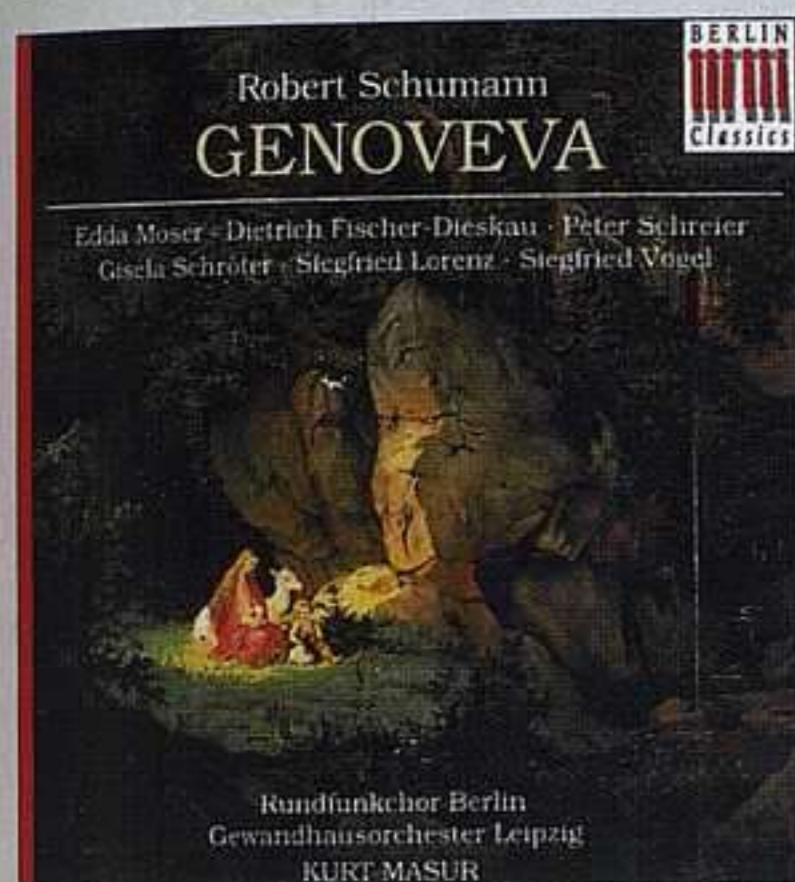
MÁS DE LO MISMO. JUNTO A LA YA MENCIONADA VERSION DE FASSBAENDER, LA MÁS IMPRESIONANTE RECREACIÓN DE ESTE CICLO DE LIEDER QUE HAYA SIDO REGISTRADA JAMÁS.

Spanisches Liederspiel op. 74. Spanisches Liebes-Lieder op. 138. Cuatro dúos opp. 34 y 78. Mitsuko Shirai, Marjana Lipovsek, Josef Protschka, Matthias Hölle. Norman Shetler y Helmut Deutsch, pianos. Capriccio, 10079. CD. DDD



UNA DELICIA DE DISCO. MAGISTRALMENTE INTERPRETADO, CAUSÓ UNA GRATÍSIMA IMPRESIÓN CUANDO APARECIÓ, HACE YA CASI TRES LUSTROS.

Genoveva. Siegfried Lorenz, Dietrich Fischer-Dieskau, Edda Moser, Peter Schreier, Gisela Schröter. Coro de la Radio de Berlín. Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig. Dir: Kurt Masur. Berlin Classics, 0020562BC. 2CDs. ADD



LA ÚNICA ÓPERA COMPUESTA POR SCHUMANN NO CONOCE AÚN UNA VERSIÓN DEFINITIVA. ESTA QUE PROPONEMOS, CON ALGUNAS VOCES DE INTERÉS Y OTRAS NO TANTO, FALLA POR UNA BATUTA DEMASIADO DESCAFEINADA, PERO SIRVE PARA CONOCER LA OBRA.

Escenas de Fausto. Dietrich Fischer-Dieskau, Edith Mathis, Walter Berry, Nicolai Gedda. Coro y Orquesta Sinfónica de Düsseldorf. Dir: Bernhard Klee. EMI, 7694502. 2CDs. DDD



SIN DUDA LA VERSIÓN MÁS LOGRADA DE ESTA MÚSICA TAN INJUSTAMENTE DESATENDIDA. TANTO EN LO VOCAL COMO DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LA BATUTA, SE ENCUENTRA EN LO MÁS ALTO DE LA ESCASA DISCOGRAFÍA DE LA OBRA.

El Paraíso y La Peri. Romanzas y Baladas. Edda Moser, Regina Marheineke, Brigitte Fassbaender, Nicolai Gedda, Alva Tripa, Günter Wewel. Coro y Orquesta Sinfónica de Düsseldorf. Dir: Henryk Czyz y Hartmut Schmidt. EMI, 5756642. 2CDs. ADD



INMEJORABLE OCASIÓN DE CONOCER UNA OBRA QUE DEBERÍA SER MÁS DIFUNDIR, EN UNA VERSIÓN DE GRAN OFICIO Y CON MUY ADECUADAS VOCES. LAS COMPOSICIONES CORALES QUE SIRVEN DE RELLENO HACEN MUY ATRACTIVOS ESTOS DOS CDs.

El Paraíso y La Peri. Margaret Price, Oliveira Miljakovic, Anne Howells, Marjorie Wright, Werner Hollweg, Carlo Gaifa, Wolfgang Brendel. Coro y Orquesta Sinfónica de la RAI de Roma. Arts, 430762. 2CDs. ADD



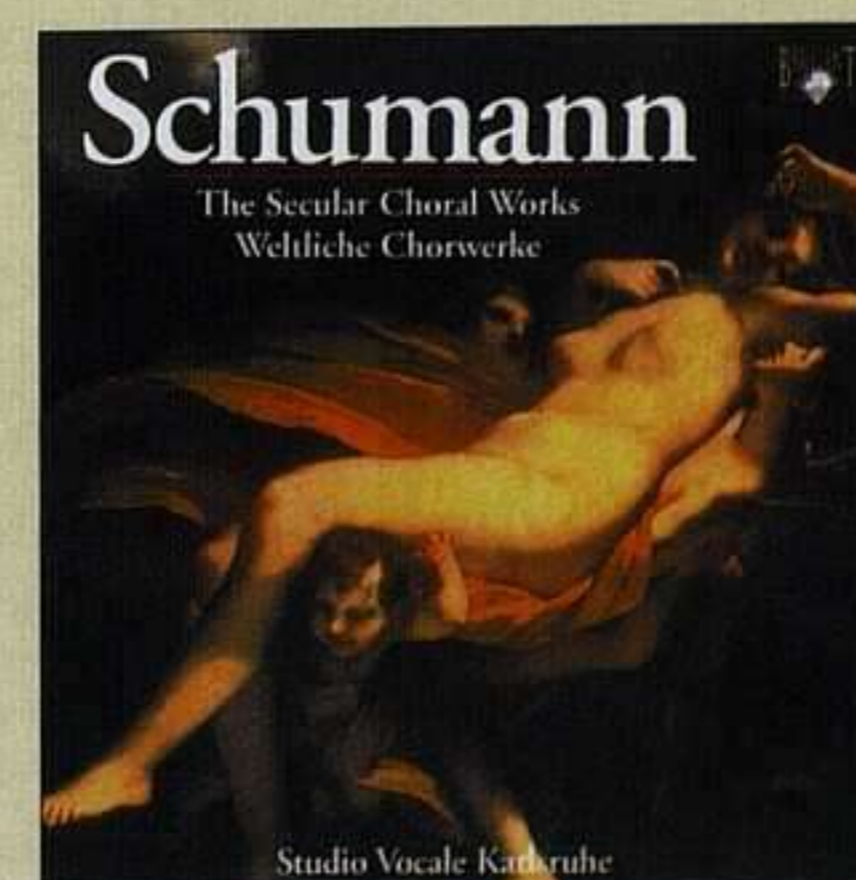
UNA CURIOSIDAD EN LA DISCOGRAFÍA DEL GRAN DIRECTOR ITALIANO, EN LA QUE EL MAYOR ARTÍFICE DE LA MISMA ES ÉL, SIN OLVIDAR ALGUNAS EXCELENTE VOCES EN LAS QUE SE APOYA.

El peregrinaje de la rosa. Misa. Réquiem. Réquiem para Mignon. Orquestas Sinfónica de Dusseldorf y Filarmónica de Berlín. Diversos solistas, coros y directores. EMI, 3509002. 2CDs. ADD/DDD



EL PEREGRINAJE POR FRÜHBECK, LA MISA POR SAWALLISCH Y LOS RÉQUIEM POR KLEE; ES DECIR, REGISTROS QUE YA TIENEN SU HISTORIA, PERO QUE A FECHA DE HOY SIGUEN INSUPERADOS.

Música profana para coro completa. Studio Vocale Karlsruhe. Dir: Werner Pfaff. Brilliant, 92148. 4CDs. DDD



OCASIÓN PROPICIA PARA HACERSE CON LA TOTALIDAD DE ESTAS OBRAS, NO DEMASIADO PRODIGADAS DEL COMPOSITOR, EN INTERPRETACIONES DE GRAN SOLVENCIA Y POR TAN SOLO DOS PERRAS.

Resulta frustrante el desolador panorama discográfico actual en el que se encuentra sumida la obra vocal de Schumann. Incluso en el terreno del Lied, sin duda una de las facetas más interesantes de toda la producción del compositor, la escasez de registros disponibles raya en lo intolerable para satisfacer las necesidades del melómano medianamente interesado. No queremos decir que no hayan existido artistas que se ocupasen del asunto, sino que muchos de los trabajos que se han realizado al respecto están guardando polvo en la actualidad dentro de los archivos correspondientes a las discográficas que, en su día –por lo general no muy lejano–, decidieron grabar algunas de estas obras. También ahora existen quienes se adentran en estos pentagramas, pero la crisis que lleva azotando a los diferentes sellos durante los últimos tiempos impide la aparición de nuevos registros. Decimos esto porque, si tuviésemos que atenernos a lo que hoy se puede encontrar en el mercado discográfico, los dieciséis discos que proponemos en la selección de las páginas anteriores se verían reducidos a la tercera parte, sin exagerar lo más mínimo. Soy consciente de que todavía nos encontramos en los inicios de un año que pretende celebrar el aniversario del nacimiento del compositor, y que en el transcurso del mismo seguro que seremos testigos de alguna que otra edición y reedición, pero hoy por hoy la presencia de esta música en los catálogos es mínima, y desde luego no se corresponde con la importancia que atesora. La cosa empeora aún más si nos adentramos en el terreno del DVD, ya que son contadas las publicaciones accesibles en este soporte conteniendo música vocal compositor.

Lieder

Comenzando por las damas, creo que viene bien recordar algunas señeras grabaciones, al frente de las cuales situaría las que reseñamos entre los discos seleccionados, y que aún pueden ser encontradas, si bien no suele ser habitual verlas por las tiendas de discos. Particularmente las protagonizadas por Baker y Fassbaender son de obligado conocimiento. Pero existe asimismo un inolvidable disco con *Frauenliebe und Leben op. 42* y los *Liederkreis op. 39* por Jessye Norman acompañada de Irwin Gage (Philips) que bien podría acompañar a los seleccionados. U otro compuesto de una selección de quince Lieder, más *Frauenliebe und Leben op. 42* y *5 Lieder op. 40* por Anne Sofie von Otter y Bengt Forsberg (DG). Ya, a un nivel algo inferior, los *12 Gedichte op. 35* y los *Liederkreis op. 39* por Margaret Price y Graham Johnson (Hyperion).

El álbum que Dieskau y Eschenbach dedican a los Lieder del compositor, y que reseñamos en las páginas centrales de este artículo, pertenece a la edición que DG dedicó al famoso barítono alemán a finales de los noventa, y aún se puede encontrar por algún comercio. Seguramente es la publicación más completa de las existentes dedicadas a la producción liedística de Schumann, y también, por calidad, una de las imprescindibles de las canciones para voz masculina compuestas por él. Ahora bien, hay unos cuantos discos más, protagonizados por Dieskau, que deberían ser conocidos, como los *Liederkreis opp. 24 y 39* con Hertha Klust y Gerald Moore (EMI), o dos registros en DG conteniendo una selección de Lieder, más *Myrthen op. 25*, *12 Gedichte op. 35* y *Liederkreis op. 24*, acompañado por Jörg Demus y Günther Weissenborn. Ya de la última etapa de este cantante, encontramos dos lecciones más en sendas grabaciones de los *Liederkreis op. 39* y los *Dichterliebe op. 48*, acompañado por Alfred Brendel (Philips) y Hartmut Höll (Erato). Exactamente el mismo programa compone otro estupendo disco, pero ya protagonizado por Herman Prey, con Karl Engel al piano, (EMI), quienes ofrecen una selección de Lieder del compositor en

parte de otro disco, esta vez se trata de un registro de Decca. También en Decca me gustaría resaltar dos registros más: La histórica grabación de *Dichterliebe op. 48* por Gérard Souzay y Dalton Baldwin, y una selección de Lieder acompañada de los *Liederkreis op. 39* por Robert Holl y András Schiff.

El gran Thomas Hampson firma un magistral recital en el DVD recientemente editado por Medici Arts, acompañado por Wolfram Rieger, que contiene quizás las más interesantes imágenes con que contamos de este repertorio. *Dichterliebe op. 48* y los *12 Gedichte op. 35* son los ciclos que conforman esta reunión de dos recitales producidos de 2007. Este último ciclo más *5 Lieder op. 40* y *5 Primeros Lieder op. Posth.*, conforman un disco bastante anterior (Teldec), en el que Hampson se acompaña de Geoffrey Parsons en unas interpretaciones cargadas de emoción y poesía. No tanto interés presenta el CD que incluye los *Liederkreis op. 39* y *Romanzas y Baladas* a cargo de Bryn Terfel y Malcolm Martineau (DG).

En la cuerda de tenor, y para los amantes de las grabaciones por las que ya ha pasado algún tiempo, encontramos una gran versión de *Dichterliebe op. 48* por Peter Wunderlich y Hubert Giesen en DG. Peter Schreier también ofrece sendas interesantes versiones de este último ciclo, junto a Sawallisch y Eschenbach, en registros recogidos por Philips y Teldec respectivamente. Aunque, si he de quedarme con alguna de ellas, personalmente lo haría por la primera. Finalmente, solo mencionar el CD que protagoniza Ian Bostridge (EMI), bien acompañado por Julia Drake, en el que, además del consabido *Dichterliebe* se incluyen otros siete Lieder y los *Liederkreis op. 24*.

Otras obras vocales. Ópera.

El álbum que recomendamos en las páginas centrales que contiene la totalidad de la obra profana para coro del compositor es idóneo para adentrarse en este repertorio tanto por lo solvente de las versiones como por lo asequible del precio. Además, son obras tan poco atendidas por los estudios de grabación, que es de agradecer que haya alguien que se ocupe de reunir las todas así, y las ponga al alcance del aficionado.

Por lo que se refiere a la música sacra, tampoco encontramos versiones que puedan ser comparadas con las propuestas entre los discos seleccionados, si bien el *Réquiem por Mignon* de Abbado (DG) reviste algún interés; desde luego bastante más que el de Gardiner, también para el oído alemán.

Para las *Escenas de Fausto*, sí encontramos una versión que puede codearse sin problemas con la reseñada: La de Benjamin Britten (Decca), si bien personalmente sigo prefiriendo la de Klee, sobre todo por las voces. También el aspecto vocal proporciona gran interés a la muy buena propuesta de Leinsdorf desde el podio. Otra importante versión de *paraíso y la Peri*, la de Sinopoli (DG), se une a las recomendadas como tercera opción de gran interés para esta obra.

Para concluir, *Genoveva*, la única ópera de Schumann –obra que presenta evidentes carencias por lo respecta al aspecto dramático, pero que contiene momentos de gran inspiración desde el punto de vista de la música misma– no conoce ninguna versión totalmente redonda, aunque hay dos muy estimables: La reseñada dirigida algo pobremente por Masur (Berlin Classics) y la de Albrecht (Orfeo), mucho más interesante desde el punto de vista de la batuta, pero algo más deficiente en lo vocal. A gran distancia de ellas, Harnoncourt acierta más en CD (Teldec) que en el DVD (Arthaus), donde se acompaña de una disparatada puesta en escena.

XII Certamen Nacional de Piano

Del 5 al 8 MAYO 2010



VEGUPELLINA DE ÓRBIGO LEÓN

Alumnos de
Primer Ciclo de la E.S.O.

Alumnos de
Segundo Ciclo de la E.S.O.

Alumnos de
Bachillerato

Jóvenes Concertistas

CATEGORÍAS

ORGANIZA www.musicaenelriodeloro.com



I.E.S. "RÍO ÓRBIGO"

PATROCINAN



Hippocampus

Diez años de trayectoria, diez años con Bach

PEDRO GONZÁLEZ MIRA



En la primavera del año 2000 el clavecinista madrileño Alberto Martínez Molina, la violinista alemana Kerstin Linder-Dewan y la soprano inglesa Rachel Elliott, antiguos compañeros de estudios en la Guildhall School of Music and Drama de Londres, fundaron, junto al violagambista catalán Jordi Comellas, el grupo Hippocampus. Dieron su primer concierto al, prácticamente, cumplirse 250 años del fallecimiento de Bach, en julio de 2000, y dedicaron ese recital al maestro de Eisenach con un programa monográfico que incluía piezas instrumentales y una selección de arias de sus cantatas. Casi una declaración de intenciones, si tenemos en cuenta que hoy, al cumplirse diez años desde su fundación, Hippocampus es una orquesta que, bajo la dirección artística y musical de Alberto Martínez Molina, tiene en repertorio y ha interpretado en concierto más de cincuenta cantatas, los *Seis Conciertos de Brandemburgo*, las *Cuatro Suites para orquesta*, conciertos para solista, etc. Desde el cuarteto inicial que integró su primera plantilla hasta los más de 40 músicos que hoy forman parte de Hippocampus, el grupo ha ido insistiendo en algo que todos sus componentes siguen teniendo en común: su indisimulada admiración por este autor y por su música. De hecho, Hippocampus es uno de los dos grupos residentes del ciclo "Las Cantatas de Bach" que organiza el Área de la Artes del Ayuntamiento de Madrid desde 2004; y la madurez y la pasión demostradas por sus músicos al afrontar estas partituras en cada concierto se traducen en una enorme afluencia de público y un rotundo éxito.

El grupo exhibe con orgullo y fundamento sus señas bachianas, lo que considero un acierto; es absolutamente provinciano ligar la nacionalidad de un autor con la de su intérprete: ¿Manuel de Falla sólo por españoles? Hace mucho tiempo que sabemos que no necesariamente. Pues con Bach, lo mismo. Ahora bien, no todo es Bach para Hippocampus, como su discografía demuestra. La historia del grupo está ligada desde hace más de seis años al sello oscense Arsis, y la trayectoria discográfica de Hippocampus –seis discos hasta la fecha– es reflejo de las inquietudes y preferencias musicales de sus integrantes. Todo empezó en 2005 con un CD dedicado al compositor alemán Johann Philipp Krieger (1649-1725), que incluía la primera parte de su *Op. 2* (seis sonatas en trío para violín, viola da gamba y clave). El sexto CD del grupo, grabado recientemente y que será editado esta primavera, es la segunda parte de este monográfico, que ofrece una grabación integral de esta música de cámara, de la que quizá no todos sean conscientes de su extraordinaria calidad.

El grupo ha grabado también dos discos que recogen una selección de obras de diversos autores: *Les Gouts Reunis*, junto al violinista holandés Jaap Schröder, con música de cámara de Telemann, C. Ph. E. Bach y J. S. Bach; y *Lasciatemi morire*, una experiencia poético-musical que Hippocampus llevó a cabo para celebrar el 400 aniversario de la publicación de *Le Nuove Musiche* de Giulio Caccini, y que se transformó en un disco poco habitual: una actriz, Gonzala Martín Scherman, recita en castellano las poesías que acto seguido son cantadas en



Jordi Comellas, Alberto Martínez Molina y Kerstin Linder-Dewan.

italiano por Rachel Elliott. Este programa, ofrecido en concierto por Hippocampus en muchas ocasiones, incluye música de Frescobaldi, Monteverdi –incluido el *Lamento D'Arianna* que da título al disco– y del propio Caccini. Hippocampus tiene también en su haber otro disco monográfico, aparecido hace pocos meses, y dedicado al compositor italiano Giuseppe Sammartini (1695-1750). El oboísta catalán Xavier Blanch Mezquíriz, vinculado a la agrupación desde las primeras actuaciones orquestales del grupo, comparte en esta grabación su admiración por este autor con los habituales del grupo, y hace un apasionado recorrido por siete de sus sonatas para oboe; algunas de ellas no habían sido grabadas hasta ahora.

Pero sin duda uno de los proyectos más especiales, por arriesgado e infrecuente en el panorama de la música barroca tanto nacional como internacional, fue el que hace algo más de un año iniciaron juntos Hippocampus y Arsis: la grabación en vivo de conciertos, que añadía unas notas de realismo y una cierta adrenalina a la producción discográfica. Con motivo de una gira por España en el verano de 2008, el grupo grabó tres cantatas de Bach en directo: la *BWV 170*, con Jordi Domènech como solista, la *BWV 199*, con Rachel Elliott, y la *BWV 82*, con Jesús G. Aréjula. El público y la crítica han saludado con entusiasmo esta grabación que salió al mercado hace un año: Bach interpretado por un grupo español, y además en directo.

Entre los planes más inmediatos de Hippocampus se encuentra la grabación de otro disco en vivo, a principios de mayo de 2010. Otras tres cantatas de Bach (*BWV 32*, *BWV 54* y *BWV 84*) y su sexto concierto del ciclo *Brandemburgo*. Y a finales de ese mismo mes, el grupo será dirigido una vez más por el que ya es su principal director invitado, el inglés Richard Egarr, director titular de The Academy of Ancient Music, y uno de los artistas más valorados en la escena actual de la música antigua y barroca, interpretada con criterios filológicos.

En resumen, estamos ante un grupo español que desde su fundación ha apostado por el repertorio internacional, acercándose a compositores conocidos y a otros no tan conocidos, y que se impuso como principio interpretar solamente música de contrastada calidad. Que, desde luego, se puede encontrar tanto en la producción de autores más olvidados como en el catálogo de J. S. Bach.

Hippocampus se fundó en 2000 por músicos que ya entonces tenían una carrera a sus espaldas. De manera que, tras diez años de existencia, ya no es momento de referirse a un grupo joven o a una promesa de futuro. Se trata, más bien, de una realidad con claro presente, de unos músicos ya en madurez, que tras muchos años de trabajo, ensayos y conciertos juntos se siguen emocionando al tocar y no han perdido el espíritu ni las ideas que les unieron desde el principio: el amor a la buena música y las ganas de compartirla y de conmover al que la escucha.



Hippocampus en el Auditorio Nacional de Música, de Madrid.



Pablo González

“Las orquestas han de acercarse a la sociedad”

Encarna el fondo y las maneras de los directores del siglo XXI, y esta sensación queda confirmada cuando declara que el director-dictador está muerto y enterrado. Pertenece a una generación que siente honda preocupación por lo social, lo ecológico, lo pedagógico y lo artístico, y que trata de impulsar proyectos que vinculen las orquestas con todo aquello que les rodea. A sus 35 años recién cumplidos, hace tiempo que dejó de ser aquella joven promesa que tuvo la oportunidad de ser asistente de Colin Davis. Ha ganado dos importantes concursos internacionales de dirección, pero son su altura artística y su constancia en el trabajo las cualidades que lo han catapultado al lugar en el que ahora se encuentra. A punto de presentar su primera programación como titular de la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña, encuentra unos minutos para hablar, con inapelable seguridad en sí mismo, de su carrera, de sus proyectos, y de su amor por la música.

María Santacecilia

Entrevista

Desde que ganó la octava edición del Concurso Internacional de Dirección de Orquesta de Cadaqués en 2006 su carrera se ha disparado. En 2000 también se hizo con el Donatella Flick Conducting Competition, es decir, que este tipo de certámenes le han resultado propicios, pero ¿realmente son necesarios para despuntar como director? ¿recomienda a los jóvenes que empiezan que se embarquen en una aventura de ese tipo?

Siempre he creído que los concursos ofrecen muchas cosas positivas a un joven director. En el peor de los casos, conocer una nueva orquesta y la oportunidad de dirigir repertorio. Y en el supuesto de que a uno le vaya bien, como me ocurrió a mí, constituyen un verdadero trampolín para cualquiera que se encuentre al inicio de su etapa profesional. Aproximadamente veintiocho orquestas tienen comprometida una invitación al ganador del certamen de Cadaqués, y eso es una oportunidad increíble para el que empieza. Recuerdo que mi profesor de dirección, Alan Hazeldine, solía decirme: "Es muy interesante participar en concursos, siempre que no los ganes". Se refería al hecho de que, en esos casos, la agenda del vencedor se llena de una manera tan brusca, que hay que estar verdaderamente preparado para acometer la enorme cantidad de trabajo que surge. Claro que, si uno lo está, ¡es maravilloso!

Ese profesor fue muy importante para usted durante su etapa de formación en Inglaterra. ¿Podría valorar qué aportó su estancia en aquel país a su adiestramiento, tanto técnico como personal?

Creo que me impregné del eclecticismo de los ingleses, que saben coger lo mejor de cada cultura. Aquello supuso para mí una ampliación de miras. Musicalmente no sentí casi nada el peso de una escuela inglesa, y eso me pareció positivo. En Viena o en París esa sensación de escuela está mucho más arraigada, pero en Inglaterra no, cada uno puede optar por buscar su propio camino, porque la formación musical se enfoca hacia la autonomía del alumno, y eso resulta muy enriquecedor. Mucha gente comienza su carrera marcada por el estigma de una determinada línea, y creo que yo empecé de una manera muy abierta y muy libre.

Además, aprendió a valorar el repertorio inglés, que le resulta muy querido, ¿no es así?

En efecto, es un terreno que me resulta familiar, no en vano he vivido allí más de seis años. Si tuviera que escoger un compositor inglés me quedaría, sin lugar a dudas, con Britten. No sólo por su *Réquiem de Guerra* o sus magníficas óperas sino, sobre todo, por esa joya llamada *Serenata para tenor, trompa y cuerda*, uno de los más grandes ejemplos de la conexión entre música y poesía escritos en el siglo XX. La dirigí hace unos diez años con la Bournemouth Symphony Orchestra y espero poder hacerla pronto en España. Otra espléndida obra de Britten que dirigiré muy pronto es *Les Illuminations*, para tenor y orquesta de cuerda, con texto de Rimbaud. Y una obra inglesa con la que disfruto mucho es la *Sinfonía* núm. 1 de Walton, que me parece soberbia por su fuerza rítmica y por su ecléctico mundo sonoro, aunque es de una gran dificultad técnica para la orquesta.

En Inglaterra pudo trabajar mano a mano con Colin Davis, ¿cómo recuerda aquella etapa?

Con él aprendí a dejar tocar a la orquesta, es decir, a flexibilidad, libertad... Cuando el director es inexperto, da algo obsesionado con dejar claro que tiene ideas, que él quien lidera. Después uno se va dando cuenta de que por supuesto, eso es parte de lo que tiene en su cabeza, pero que el conjunto también aporta muchas cosas. En el futuro sucede algo similar, incluso de manera más acusada. Un buen director tiene que saber observar la materia prima de la que dispone y actuar en consecuencia.

Es decir, que ha de ser muy receptivo...

Exacto. Se trata de crear una sinergia en el momento de la interpretación. A partir de la idea que se tiene sobre cómo ha de sonar la música, hay que percibir lo que la orquesta es capaz de ofrecer, e ir siendo capaz de modificar sobre la marcha el rumbo por el que uno pensaba inicialmente que marchaba. Hay que ser flexible para dejar conducir hacia puntos que quizá no estaban planificados pero si se llega a alcanzar esa elasticidad, se puede lograr que el conjunto extraiga lo mejor de sí mismo.

Eso se opone de algún modo a la idea que tenemos del gran maestro, por lo menos el de hace unas décadas: alguien convencido de lo que quiere, que domina la situación en cada momento y que impone su voluntad a los músicos.

No necesariamente. Por supuesto que el director ha de tener los conceptos claros, pero a veces sucede que la formación está en el polo opuesto de lo que inicialmente se espera de ella. En esos casos, es necesario optimizar el tiempo de ensayo de tal manera que la orquesta esté en moda y el concierto salga redondo. Es mejor no ir con ideas rígidas sobre cómo debe ser una interpretación, o pensar que la visión que uno tiene sobre cómo debe sonar la música es la única válida.

En cuanto a técnica, ¿qué le aportó Colin Davis?

Creo que me ayudó a tener un gesto más relajado. Él sabe obtener un sonido redondo y esponjoso de las orquestas, y a mí me hacía falta profundizar en este aspecto. Me refiero al gesto personal, que es algo propio de cada uno, sino a la actitud corporal.

En ese sentido, su gesto resulta elegante, natural, grandilocuente. Sin embargo, hay algo de teatral en su forma de dirigir. Me consta que trata de hacer ópera al menos una vez al año, y da la sensación de que, a pesar de que su ocupación principal sea la música orquestal, constantemente traslada lo escénico a este ámbito.

Realmente, no me he parado a pensar sobre cómo es mi gesto cuando dirijo, es algo que surge de manera inconsciente. Gran parte de la música tiene algo de teatral, así que este aspecto no sea algo explícito. Un ejemplo claro es el de las sinfonías de Mozart, y esto es algo sobre lo que Colin Davis incidía mucho. Aunque no haya personajes propiamente dichos en las sinfonías del salzburgués, hay un conflicto dramático constante. Harnoncourt lo explicaba desde el punto de vista de la retórica, de la construcción del discurso. Yo trato de encontrar en la música sinfónica esos elementos de conflicto, porque, aunque no haya explícitamente un argumento, permanentemente está teniendo lugar el paso de disonancia a consonancia, y eso es con-

una especie de fábula en la que los personajes chocan y han de resolver el trance. Cuando existe un público, hay una historia que contar, y por eso mi enfoque es teatral.

Menciona Mozart, y no puedo dejar de preguntarle por su relación con el movimiento historicista, y si aplica alguna de sus premisas a la hora de trabajar con orquestas modernas.

He aprendido mucho de este enfoque. Fue todo un descubrimiento en mi época de estudiante, y escuchar por primera vez una formación de instrumentos antiguos me influyó mucho, porque descubrí un aspecto de la interpretación del que sabía poco. Con 19 años fui a Frankfurt para ver a Harnoncourt ensayar ocho sinfonías de Beethoven con la Orquesta de Cámara de Europa, grupo que no se sirve de instrumentos antiguos, pero obviamente la visión sí era historicista. Esta experiencia me marcó durante años a la hora de enfocar la partitura de una manera fresca. Por otra parte, hay criterios que, más que de época, son de sentido común, como la justa medida del vibrato tocando. Por suerte hemos superado la etapa radical sobre si una determinada música se tocaba con o sin este efecto, hemos llegado por fin a una sana convivencia entre distintos puntos de vista interpretativos, y hoy en día se desvanece por fin ese halo "integrista" de los que creían estar en posesión de la verdad. Los criterios historicistas están cada vez más asumidos e integrados en nuestra forma de entender la música, que es algo vivo, que evoluciona constantemente. Nuestra forma de interpretarla será también algo que cambiará con el tiempo, pero que se enriquecerá con los intentos de acercarse a sus orígenes.

Pero al final, el hecho de que una orquesta con instrumentos modernos aborde música con criterios historicistas, ¿no es quedarse a medio camino?

Hay que partir de la base de que nadie tiene la razón absoluta en términos de interpretación. Cuando una obra se hace con instrumentos antiguos, hay algo de "verdad", evidentemente, pero en cuanto a la forma de tocar, la música se puede abordar con diversos criterios, y no tiene por qué ser uno mejor que otro.

Volviendo a sus referentes como director, tengo entendido que admira enormemente a Carlos Kleiber.

Creo que eso nos sucede a casi todos los que nos dedicamos a esto. Nunca lo he visto en directo, siempre en vídeo, pero desde el primer momento me quedé fascinado por su forma de dirigir. Hay otros muchos que me han interesado: Harnoncourt, Abbado, Gergiev... pero en el trabajo de Kleiber hay mucha honestidad, no hace nada de cara a la galería. Busca el sonido y lo hace de forma sincera. Algo que me llama mucho la atención es que continuamente está escrutando lo que llega a sus oídos por parte de la orquesta, y a veces parece que descubre algo que quizá no había pensado. En ese momento da la sensación de que redirige todo hacia ese lugar. Lo suyo es una comunicación constante con los músicos, se deja llevar por el sonido, y va construyendo el discurso sobre la marcha.

Usted pertenece a una generación de jóvenes maestros que asume su profesión con maneras distintas a las de sus predecesores...

No es algo que me haya parado a pensar demasiado, la verdad. Soy consciente de que las orquestas han cambiado,

de que hoy día se nos exigen cosas diferentes. El director-dictador está muerto y enterrado, afortunadamente. El director actual sigue siendo quien lidera, pero la relación es más cercana, tiene mucho que ver con cómo es la sociedad actual.

De hecho, la institución orquestal trata últimamente de ser algo de todos, e incluso emprende proyectos sociales, como sucede en Berlín o Los Ángeles, y no digamos en Venezuela.

Es cierto, aunque queda mucho por hacer en ese sentido. El proceso debe ser bidireccional: la orquesta tendría que acercarse más a la sociedad, y la gente sentir que este tipo de instituciones son también suyas, que puede aproximarse a ellas. Los muchos músicos que forman parte de ellas podrían dividirse para llevar a cabo diferentes proyectos, como ya hacen la Sinfónica del Vallés, o la misma ONE, que tocan en cárceles, hospitales y universidades. En el Auditori de Barcelona existe el proyecto *L'Auditori Apropa* con objetivos sociales y pedagógicos, que constituyen un referente para el resto de formaciones. Ésa es una de las razones por las que me motiva especialmente estar ahora en Barcelona.

Se han escuchado críticas al respecto de su nombramiento como nuevo titular de la OBC. Se menciona su juventud e inexperiencia...

Curiosos argumentos, cuando estamos viendo maestros incluso más jóvenes a cargo de grandes orquestas internacionales. La gente está en su derecho de pensar que soy demasiado joven, pero sólo el tiempo dará o quitará la razón a esas objeciones. Yo he aceptado la oportunidad que me han ofrecido porque considero que estoy preparado para asumirla.

¿La orquesta necesita un impulso?

Necesita una época de estabilidad y tener un proyecto por el que los músicos se sientan ilusionados, y en el que puedan involucrarse. Creo que es importante que exista una buena comunicación entre ellos, la gerencia, y el director, algo que ha fallado en los últimos años. Yo no entro a valorar por qué, ni siquiera creo que tenga sentido hacerlo: sencillamente es una apuesta que se hizo en su día, y que no ha acabado de funcionar. Las personas que han estado allí trabajando han sido todas muy capaces, pero quizá entre ellos no se ha dado la relación adecuada. Yo estoy ilusionado por la relación establecida con el nuevo gerente, François Bou. Nos entendemos muy bien, y percibo buena voluntad por parte de los músicos, les ilusiona comenzar una nueva etapa.

Sé que anda usted ultimando los detalles de la próxima temporada, pero me podrá adelantar cuál es su disposición hacia géneros como la música contemporánea. Hace poco, uno de nuestros intérpretes más internacionales, el director Arturo Tamayo, aludía en una entrevista al "provincianismo cultural" de las orquestas, que tienden a encargar y programar a los compositores de su región, sin hacer demasiado hueco a otros creadores españoles, o al repertorio internacional. Él comparaba la situación al hecho de que un periódico se dedicara en exclusiva a ofrecer noticias locales. ¿Cómo valora usted esas palabras?

El tema es delicado, porque es cierto lo que dice, pero se pueden hacer matizaciones. Valiéndonos de esa com-

paración con la prensa, imagino que un periódico de Barcelona es lógico que se ocupe más de su zona que un periódico de Valladolid, aunque en Valladolid es bueno que se sepa lo que ocurre en Barcelona, y viceversa. Si extrapolamos esta cuestión al caso nacional, cualquier periódico español tendrá más noticias de España que un medio suizo. Con esto quiero decir que, por una parte, es natural que cada comunidad autónoma cuide su música, pero evidentemente hay que tener mucho cuidado con los porcentajes, ya que no hay que olvidarse de lo que viene de otras partes. Esto también ocurre a nivel nacional. Hace poco dirigí en Madrid una obra de MacMillan, un compositor reconocidísimo en todo el mundo. Sin embargo, en España la gente no sabe ni quién es él, ni quién es Harrison Birtwistle, otro autor inglés. Eso es algo que me sorprende enormemente. Claro, en Inglaterra sucederá que nadie sepa quién es David del Puerto... Hace falta un esfuerzo por todas partes, tanto en el nivel provincial como en el nacional ya que, igual que se puede caer en el "provincianismo", también se puede incurrir en el nacionalismo. Falta dinamismo en ese sentido, y es un trabajo que hay que hacer poco a poco. Además, hay que tener cuidado con los cambios radicales, porque el público critica a los programadores por considerar que no se respetan sus deseos, y nosotros criticamos al público por no entender nuestras programaciones. Hay que abordar las cosas con flexibilidad, e ir incorporando cosas nuevas de manera gradual. Ha de existir un diálogo abierto.

Estrena habitualmente obras contemporáneas. ¿Cómo se maneja con la pluralidad estilística que hay actualmente?

Como director, me encanta. Quiero enfrentarme a partituras diferentes, y de hecho, lo que más me motiva de la música actual es no saber qué me voy a encontrar. Estamos entrando en una época en la que, hasta cierto punto, los prejuicios comienzan a ser vencidos. El compositor que escribe una melodía ya no es un anticuado, y el que tiene una escritura muy compleja ya no es un "cerebritito" fuera del mundo. La pluralidad es buena para el arte, y no siempre el hecho de innovar resulta garantía de que una obra sea buena. Ciertamente resulta fascinante escuchar siempre algo nuevo, pero puede haber belleza y creatividad en obras no tan modernas.

Sin embargo, el público y algunos músicos de orquestas españolas aún se muestran reticentes ante la música contemporánea. En general, suele resultar más sencillo admitir el arte plástico del siglo XX que la música.

Seguimos pensando que existe un rechazo, y es cierto que se suele valorar más una sinfonía de Tchaikovsky que un estreno. Sin embargo pienso que, dependiendo de la obra, la gente es cada vez más receptiva. A veces hay muy pocos ensayos, y el hecho de que la pieza contemporánea llegue al concierto con un buen nivel es señal de que hay una implicación por parte de la orquesta con esta música.

En cuanto al repertorio más habitual, ¿siente predilección por algún compositor o género en especial?

Me gusta tener una dieta musical variada: dirigir formaciones grandes y conciertos con orquestas de cámara, abor-

dar tanto el repertorio sinfónico como el operístico, implicarme en la música contemporánea y ofrecer mi versión de los grandes clásicos del repertorio... Siento una especial predilección por la música rusa, algo hay en ella que me hace sentir extrañamente cómodo, una sensación de estar siempre en un terreno familiar, conocido. En ese sentido la música escénica de Prokofiev me resulta cada vez más una tentación irresistible. Otros dos compositores que me han interesado particularmente en los últimos años son Nielsen y Szymanowski. Del primero dirijo muy a menudo su *Sinfonía núm. 2* y me gustaría abordar la cuarta y quinta. En cuanto a Szymanowski, estoy sencillamente enamorado de su primer concierto para violín, me parece una obra de una belleza indescriptible. Lo tuve que estudiar tres o cuatro días para sustituir a Volkov con la Orquesta Ciudad de Granada hace ya unos años, y fue como un regalo encontrarme con esta música que es puro juego de luz y color, que pasa del ambiente más ligero y luminoso a una profundidad más insondable en cuestión de compases, un concierto cuyo clímax parece reunir a Mahler y Scriabin en Francia, con toda su grandeza y ansia de trascendencia, termina de la manera más simple y a la vez encantadora con un mágico y decadente silbido elegíaco. Otros dos compositores con los que me siento como en casa son Mahler y Szymanowski.

Muchos directores encuentran Mahler fascinante, pero no ha perdido el favor del público español desde que su catálogo se introdujera -no hace tantos años- en nuestro país. En su opinión, ¿qué hace tan atractiva su música?

Para cualquiera es un lujo trabajar una partitura tan bien escrita, tan bien orquestada, donde cada detalle ha sido cuidado hasta el final. Además, es un reto abordar obras con tan grandes dimensiones y dificultades técnicas. Pero si se pondiera sólo esto me estaría quedando en la superficie. La obra de Mahler es para mí, como él mismo decía, un universo donde todo tiene cabida, una música que es como la vida misma, verdaderamente moderna en el sentido más amplio de la palabra y, sobre todo, es un viaje emocional a través de los recovecos y los lugares más recónditos del alma humana.

La formación con la que trabajó en sus comienzos en la Sinfónica de Londres, se incluye entre sus planes de futuro, ya que dirigirá la *Sinfonía núm. 10* de Shostakovich, el *Concierto para violonchelo de Elgar* y la *Oración del torero de Turina* el 28 de mayo en el Auditorio Nacional, dentro del ciclo *Ibermusica*.

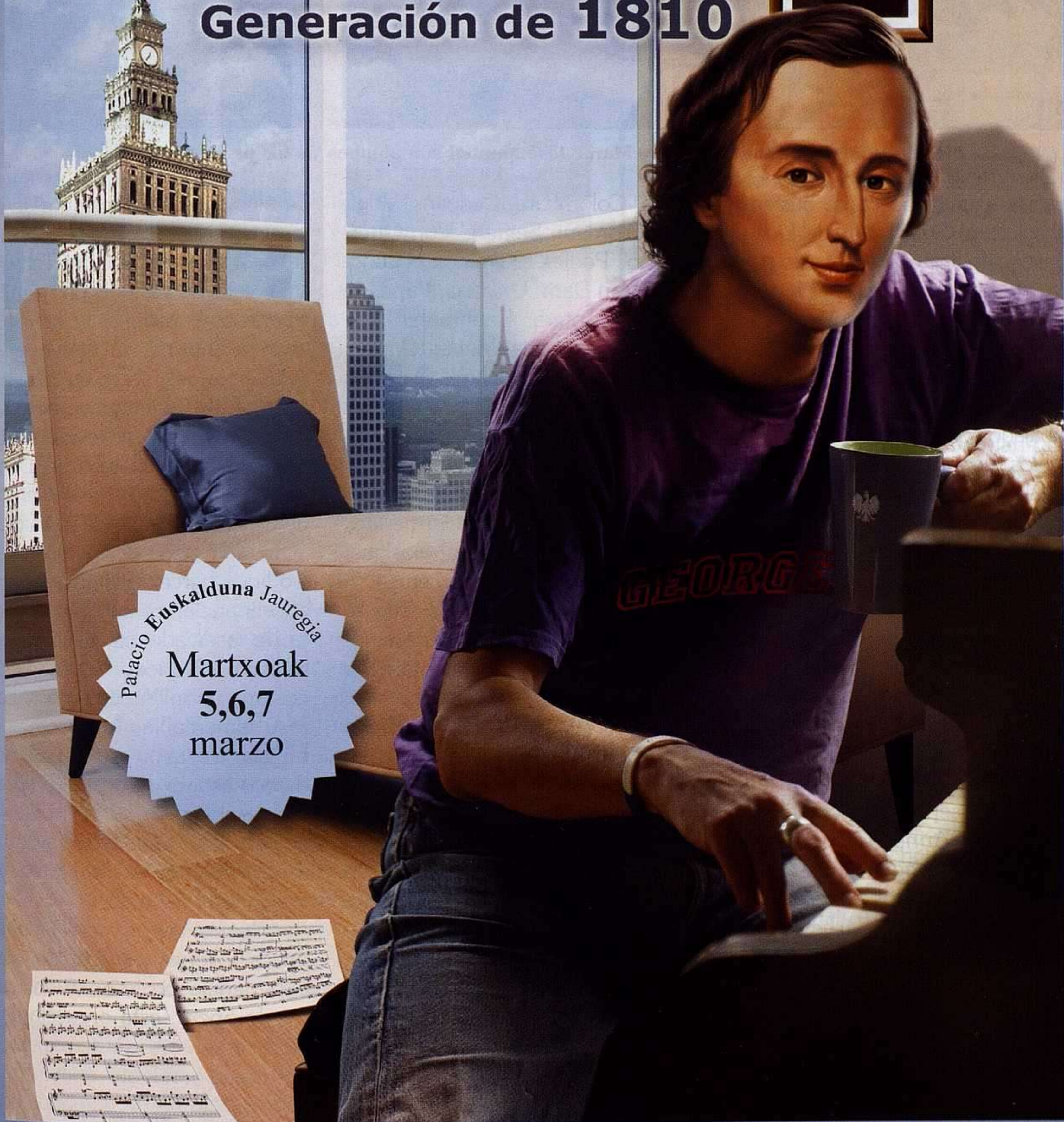
Me hace mucha ilusión. Yo gané el concurso Donato Flick en el año 2000, hace diez años. Lo que sé como director lo aprendí de ellos, porque estudié en la Guildhall School, que está justo al lado del Barbican Centre, su sede, y todo el tiempo que no estaba en clase, lo pasaba viendo ensayos de la LSO, así que fue mi escuela. Es una orquesta disciplinada, increíblemente profesional, muy rápida, capaz de obtener resultados espléndidos con poco tiempo de ensayo. Es un lujo dirigirla.

En fin, señor González, muchas gracias por haberme atendido.

Gracias a usted.

Musika-Música
Bilbao 2010

Chopin eta 1810eko Belaunaldia Chopin y la Generación de 1810



Palacio Euskalduna Jauregia
Martxoak
5,6,7
marzo

Informazioa/información: Fundación Bilbao 700-III Millenium Fundazioa

Plaza Ensanche, 11 - 1.º • 48009 BILBAO • ☎ 94.679.04.88 • bilbao700@ayto.bilbao.net

Antolatzailea / Organiza:



Babeslea / Patrocina:



Laguntzaileak / Colaboran:



Gran Teatre del Liceu: una temporada "anticrisis"



Plácido Domingo, Elina Garanča y María José Montiel son algunos de los artistas invitados.

Gracias a una política de austeridad absoluta, el Gran Teatre del Liceu ha conseguido fijar el presupuesto para la temporada 2010-11 en 54.483.000 euros, manteniendo casi en su totalidad el número de funciones y de entradas a la venta que el curso actual. Para fijar esas cifras se ha trabajado con cautela, teniendo en cuenta los recortes respecto al presupuesto de la temporada anterior, que supone una reducción del 8,13% del aporte de las administraciones públicas, del 17% en los ingresos por mecenazgo y del 2% en el taquillaje.

No obstante, los aficionados tendrán la suerte de disfrutar de una de las temporadas más atractivas de los últimos años. El Liceu presenta un total de 16 títulos: recupera —tras 17 años de ausencia— *Carmen* (en dos períodos, septiembre-octubre y julio), *Parsifal*, *Anna Bolena*, *Falstaff* y *Cavalleria-Pagliacci*; las contemporáneas *Lulu*, los estrenos en España de *Ariane et Barbe-Bleue* (estreno en España), de *Into the little hill*, de Benjamin, y el estreno absoluto de *LByron. Un estiu sense estiu*, de Agustí Charles; las versiones de concierto de *Tamerlano*, *Der Freischütz* y *Daphne*, de R. Strauss; *Iphigenie auf Tauris*, con dos repartos, además de una adaptación para público juvenil del *Così mozartiano* y del regreso de *El tablao de Maese Pedro*, de Manuel de Falla.

Contarán con algunas de las más importantes figuras del panorama lírico internacional: Gruberova, Domingo, Alagna, Matos, Shicoff, Ar-

miliato, Colombara, Cedolins, Vogt, Cura, Giordani, Seiffert, Von Otter, D'Intino, Podles, Salminen, Grundheber, Van Dam, Urmana, Pape; de la nueva cantera: Kauffman, Villazón, Garanča, Mula, Mehta, Cencic, Ganassi, Petibon, Scholl, Damrau, Kampe, König, O'Neill, y algunos de los más interesantes intérpretes españoles, como Montiel, Cantarero, Bros, Zapata, Orfila, Blancas, Bayo, Arteta, Òdena, Garmendia, De la Merced, Alberola, Rosique, Rodríguez-Cusí, Chausson, etc.

Uno de los aspectos que más se ha cuidado es el de los directores musicales y de escena. Debutan Oliver Py, Peter Stein y Richard Jones, y vuelven Claus Guth, Calixto Bieito y Peter Konwitschny. Por el podio del Liceu pasarán Marc Piollet, Fabio Luisi, Marc Albrecht, Stephane Denève, William Lacey y hasta el compositor Peter Eötvös, en un concierto de repertorio actual. Además pasarán por el foso liceísta conjuntos como la London Sinfonietta, el Ensemble InterContemporain, la Simfònica de Lleida, la OBC, el BCN 216 y la Simfònica del Vallès, sin olvidar conjuntos vocales de la talla del Cor Vivaldi, el Cor de Cambra del Palau y el Coro Intermezzo.

Los damnificados por la crisis

Desde el inicio de la crisis, los recortes ya se llevaron por delante en julio pasado la programación del foyer, cinco conciertos y dos sesiones golfas cancelados para ahorrar; y se ha aplazado el pago de una deuda

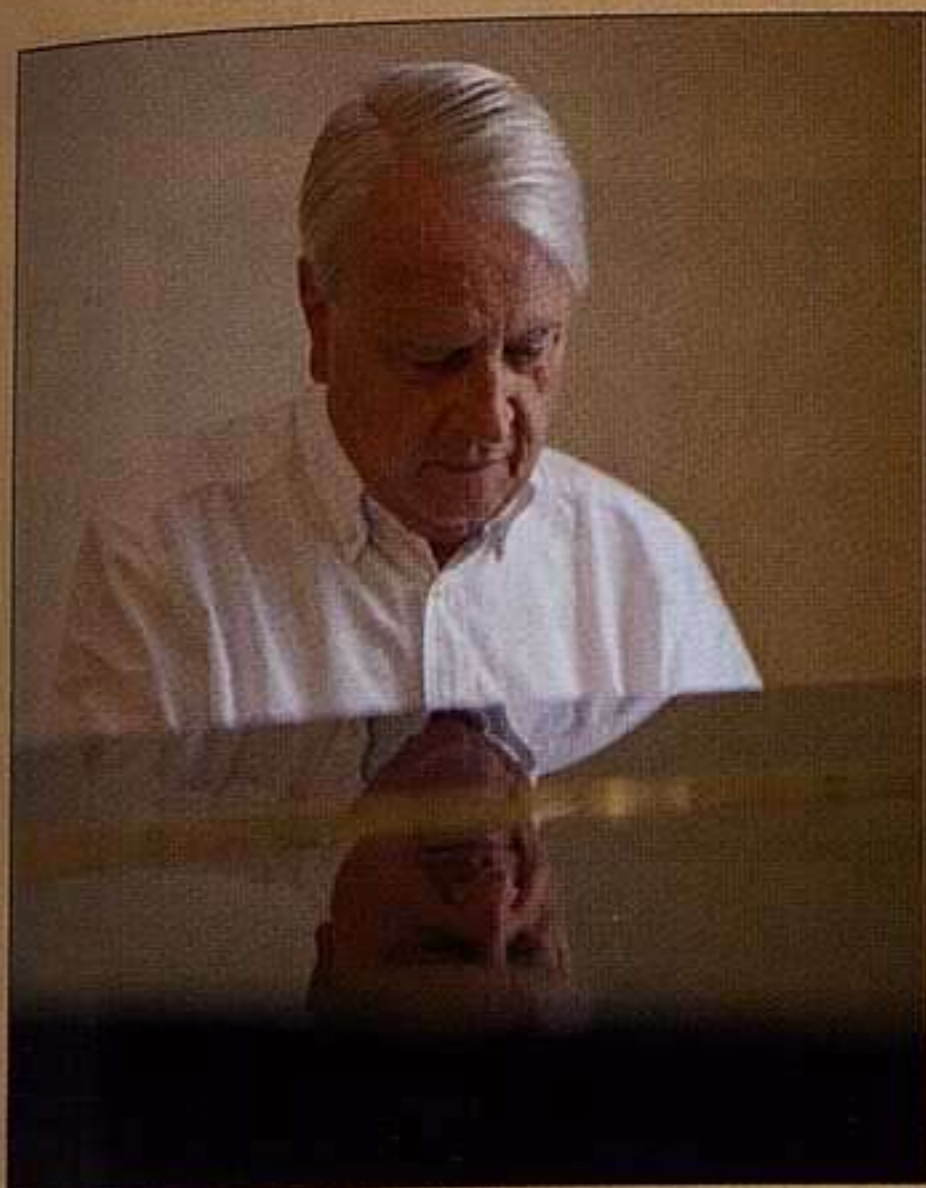
de algo más de 5 millones de euros que se arrastra desde la época de la reconstrucción del Gran Teatre.

Y esto no es todo porque el foro operístico barcelonés se ha visto forzado a suprimir la Orquesta de la Academia del Liceo, creada en otoño de 2002 e integrada por jóvenes músicos, por la cancelación del programa taller-ocupación del Departamento de Trabajo de la Generalitat de Cataluña con el que se financiaba.

Con la caída de ingresos, el teatro lírico barcelonés ni se ha planteado financiar en solitario la Orquesta de la Academia, cuyo funcionamiento el Liceo estima que le costaría un millón de euros. "Es triste y lamentable. No queremos renunciar a esta orquesta, pero no podemos asumir su coste. Tendremos que esperar a que las condiciones económicas sean más favorables", señaló Joan Francesc Marco, director general del teatro.

Además de ofrecer la oportunidad a jóvenes músicos de adquirir experiencia profesional en un teatro de ópera, esta orquesta desempeñaba un importante papel dentro del funcionamiento teatro, desbordado por la fuerte demanda de funciones. La Orquesta de la Academia del Liceo se ocupaba de los programas de danza y las representaciones escolares y familiares de teatro, además de realizar giras por España y Francia. El Liceo desembolsará ahora 300.000 euros para contratar otras orquestas que sustituyan los servicios que ofrecía la Academia en su temporada.

Cristóbal Halffter, Premio Fronteras del Conocimiento



El compositor Cristóbal Halffter.

El compositor Cristóbal Halffter ha sido galardonado con el Premio Fundación BBVA Fronteras del Conocimiento, en la categoría de Música Contemporánea. Los miembros del jurado valoraron como en la obra de Halffter “palpita una inspiración inmensa. A través de su coherencia y de la continuidad de su compromiso, sus partituras han contribuido enormemente a la

idea de una música contemporánea europea”.

Al recibir la noticia del premio, Halffter señaló que “le parece un triunfo que en una familia de premios dedicados al conocimiento haya uno de música contemporánea al mismo nivel que la física o la ecología. Es reconocernos un estatus fabuloso”.

El jurado, presidido por Jürg Stenzl, profesor de Musicología de la Universidad de Salzburgo, estuvo integrado por Hugues Dufourt, compositor y director emérito de investigación del Centro Nacional de Investigación Científica de Francia (CNRS); Ranko Markovic, director artístico de la Universidad Konservatorium de Viena; el compositor Luis de Pablo y Dieter Torkewitz, compositor y catedrático de Teoría de la Música en la Universidad de Música y Artes Escénicas de Viena; con Siegfried Mauser, profesor de Musicología de la Universidad de Música y Artes Escénicas de Munich, como secretario.

La candidatura de Halffter fue presentada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (España), el sello Universal Edition (Austria), la Fundación Paul Sacher (Suiza) y la Fundación Prince Pierre de Mónaco.

Los Fronteras del Conocimiento premian la investigación y creación cultural de excelencia. Por su dotación económica, 3,2 millones de euros anuales, y la amplitud de disciplinas cubiertas, se sitúan entre los más importantes a escala internacional.

Apoyando la creación musical

Once compositores españoles han recibido ayudas en 2010 para crear obras sinfónicas por parte de la Fundación Autor de la SGAE y la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS), gracias al Programa de Encargos de Obras Sinfónicas.



José María Sánchez Verdú.

La iniciativa, fruto del acuerdo establecido entre ambas instituciones en 2005, y que se desarrolla por quinto año consecutivo, tiene como fin estimular la creación de nuevas piezas y contribuir a su programación por las orquestas españolas dentro de sus temporadas de conciertos, ciclos y giras.

Las ayudas para encargos en este 2010 han recaído en los compositores: Santiago Báez y José María Sánchez Verdú, candidatos por la Orquesta de Córdoba; Demián Luna cuya propuesta llegó desde la Orquesta Filarmónica de Málaga; José María García Laborda por la Orquesta Sinfónica de Castilla y León; Ramón Humet, Salvador Brotons y Enric Palomar, por la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Catalunya; Fernando Velázquez Saiz por la Orquesta Sinfónica de Bilbao; David del Puerto y Agustín González de Acilu, propuestos por la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, y Eduardo Soutullo, por la Joven Orquesta Nacional de España.

Una comisión de expertos integrada por los compositores Luis de Pablo, Joan Vives y César Camarero, el violonchelista y director Elías Arizcuren y el crítico de música José Luis García del Busto, analizó las propuestas enviadas desde la AEOS, a través de sus orquestas.

49

SEMANA DE MÚSICA RELIGIOSA
CUENCA

27 de marzo / 3 de abril / 2010

• J.S. Bach • Fiocco • S. Durón • Cabezón • México • Greenaway •

www.smrcuenca.es

VII Concurso Internacional de Piano "Antón García Abril"

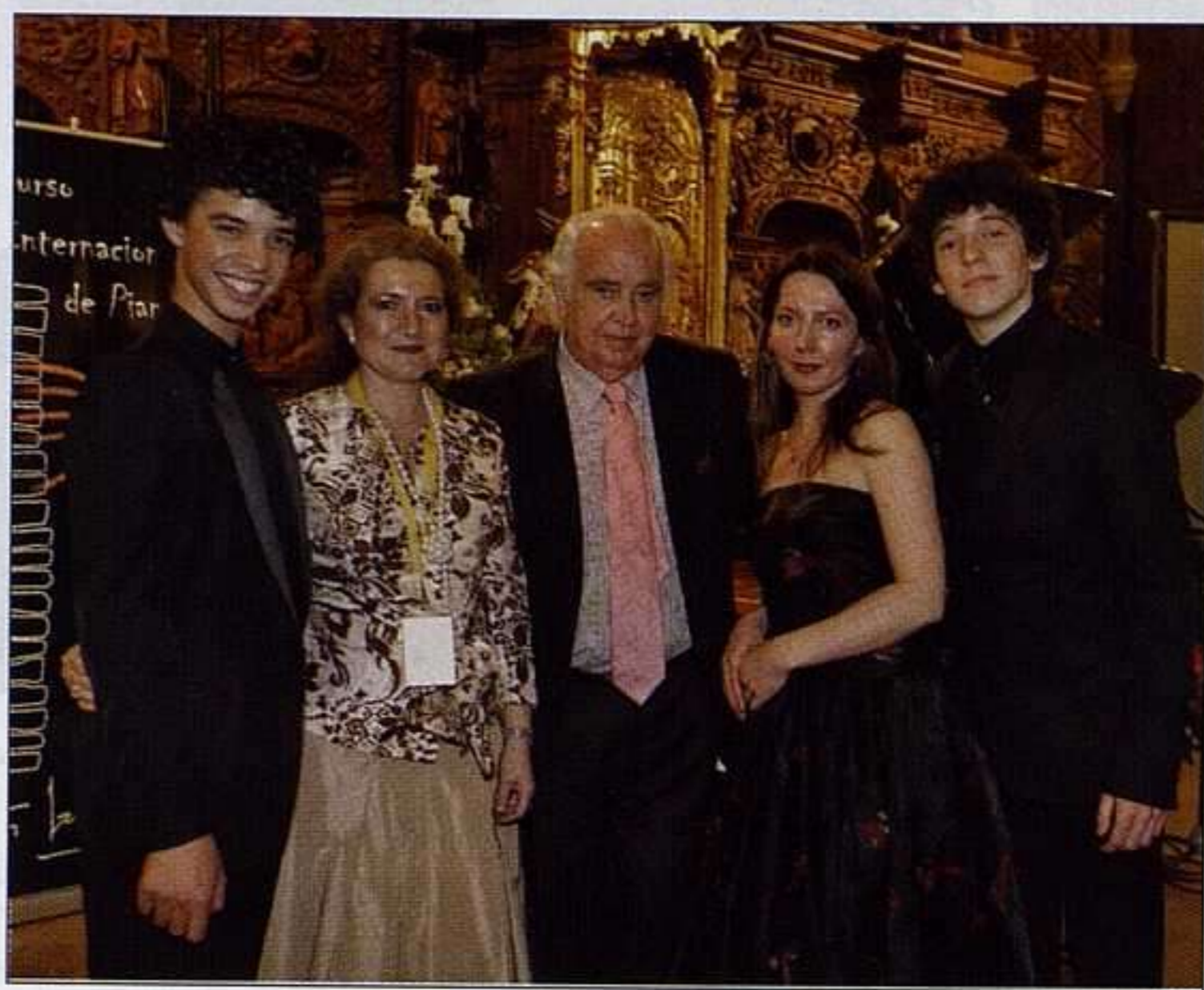


Imagen de los premiados de la pasada edición, con Antón García Abril y la directora del certamen, M^a Carmen Muñoz.

El Ayuntamiento de Teruel y la Asociación Cultural de Música de Teruel han convocado el VII Concurso Internacional de Piano "Antón García Abril" (CIPAGA), cuyo objetivo es promover y difundir la obra pianística del autor turolense, al tiempo que se descubren nuevos talentos del

piano. La presente edición, que se celebrará entre los días 6 y 9 de mayo, en el Salón de Actos del Campus de la Universidad de Zaragoza, ofrece importantes novedades. Las bases incluyen una categoría más, cuatro en total: La A, en la que podrán participar jóvenes pianistas que antes de la fecha de celebración del concurso no superen los 36 años; la B, dirigida a aquéllos que no superen los 21 años; la C, para los que no sean mayores de 15 años, y la D o infantil, para jóvenes estudiantes que no hayan cumplido los 12 años. Además, por motivos organizativos se ha limitado el número de participantes a 42 (10 participantes para las categorías B, C y D, y 12 para la categoría A) y se ha variado el criterio de selección en las diferentes categorías.

Tras la recepción de los participantes, el certamen se inaugurará con un recital en la Iglesia de San Pedro. El programa estará integrado por varias obras de García Abril, concretamente, *Diálogos con las estrellas*, que será interpretada por Pablo Martínez Martínez, ganador del CIPAGA 2009 en la Categoría B; *Homenaje a Copérnico* (para dos pianos o piano a cuatro manos), a cargo de Leonel Morales y Leonel Morales Herrero, ganador del CIPAGA 2009 en la Categoría C, y *Música de Cámara para niños (Doce piezas para violín y piano)*, con la violinista Alicia Rando y Fernando Huelín, ganador del CIPAGA 2005 en la Categoría Infantil.

Los concursantes de cada categoría deberán afrontar una prueba eliminatoria, de la que saldrán seleccionados los finalistas que se disputarán los galardones en la Gala de Clausura de Concurso. Paralelamente al certamen, se celebrarán las tradicionales Jornadas sobre la figura y la obra pianística de Antón García Abril, que se organizan en colaboración con la Universidad de Zaragoza y que están reconocidas con un crédito de libre elección.

En la Categoría A se otorgarán tres premios: el primero está dotado con 7.000€ y la edición de un CD; el segundo con 3.500€ y el tercero con 1.500€. En la Categoría B, el primer premio asciende a 1.500€; el segundo a 1.000€ y el tercero a 600€; en la Categoría C se concederá un máximo de galardón de 600€, un segundo de 360€, el tercero 240€; mientras que en la Categoría D, el primero está dotado con 240€; el segundo con 180€ y el tercero con 120€.

El plazo de inscripción termina el 26 de marzo. Información: www.amte.info

María Rosa Calvo-Manzano en la Academia de la Historia



María Rosa Calvo-Manzano, una artista polifacética.

María Rosa Calvo-Manzano ha iniciado el año 2010 con nuevos triunfos. Ha sido nombrada Académica Correspondiente de la Real Academia de la Historia de Madrid. Dos discípulas suyas han leído sus trabajos de investigación, previos a la tesis doctoral, sobre la prestigiosa arpista. María José Carralero, profesora de Arpa en el Conservatorio de Música de Ferrol, leyó el informe titulado "*María Rosa Calvo-Manzano y su interrelación con las artes*", presentado en la Universidad de El Ferrol. Por su parte, Maite García Donet, leyó otro estudio sobre la artista, bajo el título "*María Rosa Calvo-Manzano, alma del arpa española a partir de la segunda mitad del siglo XX*", en la Universidad de Córdoba. Ambas doctorandas, fueron recompensadas con un sobresaliente en la suficiencia investigadora Dea.

Por otra parte, María Rosa Calvo-Manzano continúa con su ardua labor como investigadora. Acaba de publicarse, en edición bilingüe, "*El arpa en la obra de Haendel*" y "*El arpa en Castilla y León*". El primero es un importante estudio, tramado a partir del original manuscrito. Es un minucioso trabajo en el que la arpista aclara aspectos interpretativos, basándose en los teóricos contemporáneos a Haendel, cuando exponen las formas de interpretación del propio autor, así como del período barroco en general, prestando una atención muy especial a los tempos, ornamentos, rítmico armónico a partir del bajo cifrado, y cadencias.

Por otra parte, acaba de grabar un monográfico con obras de música de cámara, todas ellas dedicadas a la arpista de compositores contemporáneos, compañeros de claustro del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Festival Musika-Música: Chopin y la Generación de 1810

El Festival Musika-Música de Bilbao vuelve un año más con un nuevo maratón de conciertos de música clásica, del 5 al 7 de marzo. Más de 60 conciertos en cuatro días de música ininterrumpida, que organiza la Fundación 700, en colaboración con el Ayuntamiento de Bilbao. Esta novena edición del festival estará dedicada a "Chopin y a la Generación de 1810". De este modo, la obra de los cuatro "grandes símbolos" del Romanticismo -Chopin, Schumann (del cual celebramos el 2º centenario de su nacimiento), Mendelssohn y Liszt, conforman el contenido de un interesante programa en el que no faltará la integral de la obra para piano del compositor polaco.

Más de 400 artistas, entre orquestas e intérpretes de prestigio internacional compartirán espacio en el bilbaíno Palacio Euskalduna, con alumnos de conservatorios y escuelas de música venidos de diferentes puntos del país. Haciendo un guiño a este singular homenaje al Romanticismo, las salas del Palacio Euskalduna llevarán el nombre de algunos de los más destacados escritores románticos de la época: Bécquer, Auditorio Victor Hugo, Heine, Leopardi y Lord Byron.

Participan artistas y agrupaciones de altura, entre otros, la Or-



Christoph Spering y la Das Neue Orchester vuelven este año al Festival Musika-Música.

questa Sinfonia de Bilbao, la Sinfonia Varsovia, la Real Filarmonía de Galicia, el Ensemble Vocal de Lausanne, el Cuarteto Casals, la Orchestre National Bordeaux Aquitaine, Das Neue Orchester, el Chorus Musicus Köln, el Trío Wanderer, el Ensemble Zespól Polski, La Ritirata, el Cuarteto Arriaga; los directores Günter Neuhold, Jacek Kasprzyk, Kwamé Ryan, Christoph Spering, Antoni Ros Marbà, Joan Cabero, Maria Pomianowska, y los solistas Iván Martín, Javier Perianes, Andel

Rahman El Bacha, Anne Queffélec, Philippe Giusiano, Momo Kodama, Iddo Bar-Shai, Judith Jáuregui, Philippe Giusiano, Luis Fernando Pérez, Asier Polo, Sophie Graf, Valérie Bonnard, Josextu Obregón, Brigitte Engerer, Marta Zabaleta, Régis Pasquier, Adolfo Gutiérrez, Jean Claude Pennetier y Clair Désert, entre otros.

El festival es una gran "fiesta popular" de la música, cuyo objetivo es acercar la música clásica a todos los públicos, con entradas a precios muy asequibles.

V Fórum Internacional de Música "Ciudad de Orihuela"

Del 4 al 10 del próximo mes de abril, la localidad alicantina de Orihuela acogerá el V Fórum Internacional de Música "Ciudad de Orihuela", que organiza la Asociación Primo Tempo, con el patrocinio del Ayuntamiento de Orihuela. El programa de la presente edición, que se articula en torno a las clases magistrales y a un festival de conciertos en los que participan especialistas de prestigio, rendirá homenaje a Miguel Hernández, en el centenario de su nacimiento.

Una novedad importante respecto a ediciones pasadas es que se ha aumentado el número de especialidades de las clases magistrales, que serán impartidas por profesores de prestigio. Los pianistas Akiko Ebi, Aquiles DelleVigne, Adolfo Bueso y Fernando Puchol -director artístico del Fórum- se encargarán de las clases de piano; Ana Luisa Chova, de las de canto; Patrick Messina y Joseph Fuster de las de clarinete; Will Sanders, de las de trompa;

Wolfgang Klos, de las de viola; Manuel Guillén, de las de violín; Asier Polo y María Casado, de las de violonchelo, y Jan Cober y J.R.Pascual, de las de dirección de banda. En cuanto al Festival, hay que destacar la presencia de destacadas agrupaciones y artistas, como la Camerata de Madrid, el pianista Adolfo Bueso, Harmonie XXI y de la Banda Sinfónica "Fórum Internacional de Música Ciudad de Orihuela", a las órdenes de J.R.Pascual.

De estreno, en el Festival Internacional de Música de La Mancha



Tomás Marco vuelve al Festival Internacional de Música de La Mancha.

El Festival Internacional de Música de La Mancha, que tendrá lugar entre el 2 y el 18 de julio próximo en Quintanar de la Orden (Toledo), bajo la dirección artística de la compositora madrileña Consuelo Díez, ofrecerá en su XVII edición el estreno mundial de una obra del compositor español Tomás Marco dedicada a "El Greco". Se trata de un encargo de la Asociación Amigos de la Música de Castilla-La Mancha, que, junto con el ayuntamiento de la localidad toledana, organiza el festival manchego en colaboración de la Consejería de Cultura de Castilla-La

Mancha, el Ministerio de Cultura, la Diputación de Toledo y la Obra Social y Cultural de CCM. El estreno absoluto de la obra, que será interpretada por la Orquesta Sinfónica de La Mancha, se ofrecerá como anticipo al cuarto centenario de la muerte de Doménikos Theotokópulos, que se conmemorará en 2014.

El Festival Internacional de Quintanar ya cuenta en su producción artística con importantes estrenos de destacados músicos y compositores de dentro y fuera de Castilla-La Mancha, como José Miguel Moreno Sabio, Manuel Millán de las Heras, Manuel Angulo López-Casero, Jesús Villa Rojo y Claudio Prieto, entre otros. En esta ocasión, será Tomás Marco quien pondrá el color con su partitura a las luces y las sombras del enigmático pintor griego, ignorado durante 300 años en la historia del arte. No es la primera vez que el compositor madrileño compone sobre los grandes maestros del arte universal, como ya lo hizo con *Los desastres de la Guerra*, interpretada en el Festival de Música de La Mancha en 2004, que evoca la pintura que Goya dedicó a la Guerra de la Independencia contra los franceses.

XX Festival de Arte Sacro de Madrid

El arte como fuente de inspiración de la espiritualidad dará vida al XX Festival de Arte Sacro de Madrid, que se celebrará del 16 de febrero al 30 de marzo en distintas iglesias y salas de la capital, así como de sus municipios. Música, teatro, danza, poesía, cine... se unen en un heterogéneo e interesante programa en el que tendrán cabida los más distintos géneros y estilos musicales, desde el flamenco al canto gregoriano, la ópera o Las Cantigas de Alfonso X "El Sabio".



El Grupo Zarabanda, fundado por el flautista Álvaro Marías, participa en el Ciclo.

El Festival se inaugura con una misa flamenca, en la Real Colegiata de San Isidro, en la que participa el Coro Magerit. Les seguirán los Solistas de Madrid, con el programa "Espíritus benditos", en la Iglesia de la Concepción Real de Calatrava, el 20 de febrero. El canto gregoriano contará con unos de sus especialistas, la Schola Gregoriana de Madrid; no faltará el órgano, con Roberto Fresco en el Santuario del Perpetuo Socorro, junto a la soprano Mercedes Hurtado, el 24 de febrero.

Este Año Xacobeo no podía faltar la Música del Camino de Santiago, con el Grupo Música Antigua en la Iglesia de la Concepción de Nuestra Señora, el 1 de marzo, o del Grupo de Cámara Mozart, en el Centro Cultural de Alpedrete, el 20 de marzo; piezas del trecento italiano, con el grupo Tritonus, en la Real Parroquia de San Ginés, el 23 de febrero, y de las épocas renacentista y barroca, con la *Misa del Espíritu Santo*,

de Antonio Cabezón en el quinto centenario de su nacimiento, con el Grupo Alfonso X El Sabio, en Leganés, el 2 marzo; sonatas para flauta dulce de Telemann y Haendel, por el Grupo Zarabanda, en Torreldones, el 27 de marzo.

La ópera barroca tendrá también un espacio en la programación con el montaje de *Il sacrificio di Abramo*, de Camila de Rossi, por la Compañía Ópera Nova, en los Teatros del Canal, el 30 de marzo. También estarán

representadas las músicas litúrgicas de otras culturas, de la mano de grupos como el Ensemble Andalusi de Tetuán, con el programa "Basit, el profeta es la perla", el 5 de marzo, en el Ateneo; el Grupo Cámara Sacra con el "Canto Sacro de las Américas", en la Basílica de San Miguel, el 11 de marzo, o la Compañía Luna de Oriente, protagonista del espectáculo de danza "Orient Connection", en Alcalá de Henares, el 20 de marzo.

No faltará la música de nuestros días, con el pianista Diego Fernández Magdalena, en el Centro Cultural Paco Rabal, el 6 de marzo; el Vokal Ars con música sacra de la Europa contemporánea, el Sonor Ensemble o la Orquesta Atelier Gombau, que dirige Carlos Cuesta.

En el Ateneo de Madrid, entre el 19 y el 21 de marzo, se celebrará un miniciclo dedicado al cine, en el que se exhibirán películas de -entre otros- Ridley Scott, Diego Rafecas o Andrei Tarkovski.

El Premio de Música "Musikmesse" 2010

El Premio de Música de la Feria Internacional de la Música "Musikmesse" 2010 de Frankfurt le ha correspondido al músico británico Keith Emerson, teclista y miembro fundador, con Greg Lake, del grupo Emerson, Lake & Palmer. El acto de entrega tendrá lugar en el hall del Palacio de Festivales, en la víspera de la inauguración de la Feria, el 23 de marzo. El jurado decidió otorgar el prestigioso galardón a Keith Emerson por considerarle "un artista innovador que no sólo ha traspasado los límites del género con su música, sino también porque tuvo una influencia decisiva en la tecnología de los instrumentos de teclado electrónico por su forma de tocar". El Premio de Música de Frankfurt está dotado con 15.000€, donados por la Asociación Federal Alemana de fabricantes de instrumentos musicales (Bundesverband der Deutschen Musikinstrumenten-Hersteller e. V. - BDMH) y por la Feria de Frankfurt.

El Premio de Música de Frankfurt fue creado en 1980 y se concede anualmente, con ocasión de la Feria de la Música de Frankfurt, a personalidades del mundo de la música en reconocimiento a sus aportaciones en los campos de la interpretación, composición, musicología y la enseñanza. Dentro de la larga lista de galardonados, en el área de nuestra especialidad hay que destacar al violinista Gidon Kremer (1982), el organista Edgar Krapp (1983), el pianista Alfred Brendel (1984), los cantantes Brigitte Fassbaender (1985), el musicólogo Carl Dahlhaus (1987), los directores Georg Solti (1992), Harry Kupfer (1993), Michael Giehlen (1999); los compositores György Ligeti (2005), Péter Eötvös (2007) y José Antonio Abreu (2009).

Más información en www.musikmesse.com

II Premio Internacional de Composición "Jesús Villa-Rojo"

La joven compositora coreana Sungji Hong, con su obra *Resting in light* para clarinete, violín, viola y violonchelo, se ha proclamado ganadora del II Premio Internacional de Composición "Jesús Villa-Rojo" 2009, para clarinete y conjunto de cámara, que organiza la Fundación Siglo Futuro de Guadalajara, con el patrocinio de la Fundación BBK. El premio está dotado con 6.000 Euros, así como el estreno de la partitura.

El jurado, integrado por Rafael Aponte-Ledée (Puerto Rico), Marian Borkowski (Polonia), Emilio Casares (España), Azio Corghi (Italia) y Juan Garrico Cecilia (España) como secretario, bajo la presidencia de Jesús Villa-Rojo (España), decidió conceder el premio a *Resting in light* por "la claridad de las ideas, la nitidez de las propuestas instrumentales y por la concepción universal de su lenguaje. Es una composición muy matizada en la personalidad que se atribuye al clarinete (instrumento protagonista del Premio), como instrumento que contrasta con el trío de arcos combinados entre sí para mantener un permanente diálogo "soli-tutti".



JESÚS VILLA- ROJO

III PREMIO INTERNACIONAL de COMPOSICIÓN "JESÚS VILLA - ROJO" PARA CLARINETE Y CONJUNTO DE CÁMARA

THE 3^o INTERNATIONAL COMPOSITION COMPETITION "JESÚS VILLA - ROJO" FOR CLARINET AND CHAMBER GROUP



www.fundacionsiglofuturo.org

fundacionsiglofuturo@fundacionsiglofuturo.org

Guadalajara, 2010

MIDEM 2010: La música clásica continúa



Imagen del stand de la música catalana en el Midem.

Se clausuró la edición 2010 de la Feria Internacional del Disco MIDEM, que se celebra todos los años en Cannes, en la riviéra francesa. Como era de esperar, la presencia de la música pop, el rock y el folclore estuvo muy disminuida respecto a los años anteriores, años en los que también hubo reducciones muy significativas. Según se publicó durante la feria, en los últimos 5 años la disminución de ventas en el mercado discográfico español fue de un 75%. Ello nos da una idea de la grave crisis que sufre el sector.

En la feria de este año se realizaron diversas ponencias y conferencias en las que se destacó el incremento internacional de la distribución de música vía internet, mediante las plataformas de descargas de Apple iTunes, Napster, Emusic... También se debatieron las causas de la crisis de ventas en las tiendas tradicionales de discos, apuntándose diversos motivos como el cambio en

los hábitos de ocio de la juventud, la competencia de los juegos de ordenador y, lógicamente, la piratería y las descargas ilegales desde internet.

La música clásica, parece estar ligeramente al margen de toda esta crisis del sector, pues su presencia en el Midem fue la habitual de otros años, con un incremento de las empresas de vídeo en ópera, ballet y conciertos. Todas ellas anunciaron gran número de novedades en CD, DVD y Blu-Ray para 2010 y presentaron diversos proyectos de grabaciones con los más importantes teatros de ópera del mundo. Se confirmó durante la feria la consolidación comercial del nuevo soporte audiovisual Blu-Ray, pues se anunciaron más de 100 novedades para el presente año.

Otra característica importante de la música clásica en el Midem fue la participación mayoritaria de las compañías independientes que, parece ser, están tomando el relevo a

las grandes multinacionales que, hasta hace muy pocos años, eran las reinas del sector.

Los premios 2010, en el apartado de música clásica del Midem, fueron para la soprano italiana Mirella Freni, la pianista canadiense Angela Hewitt, la mezzo soprano de Lituania Elna Garanča, el barítono alemán Christian Gerhaher y el sello discográfico Naïve. El premio para el servicio de descargas de música clásica en internet fue para www.classicsonline.com del grupo Naxos.

Mirella Freni también fue homenajeada en la feria por el sello audiovisual Arthaus con una fiesta a la que invitó a todos los medios acreditados, en donde la gran cantante mostró su sencillez y buen hacer. Arthaus le obsequió con un DVD sobre su vida y su carrera, siempre en paralelo, desde su nacimiento, con la de Luciano Pavarotti. Tras la fiesta se ofreció a todos los asistentes el visionado de esta estupenda y emotiva producción.

Una gran mayoría de los países occidentales cubrieron su presencia en el Midem en "stands" corporativos donde albergaban a las empresas y entidades del país, obteniendo por ello un importante ahorro de costes. La presencia española fue realizada en cuatro "stands" distintos: el de la SGAE y las empresas que desearon participar con la misma, bajo el título "Sounds of Spain"; el de la Generalitat Catalana, donde se encontraban todas las empresas de su región; el del País Vasco y el de las islas Baleares. No se puede decir que en España no se aprovechen las sinergias.

José Serebrier, en Madrid



El compositor y director uruguayo José Serebrier actúa, el próximo 8 de marzo, en el madrileño Auditorio Nacional de Música. Al frente de la Orquesta de la Comunidad de Madrid, dirigirá un interesante programa integrado por *Evocación*, *El Corpus Christi en Sevilla y Triana*, de Albéniz / E. F. Arbós; el *Concierto para violín y orquesta núm. 1*, de Bruch, con Alexandre da Costa como solista, y la *Sinfonía núm. 4*, de Glazunov.

Nominado en 37 ocasiones a los prestigiosos premios GRAMMY por sus magníficas grabaciones, José Serebrier tiene una amplia discografía en NAXOS, si bien, graba con otros sellos. Aprovechando su visita a Madrid, Warner Music Spain editará en paralelo dos de sus últimos trabajos discográficos: un doble CD que cierra la integral de las sinfonías de Glazunov y un triple CD de música de cine de Shostakovich.

XII Certamen Nacional de Piano I.E.S. "Río Órbigo"

Del 5 al 8 de mayo, se celebrará el XII Certamen Nacional de Piano I.E.S. "Río Órbigo", cuyo principal objetivo es descubrir y apoyar a nuestros jóvenes talentos del piano. Podrán participar, todos los alumnos de primer o segundo ciclo de E.S.O. y Bachillerato, que posean conocimientos de piano, así como aquellos jóvenes pianistas, de nacionalidad española, que no hayan cumplido 24 años el 5 de mayo de 2010.

Gracias al patrocinio de Caja España, la consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, a través de la Fundación Siglo para las Artes en Castilla y León; la Diputación de León, a través del Instituto Leonés de Cultura, y el Ayuntamiento de Villarejo de Órbigo, el montante de los premios asciende a cerca de 14.000€, que se repartirán entre las cuatro categorías convocadas; así como una serie de becas de formación que les permitirá acceder a las clases magistrales de profesores de prestigio internacional. La grabación digital profesional de la fase final, que individualmente será remitida a los participantes finalistas; la colaboración de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, y la oportunidad que se brinda al ganador del Premio Especial del Jurado de actuar como solista de la OSCYL en la temporada 2010/11 ó 2011/12, son otras de las grandes ventajas que ofrece el Certamen de Piano "Río Órbigo".

Toda la información sobre el concurso puede consultarse en la web: www.musicaenelriodeloro.com

CámaraLara, por Margherita Marseglia



Tras actuar con éxito en el madrileño Teatro Lara como concertino, directora y solista de *Las Cuatro Estaciones*, de Vivaldi, con su grupo Il Concerto Académico, que este año cumple su X Aniversario, la violinista italogermana Margherita Marseglia vuelve a actuar en esa emblemática sala de la capital. Junto al pianista Jesús María Gómez, ofrecerá la *Integral de las 10 Sonatas para violín y piano*, de Beethoven, dentro del ciclo ClásicaLara. Los conciertos se celebrarán los domingos 21 y 28 de marzo y 4 de abril, a las 11 de la mañana. Es la primera vez que la reconocida violinista, que lleva publicados ya nueve CDs, interpreta en la capital esta joya del repertorio camerístico.

V Festival de Músicas Contemplativas: Diálogo intercultural

Durante la próxima Semana Santa diferentes iglesias de Santiago acogerán la quinta edición del Festival de Músicas Contemplativas. Se trata de una iniciativa cultural ligada al patrimonio de la ciudad histórica de Santiago, creado y organizado por el Consorcio de Santiago, y que este año cuenta con la colaboración de la S. A. de Xestión do Plan Xacobeo.

En total serán 15 conciertos que apuestan por el diálogo intercultural y que tendrán como escenario 7 espacios históricos de la ciudad en los que se darán cita tradiciones musicales de oriente y occidente. Así, entre el 29 de marzo y el 3 de abril, las iglesias de San Martiño Pinario, Convento del Carmen, San Francisco, San Paio de Antealtares, las Ánimas, la Universidad y la Capilla del Hostal de los Reyes Católicos acogerán diferentes conciertos de grupos instrumentales y solistas vocales de Europa, Asia y América, representantes de diferentes tradiciones musicales, cuyas músicas sonarán en latín, griego, hebreo, árabe o mongol, entre otras lenguas. Se trata por lo tanto de un festival que transmite un fuerte compromiso intelectual en el marco de un mundo cada día más globalizado; una iniciativa que quiere abrir puentes, fomentar el conocimiento entre los pueblos y las culturas, y ser un diálogo musical abierto.

El programa

El Festival arranca, el lunes 29 de marzo, con el grupo inglés de música antigua The New London Consort que, en la iglesia de San Francisco, interpretará piezas de Bach y Praetorius, y con la cantante vietnamita *Houng Thanh*, en la iglesia de la Universidad.

El día 30, le tocará el turno al Fretwork Ensemble (Inglaterra), a Les Éléments (Francia) y a la cantante procedente de Mongolia Urna. El 31, las iglesias de San Martiño Pinario, las Ánimas y la Universidad, acogerán los recitales del Divana Ensemble (India), Enma Kirby & London Baroque (Inglaterra) y Sheikh Taha (Egipto).

El 1 de abril, actuarán la Helsinki Baroque Orchestra, el Hilliard Ensemble y el grupo procedente de Azerbaiján Alim & Fargana Qasimov. La Capilla del Hostal de los Reyes Católicos será escenario para la música y la poesía mística persa de Parissa, el 2. También en esa jornada actuarán Il suonar parlante (Italia) y el Monâjat Yultchieva (Uzbekistán). Finalmente, el día 3, cerrará el festival la agrupación Kenneth Weiss, de Estados Unidos.

Dentro de los programas del Consorcio, la iniciativa del Festival de Músicas Contemplativas, creado en el 2006, viene a ser un eslabón más dentro de la red cultural que el organismo está tejiendo de estructuras permanentes. Tal es el caso de la consolidación de la Real Filharmonía de Galicia, la Escuela de Altos Estudios Musicales, la creación del programa de cultura científica "Conciencia", el "Compostela Organum Festival", el "Premio Santiago de Compostela de Cooperación Urbana" o el programa de publicaciones.



El Hilliard Ensemble, una de las agrupaciones invitadas.

Nace el Ciclo "Unicámara"

La pianista malagueña Paula Coronas acaba de ser nombrada directora artística del Ciclo "Unicámara", dedicado al repertorio musical camerístico, que organiza la Obra Social de Unicaja en Málaga. De momento, este recién creado ciclo nace con la propuesta de tres conciertos que se celebrarán en los meses de marzo, abril y mayo, en el Centro Cultural de Unicaja de Cádiz, un espacio escénico que se ha incorporado con fuerza desde hace unos meses al panorama artístico-musical de Andalucía.

El ciclo se abre el próximo 19 de marzo con la actuación del consolidado dúo de violín y piano Coleasa-Coronas, integrado por la violinista rumana Sabina Coleasa (profesora de la Orquesta Filarmónica de Málaga) y la pianista Paula Coronas (concertista, profesora y doctora por la Universidad de Málaga). La intensa trayectoria de este dúo se ha hecho patente a través de sus grabaciones, los múltiples elogios de la crítica especializada y su frecuente programación en múltiples



La pianista Paula Coronas.

ciclos de conciertos. En esta ocasión, ofrecerán un interesante programa integrado por piezas de Beethoven, C. Franck, Falla, Sarasate, Ocón y Granados.

El segundo concierto correrá a cargo del dúo de guitarras integrado por Andrés Pino y Manuel Pérez Vela, día 16 de abril. Interpretarán obras de Sor, Albéniz, Piazzolla y F. Ortiz.

Por último, la Orquesta de Cámara Andaluza (OCA), bajo la dirección de Michael Thomas y con la participación de la pianista Paula Coronas como solista, será la encargada de ofrecer el recital correspondiente al mes de mayo, concretamente, el día 21. Ofrecerán el *Concierto en Re mayor*, de Haydn, y la *Rapsodia Sinfónica op.66*, de Turina.

La directora artística del Ciclo Paula Coronas considera "que se trata de un ciclo interesante, patrocinado por la Obra Social de Unicaja, cuyo propósito es el de incentivar y potenciar a las agrupaciones e intérpretes andaluces. Muy probablemente su continuidad está asegurada".

La directora artística del Ciclo Paula Coronas considera "que se trata de un ciclo interesante, patrocinado por la Obra Social de Unicaja, cuyo propósito es el de incentivar y potenciar a las agrupaciones e intérpretes andaluces. Muy probablemente su continuidad está asegurada".

Festival Internacional de Música y Danza de Granada

Del 24 de junio y 14 de julio se celebrará una nueva edición del 59 Festival Internacional de Música y Danza de Granada, que prestará especial atención a los acontecimientos que se celebran este año bajo la Presidencia Española de la Unión Europea, así como a los actos conmemorativos del Bicentenario de la Independencia de las Repúblicas Iberoamericanas. Igualmente, con motivo de los principios recogidos en la declaración del "Año Europeo de Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social", el Festival ha organizado una serie de Diálogos, bajo el lema de "La cultura como un instrumento de transformación e inclusión social". El Festival, en este contexto, no pretende solamente cumplir un papel de muestra artística y educativa complementaria a los actos previstos, sino también realzar su papel como foro social y de debate.



Daniel Barenboim.

La música y danza iberoamericanas tendrán un especial protagonismo en el programa del Festival. Relevantes formaciones de ultramar, como la Joven Orquesta Simón Bolívar, de Venezuela; el Ballet Corpo de Belo Horizonte, de Brasil, y otros conjuntos de México, Argentina, Colombia o Cuba se darán cita este verano en Granada y ofrecerán un rico mosaico de culturas, a través de la danza y de la música, desde la antigua hasta la más actual, pasando por la música española en el exilio y su relación con intelectuales y artistas iberoamericanos.

El concierto inaugural correrá a cargo de la Joven Orquesta Simón Bolívar, el 25 de junio. Nacida de uno de los proyectos musicales y sociales más interesantes de los últimos tiempos, el Sistema Abreu, que ha sido capaz de crear una red de orquestas y coros juveniles por toda Venezuela que aglutina a más de 250 mil jóvenes, esta agru-

pación arrasa allá en donde toca. En Granada, cerca de los doscientos músicos en el escenario ofrecerán a un repertorio iberoamericano, junto a *La consagración de la primavera* de Stravinsky.

Parte del éxito de la orquesta se debe también a su titular Gustavo Dudamel, un joven artista alabado en todo el mundo como uno de los más convincentes y fascinantes directores de la actualidad, que es titular también de la Orquesta Filarmónica de

Los Ángeles y de la Orquesta Sinfónica de Goteborg.

También se confirman dos actuaciones del Grupo Corpo Belo Horizonte, de Brasil (los 2 y 4 de julio).

En los Jardines del Generalife presentarán tres coreografías: *Breu*, con esta pieza dejan aparcado su lado más lúdico para trabajar desde una angulosidad y brusquedad muy marcadas; *Parabelo* y *Lecuona*, que es una secuencia de 12 dúos, uno para cada canción de Ernesto Lecuona (1895-1963).

Tal como ya se había anunciado, la clausura del ciclo sinfónico en el Palacio de Carlos V correrá a cargo de la Staatskapelle Berlin, bajo la batuta de Daniel Barenboim, que ofrecerán tres programas (los 9, 10 y 11 de julio), integrados por obras de Chopin y Bruckner.

Entre las efemérides musicales que se celebran en 2010 destaca muy especialmente la conmemoración del segundo centenario del nacimiento de Chopin. Serán sus dos conciertos para orquesta los que Barenboim interprete este año en su primera actuación granadina; sin olvidar las *sinfonías* de Anton Bruckner. En estos últimos años, Barenboim ha dejado su impronta en el Festival con las *sinfonías* núms. 4, 7, 8 y 9 del compositor, y este año dirigirá las *núms.* 5 y 6.

Más información en: www.granadafestival.org

✓ Edmon Colomer (Barcelona, 1951) ha sido nombrado nuevo director musical y artístico de la Orquesta Filarmónica de Málaga (OFM). La decisión adoptada por el Consejo de Administración del Consorcio de la agrupación se basa en "el conocimiento que Colomer posee del conjunto del repertorio musical, desde la música antigua hasta la contemporánea; en su experiencia como titular de orquestas sinfónicas y en su destacada trayectoria artística". Además, se ha valorado su conocimiento de los circuitos nacionales e internacionales de música de cara a la organización de conciertos extraordinarios y de giras. Edmon Colomer es uno de los directores europeos más eclécticos y respetados de su generación. Ha sido fundador y director titular de la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) entre 1983 y 1995; titular de la Orchestre de Picardie entre 1998 y 2002; de las sinfónicas del Vallès y Balears entre 2002 y 2005, y en 2007 asumió la dirección artística de la Daejeon Philharmonic Orchestra.



✓ Andreas Scholl vuelve al sello Decca con la firma de un nuevo contrato exclusivo. El regreso de Scholl estará marcado por dos interesantes proyectos discográficos. Durante este mes, el cantante grabará *Giulio Cesare*, de Haendel, acompañado por un reparto de lujo integrado por Cecilia Bartoli, Philippe Jauroussky y Natalie Stutzmann, acompañados por Les Arts Florissants, a las órdenes de William Christie. Ya en abril, Scholl grabará un álbum dedicado a Purcell, en el que dirigirá a la Academia Bizantina. Estos nuevos trabajos discográficos del artista serán lanzados al mercado el próximo otoño. Para Scholl es "una gran satisfacción volver a grabar con Decca, con la que espero desarrollar mis ideas, así como mi personalidad artística".

✓ El vallisoletano Félix Alcaraz es el nuevo director de la División de Música de la Fundación Siglo y gerente de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Alcaraz sucede a Enrique Rojas, que ha ocupado este cargo durante los últimos seis años y se acaba de jubilar. Félix Alcaraz (Valladolid, 1976) está al frente de la Fundación Cultural Port d'Aigudolç-Sitges desde el 2005 y ha dirigido el Festival de Música "Concerts de Mitjanit", de Sitges.

✓ La pianista y periodista Ana Vega Toscano ha sido nombrada nueva directora de Radio Clásica, de Radio Nacional de España, en sustitución del compositor Fernando Palacios, quien ha ocupado este cargo desde febrero de 2008. Nacida en Huelva, es licenciada en Geografía e Historia y en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. A los seis años inició su formación musical en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid donde cursó piano, órgano, composición y musicología, especialidad en la que obtuvo el Premio Fin de Carrera. Como pianista desarrolla una gran actividad concertística, con recitales en las principales salas españolas y de todo el mundo. También ha ofrecido diversos conciertos monográficos, como el que ofreció el pasado 30 de enero en el Teatro Real, dedicado a las compositoras españolas desde el siglo XVIII hasta nuestros días, y ha realizado diversas grabaciones. Desde hace años trabaja en RNE donde ha estado al frente de programas culturales de Radio 3, Radio 1, Radio 5 y, especialmente, en Radio Clásica, donde en la actualidad escribe, presenta y dirige diversos espacios. Es también delegada en el grupo Euroradio Classics de la UER (Unión Europea de Radiotelevisión). En TVE presenta "Los Conciertos de La 2", donde también realiza trabajos de guionista. Ha sido y es colaboradora de numerosos medios periodísticos; fue adjunta a la Dirección de RITMO y en la actualidad forma parte del Consejo de Redacción de la Revista de Musicología.

NOS DEJARON

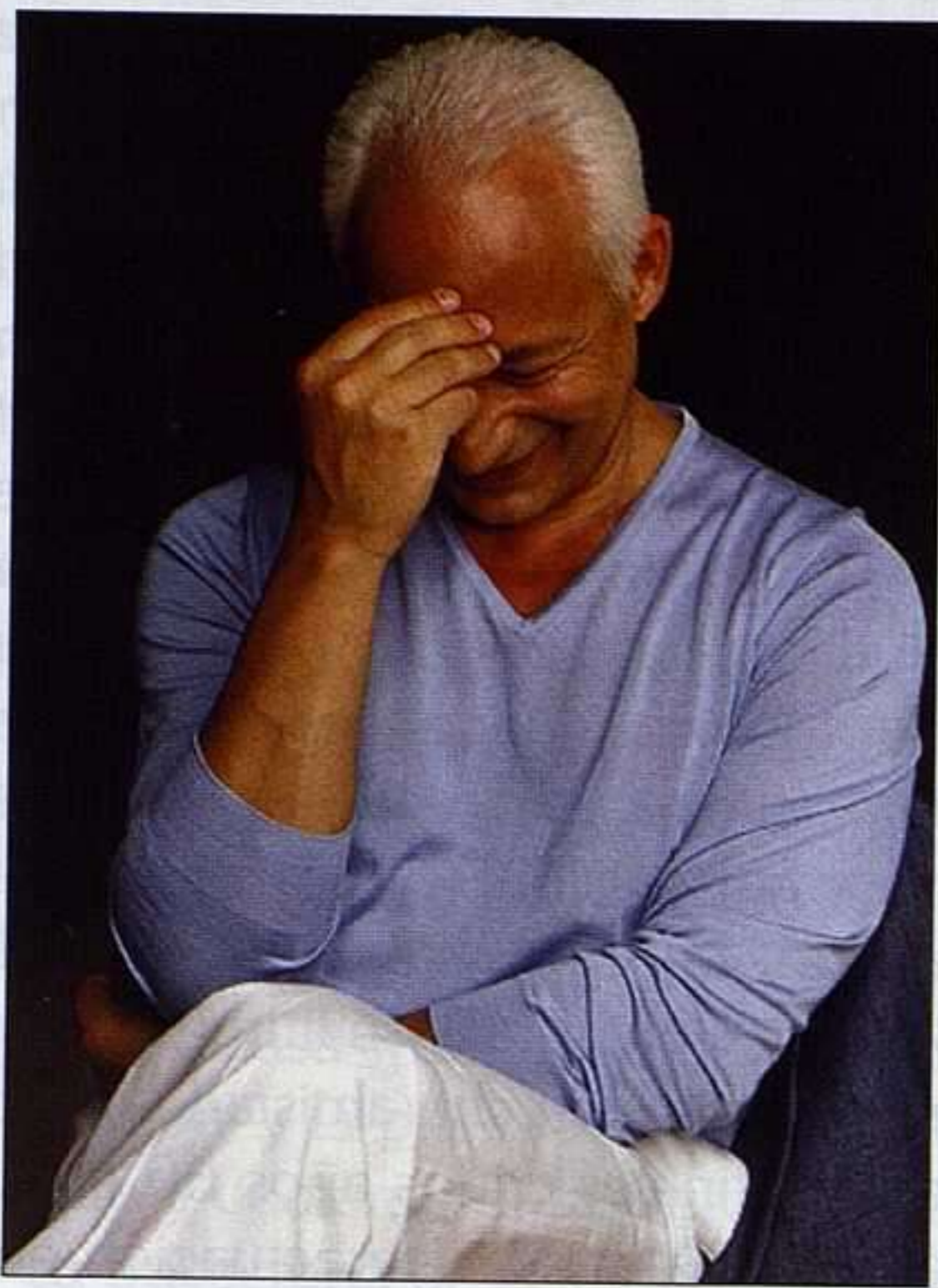
✓ Mario Monreal, uno de los pianistas españoles más reconocidos en el

panorama internacional, falleció en Valencia a los 71 años. La muerte le sobrevino de forma repentina seis días después de su última actuación pública, el pasado 28 de enero, en el Palau de la Música de Valencia, donde interpretó, acompañado por la Orquesta de Valencia, bajo la batuta de Enrique García Asensio, el *Concierto para piano núm.2*, de Saint-Saëns. Nacido en Sagunto (Valencia) en 1938, Mario Monreal realizó sus estudios musicales en Valencia, Madrid, Múnich, donde logró la calificación "suma cum laude" en Virtuosismo, y Salzburgo. Debutó como solista con la Orquesta Sinfónica de Berlín y el pianista José Iturbi, a quien le unió una estrecha amistad, lo presentó a finales de los años 60 en un recital en Madrid, una actuación que le abrió las puertas de los principales auditorios europeos y que le permitió realizar giras por Holanda, Bélgica, Francia y Alemania, además de por España. Uno de sus mayores éxitos entre el público y la crítica lo constituyó su presentación, a mediados de los años ochenta, en el Teatro Colón de Buenos Aires, con la Orquesta Filarmónica, que fue seguida por tres actuaciones con las orquestas Nacional de Belgrado y de Ossodre en Montevideo, transmitidas por la televisión argentina y uruguaya. En los últimos años obtuvo grandes triunfos en recitales que ofreció en Holanda, Inglaterra, Italia, Sudáfrica, Polonia, Checoslovaquia y China. A lo largo de su carrera pianística ofreció interesantes ciclos monográficos, como los *Estudios de ejecución transcendente*, de Liszt; la *Suite Iberia*, de Albéniz; la Integral de las sonatas de Beethoven y Mozart; la Integral de la música para piano de Chopin y obras del pianismo ruso del siglo XX, entre otros. Desarrolló también una importante labor como docente en el Conservatorio Superior de Música de Valencia.



BARCELONA

De todo un poco



Vladimir Spivakov.

Los amantes del género lírico disfrutarán, del 2 al 15 de marzo, con la puesta en escena de *La fille du regiment*, de Donizetti, en el Gran Teatre del Liceu. (Más información en "No se lo pierda").

La Orquesta Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya ofrece tres interesantes programas este mes. Iniciarán su andadura, los días 5, 6, 7 y 9, con Eiji Oue en el podio. Interpretarán *El Corsario*, de Berlioz; *Andante cantabile para violonchelo*, de Tchaikovsky; *Concierto para violonchelo núm.1*, de Saint-Saëns, con Antonio Meneses como solista; y *Danzas de Galanta*, de Kodaly, entre otras. Los 19, 20 y 21, Pablo González dirigirá el *Concierto para piano núm.5*, de Beethoven, con Javier Perianes como solista, y la *Décima* de Shostakovich. Cierra marzo, los 27 y 28, con José Ramón Encinar dirigiendo *Scherzo a la rusa*, de Stravinsky; *Sinfonía núm.1*, de Dutilleux; *Eindrücke*, de Berio; *Parada*, de Lindberg, y el estreno de una obra de encargo de la Obra Social Caixa Catalunya de Montserrat Torras.

Los Concerts Simfònics al Palau ofrecen, el 27, la actuación de la Orquesta Simfònica del Vallès, bajo la dirección de Salvador Brotons, con un programa que incluye -entre otras- obras del patrimonio musical catalán. Interpretarán piezas de H.Vilamanyà, *Concierto para piano y orquesta*, de Grieg, con Vestard Shimkus como

solista, *Les illes Medes*, de Garreta, y *Fantasia sobre temas de Serrano*, de Lamote de Grignon.

Por último, hay que destacar la programación del Palau 100, con un interesante concierto este mes. Se trata de la actuación de Vladimir Spivakov y la Orquesta Filarmónica Nacional Rusa. Ofrecerán *Sinfonía núm.5*, de Tchaikovsky, y la *Quinta*, de Shostakovich.

BILBAO

Interesantes citas

Durante este mes de marzo, la Orquesta de Euskadi ofrece tres interesantes programas. En el primero, los días 4 y 5 en San Sebastián, a las órdenes de Yakov Kreizberg ofrecerán las sinfonías *núms.6 y 9*, de Shostakovich, que sonarán junto con el *Concierto para violín*, de Dvorak, con un solista de lujo como es Frank Peter Zimmermann. Les seguirán, Christian Lindberg en el podio, dirigiendo el *Concierto para tuba y orquesta*, de Vaughan Williams, con Óscar Abella como solista; la *Quinta* de Sibelius, y el estreno de la obra ganadora del IV Concurso de Composición de la AEOS-Fundación BBVA, *Gerok*, de I.Urrutia. La cita, el 10 en Pamplona y el 11 en Vitoria. La OSE cierra el mes recibiendo en el podio a Andreas Spring para ofrecer la *Sinfonía núm.4*, de Schubert, y *Las siete últimas palabras de Cristo en la Cruz*, de Haydn. Participan la Capilla Peñaflorida y los solistas Elena de la Merced, Maite Arruabarrena, Mikeldi Atxalandabaso y Fernando Latorre. Será, los 22 y 25 en San Sebastián, el 23 en Pamplona, el 24 en Vitoria y el 27 en Bilbao.

La Orquesta Sinfónica de Bilbao afronta este mes un único programa doble. Los 18 y 19, en el Auditorio del Palacio Euskalduna, a las órdenes de Günter Neuhold, ofrecerá la *Sinfonía núm.2*, de Mahler. Participan, entre otros, Mónica Groop y la Sociedad Coral de Bilbao.

Por su parte, el Teatro Arriaga ofrece, entre los días 5 y 10 de marzo, el espectáculo divulgativo "Ni funi fa sostenido", cuyo objetivo es acercar algunas de las más populares piezas del gran repertorio operístico entre los más pequeños.

El creador de esta producción propia del Teatro Arriaga, en coproducción con ABAO-OLBE, es Enrique Viana, quien participa como guionista y director.

GRANADA

Conciertos para todos

La Orquesta Ciudad de Granada continúa con éxito su temporada de conciertos. Este mes ofrece tres interesantes conciertos de muy distinta factura.

Inicia el mes con dos programas de su ciclo "Concierto Sinfónico". En el primero, el día 5, contará con Salvador Mas en el podio, dirigiendo a la Joven Academia de la OCG a la Orquesta Ciudad de Granada en el *Concierto para violonchelo núm.1*, con Guillermo Pastrana como solista, y la *Sinfonía núm.5*, de Shostakovich. El 12, la OCG recibe un año más a Christopher Hogwood, que dirigirá la *Obertura Ruy Blas* y el *Concierto para piano núm.1*, de Mendelssohn.

Cierran el mes, el 19, con el concierto inaugural del Festival OCG, que esta temporada está dedicado al mar. Salvador Mas se pondrá al frente de la agrupación y del Coro de la OCG, que dirige Daniel Mestre, en un interesante programa integrado por *Cuatro poemas sinfónicos sobre Arnold Böcklin para orquesta op.128*, de Regger, *Nocturnos* y *El mar*, de Debussy.

MADRID

Mucha música por disfrutar

Este mes de marzo conviene seguir el calendario muy de cerca ya que son muchas e interesantes las citas musicales a tener en cuenta. Empezamos por el género lírico, ya que del 13 de marzo al 1 de abril, los aficionados podrán disfrutar en el Teatro Real de la puesta en escena de *El árbol de Diana*, de Vicente Martín y Soler, en un montaje del mexicano Francisco Negrín. (Más información en la sección de "No se lo pierda").

Y esto no es todo porque continúa con éxito el Ciclo Grandes Voces, con la actuación, el día 5, de la soprano eslovaca Edita Gruberova. Le acompañará la Orquesta Sinfónica de Cas-

tilla y Leó Güttler. El tón Card programa de piezas Matilde S Germaine Boulange

El Teat con éxito de Doña de marzo de Lied r acompañ Zabala. In

Los Or España o mes. Los órdenes d nes, de F ced, Agut Miquel Ra 13 y 14, orquesta

Concierto sohn-Bath la Sinfoni Participa Despiden Vladimir fonia núm to para p del éxtas Volodin c

La Or ofrece, el temporad Kim, ofre cuarta edi sición AE del tenier y Sinfon

Por su pa Comunid programa rebrier dir de Albéni orquesta, Costa co núm.4, d CAM reci Christoph Las estac Tynan, J Purves co

7, en los la Comur Eduardo

tilla y León, a las órdenes de Michael Güttler. El día 1, Elena Grajera y Antón Cardó ofrecerán un interesante programa integrado por una selección de piezas de Pauline y Louise Viardot; Matilde Salvador, Cecile Chaminade, Germaine Tailleferre, Lili y Nadia Boulanger y Emiliana de Zubeldía.

El Teatro de La Zarzuela continúa con éxito con las representaciones de *Doña Francisquita*, hasta el 28 de marzo. Por su parte, el XV Ciclo de Lied recibe, el 22, a Isabel Rey, acompañada al piano por Alejandro Zabala. Interpretarán piezas de García Abril, Parera Fons, Fauré, Poulenc, Duparc, Ravel y Hahn.

Los Orquesta y Coro Nacionales de España ofrecen tres programas este mes. Los días 5, 6 y 7 ofrecerán, a las órdenes de Joseph Pons, *Las Estaciones*, de Haydn, con Elena de la Merced, Agutín Prumell-Friend y Joseph Miquel Ramón como solistas. Los 12, 13 y 14, Yakob Kreizberg dirigirá a la orquesta en *Las hébridas op.26* y *Concierto para violín*, de Mendelssohn-Batholdy, que sonarán junto con la *Sinfonía núm.11*, de Shostakovich. Participa como solista Akiko Suwanai. Despiden el mes, los 26, 27 y 28, con Vladimir Fedoseyev dirigiendo la *Sinfonía núm.6*, de Beethoven; *Concierto para piano y orquesta*, y *Poema del éxtasis*, de Scriabin, con Alexei Volodin como solista.

La Orquesta Sinfónica de Madrid ofrece, el día 4, un nuevo concierto de temporada. A las órdenes de Eun Sun Kim, ofrecerán la obra ganadora de la cuarta edición del Premio de Composición AEOS, *Gerok*, de Urrutia; *Suite del teniente Kijé op.60*, de Prokofiev, y *Sinfonía núm.4*, de Tchaikovsky. Por su parte, los Orquesta y Coro de la Comunidad ofrecen tres interesantes programas este mes. El día 8, José Sebrebrier dirigirá una selección de *Iberia*, de Albéniz; el *Concierto para violín y orquesta*, de Bruch, con Alexandre da Costa como solista; y la *Sinfonía núm.4*, de Glazunov. El día 22, la ORCAM recibe a nada menos que Harry Christophers en el podio para dirigir *Las estaciones*, de Haydn, con Ailish Tynan, Jeremy Budd y Christopher Purves como solistas. Por último, el día 7, en los Teatros del Canal, el Coro de la Comunidad y el Sax Ensemble, con Eduardo Portal en el podio, ofrecerán

—entre otras— *Paris à nous deux*, de J.Françaix.

La Orquesta Sinfónica de RTVE afronta tres conciertos este mes. Miguel Ángel Gómez Martínez dirigirá el primero: los 11 y 12, con un programa integrado por *Concierto para dos flautas y orquesta*, de Doppler, con M^a Antonia Rodríguez y Eva Álvarez como solistas; la *Sexta* de Tchaikovsky y el estreno absoluto *Amaneciendo*, del propio Gómez Martínez.

Christoph Koenig se subirá al podio de la Orquesta de RTVE, los 18 y 19, para dirigir la *Sinfonía núm.4*, de Mahler; *Sherezade*, de Ravel, y *Leonora núm.3*. Cierra el mes, los 25 y 26, Carlos Kalmar con un programa integrado por la *Sinfonía núm.36*, de Mozart, y la sinopsis instrumental del *Anillo*, de Wagner, en los arreglos de Lorin Maazel.

La Universidad Autónoma de Madrid ofrece un concierto extraordinario, el 19, a cargo de David van Asch y The Scholars Baroque Ensemble, con la *Pasión según San Mateo*, de Bach.

Cuatro interesantes programas ofrecerá el CDMC en el Auditorio 400. El día 1 actúa el Ensemble Residencias, formado por el Trío Arbós y Neopercusión, con el cantautor Arcángel. Estrenarán una obra del compositor residente José Río Pareja, que sonará junto con *De oscura llama*, de M.Sotelo. El 8, le tocará el turno a los Hermanos Capuçon, con piezas de Dutilleux, Skalkottas, Widmann y Kodaly; le seguirá, el 15, el Ensemble de la Orquesta de Cadaqués, a las órdenes de Jaime Martín, con *Instable surface*, de A.Charles; *1/6 unplugged*, de David del Puerto, quien actuará como solista a la guitarra eléctrica, y *Eight songs for a mad king*, de Maxwell Davis; para cerrar, el 22, con el concierto estrella del mes, el que ofrecerán Franck Ollu y la London Sinfonietta, con *Octandre*, de Varèse; *Concerto op.24*, de Webern; *New epigrams*, de Casablanca; *Rain coming*, de Takemitsu; *Périodes*, de Grisey, y *Lilith*, de Holt.

El Ciclo Orquestas del Mundo recibirá, el próximo 12 de marzo, a Vladimir Spivakov, al frente de la Filarmónica Nacional de Rusia, con las sinfonías núm.5 de Tchaikovsky y Shostakovich. El 17, le tocará el turno al Brentano String Quartet, con

piezas de Schubert y Hartke; para cerrar, el 24, con Mei-Ting Sun.

El Ciclo de invierno del Auditorio ofrece dos interesantes propuestas este mes. Dentro del Ciclo Jóvenes Orquestas, el 6, recibe a la Joven Orquesta Nacional de Polonia, a las órdenes de Tadeusz Wojciechowski, con obras de Falla, Chopin, Lutoslawski y Guinjoan. El 31, se cierra la programación con un concierto de la serie Patrimonio Musical Español e Iberoamericano, con La Grande Chapelle, que dirige Albert Recasens, y la Schola Antiqua, que dirige Juan Carlos Asensio, con el *Réquiem* de Mateo Romero.

Musicadhoj 2010 presenta, el 4 de marzo, al Ensemble Ludus Gravis, dirigido por Stefano Scodanibbio. Interpretará obras de Ustvolskaya, Pärt, Cage y el propio Scodanibbio; mientras que el 9, el pianista Oleg Malov ofrecerá la integral de las sonatas y preludios para piano de la compositora rusa. Y cerramos con el Ciclo de Grandes Intérpretes, con la actuación de Grigori Sokolov, el 9.



Edita Gruberova.

SEVILLA

Manuel García, profeta en su tierra

Desde que, en la temporada 2005-06, el sevillano Teatro de la Maestranza presentara la recuperación de *Don Chisciotte*, ópera bufa en dos actos de Manuel García (Sevilla, 1775-París, 1832), la obra de uno de los compositores españoles más notables e influyentes de todos los tiempos, cuyo importante legado se había diluido, ha conocido un feliz proceso de vivificación y retorno.

En la temporada 2007-08, de nuevo el Maestranza insistió en la reivindicación de García rescatando la extraordinaria *La mort du Tasse* y el

Actualidad Vamos de Concierto

Festival de Música y Danza de Granada, a su vez, exhumó la cómica *Il califfo di Bagdad*. De que, efectivamente, García había vuelto para quedarse, da cuenta que los próximos 4 y 5 de marzo, el foro operístico sevillano presenta una de sus últimas óperas de cámara, *L'isola disabitata*.

Escrita en 1831 para cuatro voces —soprano, mezzo, tenor y barítono—, es una obra que exige grandes prestaciones vocales y en la que se percibe cierta influencia de Bellini. El libreto, que narra una historia heroica y sencilla en la que triunfa el amor eterno, está basado en un texto del poeta Pietro Metastasio, al que ya antes, en las últimas décadas del siglo XVIII habían puesto música Giuseppe Bonno, F.J. Haydn y Giovanni Paisiello.

Con la dirección escénica del brillante Emilio Sagi y musical de Rubén Fernández Aguirre, el Maestranza presenta esta nueva producción de *L'isola disabitata*, junto al Teatro Arriaga de Bilbao, con Marifé Nogales y César San Martín, entre sus principales intérpretes. En definitiva, una cita que no debe perderse.

Tras disfrutar del montaje de *Turandot*, de Ferruccio Busoni, del 18 al 26 de marzo, los aficionados tendrán la oportunidad de sacar sus propias conclusiones, asistiendo al montaje firmado por Sonja Frisell del popular *Turandot*, de Puccini. Maria Guleghina, Daniela Dessì, Fabio Armiliato, Janice Baird, y Marco Berti —entre otros— configuran el doble reparto del *Turandot*, de Puccini, que recupera una producción propia del Maestranza de 1998. Les acompaña la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y el Coro de la A.A. del Teatro de la Maestranza, a las órdenes de Pedro Halffter.

VALENCIA

Un mes de marzo muy musical

Durante este mes de marzo, el Palau de la Música de Valencia ofrece cuatro conciertos de interés, con citas musicales a tener en cuenta. El día 2, Carles Magraner y la Capella de Ministrers rescatarán una joya del repertorio de finales del Renacimiento y principios del Barroco, *Rappresentazione di anima e di cor-*

po, de Cavalieri, sobre el libreto de Agostino Manni, considerada por algunos especialistas como la primera pieza operística.

Les seguirá, el 6 de marzo, la Orquesta de Valencia, a las órdenes de su titular Yaron Traub, con la versión de concierto de *Diálogo de Carmelitas*, de Poulenc. Participan la Coral Catedralicia de Valencia y los solistas Lisa Larsson, Kathryn Harries, Janice Watson, Isabel Monar, Marina Rodríguez Cusí, Roger Padullés y José Antonio López.

El 12, Isaac Karabtchevsky se subirá al podio de la Orquesta de Valencia para dirigir *Muerte del ángel*, de Piazzolla; *Concierto para arpa y orquesta*, de Ginastera, con Gwynwth Wentink como solista, y *Sinfonía núm.1*, de Tchaikovsky.

El programa de este mes se cierra con el concierto que ofrecerá, el 13, Nicolás Chumachenco y la Orquesta de Cámara Reina Sofía. Tocarán *Adagio para cuerdas op.11*, de Barber; *Concierto para arpa y orquesta*, de Boieldieu, y *Sinfonía de cámara*, Shostakovich.

En cuanto al Palau de les Arts, hasta el próximo 9 de marzo, sigue en cartel *La novia vendida*, de Smetana, en un montaje firmado por Daniel Slater, en una producción de The Grand Theatre and Opera House Leeds. A las órdenes de Tomás Netopil, en el reparto hay que destacar a Sabina Cvilak (Marienka), Ales Briscein (Jenik), Vladímir Matorín (Kezal), Vicenç Esteve (Vasek), Miguel Ángel Zapater (Kruscina), Pilar Vázquez (Ludmila), Hannah Ester Minutillo (Háta) y Ventseslav Anastasov (Misha).

Además, durante el presente mes de marzo, el Palau de les Arts ofrece un interesante programa doble. Se trata de una nueva producción de *La vida breve*, de Falla, con Lorin Maazel en el podio, en un montaje de Giancarlo del Monaco, y *Caballería rusticana*, de Mascagni, en una producción del Teatro Real. La cita, del 25 de marzo al 25 de abril. Más información en "No se lo pierda".

Además, la Orquesta de la Comunitat Valenciana, a las órdenes de Maazel, ofrecerá un concierto en el Auditorio del Palau de les Arts el día 13. Ofrecerán *Suite núm.3*, de Tchaikovsky, y *Sinfonía núm.2*, de Sibelius.

ZARAGOZA

Ya es primavera

El Auditorio de Zaragoza ha puesto en marcha su nueva temporada de Grandes Conciertos de Primavera con una programación de gran calidad tanto por los artistas invitados como por sus programas. El día 2, el Auditorio recibe a la Oslo Camerata a las órdenes de Stephan Barratt-Due. Ofrecerán un interesante programa integrado por *Sinfonía núm.2 y Concierto para violín*, de Bach, con Elio Jorg Hemsing como solista; *Dos melodías elegíacas*, de Grieg; *Estudio sobre un himno noruego*, de Arvo Pärt; *Rakastava*, de Sibelius, y *Orawa*, de Kilar. Les seguirá, el 24, Thomas Dausgaard y la Orquesta Sinfónica Nacional de Dinamarca, con el *Concierto para piano y orquesta núm.5* de Beethoven, con Nelson Freire como solista, y la *Quinta* de Mahler.

El día 16 actúan Vladimir Spivakov y la Filarmónica Nacional de Rusia con las sinfonías *núm.5* de Tchaikovsky y Shostakovich; para cerrar el 22, con la Orquesta del Conservatorio Superior de Música de Aragón a las órdenes de Juan Luis Martínez. Ofrecerán la *Cuarta* de Mahler, con Sabine von Bayern como solista, y el *Cuarteto para cuerdas y piano op.25*, de Brahms/Schoenberg.

Por su parte, dentro del XIII Ciclo de Grandes Solistas Pilar Bayona, recibirá el 3 de marzo nada menos que a Yo Yo Ma y Kathryn Stott. Ofrecerán sonatas de Schubert, Shostakovich, Piazzolla, Gismonti/Carneiro y Franck.



Yo Yo Ma.

“La fille du régiment”, en el Liceu

Del 7 al 25 de marzo, el Gran Teatre del Liceu de Barcelona pondrá en escena una nueva producción de *La fille du régiment*, de Donizetti, en la co-producción



Juan Diego Flórez canta en el Liceu.

original del Metropolitan, el Covent Garden y la Wiener Staatsoper. *La fille du régiment* fue estrenada en París en 1840 en versión francesa, siendo ésta la que ha prevalecido desde su exhumación en el Covent Garden (1966), protagonizada por Joan Sutherland. Donizetti quiso ganarse al público parisino tras la retirada de Rossini y el fallecimiento de Bellini, realizando una obra amable, brillante y contrastada que exige un completo dominio de la técnica vocal, en algún caso al límite de las posibilidades, como el aria “Pour mon âme” del tenor –con los famosos nueve “dos” agudos– y algunas intervenciones de la soprano. En el reparto figuran Patricia Ciofi, Juan Diego Flórez, Pietro Spagnoli, Victoria Livengood, Àlex Sanmartí, Joseph Robot, Arnau Vilardebó y Àngel Pavlovsky. Laurent Pélly firma el montaje, que contará con la dirección musical de Yves Abel.

“El árbol de Diana”, en el Real

Tras el éxito de las producciones de *Il tutore burlato* –dentro del Proyecto Pedagógico en colaboración con la Universidad Carlos III– y del primer montaje moderno en nuestro país de *Il barbero di buon cuore*, que constituyó toda una revelación y despertó el interés de la crítica especializada internacional, el Teatro Real prosigue



Lyubov Petrova.

con su labor de recuperación de la obra de Martín y Soler, con una nueva producción de *El árbol de Diana*, una de sus obras más importantes. En el elenco, hay que destacar la presencia de las sopranos rusas Lyubov Petrova, recordada por su encantadora Zerbinetta en *Ariadne auf Naxos*, y Ekaterina Lekhina, que compartirán escenario con Pavel Breslik y Dmitry Korchak, Marco Vinco y Simón Orfila. La dirección musical correrá a cargo de Octavio Dantone, director de la prestigiosa Academia Bizantina. El mexicano Francisco Negrín se encargará de la dirección escénica en lo que supondrá su primer trabajo para el Teatro Real, quien ya se encargó del aplaudido montaje de *Una cosa rara*, del autor valenciano.

Interesante programa doble



Cristina Gallardo-Domâs.

El Palau de les Arts de Valencia acoge, entre el 25 de marzo y el 25 de abril, un interesante programa doble. Se trata, de una nueva producción de *La vida breve*, de Falla, que se completa con *Cavalleria rusticana*, de Mascagni, en la producción del madrileño Teatro Real. Giancarlo del Monaco dirige escénicamente estos dos montajes que contarán con un magnífico reparto. Cristina

Gallardo-Domâs interpretará a Salud; Jorge de León, a Paco; María Luisa Corbacho, a la abuela; Stefano Palatchi, al Tío Sarvaor, y Natalia Lunar, a Carmela. Por su parte, Anna Smirnova protagonizará a Santuzza de *Cavalleria rusticana*; Maximiliano Pisapia a Turiddu; María Luisa Corbacho a Lucia, y Alberto Mastromarino a Alfio. La Orquesta de la Comunitat Valenciana y el Cor de la Generalitat se encargarán de la interpretación musical, a las órdenes de Lorin Maazel. Una cita que no debe perderse.

Cuando la belleza tiene nombre



Janine Jansen.

Se confirmó como la gran revelación del violín hace seis años y, desde entonces, su trayectoria artística no ha hecho más que confirmar que se trata de una de las grandes intérpretes del momento. Nos referimos a la joven violinista holandesa Janine Jansen, que el próximo 18 de marzo, compartirá el escenario del Teatro Villamarta de Jerez

con el pianista Itamar Golan. Jansen está en posesión de una importantísima técnica, que pone al servicio de un concepto interpretativo políticamente incorrecto: es una instrumentista de corte tradicional, pero que no desdeña opiniones sobre sonido y maneras filológicamente más avanzadas. Apenas recurre a la sorpresa ni a las veleidades gratuitas, sino que en sus interpretaciones trata de construir una versión ortodoxa. Y todas estas cualidades artísticas se manifiestan también cuando hace música de cámara, tal y como podrán comprobarlo en su próxima actuación en el Villamarta. Interpretará la *Sonata núm. 1*, de Brahms; *Sonata núm. 2*, de Bartok; *Sonata para violín y piano*, de Janacek, y *Sonata núm. 10*, de Beethoven.

Actualidad Hemos escuchado a...

Regalos de Reyes

Podían haber sido valsos y polcas, pero fueron fragmentos de musicales lo que la OBC decidió regalar a su público en un concierto extraordinario que tuvo lugar en el Auditori. Bajo la dirección de Alfons Reverté, pudieron escucharse suites de títulos tan populares como *Los miserables*, *La bella y la bestia*, *Mar i cel*, *El violinista en el tejado*, *Grease*, *El fantasma de la ópera*, *My fair lady* o *West Side Story*, en unos arreglos orquestales debidos a diferentes manos, pero con una misma tendencia a la saturación, a una brillantez basada en el puro despliegue de decibelios que convertía la escucha, con la complicidad de la batuta, en una experiencia excesivamente homogénea. Y eso que muchas de las partituras daban bastante más juego...

La normalidad volvió cuando James Judd dirigió un programa que tenía su principal atractivo en la presencia de Piotr Anderszewski, quien hizo gala de su toque elegante y musical en una versión más soñadora que lúdica del *Concierto para piano núm.18*, de Mozart. Fue lo mejor de una velada que se abrió con la estilísticamente anónima *Suite para orquesta*, de Benejam, una obra de 1951 que conocía ahora su estreno y que concluyó a lo grande con la *Sinfonía núm.4*, "Inextinguible", de Nielsen, que Judd abordó de forma un tanto monolítica, acentuando más su lado agresivo que el poético.

J.C.M.

Polivalencia y expresividad



El Cuarteto Casals ofrece un ciclo en el Auditori de Barcelona.

"Fuga y folclore" es el título del ciclo que esta temporada está protagonizando el Cuarteto Casals, en el Auditori de Barcelona. Su

segundo programa estuvo integrado por *Vistas al mar*, de Toldrà; el *Cuarteto núm.3*, de Schnittke, y el *Cuarteto núm.3*, de Schumann, tres obras muy diferentes que permitieron apreciar, una vez más, la flexibilidad y polivalencia de este espléndido conjunto. Sobre todo en la partitura del ruso, una página especialmente compleja tanto por su carácter atormentado como por su propia estructura (un collage de citas de música polifónica y de Beethoven, entre otras, todo aderezado por el acróstico musical de Shostakovich). Los Casals solventaron con nota sus dificultades técnicas y sirvieron una versión abrasadora en lo expresivo, de esas que no dejan indiferente.

Juan Carlos Moreno

Chronos protos



El Ensemble Residencias.

El *Ensemble Residencias* –formado a la sazón por la estimulante fusión del *Trío Arbós* con el grupo *Neoperkusión*– ofreció, junto con algún que otro *au-mento* necesario para la obra final, *Ó Bali*, un nuevo recital en la sede del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea. En su propuesta, páginas de Jorge López, José Minguillón, Rolf Wallin y el citado estreno español de José Evangelista donde, salvo en el *Trío con piano*, del primero, la apuesta por la pulsación electrizante y diversa, el *chronos protos* explícito y apremiante, soportó entramados rítmicos imaginativos, exuberantes y agradecidos en su resultado sonoro, al margen de los integrantes que, en cada momento, iban ocupando los atriles del escenario Nouvel del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. *Jade*, del autor madrileño Minguillón, fue una declarada apuesta en este sentido, trazada con destreza, pericia y criterio expresamente para este acto en encargo y estreno absoluto. La partitura destinada a la percusión de Rolf Wallin hizo las delicias de incondicionales y legos de esta agrupación que, al día de hoy, va despejándose con brillo, ingenio y, eso sí, algo de aparato, de rémoras y lugares comunes de la contemporaneidad tímbrica en pos de un bien ganado virtuosismo.

Luis Mazorra Incera

Envolvente Joven Orquesta Nacional de Francia

Dirigida por el canadiense Kwamé Ryan, de una innegable presencia escénica que transmite magia la Joven Orquesta Nacional de Francia, actuó en Auditorio Nacional. Comenzó su concierto con *Metanoia*, de Rappoport (1980), compuesta para el XX aniversario del Auditorio y dedicada a la familia del compositor malagueño. Sugerente partitura que permitió apreciar desde el comienzo la excelente calidad de los jóvenes músicos, que continuaron la primera parte del concierto con las "Danzas Sinfónicas", de *West Side Story*, de Bernstein (1918-1990). Una obra de luminosa partitura y brillante ejecución con perfumes shakesperianos y de danza. En la segunda parte, la *Sinfonía núm.2*, de Rachmaninov sacó más lustre si cabe al sonido de la masa orquestal, con majestuosidad y dramatismo. El final, no por conocido, fue menos sorprendente, positivo, optimista y lleno de una vitalidad arrolladora. El público acompañó esta celebración con una respuesta agradecida y efervescente.

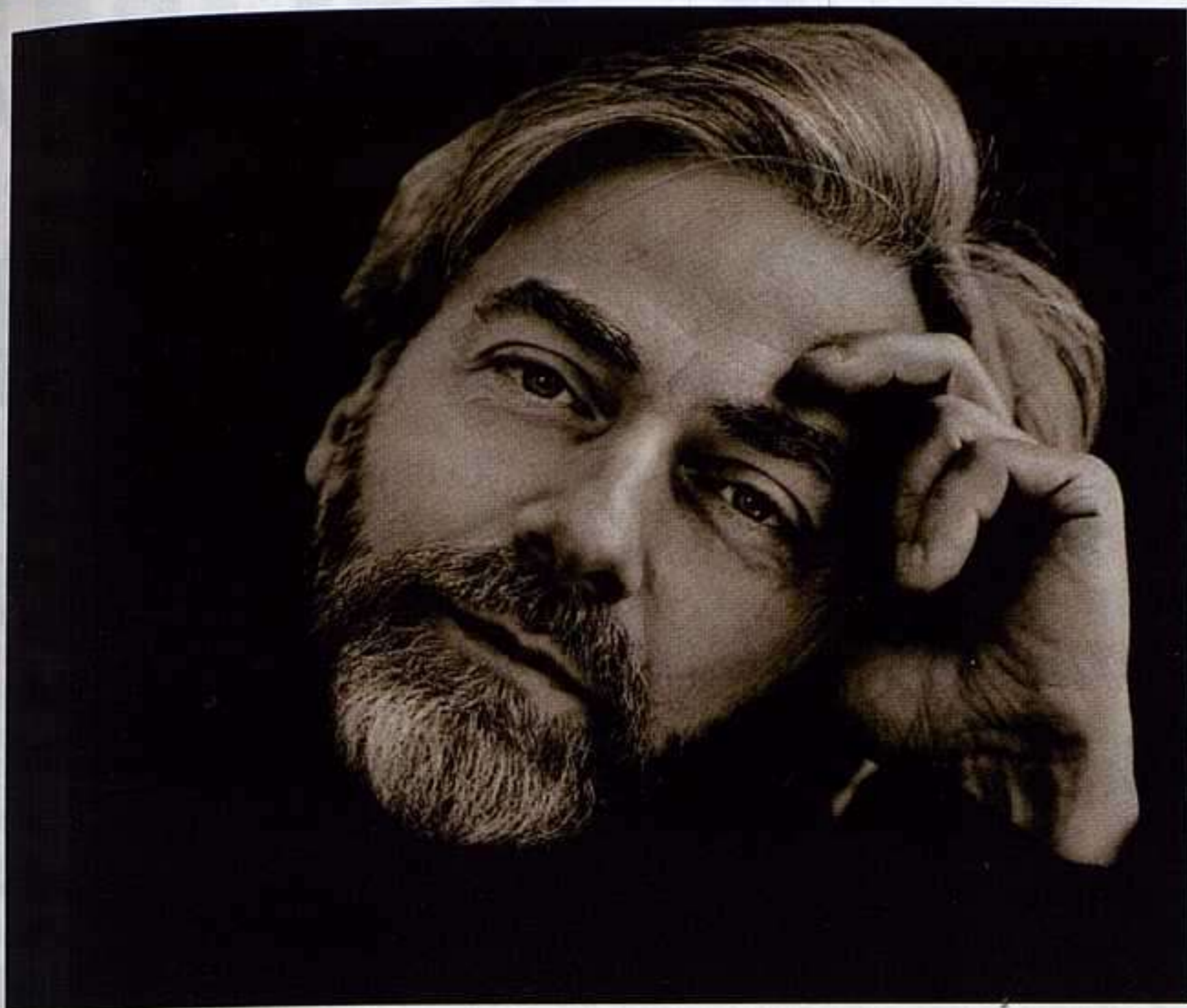
Alicia Perris

Kry

Kry
por tod
pin (qu
que fue
a tocar
con el

La F
York, u
questas
nombr
tular, c
mienzo
rada, a
instituci
Bernste
o a M
fuerte,
go. Ya
tiempo
acertad
el prim
sica (Au
sión no
De ent
peor qu
en la q
tiene u
nar der
tiempo
los plat
primer
Orques
1958)

Zimerman celebra a Chopin



Krystian Zimerman, uno de los colosos del piano.

Krystian Zimerman abrió en el Auditorio Nacional por todo lo alto la celebración del centenario de Chopin (que me temo eclipsará al de Schumann). Hasta que fue anunciado por megafonía, no se sabía qué iba a tocar, además de las dos grandes *Sonatas*. Comenzó con el más conocido de los *Nocturnos*, el 2º: versión

de una madurez y una belleza supremas; Zimerman ha ido con los años moderando la incisividad de su sonido, que ahora es más rico en armónicos y menos recortado. El "agitato" del primer movimiento de la *Sonata núm. 2* fue quizá en exceso rápido y violento, pero la "Marcha fúnebre" fue impresionante, trazada con una perfección memorable, y el "legato" con el que expuso el breve movimiento final fue de no dar crédito. La aplastante lógica de sus interpretaciones tiene equivalente en su musicalidad casi infalible y en su apabullante dominio del instrumento. Aun así, en la *Sonata núm. 3* me pareció un poco veloz el movimiento inicial, y algo mecánico algún pasaje del final. Pero el lento volvió a ser de una belleza insondable y de una hondura casi milagrosa. La primera parte había terminado con un diabólico *Scherzo núm. 2*, que dejó sin aliento y obnubilado al personal. Terminó con una *Barcarola* de ensueño. Sólo regaló un maravilloso *Vals op. 64/2*, muy superior al que grabó en su juventud. Evidentemente, estamos ante uno de los colosos del piano; para mí, entre los grandes virtuosos, sólo Kissin está a su nivel musical.

Ángel Carrascosa

Apuesta arriesgada

La Filarmónica de Nueva York, una de las grandes orquestas estadounidenses, ha nombrado como director titular, con efecto desde el comienzo de la actual temporada, a Alan Gilbert. La institución que ha tenido a Bernstein, a Boulez, Mehta o a Maazel ha apostado fuerte, pero con mucho riesgo. Ya veremos qué dice el tiempo, si la decisión ha sido acertada. Por de pronto, en



el primer concierto suyo de Ibermúsica (Auditorio Nacional), mi impresión no ha sido muy satisfactoria. De entrada, la Orquesta ha estado peor que en las restantes ocasiones en la que la he escuchado: Gilbert tiene una propensión a hacerla sonar demasiado fuerte casi todo el tiempo; la percusión, en particular los platillos, estuvo desafortunada. La primera obra, *Expo*, encargo de la Orquesta a Magnus Lindberg (n. 1958) que se estrenaba en Europa,

resultó un tanto confusa creo más que debido a su orquestación, a ese gusto de Gilbert por el exceso decibélico. En el *Concierto para piano núm. 2*, de Prokofiev, en cambio, los resultados mejoraron ostensiblemente, y no sólo por la tremenda solidez de Yefim Bronfman (al que sin embargo Gilbert desdibujó por los excesos en más de un pasaje) gracias a la exactitud rítmica y a la incisividad de la batuta, que logró una notable claridad de voces.

(Bronfman ofreció de propina una íntima y muy bella *Arabesca* de Schumann). La *Segunda Sinfonía* de Sibelius de la segunda parte mostró las cualidades y las limitaciones de Gilbert: entrega, ímpetu, fuerza, pero también un temperamento demasiado inquieto que se tradujo en prisa y en carencia de lirismo y de misterio, y que impidió, por cierta falta de control, una planificación

más sutil y también firme de las tensiones, un tanto agolpadas y por ello menos efectivas. La *Polonesa* de Eugenio Oneguín de regalo cayó en los mismos defectos. La Orquesta siguió sonando muy bien y evidenciando (parte de) sus calidades, pero por ejemplo las trompas sonaron todo el tiempo demasiado, fueron rudas y destempladas, además de muy fallonas.

A.C.A.

Concierto con virtudes de una JONDE en forma

Acudió poco público al Auditorio murciano a escuchar la actuación de la Joven Orquesta Nacional de España, dirigida por Cristóbal Halffter. Y algunos espectadores, además, se marcharon tras la primera obra de la segunda parte. En la segunda suite de *El sombrero de tres picos*, de Falla, con contención elegante, buena disposición de planos y dinámica proporcionada, Halffter no necesitó de desquicies sonoros ni de precipitaciones para

que su versión tuviera impulso, luminosidad, fuerza. En la *Rapsodia española para piano y orquesta op. 70*, de Isaac Albéniz, en la orquestación de Cristóbal Halffter, María Ramallo tocó con interesante grado de sutileza y con oportuna sensibilidad. La interpretación de *De ecos y sombras*, muestra muy reciente del hacer, lenguaje y personalidad de Cristóbal Halffter, con una orquesta de nivel, en plena forma, y bien dirigida por el propio

autor, pudo ser una de las mejores posibles. Y *Tiento de primer tono y Batalla imperial*, del propio Halffter, en la que utiliza y recrea música renacentista y barroca de Cabezón y de Cabanilles, fue, tras la austera gravedad de su comienzo, el final brillante, espectacular y grandioso, de un concierto que tuvo muchas virtudes y del que los asistentes pudimos disfrutar.

E.B.L.

Esperado Concierto del Cuarteto Saravasti

Décima edición del esperado, y ahora sin patrocinador, Concierto de Navidad del Cuarteto Saravasti (Gabriel Lauret, violín; Diego Sanz, violín; Pedro Sanz, viola, y Enrique Vidal, violonchelo), la ocasión anual en la que se abre la estupenda pero desperdiciada sala de cámara del Auditorio de la Región de Murcia para la clase de música a la que se supone que está destinada. El *Cuarteto en Do mayor, op. 76 núm. 3, "Emperador"*, de Haydn, tuvo aplomo, distinción, con su oportuno toque áspero, en el primer movimiento, diálogo entre los dos violines en el segundo, carácter ponderadamente popular en el tercero, y comedido virtuosismo, con conclusión solemne, en el cuarto. En sus *Variaciones para*

un cumpleaños, Peter Heidrich (n. 1934) inserta el motivo de la canción "Cumpleaños feliz" en catorce estilos de autores, lugares o géneros, que quedaron claramente diferenciados, con soltura, gracia y fidelidad. El *Cuarteto en Re menor, núm. 14, D. 810, "La muerte y la doncella"*, fue interpretado con carácter, fuerza y viveza; además de con tensión y rigor interno. Y, como todo el concierto, con afinación, empaste y sonoridad muy pulidos. Oyéndose todos los instrumentos, pero en conjunción y equilibrio; sonando a cuarteto, con empaque y con madurez.

E.B.L.

Interpretaciones interesantísimas, para gozar

En la murciana iglesia de San Juan de Dios, música alemana poco conocida del XVII, de Franz Tender, Nicolaus Bruhns, Dietrich Buxtehude y Philipp Heinrich Erlebag. *Gli Incogniti* (Amandine Beyer, violín y dirección; Alba Roca, violín; Baldomero Barciela, viola da gamba; Francesco Romano, tiorba, y Anna Fontana, órgano/cembalo), con afinación exactísima, empaste, conjunción y equilibrio, gran perfección técnica, y con sonoridad buscada, ofreció interpretaciones nada rutinarias, con aportaciones muy interesantes, con estilo, consistentes y muy comunicativas. Y el bajo Lisandro Abadie, con voz corpórea, timbrada, extensa, con color, y con asombrosa facilidad para las agilidades, estuvo, también, por todo, y por su cabal expresividad, excelente.

Enrique Bonmatí Limorte

Nuevos y viejos mundos

El ciclo Excelentia y su orquesta sinfónica, dirigida por Jesús Amigo, presentaron un complaciente concierto de repertorio orquestal ya en ciernes de las señaladas fechas hibernales de vértigo prevacacional, de afecto y calor navideños. Mendelssohn y Dvorak con algunas de sus, sino las más, preciadas y visitadas páginas, fueron las puntas de lanza de esa noche de Auditorio Nacional. La ponderada obertura *La gruta del Fingal* fue comprometida piedra de toque inicial para la formación y tras ella, el transitado *Concierto para violín* con su justamente célebre rol solista en manos de un resuelto Viatcheslav Chestiglazov fueron ambos el compacto preámbulo Mendelssohn de una velada que tenía su principal atractivo en el postrero fresco musical, popular *Novena* de extraño americanismo eslavo, del citado autor bohemio. Parnaso sinfónico y concertístico de primera y segunda parte, de viejos y de nuevos mundos sin estridencias, en oportuna ósmosis con el ambiente doméstico, amable y festivo de estas fechas.



L.M.I.

ABONO 1
26 de marzo, viernes
Joshua Bell, violín
PHILHARMONIC
Ricardo Muti,
L. van Beethoven
Sinfonía n.º 3 en
op. 55 "Heroica"
(1809/10 e)

ABONO 2
27 de marzo, sábado
Sir Willard White
Jane Irwin, soprano
ORQUESTA DE
Josep Pons, director
B. Bartók: El Casaca
op. 11
Ópera en versión co
(1910 e)

ABONO 3
28 de marzo, domingo
Klara Ek, soprano
Marina de Liso, me
Bernard Loonen, ba
Juan Sancho Ma
tenor (arias)
Christopher Pur
Jesús María Gar
bajo/Christus
ORQUESTA Y C
ACADEMY OF
Richard Egarr,
J. S. Bach: La Pa
San Mateo, BWV
(1710 e)

ABONO 4
9 de abril, viernes
María Rubio, tro
ORQUESTA DE
Pinchas Steinbo
J. Brahms: Varia
tema de Haydn,
K. Fuchs: Cantic
(Concierto para t
J. Brahms: Sinfon
menor, op. 98
(Estreno en España
(1910 e)

ABONO 5
15 de abril, jueves
Asier Polo, violon
DRESDNER PH
Rafael Frühbec
director
R. Strauss: Don C
fantásticas, op.
J. Brahms: Sinfon
op. 73
(1838/25 e)

CONDICIONES D
TEMPORADA INV
19 conciertos
Precio del Abono
Abono A (Anfiteatro
Abono B (Tribunas)
Abono C (Fondos)

UNA TEMPORADA ÚNICA
PALAU
DE LA MÚSICA
 VALENCIA

TEMPORADA 09/10
LOS MEJORES
DE LA CLÁSICA
EN VIVO Y EN DIRECTO

PRIMAVERA 2010 / CONCIERTOS DE ABONO

SALA ITURBI

ABONO 1
 28 de marzo, viernes. 19.30 horas
 Joshua Bell, violín
HARMONIA ORCHESTRA
 Riccardo Muti, director
 Ludwig van Beethoven: Concierto para violín y orquesta en re mayor, op. 61; Sinfonía nº 3 en mi bemol mayor, op. 55 "Heroica"
 (40/30/20 €)

ABONO 2
 27 de marzo, sábado. 19.30 horas
 Sir Willard White, bajo/Barbazul Lane Irwin, soprano/Judith
ORQUESTA DE VALENCIA
 Josep Pons, director
 B. Bartók: El Castillo de Barbazul, op. 11
 (Ópera en versión concierto)
 (20/15/10 €)

ABONO 3
 28 de marzo, domingo. 19.00 horas
 Klara Ek, soprano
 Marina de Liso, alto
 Bernard Loonen, tenor/Evangelista Juan Sancho Martínez de Carvajal, tenor (arias)
 Christopher Purves, bajo (arias)
 Jesús María García Arejula, bajo/Christus
ORQUESTA Y CORO DE LA ACADEMY OF ANCIENT MUSIC
 Richard Egarr, director
 J. S. Bach: La Pasión según San Mateo, BWV 244
 (20/23/15 €)

ABONO 4
 9 de abril, viernes. 19.30 horas
 María Rubio, trompa
ORQUESTA DE VALENCIA
 Pinchas Steinberg, director
 J. Brahms: Variaciones sobre un tema de Haydn, op. 56a
 K. Fuchs: Cantic to the sun (Concierto para trompa y orquesta)*
 J. Brahms: Sinfonía nº 4 en mi menor, op. 98
 *Estreno en España
 (20/15/10 €)

ABONO 5
 15 de abril, jueves. 20.15 horas
 Asier Polo, violonchelo
DRESDNER PHILHARMONIE
 Rafael Frühbeck de Burgos, director
 R. Strauss: Don Quixote, variaciones fantásticas, op. 35
 J. Brahms: Sinfonía nº 2 en re mayor, op. 73
 (20/15/10 €)

ABONO 6
 16 de abril, viernes. 19.30 horas
 Asier Polo, violonchelo
ORQUESTA DE VALENCIA
 Lü Jia, director
 M. Ravel: Rapsodia española
 H. Dutilleux: Todo un mundo lejano..., (para violonchelo y orquesta)*
 S. Rachmáninov: Sinfonía nº 2 en mi menor, op. 27
 *Estreno en Valencia
 (20/15/10 €)

ABONO 7
 23 de abril, viernes. 19.30 horas
SPANISH BRASS LUUR METALS ORQUESTA DE VALENCIA
 Yaron Traub, director
 R. Strauss: Salomé (Danza de los siete velos), op. 54
 J. J. Colomer: La Devota Lasciva, para quinteto de metal y orquesta
 R. Strauss: Muerte y Transfiguración, poema sinfónico, op. 24; Las divertidas travesuras de Till Eulenspiegel, poema sinfónico, op. 28
 (20/15/10 €)

ABONO 8
 28 de abril, miércoles. 20.15 horas
 Ainhoa Arteta, soprano
ORQUESTA DE CADAQUÉS
 Gianandrea Noseda, director
 I. Albéniz: Suite española; Canciones Italianas
 E. Granados: Tonadillas
 R. Schumann: Sinfonía nº 2 en do mayor, op. 61
 (30/23/15 €)

ABONO 9
 5 de mayo, miércoles. 20.15 horas
GRIGORY SOKOLOV, piano
 J. S. Bach: Partita nº 2 en do menor, BWV 826
 J. Brahms: Fantasía, op. 116
 R. Schumann: Sonata nº 3 en fa menor, op. 14 "Concert sans orchestre"
 (40/30/20 €)

ABONO 10
 7 de mayo, viernes. 19.30 horas
 Jean-Yves Thibaudet, piano
ORQUESTA DE VALENCIA
 Michael Christie, director
 F. Liszt: Concierto para piano y orquesta nº 2 en la mayor, S 125
 R. Strauss: Burlesca en re menor para piano y orquesta
 H. Berlioz: Romeo y Julieta, op. 17 (Fragmentos sinfónicos)
 (25/19/13 €)

ABONO 11
 11 de mayo, martes. 20.15 horas
ORQUESTA FILARMÓNICA CHECA
 Elisha Inbal, director
 G. Mahler: Sinfonía nº 10 en fa sostenido mayor
 (40/30/20 €)

ABONO 12
 14 de mayo, viernes. 19.30 horas
 Joaquín Achúcarro, piano
ORQUESTA DE VALENCIA
 Walter Weller, director
 V. Asencio: Quatre dances i una alhada
 M. de Falla: Noches en los Jardines de España
 A. Glazunov: Sinfonía nº 6, en do menor, op. 58
 (20/15/10 €)

ABONO 13
 21 de mayo, viernes. 19.30 horas
 Serge Zimmermann, violín
ORQUESTA DE VALENCIA
 Walter Weller, director
 W. A. Mozart: Sinfonía nº 25 en sol menor, KV 183
 B. Bartók: Concierto para violín y orquesta nº 1, op. posth.
 A. Christen: As Cataratas do Iguaçu
 Z. Kodály: Háry János, suite para orquesta
 (20/15/10 €)

ABONO 14
 28 de mayo, viernes. 19.30 horas
ORQUESTA DE VALENCIA
 John Stodgards, director y solista
 R. Schumann: Genoveva, obertura, op. 81; Concierto para violonchelo y orquesta en la menor, op. 129 (versión para violín)
 J. Sibelius: Sinfonía nº 5 en mi bemol mayor, op. 82
 (20/15/10 €)

ABONO 15
 31 de mayo, lunes. 20.15 horas
 Hakan Hardenberger, trompeta
LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
 Daniel Harding, director
 R. Wagner: Prelude und Liebestod de "Tristán e Isolda"
 G. Aerial: Concierto para trompeta y orquesta
 A. Dvořák: Sinfonía nº 7 en re menor, op. 70
 (60/45/30 €)

ABONO 16
 4 de junio, viernes. 19.30 horas
CAPELLA SAETABIS
 Rodrigo Madrid, director
 J. B. Comes: Danzas para la procesión del Corpus Christi
 (20/15/10 €)

ABONO 17
 10 de junio, jueves. 20.15 horas
 Waltraud Meier, mezzosoprano/Kundry
 Simon O'Neill, tenor/Parsifal
 Roman Trekel, barítono/Klingsor
CORAL CATEDRALICIA DE VALENCIA
ORQUESTA DE VALENCIA
 Yaron Traub, director
 R. Strauss: Metamorfosis
 R. Wagner: Parsifal, Acto II (versión concierto)
 (40/30/20 €)

ABONO 18
 11 de junio, viernes. 19.30 horas
ORQUESTA SIMFÓNICA DE BARCELONA I NACIONAL DE CATALUNYA
 Eiji Oue, director
 J. Guinjoan: Pantonal
 R. Strauss: Don Juan, poema sinfónico, op. 20
 M. Musorgski: Cuadros de una exposición
 (20/15/10 €)

ABONO 19
 18 de junio, viernes. 19.30 horas
ORQUESTA DE VALENCIA
 Michel Plasson, director
 E. Chausson: Sinfonía en si bemol mayor, op. 20
 G. Fauré: Pelleas et Melisande, op. 80 (suite)
 M. Ravel: Daphnis et Chloé, suite nº 2
 (20/15/10 €)

CONDICIONES DE ABONO TEMPORADA INVIERNO 2010
 19 conciertos
 Precio del Abono
 Abono A (Anfiteatro y Butaca).....489,00 €
 Abono B (Tribunas).....367,00 €
 Abono C (Fondos).....244,00 €

Renovación de Abonos: 1 y 2 de marzo de 2010
Nuevos Abonos: 4 y 5 de marzo de 2010
Reparto de números y venta de localidades: 10 de marzo de 2010
 (Reparto de números desde las 9.00 horas.
 Venta de localidades a partir de las 9.30 horas)

Horario de taquillas del Palau de la Música:
 De 10.00 a 13.30 y de 17.00 a 21.30 horas.
PALAU DE LA MÚSICA DE VALENCIA
 Paseo de la Alameda, 30 • 46023 Valencia
 Tel. 96 337 50 20 • Fax 96 337 09 88
 http://www.palauvalencia.com/
 Esta programación es susceptible de modificaciones ajenas a nuestra voluntad

Venta telefónica de abonos y localidades:

ServEntrada Bancaja
 96 399 55 77
 902 11 55 77
 www.bancaja.es

 y Tienda El Corte Inglés
 O LLAMANDO AL TELÉFONO 902 400 222
 www.elcorteingles.es



Actualidad Hemos escuchado a...

El año Schumann, desde enero

Sólo Dios sabe por qué los tríos de Schumann rara vez acceden a las programaciones de los conciertos. Y mayor injusticia no cabe imaginarse, porque se trata de uno de los corpus –incluido el *Tercero*, todo lo irregular que se quiera– más extraordinarios de toda la música de cámara. Contiene esta colección además uno, el *Opus 63*, que no sólo es una obra maestra sin discusión, sino la quintaesencia misma del lenguaje y del pensamiento schumannianos. Robert Schumann cumple en este 2010 los doscientos años de su nacimiento. Es la razón por la que la también centenaria Sociedad Filarmónica de Bilbao tiene previsto poner en atriles su producción de cámara prácticamente al com-

pleto. Y qué mejor que empezar a lo grande, con los tríos uno detrás de otro, como lo hizo en enero. Las hermanas letonas Baiba y Lauma Skride, junto con la violonchelista Sol Gaveta, se metieron entre pecho y espalda estas tres partituras densas, concentradas, profundas, que expresan un universo asaz complejo. Páginas que, se diría, requieren de una madurez que ellas, tan jóvenes, aún no pueden poseer... Pero eso lo dice el tópico, porque las suyas fueron versiones intensas, brillantísimas, técnicamente irreprochables, un derroche de hermosura por los cuatro costados.

Carlos Villasol

Ituarte, Euskadi, Inkinen

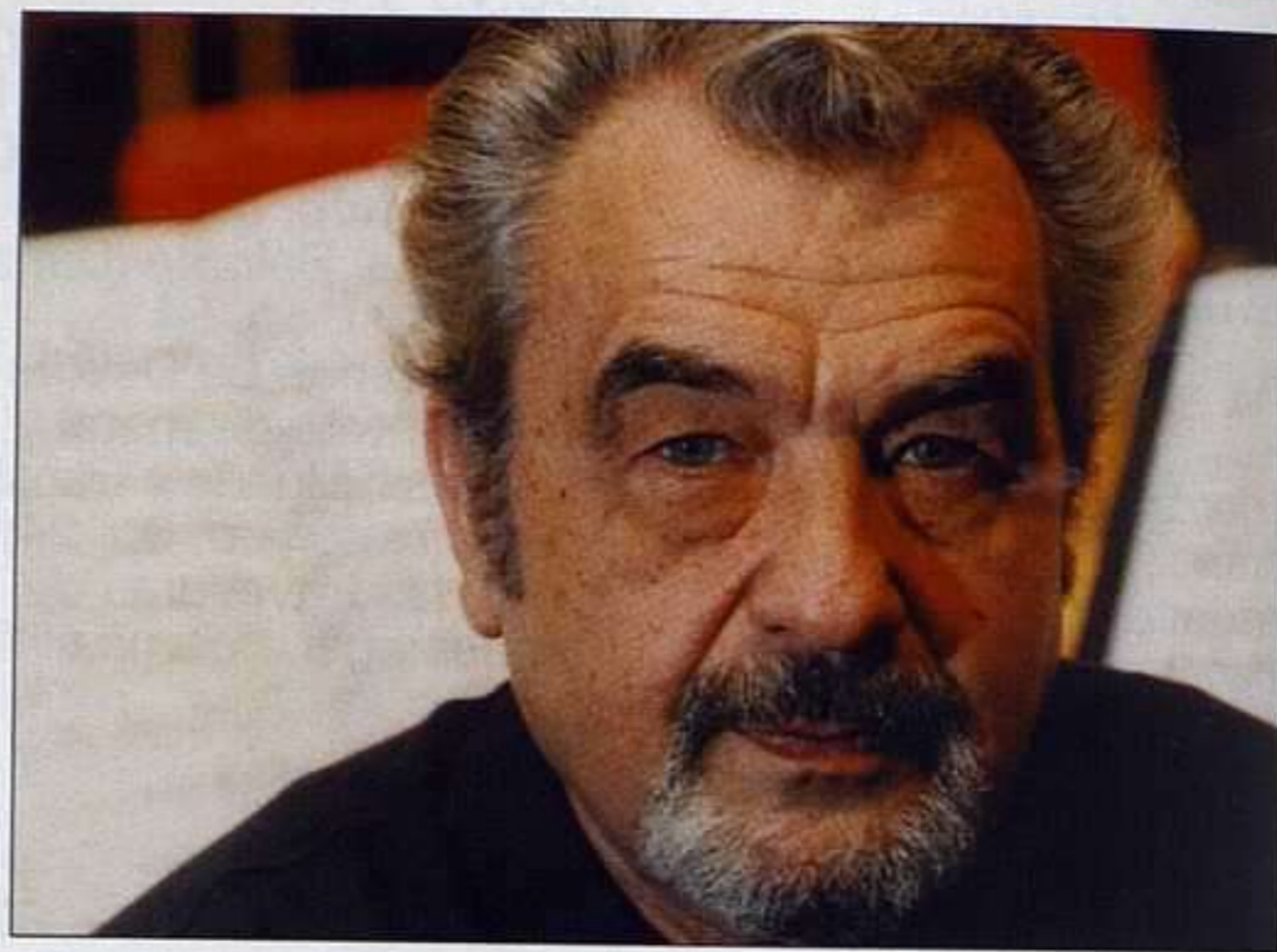


Miguel Ituarte.

Miguel Ituarte suele tocar en sus conciertos lo que no toca nadie. Hay que felicitarle, porque si no es por él, llegábamos a la tumba sin haber escuchado en vivo obras tan interesantes como, por ejemplo, el *Quinto concierto para piano* de Prokófiev, la página que trajo al público bilbaíno en su última actuación en la ciudad, junto a la Orquesta de Euskadi, que actuaba en calidad de invitada dentro del abono de otra orquesta vasca, la Sinfónica de Bilbao. Ituarte lo hizo además muy bien, con vigor, sabiendo ser incisivo cuando hay que serlo y también reconcentrarse cuando la obra pide lirismo. Pero sobre todo, y es lo que dio más mérito a su versión, logró imponer su criterio sobre la obra, conferir unidad a una partitura tan dispersa como ésta. Así que lo suyo no fue una simple lectura brillante, sino una interpretación de las de verdad. Pietari Inkinen, el encargado de conducir la orquesta, es otro más de la larga lista de directores de fuste de la escuela finlandesa. Su solidez en el oficio se hizo notar haciendo responder al conjunto con nervio, claridad y belleza en un repertorio –Sibelius: *En Saga*, *El cisne de Tuonela*– que no es el suyo. La de *El Mar* de Debussy fue una interpretación ágil y limpia, sí, pero hueca, superficial.

C.V.

Resurrección y enigma

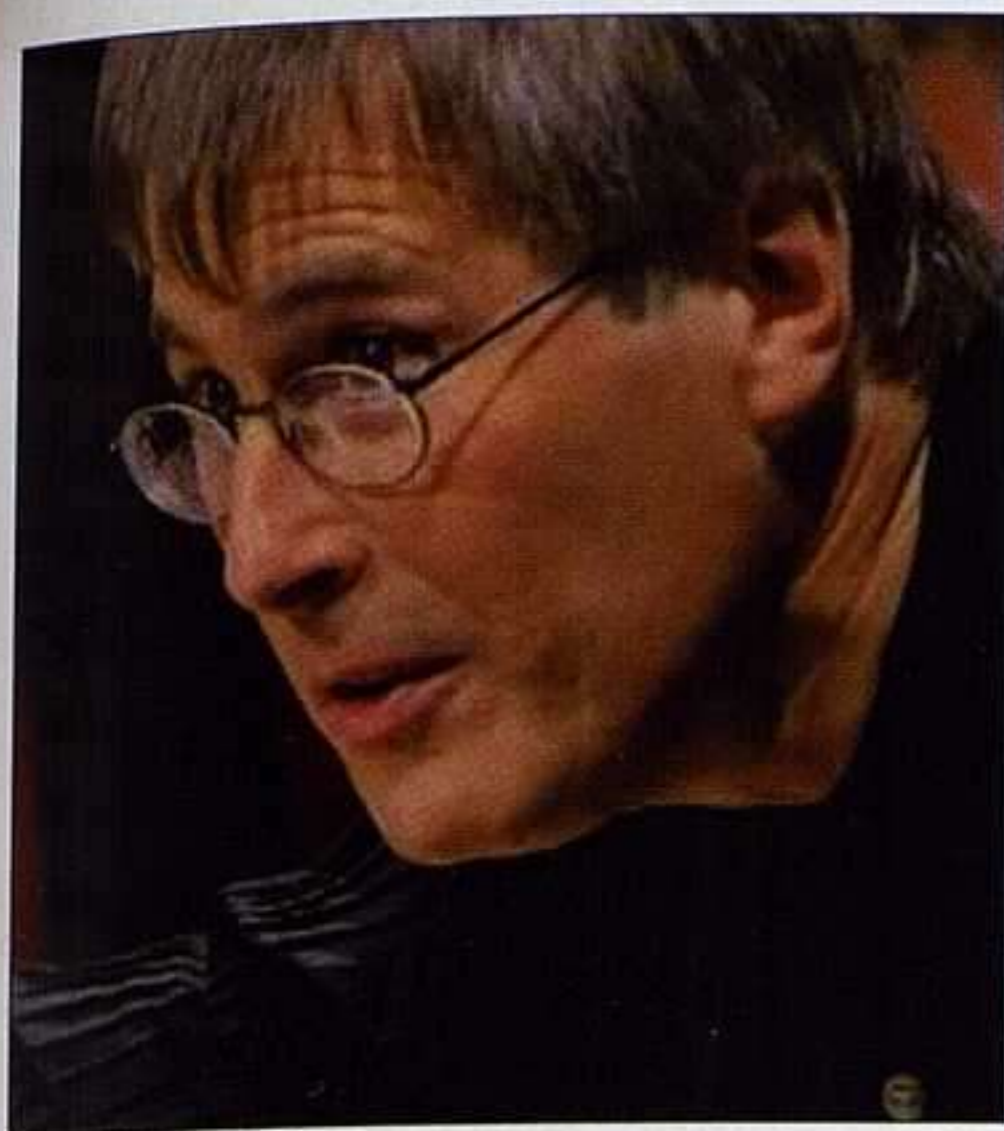


Walter Weller.

La máxima expresión del sinfonismo romántico adquiere una de sus cimas en la colosal obra sinfónica de Gustav Mahler. Todas las instituciones culturales al cargo de agrupaciones de este porte instrumental han tomado la antorcha de este su pronto centenario. Los Orquesta y Coro de Radio Televisión Española han planteado el comienzo de este nuevo año en las musculosas y titánicas manos del autor austriaco. Para ello han elegido uno de sus apuestas más monumentales, caballo de batalla de toda agrupación sinfónico-coral que se precie: *Resurrección. Segunda sinfonía* que en manos de Walter Weller tuvo una lectura acorde, atenta más a la fluidez del discurso que a sus pormenores y embarazos, resueltos estos con cautela y tablas. Imponente final y corolario de una amplia reflexión musical, convergente en una coda sublime, difícil de ensombrecer. Por su parte, el monográfico Elgar tuvo en Adrian Leaper una dirección atenta, cercana y resuelta. Sabía en ese difícil equilibrio entre forma, expresión y congruencia que los autores ingleses proponen y que resultan naturales en sus manos. El solista Ángel García enlazó con sabia articulación las secciones del *Concierto de violonchelo* que precedió a unas tenaces *Variaciones Enigma* sin secretos.

L.M.I.

Sosiego y virtud



Christian Zacharias.

La transparencia del piano de Christian Zacharias, siempre cristalino, articulado y nítido, tuvo su horma en un repertorio netamente germánico, algo transversal en su obvia tradición decimonónica: Beethoven, Brahms y Schubert, con la breve inclusión de un extrañamente absorto Stockhausen, *Tierkreis -Cáncer, Acuario y Tauro-*. Concierto traslúcido que dejó una atmósfera de paz y conformidad sólo turbada por los arranques, premuras y leve furia clásico-romántica del radiante aliento final de la *Sonata en Fa mayor op. 10 núm. 2* del autor de Bonn. Atisbos de fulgor que pronto fueron calmándose no ya con el estático Stockhausen zodiacal sino con las propias cuatro *Baladas op. 10* de un Brahms juvenil, sentencioso y condescendiente que cerraron la primera parte. La segunda tuvo como único referente el piano, las musicalidad y hondura de un Schubert esencial y paradójico en andas de su *Sonata en re mayor D. 850*. Porte y seducción en esta música que eleva con misterio insondable un material temático de extraña sencillez y peculiar color armónico. Coherencia y rigor pianísticos, sin artificios ni alardes, para una velada de Auditorio Nacional y ciclo *Grandes intérpretes* que, en su leve diversidad aparente, resultó traslúcida, limpia y sosegada.

L.M.I.

Tiempo al tiempo

El primer Concurso internacional de composición Auditorio Nacional de Música producido con la Fundación BBVA falló sus galardones con natural expectación. Difícil sentencia la de esta noche, como habrán tenido que serlo, muchísimo más, las tomadas en las deliberaciones de las fases previas que



Imagen de los premiados.

dejaron en primera instancia una exigua lista de cinco partituras finalistas tras sucesivas y drásticas cribas desde un inicial cúmulo ingente y multiforme por la flexible plantilla facultada. Bases, por cierto, que impidieron, a tenor de lo declarado, que uno de sus finalistas pudiera a última hora consumir su participación. Como espectadores últimos del proceso, ejemplares Orquesta Nacional y Nacho Paz en podio, y con las lógicas reservas que determinan la personal opinión, se observaron esperanzados signos de desvelo y compromiso, magia y conformidad al margen de los estériles manierismos de concurso. Interesante obra de Stefan Lienenkämper, *Of thee I sing*, que, en curiosa decisión, compartió primer premio con Donghoon Shin y su *Kalon*, tras ellos, Jesús Navarro con su pródigo *Blind Focus* y Eneko Vadillo con *Cimes*. Un nuevo concurso que reivindica vocación de permanencia... que revele y desenmascare, publique y sorprenda. Tiempo al tiempo.

L.M.I.

Una barca en el océano

Breve imagen náutica de un Ravel relativamente colorista que la Orquesta Nacional de España, con Josep Pons en el podio, llevó a los atriles de su Auditorio en este comienzo de año. Obra tan ampulosa en su orquestación como modesta en su resolución que no pasó, pese a la generosa atención de todos, de ser telonera, de lujo, en un concierto que se cerraba con las galas estimulantes de la *Consagración* de Stravinsky. Junto a ellas se presentó, primicia y encargo a Lluís Vidal, un *Concierto* con entusiasta quinteto y brillante *ensemble* de metales solista, que por su ecléctica propuesta, a medio camino de técnicas, modos instrumentales, préstamos materiales y

estéticas, dejó controversias y sobresaltos a un lado. La propina del elenco solista, merecida y vistosa, levantó el fervor popular por este solvente *Spanish Brass Luur Metals*. La *Consagración de la primavera* no es una obra por descubrir, tampoco sus planteamientos tímbricos y formales resultan ya molestos o transgresores. La interpretación de Pons puso de manifiesto una soltura, dinamismo y concisión dignas del mayor elogio. Sin estragos y con una claridad de articulación rítmica hasta su último suspiro que, para esta página de visionario futurismo mágico, resultan pertinentes.

L.M.I.

Actualidad Hemos escuchado a...

Ya, cinco lustros

Los Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid han celebrado sus veinticinco años de andadura. Cinco lustros del trabajo de una plantilla versátil, entregada, luchadora incansable en mil frentes profesionales y artísticos. Un elenco que aborda al día de hoy de seguido ya sus propios roles solistas de virtuosismo, ya la sistemática del foso de la Zarzuela, ya los conciertos de cámara de repertorio o asimilados, ya los "a la carta", de estricta y comprometida contemporaneidad. Conciertos que se han dispuesto con generosa amplitud, incluyendo partitura de estreno o la recuperada del olvido, las obras frontera y novísimas, implicando en tiempos pasados de promoción, horarios a menudo extremos. Y la conmemoración no pudo celebrarse sino con música, con la música de toda la institución y sus directores titulares, junto con un incombustible invitado de excepción, Achúcarro, que se superó en su concentrado y exquisito *bis*, *Nocturno* de mano izquierda de Scriabin tras Falla y sus *Noches...* y estrenos, un encargo a Jose Luis Turina, divertimento paródico en *Ritirata nocturna*, con Jordi Casas al frente del coro *a capella*, y ya con Encinar, *recobrada Suite de la Dama Duende*, de Julián Bautista, para terminar ritualmente: *Misa en Do*, de Beethoven.

L.M.I.

Alberto Posadas y su glossopoeia

Glossopoeia, en griego "la fábrica del lenguaje", reúne a dos artistas autores: al coreógrafo Richard Siegel, discípulo de William Forsythe, y al compositor Alberto Posadas, alumno de Francisco Guerrero, el músico desaparecido demasiado pronto y que además bien podría ser uno de los pocos genios de la música contemporánea. Se trata de un encargo conjunto (del Ircam y del Ensemble Intercontemporain, ambos ligados al Centro Pompidou, y Operad Hoy de Madrid) al que corresponde el espectáculo presentado en París en el auditorio del Centro Pompidou. Tres bailarinas, cuatro instrumentistas (clarinete bajo, viola, violonchelo y percusiones), un tratamiento electroacústico en transformación "real", con captadores en las bailarinas mismas, una tela y proyecciones abstractas, también ellas evolutivas en "tiempo real", constituyen un juego interactivo así como su material estrictamente escrito y a la vez aleatorio. Una música hechicera, entre terremotos y espacio intersidereal, y movimientos de arabescos complejos transportan al público a otro mundo, hecho de arte e invención. Tan lejos de nuestra actual cotidianidad... (Reposición del espectáculo en los Teatros del Canal de Madrid por Musicad Hoy, los días 29 y 30 de abril.)



El compositor Alberto Posadas.

Pierre-René Serna

La madurez y la juventud en el podio de Canarias

El XXVI Festival de Música de Canarias ha presentado a dos de las figuras más conspicuas de la dirección de orquesta actual de características muy diferentes: Zubin Mehta y Gustavo Dudamel. El primero inauguró la presente edición al frente de uno de los conjuntos de mayor solera: la Staatskapelle de Dresde. Mehta se centró en la gran tradición centroeuropea, con resultados notables, pero que no alcanzaron el magisterio que se espera de alguien de su prestigio. Tanto *Así hablaba Zaratustra*, extrovertido y colorista, como Brahms, *Cuarta Sinfonía*, *Variaciones Haydn* y *Obertura Trágica*, apasionado y contundente, no tuvieron la depuración esperada por una cierta premura que impedía una recreación de mayor calado y una sucesión de pequeños fallos instrumentales, de un conjunto de sonido plateado y sedoso especialmente apto para este repertorio. Las *Seis piezas para orquesta*, de Webern, de calidez poco habitual, y los *Kindertotenlieder* mahlerianos, con un ex-



Zubin Mehta.

traordinario Quasthoff, fueron lo mejor de su intervención. El debutante Dudamel, tras una *Sexta* beethoveniana con momentos espléndidos pero que no acabó de cuajar por la ausencia de un enfoque global coherente, nos dejó unas *Cuarta* de Nielsen y *Segunda* de Sibelius arrolladoras, en las que el control milimétrico de todos los parámetros no restó un ápice de espontaneidad, al frente de un implicadísimo conjunto de Goteborg, que se ha situado en un puesto de privilegio tras las grandes formaciones tradicionales. *Rituales amerindios*, de Benzecry, atractiva fusión de elementos contemporáneos y latinoamericanos, donde Dudamel se empleó a fondo y el *Cuarto concierto*, de Rachamaninov, con el superdotado Andnes como factotum, algo sobrepasado por una orquesta excesivamente opulenta, completaron estas exitosas veladas.

Juan Francisco Román Rodríguez





CONSORCIO DE SANTIAGO
CULTURA E PATRIMONIO

V Festival de Músicas Contemplativas Santiago de Compostela 29-III / 3-IV-2010

29-III, 20:00 h.

The New London Consort (Inglaterra)

Philip Pickett, *director*

Oratorio de Pascua: Bach - Praetorius

Igrexa de San Francisco

29-III, 22:00 h.

Houng Thanh (Vietnam)

Tradición espiritual no canto vietnamita

Igrexa da Universidade

30-III, 20:00 h.

Fretwork Ensemble (Inglaterra)

Claire Wilkinson, *mezzosoprano*

Fantazía Purcell: Henri Purcell

Igrexa do Convento do Carmen

30-III, 22:00 h.

Les Éléments (Francia)

Joël Suhubiette, *director*

Méditerranée: polifonías antigas en latín,

hebreo, árabe e grego antigo

Igrexa de San Paio de Antealtares

30-III, 23:55 h.

Urna & Ensemble (Mongolia)

Amilal: o espírito mongol

Igrexa da Universidade

31-III, 20:00 h.

Divana Ensemble (India)

Poesía e música do Raxasthan

Igrexa de San Martiño Pinarío

31-III, 22:00 h.

Enma Kirby & London Baroque (Inglaterra)

Haendel en Roma: Georg Friedrich Haendel

Igrexa das Ánimas

31-III, 23:55 h.

Sheikh Taha (Exipto)

Cantos sufíes do Alto Exipto

Igrexa da Universidade

1-IV, 20:00 h.

Helsinki Baroque Orchestra (Finlandia)

Aapo Häkkinen, *director*

Jubilate Domino: O barroco dos países bálticos

Igrexa de San Martiño Pinarío

1-IV, 22:00 h.

Hilliard Ensemble (Inglaterra)

In Paradisum: Canto francés do século XVII

Victoria - Palestrina

Igrexa das Ánimas

1-IV, 23:55 h.

Alim & Fargana Qasimov (Azerbaijan)

Música espiritual de Azerbaijan

Igrexa da Universidade

2-IV, 20:00 h.

Parissa (Irán)

Música e poesía mística persa

Capela Real do Hostal dos Reis Católicos

2-IV, 22:00 h.

Il Suonar Parlante (Italia)

Vittorio Ghielmi, *director*

Lamentos para a Paixón na Alemaña de Bach

Igrexa de San Martiño Pinarío

2-IV, 23:55 h.

Monâjât Yultchieva (Ouzbekistan)

Música para a meditación

Igrexa da Universidade

3-IV, 20:00 h.

Kenneth Weiss (USA)

Hasnaa Bennani, *soprano*

Camille Poul, *soprano*

Julian Leonard, *viola da gamba*

Leçons de Tenebres: Couperin - D'Anglebert -

Delalande

Igrexa das Ánimas

Entrada gratuita
Aforo limitado
www.consorcio-santiago.org

Ano Xacobeo 2010



XACOBEO 2010
Galicia



Fotografía: Afghanistan, Ghazni, 1990.
© Steve McCurry / Magnum Photos / Contacto

Interesantes novedades

Un concierto extra y el quinto de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, en su Auditorio de Valladolid, tuvieron a V. Petrenko y L. Bringuier, como principal y titular respectivamente. El primero, con M^a José Moreno, soprano, en las arias "Bel raggio lusinhier...", "Dolce pensiero" (*Semiramide*); "Una voce poco fa" (*Il barbiere*) de Rossini y la de Mozart "Voi avete un cor fedele" (tex. Goldoni), atacando agudos con seguridad, volumen y afinación en las agilidades, buen apoyo de su columna de aire, expresión y vis escénica y buena proyección; la orquesta acompañó ligera y acoplada porque Petrenko sigue creciendo e hi-



Vasily Petrenko.

zo soberbias de sonido las selecciones de *La bella durmiente* y *El lago de los cisnes*, de Tchaikovsky, y

energética y dinámica la *Obertura de Semiramide*, de Rossini, nota para las cabeceras. El francés, con Thibaudet al piano, hizo el *Concierto en Re bemol mayor*, de Kachaturian, con demasiado volumen orquestal y precipitación en el Allegro inicial (non troppo e maestoso); lucido el pianista, brillante y límpido en las cadencias, y el clarinete bajo; la *Obertura de Ruslan y Lyudmila*, Glinka, tuvo tensión y dinámica; muy fluida la versión de las *5 Métaboles*, de Dutilleux, y notable lectura del filosófico *Poema del éxtasis*, de Scriabin, con sobresaliente trompeta.

J.M.M.M.

Dos pianistas en la cumbre, con diferente mirada

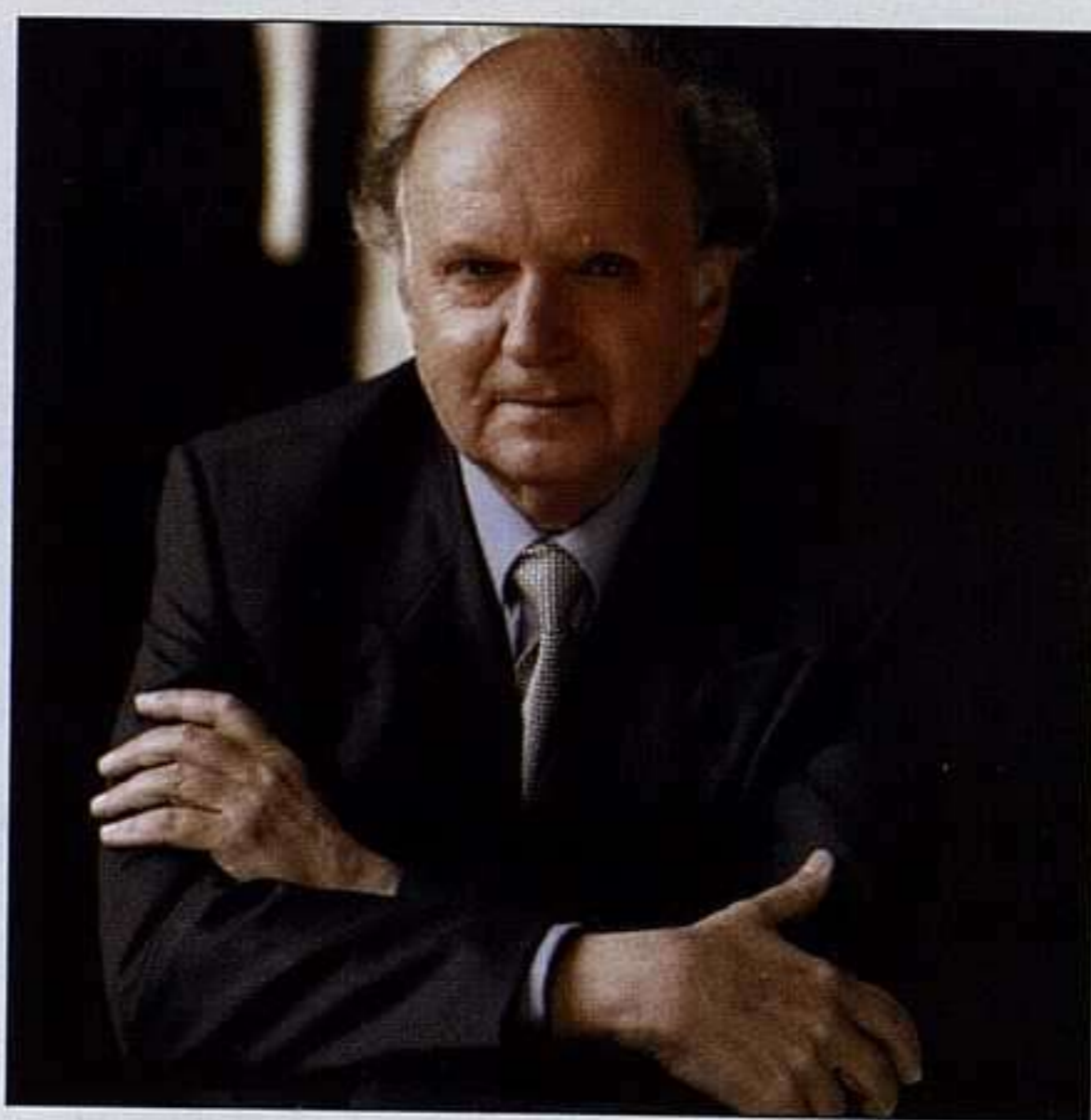
Jean-Yves Thibaudet y Krystian Zimerman actuaron en el ciclo Grandes Solistas de la Fundación Siglo, en el Auditorio de Valladolid. El de Lyon, con Ravel: *Pavana para una Infanta difunta* y *Espejos*, y Brahms, *Sonata op. 5/3*. El de Katowice, con Chopin, para celebrar el CC aniversario: *Nocturno en Fa mayor op. 15/2*, *Sonata op. 35/2*, *Scherzo en Si bemol menor op. 31/2*, *Barcarola en Fa mayor* y *Sonata op. 58/3* (Sonatas únicas anunciadas; el resto dictado al inicio). El francés, mira agradar y compartir, añade *Intermezzo op. 118/2* de Brahms, casi impresionista y Chopin, francés, exquisito. El polaco, egocéntrico, que lo miren perfecto pero frío, avaro de sí niega regalo aún prometido en la pausa. Thi-

baudet, sabor antiguo en la *Pavana* hispana, fino sonido; cristalino, familiar, tensión rítmica, riqueza dinámica y cromática; hace los 5 espejo como un todo interior más que descriptivo; personal su Brahms: el drama da paso al canto expresivo y luminoso, viva ironía, dolorosa resignación y repaso de emociones; magnífico. Zimerman, esta vez sí, lógica disposición tonal; suntuoso *Nocturno*; "a la funerala" la *Marcha de la 2^a* graves no siempre limpios; espléndido *Scherzo*, sonido irritable que se le espera; elegante *Barcarola* y muy coherente *Tercera*, reposada, íntima, más emotiva en el Agitato.

José M^a Morate Moyano

Regreso y nuevo triunfo

Volvió la Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin, con su titular Marek Janowski, al ciclo Grandes Orquestas de Fundación Siglo en el Auditorio de Valladolid y repitieron éxito. Atractivo y, para ellos, natural programa: *Muerte y transfiguración* de R. Strauss y Primer acto de *La Valquiria* de Wagner, con Ricarda Merbeth en *Sieglinde*, Robert Dean Smith en *Siegmund* y Martin Snell en *Hunding*. En el poema sinfónico todo fluyó con lógica y perfecta planificación sonora, gracias a un sabio veterano como el polaco que explotó el dulce y amplio sonido de oboe y clarinete, el mágico color de sus metales y la de-



Marek Janowski.

licadeza de su atento concertino. La ópera funcionó como para desear oír el resto; cuerda compacta en el

Preludio, con voces graves limpias, agresivas y dinámicas y cello muy expresivo; el tenor americano bien timbrado, voz llena que octava suave y naturalmente, agudo bien colocado y apoyado y variado matiz; la alemana, lírica con mucho color y solidez, acertó en drama y amor y brilló en el "bautismo" de Siegmund; el neozelandés posee graves ricos en armónicos y muy buen manejo de las consonantes (lástima no poder disfrutarlo más). Janowski, con solvencia total, caracterizó personajes y delineó el buen sonido de los suyos, disfrutando todos mucho.

J.M.M.M.

Homenaje a Albéniz en París

Para conmemorar el centenario de la muerte de Isaac Albéniz, Radio France ha ofrecido una serie de conciertos dedicados al compositor de Pepita Jiménez. Bajo el título de "Ibériades", la sala Olivier Messiaen de la Casa de Radio France acogió nada menos que nueve conciertos de música de cámara, a lo largo de dos días de maratón. Se escucharon melodías y obras para piano (incluyendo el famoso y genial ciclo *Iberia*) de Albéniz, pero también otras obras de música de cámara de compañeros del compositor: Granados, Nin, Cassadó, Rodrigo, Infante, Mompou, Obradors, Turina, Falla; y también extractos de zarzuelas de Guridi, Giménez, Marqués, Moreno Torroba, Sorozábal y Chapí. Las sopranos Léa Sarfati, Cecilia Lavilla (hija de Teresa Berganza), la estupenda Julie Cherrier, el violoncel-



Jorge Chaminé.

lista Marc Coppey, el violinista Gabriel Le Magadure, por citar los más destacados, han compartido el cartel con los pianistas de primer orden que son Shani Diluka, Hervé Billaut, Kotaro Fukuma, el excelente Miguel Ituarte y un jovencito llamado Aldo Ciccolini. El baritono francoespañol Jorge Chaminé fue el responsable artístico del programa de este ciclo, que a menudo ha constituido una revelación de obras y de compositores para el público parisino (y el auditorio de la radio francesa, que ha retransmitido los conciertos), teniendo en cuenta la elección juiciosa de las piezas presentadas (como el sublime *Trío núm. 1* para violín, violonchelo y piano, de Turina).

P.-R.S.

JOYAS DE LA MÚSICA SACRA

EN EL TEATRO AUDITORIO

de San Lorenzo de
EL ESCORIAL



Gestión y programación:



Compra ya tus entradas en...
entradas.com
902 488 488

...y en las taquillas del Teatro,
Más información: 91 890 07 07
www.teatroauditorioescorial.es

Actualidad Hemos escuchado a...

Brodsky Quartet al ralenti

El Brodsky Quartet volvió al Palau de la Música de Valencia tras una larga ausencia. El programa lo componían cuartetos de Stravinsky (*Concertino para cuarteto de cuerdas* y *Tres piezas para cuarteto de cuerda*), Beethoven (*Cuarteto núm. 7 op. 59 núm. 1* Rasumovsky) y Tchaikovsky (*Cuarteto núm. 11 op. 11*). Aunque no han perdido su técnica, parece que la magia se la dejaron en el avión y el concierto resultó un tanto anodino. Mucho virtuosismo de su primer violín, muy correcta la actuación de la chelista, pero el resultado, a nuestro juicio, pobre, sin avanzar. Tocan igual que hace años, cosa que alguno pensará que, tal y como van los grupos de cámara, ya es bastante, pero creo que debemos exigirles algo más.

Antonio Vidal Guillén

Messiaen: "De Valencia aux étolies"



Joan Cerveró y el Grup Instrumental de València.

Desde aquí un aplauso para los programadores del Palau de la Música de Valencia que se arriesgaron a programar un Messiaen nada convencional en la temporada de abono. Se notó en el público; al principio, y siendo muy generosos, no llegaba los tres cuartos de aforo, y después del descanso... Música del siglo XX.

En fin, anécdotas. Pero si hablamos de categorías, Joan Cerveró y su Grup Instrumental estuvieron de idem. Una complicada, larga y árida (en sentido literal, nunca mejor dicho) composición para conmemorar el bicentenario de la Declaración de la Independencia de los EEUU llevada a cabo con solvencia y equilibrio. Excepcional trabajo del pianista Carlos Apellániz, que supo en todo momento aguantar el peso de la obra y mostrarnos los recovecos escondidos en la obra. El resto de solistas (Juan José Llimera, trompa; Manuel Gasent, xilorimba, y Lluís Marzal, glockenspiel) también rayaron a gran altura. La percusión estuvo muy contenida y las escasas cuerdas sonaron muy bien. En definitiva, los que nos quedamos hasta el final pudimos comprobar el gran momento por el que atraviesa el Grup Instrumental de València y su director.

A.V.G.

Todo Chopin



Ludmil Angelov.

Después del mazazo Pogorelich, necesitábamos oír a Chopin en el Maestranza. No es que seamos puristas, es que, si tenemos que elegir, preferimos a Chopin que a Pogorelich. Ludmil Angelov no obliga a elegir, sino quiere ser el "médium" entre el compositor y oyente, optando por lo sensato, lo prudente y lo equilibrado, "interpretando" la música de Chopin a su manera, pero sin obviarla. En seis apretadísimos conciertos (sólo la primera parte de este que abre el ciclo duró 70 minutos) nos irá desgranando una a una las obras que el polaco publicó en vida, por orden cronológico. Este aspecto es interesante por cuanto a veces olvidamos que hay obras maestras en sus inicios, como algunos nocturnos, el *Gran vals brillante* o los *12 Estudios*. En éstos Angelov nos gustó más que en todo lo anterior, porque puso más vida, más intensidad y menos comedimiento, usando todas las efes si la partitura lo requería y aterciopelando cuando era necesario, siempre con una técnica impecable, muy musical y todo de memoria. No sabemos si será capaz de traer el "todo Chopin" sin partitura.

Carlos Tarín

Así que eso era Albéniz

En el recital que Lang Lang ofreció en el Palau de la Música de Valencia, con un lleno de los de las grandes ocasiones, el pianista chino ejerció de único protagonista, como no podía ser menos. Pero tocar las sonatas de Beethoven (la *Núm. 3* y la *Núm. 23*) y la de Prokofiev (la *Núm. 7*) con una lectura alegre, vitalista, sin complejos, sin ningún sentimiento no ya de angustia y sin apenas abrir algún resquicio a las dudas, merece algún comentario.

Quizá sea la juventud, quizá los tiempos que corremos, o quizá las grandes discográficas en su afán de vender su producto, pero mal vamos si se toca Prokofiev como un romántico, o viceversa, porque uno al final duda. Evidentemente, las partituras fueron interpretadas y apabulló con su técnica, maravillosa, pero además un solista previamente ha de hacer una lectura sosegada de la partitura para poderla interpretar. De eso se trata. El compositor no debe adaptarse al solista, o eso al menos piensa el que suscribe.

Lo de las tres piezas de la *Suite Iberia* (*Evocación*, *El Puerto* y *El Corpus en Sevilla*), parecían pasadas por un lavado "chill out". A lo mejor el límite está en que no suene como "new age". Serán los tiempos, o yo que sé...

A.V.G.

La c
traordin
organiz
mente
zado co
abierto
ta, inte
letonas
no, resp
tistas, d
nada h
puesto
persona
tad par
a Gabe

La C
con un
las pol
la famil
tores co
miemb
audienc
éxito de

El co
Salvado
da pieza
estos de
torio de
Vals de
ra parte

En s
questa
Zarago
caba su
macion
que no
cuerda

¿Qui
tempor
ble? So
tas en l
de toda
que las
cesibid
pacidad
compar
épocas

Tres amazonas para Schumann

La crisis está golpeando con fuerza. La extraordinaria programación camerística, que organiza Cajasol, se ha visto considerablemente recortada, de manera que ha comenzado con bastantes menos actuaciones. Ha abierto esta temporada el trío de Sol Gabetta, integrado por ella en el violonchelo y las letonas Baiba y Lauma Skride al violín y piano, respectivamente. Son buenas instrumentistas, de gran nivel, como demostraron en el nada habitual programa que traían, compuesto por los tres Tríos de Schumann, de personalidades muy distintas, pero de dificultad pareja. El caso es que habíamos oído ya a Gabetta hace algo más de un año, y ahora



Sol Gabetta.

nos parecía de sonido descuidado, a pesar del soberbio instrumento que portaba, y con problemas de afinación, evidentes en los pasajes a solo. La violinista asumió con valentía su papel coprotagonista, mientras que a su hermana, a pesar del piano con la tapa abierta, se la oía a ratos. Acaso también el problema residió en que tocan muy juntas y muy fuerte, y el sonido con frecuencia se confunde. En fin, nos fuimos con la doble alegría de oír en vivo tan inusuales obras y con la satisfacción de que Cajasol nos ha devuelto a la música de cámara con mayúsculas.

C.T.

Entre polkas y valeses

La Orquesta Ciudad de Granada recibió a su público con un concierto festivo y alegre en el que los valeses y las polkas marcaron la tónica general. Con música de la familia Strauss, pero también con la presencia de autores como Dvorák o Chueca, Salvador Mas y todos los miembros de la OCG dedicaron su interpretación a la audiencia que, durante veinte años, ha contribuido al éxito de este proyecto cultural.

El concierto se abrió con la obertura de *El murciélago*. Salvador Mas atacó con la rotundidad que requiere la citada pieza, como también lo hizo en la *Polka de Ana*. Tras estos dos claros ejemplos de lo que viene siendo el repertorio de Año Nuevo se interpretó el algo menos conocido *Vals de las transacciones*, de Joseph Strauss. La primera parte se cerró con la interpretación de tres *Danzas es-*

lavas de Antonin Dvorák. Su alegría y su dinamismo no desentonaron dentro del ambiente festivo de la noche.

En la segunda parte la OCG y Salvador Mas ofrecieron un punto de inflexión al introducir tres números de música española, del repertorio de uno de los grandes dramaturgos del siglo XIX: Federico Chueca. El concierto se cerró nuevamente con la presencia de Johann Strauss. El buen sonido y empaste de la OCG y el acierto en los tiempos y dinámicas de Salvador Mas hicieron de la noche toda una fiesta para los sentidos. Como es tradicional en este tipo de conciertos, los dos últimos números fueron el evocador vals *A orillas del bello Danubio azul* y, fuera ya de programa, la *Marcha Radetzky op. 228*.

Gonzalo Roldán Herencia

Atractiva cuerda contemporánea española

En su anterior actuación la Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza, el Grupo Enigma, dedicaba su programa a obras para formaciones de viento. En la velada que nos ocupa sus compañeros de cuerda copaban el escenario.

¿Quién dijo que la música contemporánea era cruda y desagradable? Sonaron cuatro obras compuestas en los últimos años que, a pesar de todas las diferencias estilísticas que las separan, mostraron una accesibilidad, facilidad de escucha y capacidad para transmitir emociones comparable a cualquier creación de épocas anteriores. Estamos hablan-



Juanjo Olives.

do de *Ofrenda a Miguel Hernández*, de C. Cruz de Castro; *Laberinto marino*, de Tomás Marco; *Dos movimientos*, de Jordi Cervelló, y *Variaciones sobre un tema de Al-*

ban Berg, de Juan José Olives, el cual dirigía al ensemble y con la que descubrimos por vez primera en las temporadas de Enigma la faceta compositiva de su director artístico.

Trino Zurita intervino como solista al violoncello en la obra de Marco interpretando con vigor y lirismo los distintos ambientes que conforman la partitura. Por su parte, la orquesta, ampliada a diecinueve músicos, fue entregando grandes dosis de sentimiento y buena técnica en la interpretación de este programa tan sumamente atractivo y entretenido.

Víctor Rebullida

Rogelio Groba, jovialidad de un octogenario

Venturosos ochenta años de Rogelio Groba con dedicatoria por parte de la Real Filharmonía de Galicia, a la que dirigiría Manuel Hernández Silva. Fue solista para el *Concerto no lameiro* que se presentaba como estreno conmemorativo en la jornada, Luis Julio Toro, ejemplo activo de la corriente promovida en línea parecida por ese torbellino llamado Dudamel, juventud a raudales en una labor reivindicativa como es bien sabido en su búsqueda de talentos en ciernes. Rogelio Groba estaría secundado en la vía cordial por esa *Serenata para cuerdas*, de Tchaikovsky, obra plena de delicadezas para los fastos del Mariinsky y con su vals embriagador, capricho de aficionados y diletantes, no menos que la mozartiana *Sinfonía núm. 36*, en la que su particular minueto confiesa sus intenciones de aproximarse al *ländler*. Programa afable para mayor desenvoltura de esa obra de Groba que viene a ser el detalle de continuación con respecto al acto que la pro-



Rogelio Groba recibió un emotivo homenaje.

pia orquesta le reservaría en la edición del pasado verano de Música en Compostela. Groba para el evento del día, recibiría una placa conmemorativa en reconocimiento a sus primorosos ochenta años. En su *Concerto no lameiro*, nos traslada a su tierra chica y lugar de infancia y en ella trasluce maneras y evocaciones de folklorismos necesarios, manifiestos en mayor medida en el *Allegro rítmico*, gracias a los dos temas en permanente litigio. Longo, como tiempo intermedio, es la puesta a punto para entrar en el desbordante *Allegro festivo* en el que su autor pretende sin disimulo deslizarse sin recato en su pendiente de desmesura, estimulada a conciencia por sus apetencias bullangueras, idea de reverberantes folklorismos imaginarios, que para el autor son genuinos y definitivos elementos dionisiacos.

R.G.B.

Dutoit, en las alturas

La Royal Philharmonic Orchestra conserva un ideario a modo de tarjeta de visita y que mantiene la firma de Sir Thomas Beecham. Para adentrarse en derroteros espectaculares, todo un monográfico ruso dentro del Xacobeo/Classics y en lógica proporción, con una autoridad mediática en la batuta como es Charles Dutoit, uno de sus inmediatos titulares que, al tiempo, lo es de la Philadelphia Orchestra. Un Tchaikovsky de los que se dicen de agenda por la obertura de *Eugen Onegin*, página que a la postre se vale por sí misma y que abunda en sus efectivos tan asimilables a esa sensibilidad por veces denostada.

En lo orquestal es una golosina en la que el oyente común suele relamerse sin entregarse a prejuicios, algo parecido a lo que sucede con ese *Concierto núm. 2 para piano y orquesta*, de Rachmaninov, al que el gesto desmesurado traería opiniones encontradas. Fue efectivamente el gran reclamo puesto al servicio de un pianista dotado de un poderío técnico apabullante, Kirill Gerstein, un ruso americanizado y con formación en el Berklee College de Boston. Dutoit no dudaría en lograr e imponer una apoteosis sonora efervescente, a riesgo de arrastrar al solista a situaciones límite. Se trataba de impresionar al oyente porque la obra en sí concede argumentos. Estampas coloristas de un orientalismo definitivamente chocante es lo que nos queda de la *Scherezade*, de Rimsky-Korsakov, pero vistosa en sus cuatro ocurrencias y de un efectismo que cumple con los abundantes planos tímbricos. El Rimski-Korsakov al que se aproximan curiosos de toda laya.

Ramón García Balado

La Giovanile Cherubini, capricho meditado de Riccardo Muti

La Orchestra Giovanile Cherubini, en lo que supone un proyecto largamente meditado de Riccardo Muti y una continuación previsible de otra formación juvenil tratada al amparo de la Academia de la Filarmónica de La Scala, atractivo suponía aceptar esta invitación con lo que es el buque insignia del italiano en esta ambiciosa travesía: una orquesta en renovación permanente y definitivo embrión para otras profesionales. Incandescencias stravinskianas a través de *El pájaro de fuego*. A efectos, la segunda de las suites, conjunto que condensa el destilado del pleno de las virtudes de una obra nacida para la danza. Incandescencia electrizante en beneficio de las distintas familias de la orquesta y que sabría enervar el ánimo en el momento culminante de la *Danza infernal*, de Kachtchei. Típico caso de triunfos sobre seguro a tenor de quien avala resultados. Energía tentadoramente planificada en el conjunto de la suite. Lo que fue prototipo experimental, es elemento idiomático por excelencia de la firma del compositor. Virtud a resaltar en el Tchaikovsky de la *Obertura-fantasia Romeo y Julieta* sería el calibrado uso del tempo y de la respiración, relajada resolución en páginas tan común. Ánimo al que volveríamos en el Andante con moto de la *Quinta* beethoveniana y en la que nos encontraríamos con una sorprendente transición en los dos movimientos finales. Optando el final por una resolución frenética. Impetuosidad, espíritu y pathos febriles, en probable convivencia de pareceres entre el director y sus músicos. Riccardo Muti, tras toda una vida al servicio de la lírica, no pudo resistirse a la tentación de un bis de garantías aseguradas, un Donizetti en una de sus oberturas y nada más propicio que el detalle buffo tomado de *Don Pasquale*, refundido de los pasajes musicalmente más tentadores de su obra cómica por excelencia. Campo abierto para una lectura distendida, sobrada de resoluciones rítmicas y guiños cómplices al aficionado.

R.G.B.

Jóvenes

La p...
sus trab...
en el m...
impron...
Auditor...
Sonó...
sa versió...
Halffter...
que Ma...
do espa...
De e...
Batalla...
misma...
al oyen...
desde la...
maria y...
tales tut...
sitez tí...
metalóf...
bién est...
sas text...
góricos...
contexto...
ponía f...
Halffter...
que hen...
y gener...

Pro...

Por inic...
tiene lugar...
tas por el c...
ta el próxim...
La prim...
gráfico con...
Sonoras y...
questa de...
jóvenes mú...
conjunto or...
dirigida por...
experiencia...
lante un pr...
tan a la vist...
ge Víctor J...
un Auditori...
tales de las...
laxias", "W...
ratas del Ca...
buen sonid...
de cuerda...
género con...
contramos

Jóvenes en el podio y los atriles

La presencia de Cristóbal Halffter, dirigiendo sus trabajos y mostrando una gran vitalidad tanto en el podio como en los pentagramas, daba una impronta especial al concierto de la JONDE en el Auditorio zaragozano.

Sonó *El sombrero de tres picos* en una vigorosa versión precediendo a la orquestación del propio Halffter de la *Rapsodia española*, de Albéniz, en la que María Ramallo transmitió al piano un perfumado españolismo y una elegante expresividad.

De *ecos y sombras* y *Tiento de primer tono* y *Batalla imperial*, ambas de Halffter, poseen la misma escritura desbordante. La primera plantea al oyente un ejercicio de audición que puede ir desde la atención más aguda a la escucha más primaria y visceral. Fuertes contraste dinámicos, brutales tutti separados por secciones de gran exquisitez tímbrica, con sugerentes atmósferas de metalófonos. Los grandes divisi de Halffter también estaban presentes en esta obra, creando densas texturas de entre las que sobresalen fantasmagóricos acordes tonales que "disuenan" en un contexto completamente atonal. La segunda obra ponía final apoteósico a una sesión en la que Halffter dispuso de una de las mejores "jondes" que hemos escuchado respondiendo con grandeza y generosidad a las órdenes de su director.

V.R.

Prometedora joven orquesta de banda sonoras

Por iniciativa de la Universidad de Zaragoza este año tiene lugar el X Ciclo Internacional de Jóvenes Orquestas por el que pasarán cinco formaciones sinfónicas hasta el próximo 16 de mayo.

La primera sesión arrancó en un ambiente cinematográfico con la actuación de la Joven Orquesta de Bandas Sonoras y el Coro Universitario Enarmonía. La Joven Orquesta de Bandas Sonoras se fundó en 2008 juntando a jóvenes músicos aragoneses de entre 15 y 22 años en un conjunto orquestal grande y equilibrado. La orquesta está dirigida por Edgar Martín Jiménez que aporta su juventud, experiencia y buen humor a la difícil tarea de llevar adelante un proyecto atrevido y cuyos resultados positivos saltan a la vista y al oído. Junto al Coro Enarmonía que dirige Víctor Jiménez ofrecieron un concierto desenfadado en un Auditorio lleno de público escuchándose suites orquestales de las películas James Bond, "La Guerra de las Galaxias", "West Side Store", "El Señor de los Anillos" y "Piratas del Caribe" que hicieron las delicias de todos. Con un buen sonido orquestal y muy especialmente de la sección de cuerda ofrecieron unas horas de buena música de un género con frecuencia minusvalorado pero tras el que encontramos inspirados autores y grandes profesionales.

V.R.

International Classic TICINO MUSICA

International meeting of young musicians — Incontro internazionale di giovani musicisti

artistic director: Gabor Meszaros

Masterclasses in Lugano from 18 to 31 July 2010

Canto / Voice

Giovanna Canetti, IT

Canto / Voice

Luciana Serra, IT

Pianoforte / Piano

Bruno Mezzena, IT

La scuola russa per pianoforte/The Russian Piano School

Ada Gradow, D

Violino / Violin

Valery Gradow, D

Viola

Rainer Moog, D

Violoncello

Johannes Goritzki, D

Flauto / Flute

Felix Renggli, CH

Clarinetto / Clarinet

Johannes Peitz, D

Oboe

Ingo Goritzki & Yeon-Hee Kwak, D/KOR

Fagotto / Bassoon

Gabor Meszaros, CH

Corno / Horn

Michael Thompson, UK

Tromba / Trumpet

Bo Nilsson, S

Trombone | trombone barocco/Trombone | Baroque Trombone

Armin Bachmann & Lorenzo Ghirlanda, CH

Tuba e pedagogia degli ottoni/Tuba and Brass Pedagogy

Rex Martin, U.S.A.

Musica da camera / Chamber Music

Ensemble di fiati / Wind Ensemble

Ensemble misti / Mixed Ensemble

Ensemble di ottoni / Brass Ensemble

Concerts in Ticino (Switzerland) from 18 to 31 July 2010

Info:

TICINO MUSICA

c.p. 722,, CH-6903 Lugano (Switzerland)

Tel. 0041 91 980 09 72, fax 0041 91 980 09 71

ticinomusica@bluewin.ch, www.ticinomusica.com

FORUMCLÁSICO

MÚSICA CLÁSICA



ritmo "on line"

Revista RITMO
Información
música CLÁSICA

música directa

Tienda VIRTUAL
Discos
música CLÁSICA

blogs / foros

Comunicación
Social
música CLÁSICA

club

Servicios
Exclusivos
música CLÁSICA

www.forumclasico.es



Salustio A
Pedro Coc
Paulino Ga
Fernando
Gonzalo P
José Anto

Discos

	<p>“Un gran disco el del grupo asturiano Forma Antigua”</p>		<p>“Miguel Baselga prosigue, con éxito, su integral Albéniz”</p>
<p>“Excepcionales versiones las de este disco de Hindemith”</p>		<p>“Gracias al sello Dacapo sabemos más de la música danesa”</p>	
	<p>“Un soberbio disco el dedicado por Zig Zag a Zelenka”</p>		<p>“Un grupo que promete, el Cuarteto Ebène”</p>
<p>“Un divertido disco del hiperactivo Ara Malikian”</p>		<p>“Interesante recopilatorio de Simon Rattle para EMI”</p>	

50 DE LA A A LA Z

71 ÓPERA

77 GRANDES EDICIONES

78 SALA DE AUDICIÓN

SIMBOLOS		
CALIDAD	<i>i</i>	PRECIO
★★★★★	EXCELENTE	H GRABACION HISTORICA
★★★★	BUENO	R ESPECIALMENTE RECOMENDADO
★★★	REGULAR	S SONIDO EXTRAORDINARIO
★	PÉSIMO	A ALTO
		M MEDIO
		E ECONOMICO

Salustio Alvarado (SA), Juan Berberana (JB), Ángel Carrascosa Almazán(ACA), Jordi Caturla González (JCG), Pedro Coco Jiménez (PCJ), David Cortés Santamarta (DCS), José Feito Benedicto (JFB), Darío Fernández Ruiz (DFR), Paulino García Blanco (PGB), Pedro González Mira (PGM), Ignasi Jordá (IJ), Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar (PSJD), Fernando López Vargas-Machuca (FLV-M), Raúl Mallavibarrena (RM), Jerónimo Marín (JM), Gonzalo Pérez Chamorro (GPC), Rafael-Juan Poveda Jabonero (R-JPJ), Juan Francisco Román Rodríguez (JFRR), José Antonio Ruiz Rojo(JARR), José Sánchez Rodríguez (JSR), Paulino Toribio (PT)

Sexto volumen ya de la muy estimable integral del piano de Isaac Albéniz, coincidiendo con la doble celebración del centenario de su muerte y del 150 aniversario de su nacimiento.

Miguel Baselga ya ha demostrado con creces en sus anteriores discos de la serie que su alternativa es muy seria; un Albéniz concentrado, brillante sin excesos, tenso pero no histérico, contomeado y musculoso en el aspecto sonoro pero sin exagerar... Es decir, hay una cietra concepción clásica en la visión de Miguel Baselga, que desde luego no supone ningún problema; al contrario, se agradece, pues el solo intento de tensar más las cosas en esta música supone una importante posibilidad de estrellarse contra ella, a no ser que se sea un genio irreplicable. Experimentos, los justos.

Hay unos cuantos pianistas jóvenes en España que tocan Albéniz por doquier; y muchos de ellos son muy buenos. Pero no hay tantos que se hayan atrevido a abordar la Obra completa. Y menos todavía que a la altura de la que se encuentra la que nos ocupa, las cosas vayan tan bien.

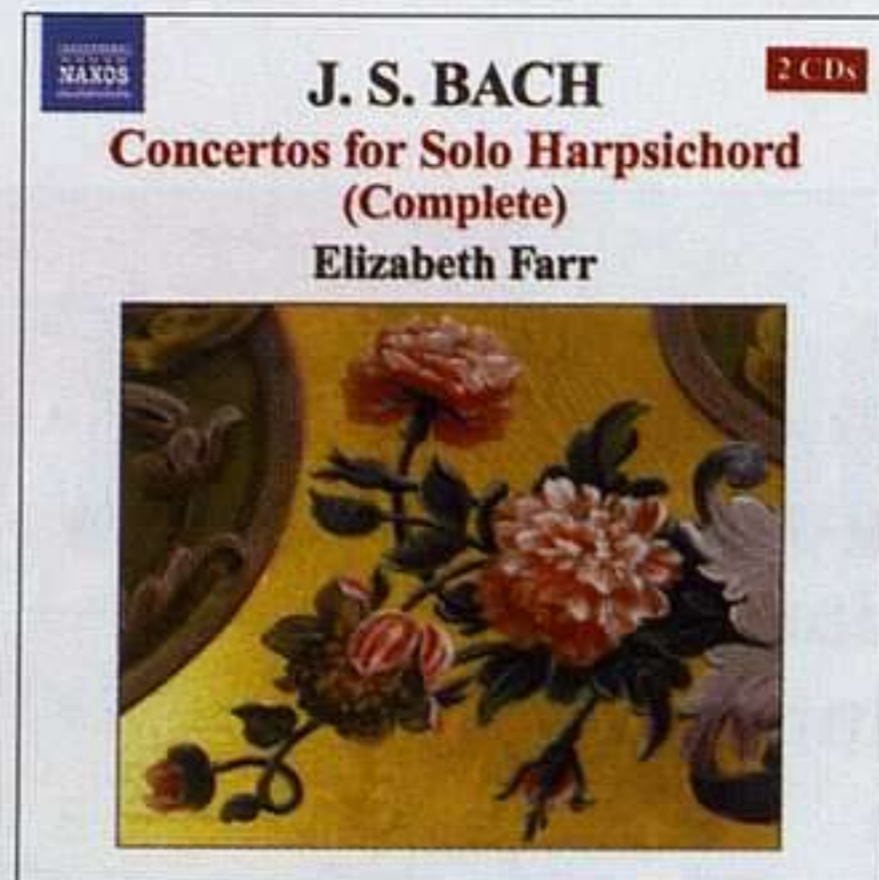
Escelente alternativa, pues.

P.G.M.



ALBÉNIZ: la Obra para piano, vol.6: Rapsodia Española. Navarra. Sonata núm.5. Troisième Suite Ancienne. Azulejos. Concierto para piano núm.1. Miguel Baselga, piano. Orquesta Sinfónica de Tenerife. Dir.: Lü Jia.

BIS, CD-1743 • 75'43" • DDD
Diverdi ★★★★★A



La excelente clavecinista estadounidense E. Farr nos propone un doble cedé con la integral de los conciertos que J. S. Bach transcribió para el clavecín solo a partir de originales de Vivaldi, de Alessandro y Benedetto Marcello, Telemann y Johann Ernst. Estos dieciséis conciertos fueron escritos en la época en la que Bach ejerció de maestro de capilla en la corte de Weimar y responden a los números de catálogo BWV 972-987. El hecho de que Bach transcribiera este importante número de conciertos demuestra que la música italiana era apreciada en la Alemania de principios de siglo XVIII y que el propio autor admiraba esta manera de escribir, la cual utilizará posteriormente en numerosas ocasiones (*Concierto Italiano, Aria Variata, etc.*). La propuesta musical de E. Farr es elegante, sincera y sin artificios pero con un excelente equilibrio entre la sobriedad y la interpretación extrovertida. Hay que destacar la amplia paleta de detalles de articulación, el comedido uso de la ornamentación, la elección de unos tempi lógicos y, por supuesto, el extraordinario instrumento fabricado por Keith Hill que, con su registro de dieciséis pies, le da la profundidad requerida por esta música de concepción orquestal.

I.J.

BACH: los Conciertos para clavecín solo. E. Farr, clavecín.
Naxos, 8.572006-07. 2 CDs • 150'35" • DDD
Ferysa ★★★★★E



Regresa a la escena el Cuarteto Carmina, al que le había perdido la pista. Lo hace en la Sony alemana, tras su paso por la extinta Denon. Pero no vienen solos, ya que les acompaña el laudista y aquí también guitarrista Rolf Lislevand, que firma una actuación memorable como invitado sorpresa en el *Cuarteto op. 3/5 Serenata* de Haydn (en un bellissimo *Andante cantabile*) y, especialmente, en Boccherini, tanto en el *Quinteto en Re mayor Fandango* (alucinante su "improvisación" previa al *Fandango*) como en el arreglo del *Cuarteto de cuerda op. 30/6 La musica notturna delle strade di Madrid* en quinteto de cuerda con guitarra, todo un despliegue de detalles y brillos tímbricos (cuenta con una introducción hablada de Mauro Spano sobre palabras de Boccherini). A solas, el Carmina se enfrenta a uno de los más bellos cuartetos de Haydn, el *Op. 74/3 El Jinete*, llevado con un brío rítmico incansable, apoyado en el denso cello de Stephan Goerner, que resalta en exceso. Desde el *Allegro* inicial al *Finale*, el movimiento que da el sobrenombre, el Carmina ofrece una versión de primera, lástima que no se tomen el tiempo suficiente en el extraordinario *Largo*, que es el que por poco me hace dar la R.

G.P.C.

BOCCHERINI: Quinteto núm. 4 "Fandango". La musica notturna. HAYDN: Cuartetos Op. 3/5 y Op. 74/3. Rolf Lislevand, guitarra; Nina Corti, castañuelas. Cuarteto Carmina.
Sony, 88697461172 • 78'38" • DDD
BMG-Sony ★★★★★AS

El "caso" de Gioconda de Vito es verdaderamente singular, siendo una grandísima violinista tan idolatrada por el público como por sus propios colegas (fue una íntima amiga de Furtwängler, que la acompañó en concierto en podio y al piano), hizo pocas grabaciones y, tras su retiro en 1961, su nombre se difundió (nunca fue una figura de relevo) excepto para un grupo de "connaisseurs" que la mantuvieron como figura de culto. Casó con David Bicknell, jerifaltes EMI, y ambos convinieron en hacer discos juntos por miedo a no ser acusados de "nepotismo" ("¡O tempora, o mores...!"). El concierto de Brahms fue su "tarjeta de presentación" ante nuevas audiencias, y de su magisterial, personalísima (incluyendo algunas idiosincrasias en la línea) y cálidamente meditarránea interpretación se conservan al menos dos registros vivo (con Furtwängler y Fricsas, respectivamente) y dos en estudio, siendo realizado el que a nosotros presenta Naxos en un Berlín (1941) presto a embarcarse en la demencial "aventura" de la URSS. Paul Van Kempen, otro "olvidado", muestra sus credenciales de formidable intérprete germano. Completa el disco un concierto de Mozart (Londres, 1949), donde De Vito y el mítico Beecham dan una lección de "buenos modales" mozartianos.

J.F.



BRAHMS. Concierto para violín. MOZART. Concierto para violín núm. 3. Gioconda de Vito, violín. Orquesta de la Ópera Alemana de Berlín. Dir.: Paul van Kempen. Orquesta Real Filarmónica de Londres. Dir.: Sir Thomas Beecham.
Naxos, 8.111349 • 63'57" • DDD
Ferysa ★★★★★E

El Cuarteto... haciendo un... los nuevos cu... liderados de... el Artemis, Belcea. Algu... canzado niv... cos", llegan... pero en lug... aún más de... terpretativa, cesivamente... sensación de... ciente madu... narse en lo a... contrario: el... no. Hagen y... sus cosas ran... Alban Berg). Cuarteto nú... todo un ciclón... (como la Sin... o menos). C... rico en armó... canza el cielo... vado más l... que nunca (a... Lasalle), con... licaeza adm... parece ligado... sonando den... lico, pero tod... coda espec... Quinteto m... con Akiko... pianista japo... sibilidad extr... tencia de Pol... Rubinstein. E... dirse, pero sí... brahmsiano... por momento... podrán "ejec... to promete.



BRAHMS Cuarteto Ebène. Cuarteto Ebène. Virgin, 50999 216 EMI-Hispavox

“El Cuarteto Ebène se hace hueco entre los mejores”

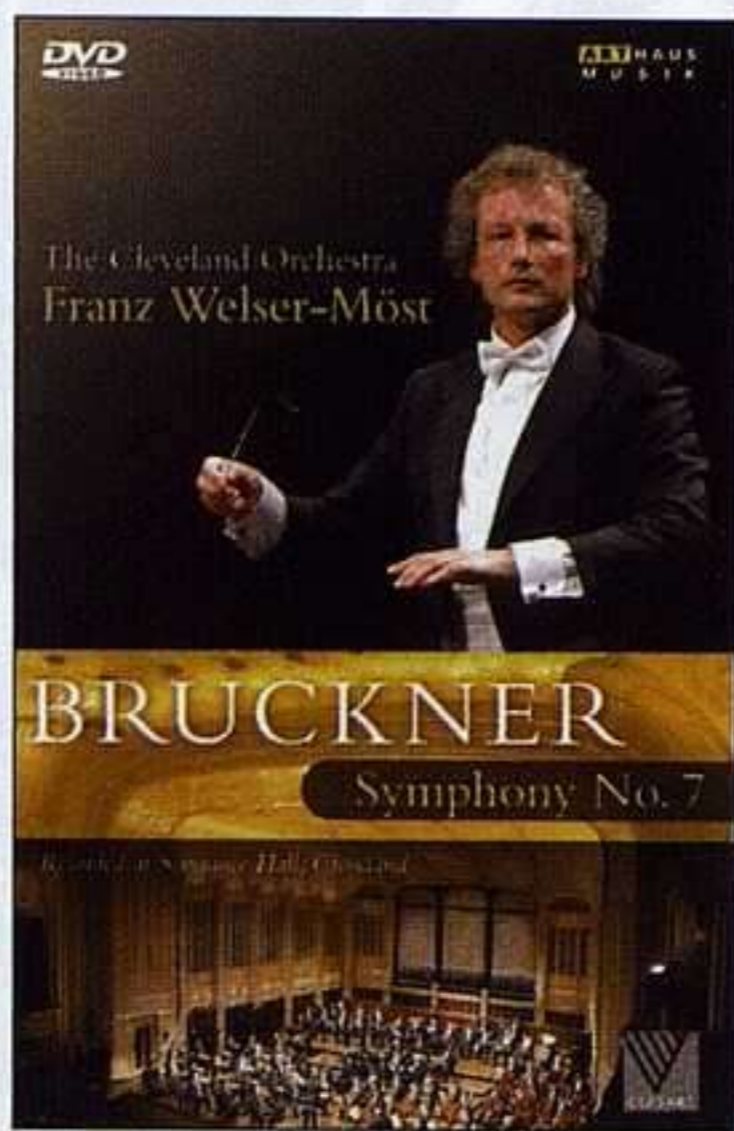
“Franz Welser-Möst planifica un buen Bruckner”

El Cuarteto Ebène se está haciendo un hueco dentro de los nuevos cuartetos de cuerda, liderados desde hace años por el Artemis, el Jerusalem y el Belcea. Algunos de éstos ha alcanzado niveles “estratosféricos”, llegando muy muy alto, pero en lugar de profundizar aún más desde esa altura interpretativa, intentan ser excesivamente creativos, dando la sensación de no tener la suficiente madurez para mantenerse en lo alto (ejemplos de lo contrario: el Tokyo y el Italiano. Hagen y Takacs han hecho sus cosas raras y no digamos el Alban Berg). No es cosa fácil el Cuarteto núm. 1 de Brahms, todo un ciclón de principio a fin (como la Sinfonía núm. 1, más o menos). Con un sonido muy rico en armónicos, el Ebène alcanza el cielo en el mov. 3º, llevado más lento y desolado que nunca (antítesis del feroz Lasalle), con detalles de una delicadeza admirables. El Finale parece ligado a su predecesor, sonando demasiado melancólico, pero todo se disipa en una coda espectacular. Con el Quinteto nos encontramos con Akiko Yamamoto, una pianista japonesa de una sensibilidad extrema, sin la potencia de Pollini o la “calma” de Rubinstein. Esto no puede perderse, pero sí un mayor sonido brahmsiano, que se desvanece por momentos. Aun así, pocos podrán “ejecutarlo” mejor. Esto promete.

G.P.C.



BRAHMS Cuarteto de cuerda n. 1. Quinteto con piano. Akiko Yamamoto, piano. Cuarteto Ebène. Virgin, 50999 21662225 • 78'42" • DDD
★★★★A



Tras una Novena en la Musikverein de Viena –que me pareció pretenciosa e insincera– y una Quinta en la iglesia de San Florián –que no he llegado a escuchar–, Welser-Möst prosigue su ciclo Bruckner en la sede de su orquesta, el Severance Hall de Cleveland, recinto cuya acústica cálida y un tanto reverberante recoge de maravilla el surround de este DVD filmado por Arthaus en septiembre de 2008.

Adoptando un enfoque antes lírico que épico, el director austriaco obtiene de la magnífica orquesta una sonoridad muy adecuada –increíble la belleza de los chelos–, y la hace frasear con verdadero idioma bruckneriano para trazar una lectura en la que sobresale el Allegro moderato inicial, que pese a alguna caída en la levedad, fruto de cierta timidez expresiva, se encuentra muy bien planteado. El adagio, prosaico y superficial, carece sin embargo de la suficiente concentración. El tercer movimiento empieza sin toda fuerza deseable, atraviesa un trío rutinario y convence casi por completo al final. En el cuarto Welser-Möst se recrea en los contrastes dinámicos (admirable también en este sentido la toma sonora) sin caer en excesos de retórica, pero no termina de ofrecer una arquitectura lo suficientemente trabajada, concluyendo con una coda sin grandeza ni aliento visionario.

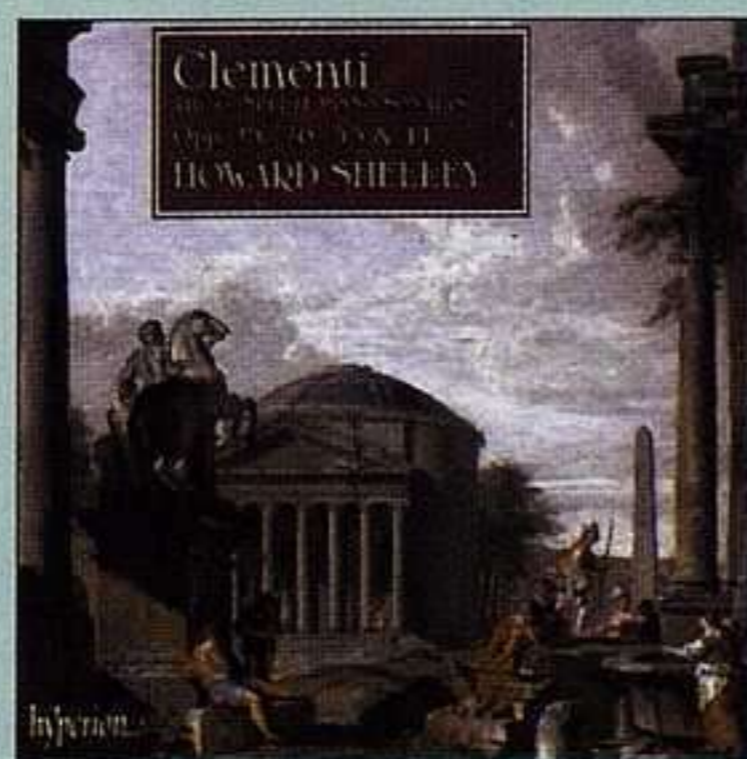
F.L.V-M.

BRUCKNER. Séptima Sinfonía. Orquesta de Cleveland. Dir.: Franz Welser-Möst. Arthaus 101 481. DVD • 80' • DDD
★★★★SA

Howard Shelley prosigue con la ardua labor de grabar las cerca de 100 sonatas para teclado que Clementi escribiera para piano. El compositor romano, pese a no gozar de gran reconocimiento –obviamente no está a la altura de sus contemporáneos Haydn, Mozart o Beethoven–, fue un gran virtuoso de su instrumento y excelente artesano y pedagogo musical. Las obras contenidas en este cuarto volumen de la integral cronológica corresponden al período que va de 1785 y 1802, en el que Clementi permaneció en Londres interpretando sus propias obras.

Respecto a la interpretación, Shelley es un pianista con una técnica correcta que supera sin problemas los escollos que aparecen; sin embargo, su interpretación no acaba de ser convincente, por dos motivos. En primer lugar, parece que siempre tenga prisa, primando la velocidad sobre la musicalidad, que ya de por sí es reducida en algunas de las sonatas. En segundo, por las dinámicas, que no van más allá de tres o cuatro niveles distintos, lo que empobrece el discurso. Sí hay que decir a su favor que las sonatas más beethovenianas están más meditadas y mejor tocadas. En definitiva, unas versiones que aportan poco a las ya existentes, que no son pocas.

J.C.G.



CLEMENTI: las Sonatas para piano, vol. 4. Howard Shelley, piano. Hyperion, CDA 67738. 2 CDs • 136'24" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★



La Sinfonía Metropolis, estrenada en 1994, fue la eficaz carta de presentación de Michael Daugherty, nacido en 1954, en el circuito de las orquestas estadounidenses. Desde entonces, el curriculum de premios, becas y encargos que ha obtenido en su país es abrumador, hasta el punto de que se encuentra entre los diez compositores estadounidenses vivos más interpretados. Daugherty no ha abandonado las premisas que ya elaboró en esa partitura: las constantes referencias a iconos populares y a señas de identidad estadounidenses, como Superman –& co., pues aparecen desde Lois Lane a Lex Luthor– en esta obra, o el ferrocarril como símbolo de la modernidad en la reciente *Deus ex Machina* para piano y orquesta, que sirven al oyente como una cómoda, atractiva y literal referencia de escucha se unen a un lenguaje modelado a partir del ejemplo de la banda sonora, con permanentes referencias descriptivas y fáciles efectos sonoros (flexotones, sirenas), entrecruzamiento de ritmos o canciones populares y un deseo de espectacularidad acualquier precio. Escúchese el *Fast Forward* que transcribe el movimiento y el ritmo motorico de la locomotora.

D.C.S.

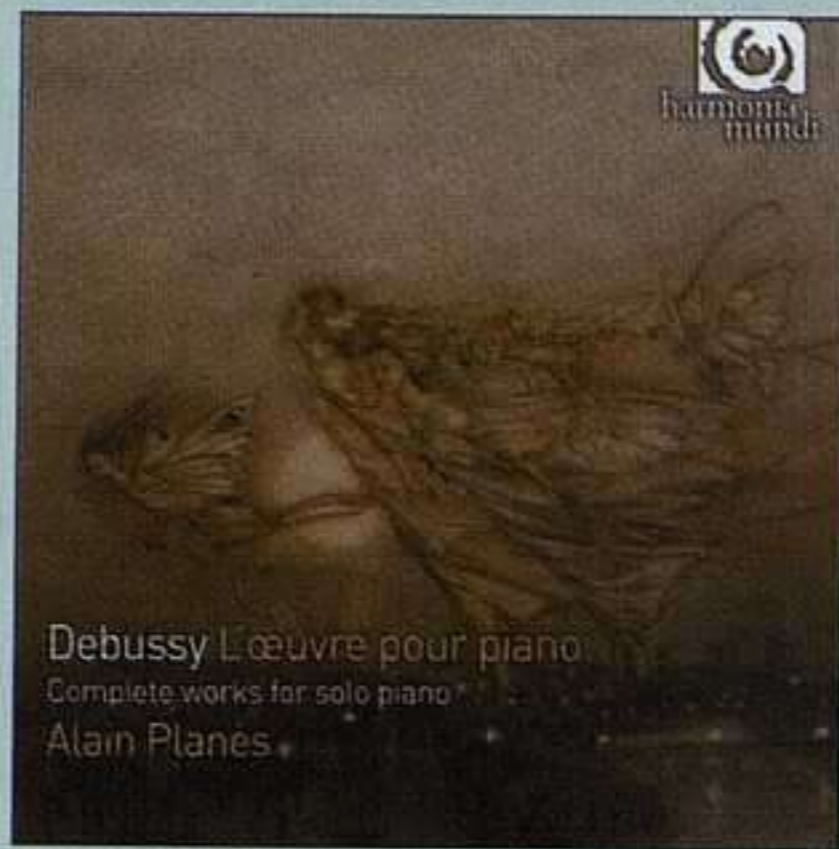
DAUGHERTY: Sinfonía Metropolis. Deus ex Machina. Terrence Wilson, piano. Orquesta Sinfónica de Nashville. Dir.: Giancarlo Guerrero. Naxos, 8559635 • 75'55" • DDD
Ferysa ★★★★★

**“Alain Planés aborda
con éxito el piano
de Debussy”**

**“Una buena opción estos
cuartetos con piano
de Dvorak”**

LABERINTO DE SONORIDADES

Planés ha empleado diez años en la grabación de la presente integral de la obra para piano solo de Debussy. Los primeros registros –los *Estudios*– datan de 1996, mientras que *Estampes*, *Pour le piano* y el resto de obras contenidas en los dos últimos discos fueron registradas en mayo de 2006. El carácter reflexivo del pianista francés le hace pensarse mucho la música que toca, y en todo momento sentimos presente el profundo estudio al que ha sido sometida cada partitura que aborda. No sólo en Debussy, sino en cualquiera de los trabajos que se plantea, esta actitud caracteriza la personalidad del Planés intérprete. Por otra parte, su técnica característica le hace especialmente idóneo para gran parte de la música del siglo XX y actual, a la que sabe dotar de la adecuada dosis de intelectualidad, combinada con equilibrados impulsos emocionales. Su Debussy debe ser entendido desde estos supuestos, y, aunque en apariencia pueda parecer un poco frío o distante, si accedemos a entrar en el gran fresco analítico que el francés propone, nos podremos percatar de que este análisis es el resultado de una simbiosis entre cerebro y corazón. A lo largo de las casi cinco horas y media que dura este viaje a través del universo pianístico del compositor, el francés nos transmite su continua preocupación por el aspecto sonoro, tímbrico más exactamente, de estas composiciones; pero no por el timbre como un mero elemento físico de la música en sí, sino como parte fundamental de su propia sustancia, en la que participan diferentes aspectos poéticos y pictóricos. Al fin y al cabo, esto es Debussy en estado puro, una fuerte percepción y asimilación de di-



ferentes elementos propios de la cultura, la naturaleza y el arte que quedan sintetizados en sonidos musicales. Todo esto me hace pensar que nos encontramos ante una de las grandes integrales de la música para piano solo del compositor, a la altura de Rogé (Decca) y Crossley (Sony), y por encima de Kocsis (Philips). Existen, sí, versiones por separado de ciertas de estas obras que superan a las aquí comentadas; Planés no alcanza a Zimmerman ni a Arrau o Michelangeli en los preludios, ni al chileno en *Imágenes* ó *Estampas*, o tampoco al italiano en la primera de estas composiciones, pero ¿a qué común de los mortales no le ocurre lo mismo?

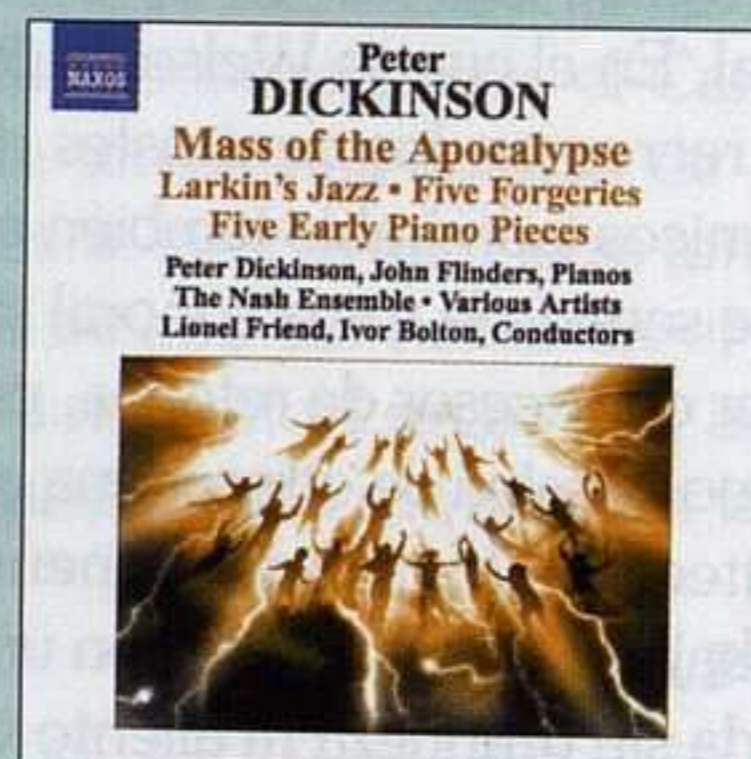
La deliciosa presentación de este álbum, con una portada que nos hace irresistible la tentación de sentir su tacto, y un libreto de bello diseño que incluye espléndidas fotografías, vuelve a ser otro acierto de los responsables de edición de Harmonia Mundi, cada vez más atentos a estas cosas.

R.-J.P.J.

DEBUSSY: La obra completa para piano solo. Alain Planés, piano.
HMX, 2908209.13. 5CDs • 327'30" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★M

Procedentes de períodos muy diversos y destinadas a múltiples plantillas instrumentales las composiciones incluidas en este monográfico Naxos plantean, habría que decir inmejorablemente debido justo a su heterogeneidad, el eclecticismo que caracteriza la música del británico, nacido en 1934, Peter Dickinson. Y aunque parezca que calificar de ecléctico a un autor de la segunda mitad del siglo XX es no decir nada, tan sólo hay que escuchar cómo los lenguajes de Dickinson se suceden, sin acabar de encontrar un perfil personal o una elaboración común, en cada una de las piezas incluidas, para entender el, en este caso, preciso calificativo. Así el oyente puede enfrentarse con el suave melodismo de *Lullaby*, con el efectismo de la *Misa*, con los ecos y referencias jazzísticas en torno a los poemas de Larkin, o con las piezas pianísticas donde Dickinson homenajea a creadores como Poulenc, Hindemith, Stravinsky o Delius.

D.C.S.



DICKINSON: Misa del Apocalipsis. Obras de cámara. Solistas vocales. Nash Ensemble. Dirs.: Ivor Bolton y Lionel Friend.
Naxos, 8572287 • 79'02" • DDD
Ferysa ★★★★★E



Con Dvorak ocurre que cualquier cosa que no la conozcamos y la escuchamos, nos gusta. Qué poco defrauda este hombre, la verdad. Hago este comentario porque no conocía el *Cuarteto con piano núm. 1* (¡y me levantaba tranquilo todas las mañanas una música que, como decía no me ha defraudado. Otra cosa es el *Núm. 2 op. 87*, una obra maestra vestida de Schubert en el Lento y con una felicidad musical que conozco (el ejemplar Allegro final). No es esta versión tan acertada como la de Andrés Schiff con Panocha (vaya con el nombrecito...), ejemplares, pero sólo grabaron este *Núm. 1* (Warner). El Cuarteto Vlach es un amigo de la música de cámara de Dvorak, que están grabando estupendamente para Naxos. Con Helena Suchárová-Weiser firman unas versiones de alto nivel, pero a las que creo le falta mayor densidad de sonido, mayor intensidad expresiva. En la comparación con Schiff, Suchárová-Weiser no puede competir con la exquisitez de aquél, mientras que los tres miembros del Vlach no tienen mucho que envidiar, en especial su cellista Mikael Ericsson. Es una buena opción si no conocía estas obras de ése que pocas veces defrauda.

DVORAK: Cuartetos con piano. Helena Suchárová-Weiser, piano. Miembros del Cuarteto Vlach de Praga.
Naxos, 8572159 • 71'11" • DDD
Ferysa ★★★★★E

Chopin

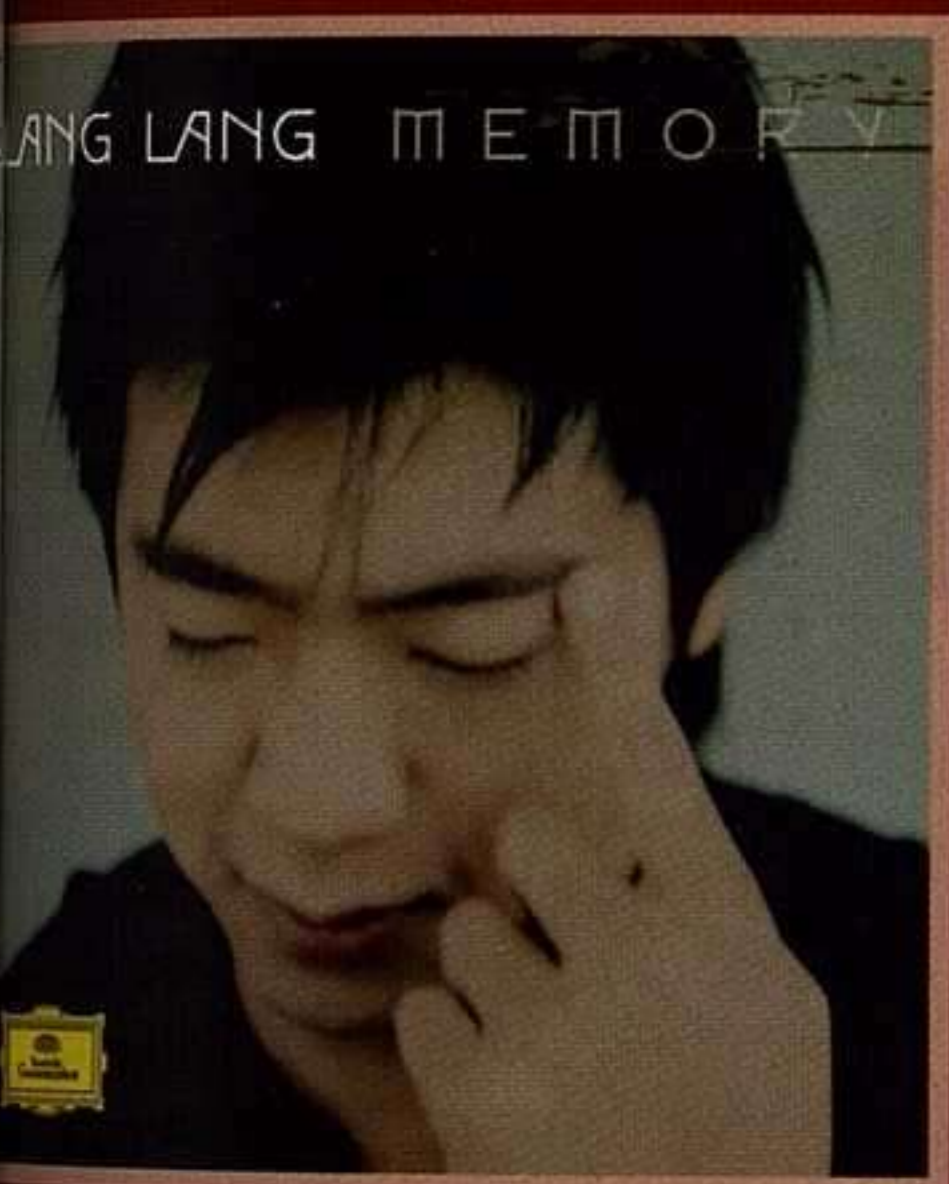
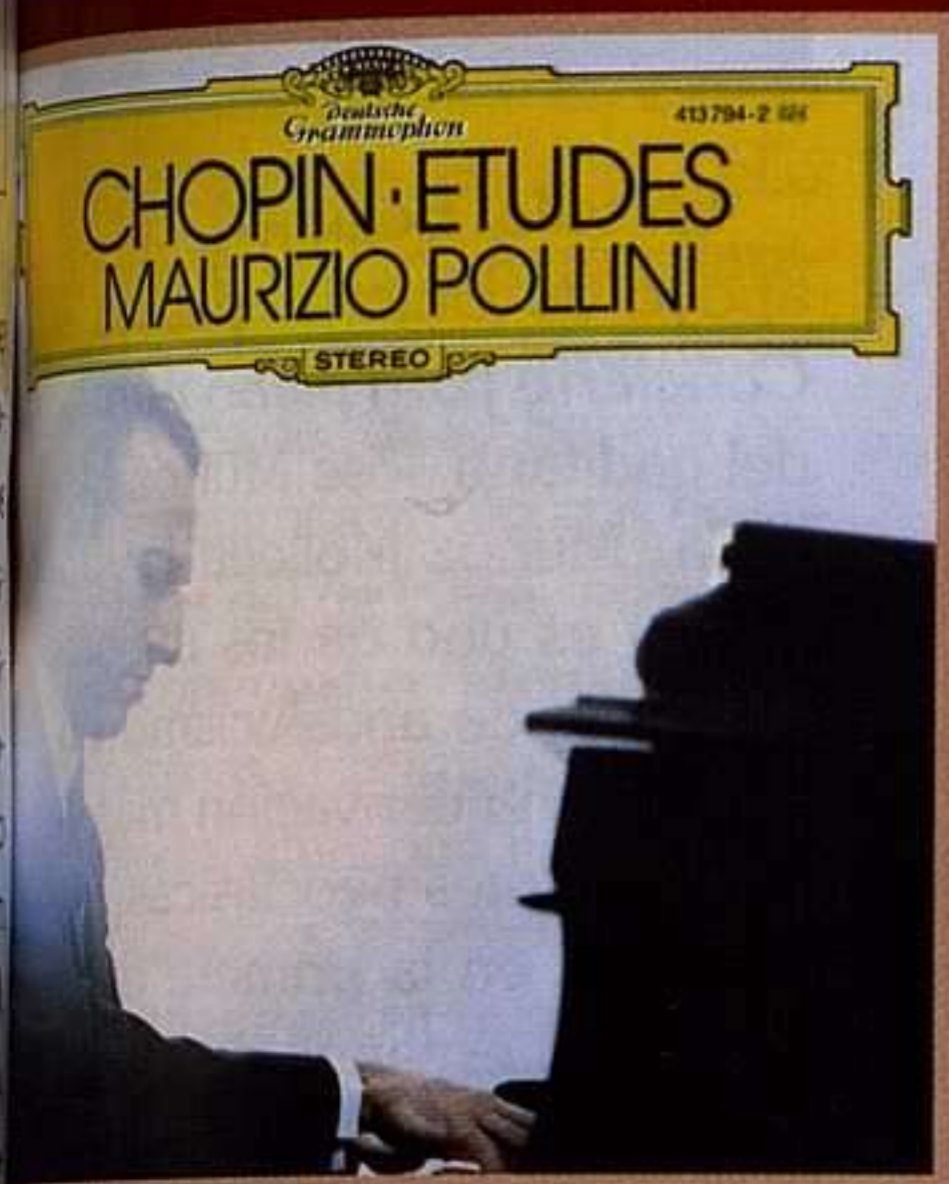
Bicentenario 1810-2010

CONMEMORACIÓN
DE LOS 200 AÑOS
DEL NACIMIENTO DE
FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-2010)

-50%

DESCUENTO
EN UNA
SELECCIÓN DE

50 CD



PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 1 DE MARZO AL 30 DE ABRIL DE 2010

espacio
de música

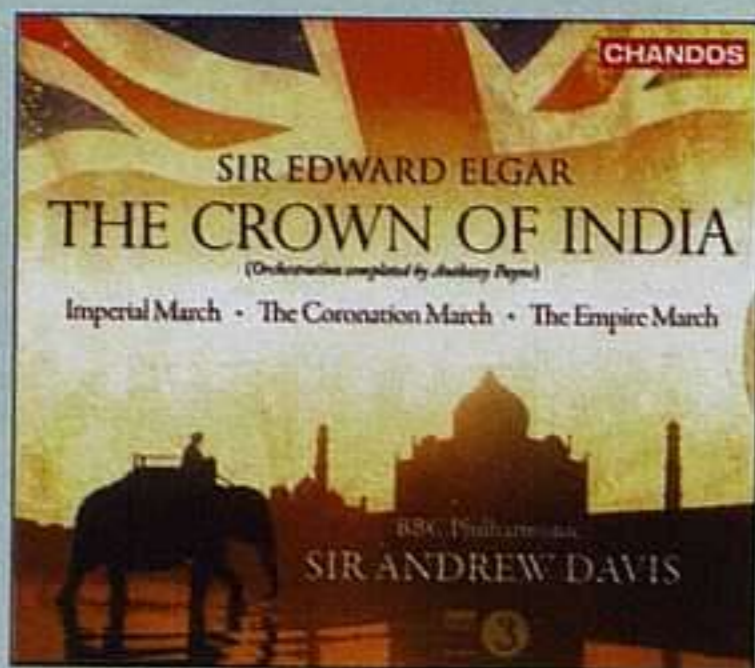


El Corte Inglés

www.elcorteingles.es

**“La música de Garbizu,
una novedad para
bastantes”**

**“Paula Coronas
demuestra conocer bien
a García Abril”**



Chandos rescata esta pieza de teatro musical (con textos hablados, solistas vocales, coro y orquesta), que Elgar escribió bajo encargo (del dueño del londinense Teatro Coliseum) en 1911, donde su música y el texto de Henry Hamilton debían llevar al público londinense el relato imperial del Durbar (ceremonia en la que los reyes de Inglaterra son investidos/presentados como emperadores de la India, en Delhi). La música de este “pastiche imperial” se perdió parcialmente en 1970, siendo reconstruida recientemente por el compositor Anthony Paine (excelentemente). Todo lo que uno pueda “desear”, respecto al más imperial y patriótico Elgar, sin duda lo encontrará en esta pieza que, salvo por la incomodidad de los textos hablados, reúne lo mejor de este sentimiento tan enraizado en la música del inglés. Marchas imperiales, himnos patrióticos, melodías que “encienden el alma”... En fin, que si uno sabe a lo que se atiene, puede resultar hasta interesante. Versiones de Andrew Davis a la altura de tan regias circunstancias.

J.B.

ELGAR: La corona de la India. Solistas y Coro Sheffield. Orquesta Filarmónica de la BBC. Dir.: Andrew Davis. Chandos, CHAN 10570. 2 CDs • 152'29" • DDD Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★ **A**

La Sociedad Española de Musicología se ha embarcado en la grabación de una nueva versión de la integral de la obra para piano de Manuel de Falla. Gustavo Díaz-Jerez es el encargado de abordar estas piezas, que permiten ver la evolución compositiva del gaditano al abarcar distintos períodos: desde la *Serenata Andaluza* de 1900 hasta *Pour le Tombeau de Paul Dukas* de 1935, desfilan todas las influencias y elementos propios que Falla recibió o ideó. El pianista tinerfeño entiende perfectamente estos cambios estilísticos amoldándose a los requerimientos de cada pieza. Gracias a una sólida técnica, de toque contundente pero limpio, Díaz-Jerez destila todas las esencias chopinianas –*Nocturno*–, francesas –*Pour le Tombeau de Claude Debussy*– o andaluzas –*Cuatro piezas españolas*–, extrayendo siempre el colorido propio de cada obra. Su considerable registro dinámico le permite dotar a la música de una capacidad expresiva importante, que viene reforzada también por la facilidad para cantar las melodías y resolver adecuadamente las transiciones entre secciones, lo que aquí es determinante. En resumen, un Falla tocado con mucha solvencia y sobre todo, con una sincera admiración hacia el compositor.

J.C.G.



FALLA: Obras para piano. Gustavo Díaz-Jerez, piano. Discan, DCD 261 • 73'24" • DDD Dist. Ind. ★★★★★ **M**

Naxos insiste en su estrategia de grabar, de manera casi mayoritaria, obras inéditas en disco, de autores poco frecuentados (al menos en nuestras salas de concierto), frente a las más consagradas de nuestro repertorio, en su edición de clásicos españoles. Por eso no extraña esta curiosa edición de piezas para txistu (el flautín de pico vasco, esencial en su folclore) y piano del guipuzcoano Tomás Garbizu (1901-1989). Casi todas las piezas, de origen folclórico, son un compendio excelente de la tradición musical/rural vasca, a través de su instrumento por antonomasia. Es cierto que, no siempre, la limitación del mismo (recordar que se toca con una sola mano) permite que estas recreaciones, para sala de concierto, resulten del todo redondas, pero no podemos negar su originalidad. De cualquier manera, como otras ediciones de esta serie, en Naxos, dista mucho de ser un ejemplo determinante del legado musical ibérico, por tratarse de un mero desarrollo musical de un localismo folclórico. No estamos ante “auténticas” obras de autor.

J.B.



GARBIZU: Música para txistu y piano. José Ignacio Ansorena, txistu y tamboril; Álvaro Cendoya, piano. Naxos, 8.572096 • 68'40" • DDD Ferysa ★★★★★ **E**



El sello Bolamar, con el apoyo de Unicaja, publica el *Concierto para piano num. 2* del gaditano José Muñoz Molleda. Muñoz Molleda (1905-1988) es uno de los mejores ejemplos de andalucismo sinfónico (una derivación más de las corrientes neoclásicas, imperantes en la primera mitad del S.XX español) de nuestra posguerra. Autor de talento melódico y excelentes construcciones formales, combinó el repertorio de salas de concierto con la música para cine (la mayoría de las películas de Edgar Neville). Llama la atención que esta edición, en su encarte, dedique una línea a nuestro autor. La grabación (da la sensación que el pretexto es grabado a la Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Murcia, correcta agrupación) se completa con otra pieza del turolense García Abril, igualmente insigne autor de música para los medios (cine y televisión), *Alba de los caminos*. Poco frecuentado en disco, la grabación del concierto de Muñoz Molleda no deja de ser un acierto y un reconocimiento tardío, a los 5 años de su centenario.

J.B.

GARCÍA ABRIL: Alba de los caminos. MUÑOZ MOLLEDA: *Concierto para piano y orquesta num. 2.* Paula Coronas, piano. Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Murcia. Dir.: Miguel Rodilla. Bolamar A-1069 2009 • 49'15" • DDD Dist. Ind. ★★★★★ **A**

“Jordi Savall, en una muy notable versión haydniana”

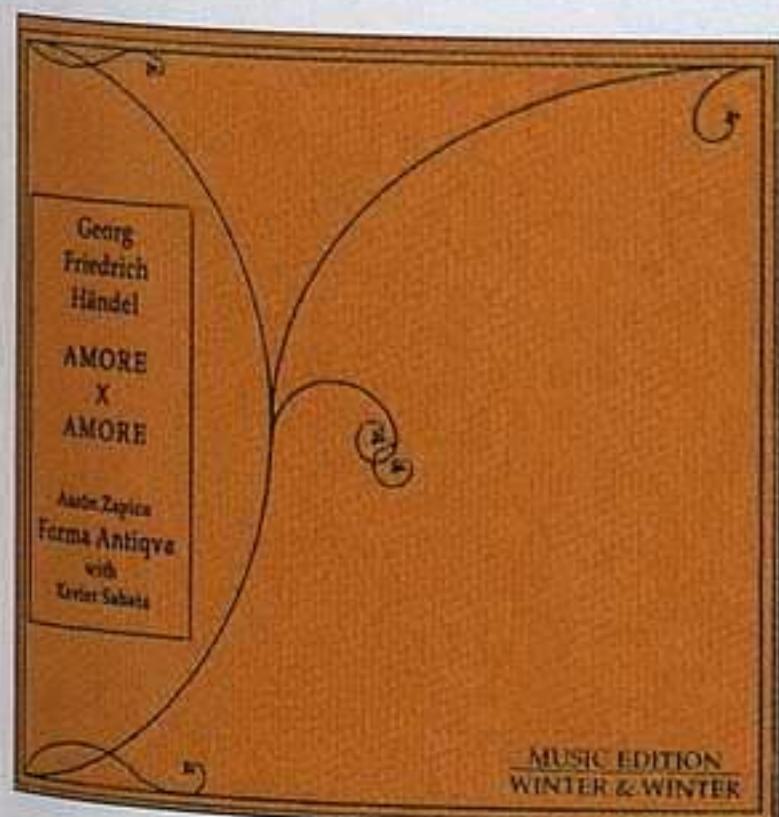
“Un espléndido y recomendable disco de Hindemith”

Discos Crítica
de la a la z

Estamos ante una fantástica novedad. Como sucede con la música de todos los grandes genios del Barroco, la de Haendel admite innumerables reescrituras y visitas. Mirar las partituras con ojos nuevos y reveladores ha sido la seña de identidad del extraordinario conjunto asturiano Forma Antiqua. En este su primer trabajo para el sello Winter & Winter, Aarón Zapico ha contado nuevamente con la voz de Xavier Sabata para sumergimos en algunas de las cantatas del de Halle, aderezadas con cuatro recreaciones de páginas instrumentales de su catálogo. Igual que en anteriores ocasiones, el disco ofrece un torrente de sabia nueva, canalizada a través de una tímbrica centrada en los instrumentos de cuerda pulsada y plagada de planteamientos y soluciones de exquisita y radiante teatralidad. Sírvanse deleitarse —por citar un ejemplo de los muchos que podríamos traer— con la hermosa transcripción para tiorba, archilaúd y guitarra barroca de la popular *Passacaille en Sol menor*, perteneciente a la *Suite para clave HWV 432*. Observarán cómo los sonidos adquieren un nuevo y rejuvenecedor semblante, haciendo que el hechizo haendeliano nos convoque en espacios hasta ahora inexplorados. ¡Un gustazo!

Más buenas noticias. La colaboración entre Forma Antiqua y Winter & Winter no termina, ni mucho menos, aquí. Frotémonos las manos pues.

R.M.



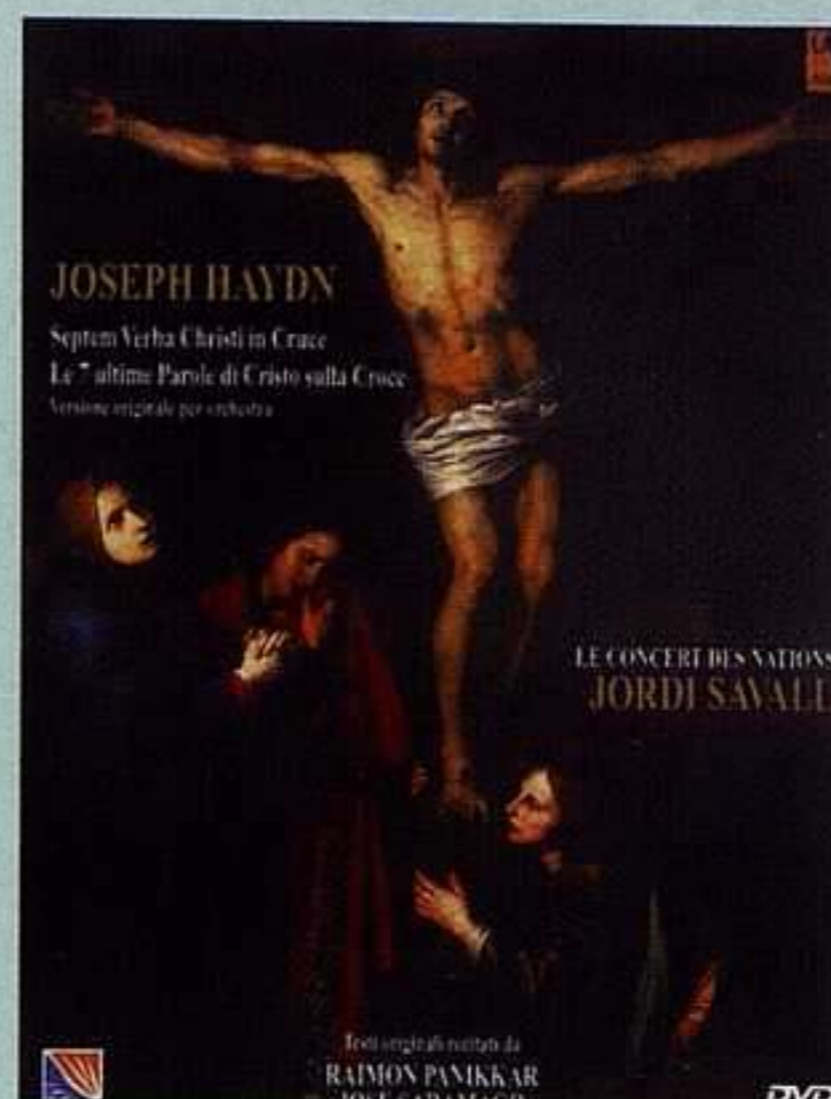
HANDEL: Amore x Amore. Xavier Sabata. Forma Antiqua. Dir. Aarón Zapico. Winter & Winter, 910 162-2 • 65:21 • DDD
★★★★AR

PASIÓN HAYDNIANA

Vista la trayectoria de Jordi Savall, inseparablemente ligada al mundo de la viola de gamba, los repertorios Oriente-Occidente, y, en todo caso, al Renacimiento y el Barroco en su más amplia acepción, resulta llamativo el marcado afecto que por una obra tan rabiosamente clásica como *Las Siete palabras* de Haydn demuestra sentir el director de Igualada. Escuchando su disertación sobre la misma, el propio planteamiento de este DVD, y teniendo en cuenta que es la segunda vez que la graba, es evidente de que se trata de una página muy especial para él.

La historia es bien conocida. Haydn compuso esta obra por encargo de la Hermandad de la Santa Cueva de Cádiz. Su primera versión, de 1786, fue la orquestal. Posteriormente, a la vista del éxito obtenido, compondría una para cuarteto de cuerda. Ello acrecentó más su popularidad, propiciando que otros autores escribieran sus propias adaptaciones, para piano, y para coro y orquesta. Esta última animó a Haydn a construir su última versión, de 1801, a la manera de oratorio, con solistas, coro y gran orquesta. Tal cúmulo de revisiones triunfantes iría ocultando poco a poco la vigencia de la primera, la orquestal, que es precisamente la que Jordi Savall ha querido reivindicar aquí. Es éste así un DVD ampliamente ilustrado con imágenes alusivas a la liturgia del Viernes Santo, las reflexiones del filósofo Raimon Panikkar, el escritor José Saramago y las suyas propias, además de un generoso libro con otras aportaciones más. La filmación fue efectuada además en el mismo oratorio de la Santa Cueva.

Aun reconociendo los indudables valores estéticos de la obra, confieso que la de Haydn es para mí una visión poco li-



gada al dramático final de Cristo. Si la Belleza puede o no ser, en cierta medida, el antídoto al Mal que asola a tantos seres humanos, como apunta Savall en las notas, es un punto de reflexión altamente interesante, pero la vinculación de un perfil sonoro tan apolíneo con el retrato del crucificado, se me antoja, en muchos momentos, como una forzada superposición. Supongo que el hecho de que compositores como Victoria, Schütz o Bach, trataran el tema de modo bien distinto (aunque ciertamente no de manera exclusivamente instrumental), me ha condicionado enormemente, por lo que estas Siete Palabras, plagadas de convencionalismos galantes, siempre han estado muy lejos de conmoverme. Sí coincido con Savall en que, de las tres firmadas por el autor, es ésta —la versión orquestal original— la más rica en lo que al plan expresivo y espiritual se refiere.

Por último, creo que estamos ante una interpretación muy notable, cuyo disfrute se ve acrecentado por la realización y el montaje visual propuesto.

R.M.

HAYDN: La Siete últimas palabras de Cristo en la Cruz. Le Concert des Nations. Dir.: Jordi Savall. AV, 9868. DVD • 86' Diverdi ★★★★★A



Naxos apenas se había adentrado en la obra de Hindemith (1895-1963) antes de esta edición centrada en sus obras de cámara para clarinete, en casi todos los casos anteriores a la segunda guerra mundial. Y lo hace aprovechando la colaboración ejemplar que está manteniendo con el grupo de cámara berlinés Spectrum Concerts, un nuevo fenómeno de la interpretación en el ámbito de la música contemporánea (ejemplares su grabaciones de obras de Toch y John Harbison). La obra de cámara, de la segunda mitad de los años 30, de Hindemith coincide con su estigmatización por parte del régimen nazi y su traslado a Ankara y a los Estados Unidos, lo que le condujo a un cierto ensimismamiento y a una mutación de sus postulados musicales (que se origina años antes, con *Matías el pintor*), con un redescubrimiento de las formas clásicas y de la música clásica y preclásica. Una etapa de neoclasicismo, que las piezas de este registro permiten entender con absoluta claridad. Una música transparente, alejada de cualquier excentricidad, de absoluto rigor formal y donde la vuelta a las tradiciones le permite reen-gancharse a una tendencia casi colectiva de aquellos años. Versiones excepcionales. Más que recomendable.

J.B.

HINDEMITH: Cuarteto para clarinete. Sonata para clarinete y piano. Tres piezas para chelo y piano. Quinteto para clarinete. Spectrum Concerts de Berlín. Naxos, 8.572213 • 73'31" • DDD Ferysa ★★★★★E

**“Los conciertos para
violín de Joachim,
nuevos en la plaza”**

**“Las ‘Vísperas’
de Monteverdi en versión
de lujo”**

La vida del húngaro Jenő Hubay (1858-1937) es un modelo más de la biografía de un virtuoso romántico. Violinista impecable, se educó en su patria y, más tarde, en el Berlín de Joachim. Formó dúo durante algunos años con Liszt y, bajo sus auspicios, inició una carrera rutilante como intérprete a lo largo de toda Europa. Con posterioridad se asentó (a petición de Vieuxtemps) en el conservatorio de Bruselas, como continuador de la escuela belga de violín y, años después, en Budapest como fundador de la gran escuela de violín húngara (de donde saldrían Szigeti, Carl Flesch o Eugene Ormandy). En esta vida, casi de película, Hubay tuvo tiempo de componer varias obras para violín, donde destacan estos dos conciertos. ¿Qué podemos decir de los mismos? Pues que son un fiel reflejo de la vida de su autor. De un romanticismo sin tapujos. Con una brillantez virtuosística solo apta para los intérpretes más consumados. Donde todo queda supeditado al instrumento solista, y con toda la razón. Una delicia. Se agradece este tipo de recuperación por parte de Naxos, sin duda refrescantes. Muy buenas interpretaciones.

J.B.



HUBAY: Conciertos para violín y orquesta num. 1 y 2. Otras obras para violín y orquesta. Chloë Hanslip, violín. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: Andrew Mogrelia.
Naxos, 8.572078 • 70'46" • DDD
Ferysa **★★★★E**



Tras una integral de canciones de Charles Ives, compositor no muy reconocido en su época debido a inquietudes innovadoras dentro del ambiente musical más conservador de Estados Unidos, ahora se registra su producción sinfónica, donde se encuentra una impronta más genuinamente americana, sin por ello perder ese guiño a las corrientes europeas más en auge durante principios del siglo XX.

Como hilo conductor aparecen tres de los cuatro movimientos de su *Holidays Symphony* –piezas que en origen fueron concebidas independientemente– y entre ellas aparecen breves composiciones académicas que constituyen un volumen más que interesante.

Profundo conocedor de la obra de Ives, el director James Sinclair ha sabido transmitir a los músicos suecos de Malmö el espíritu del compositor americano, y el impecable trabajo con las dinámicas o el juego de colores resulta bastante atractivo y sugerente. Una pena que no se hayan recogido la totalidad de movimientos de la simfonía en un único disco.

P.C.J.

IVES: Holidays Symphony: II, III y IV. Coro y Orquesta Sinfónica de Malmö. Dir.: James Sinclair.
Naxos, 8.559370 • 53'16" • DDD
Ferysa **★★★★E**

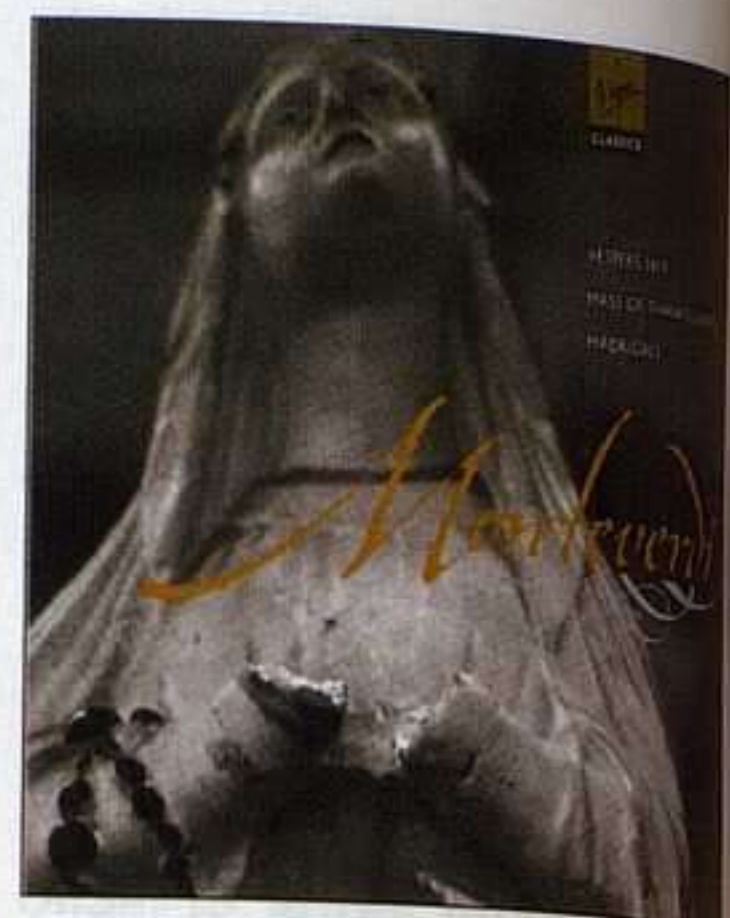
Durante mucho tiempo el violinista austro-húngaro Joseph Joachim (1831-1907) fue recordado sobre todo como uno de los más grandes virtuosos del siglo XIX y por haber sido el destinatario de obras fundamentales del repertorio violinístico. Posteriormente, gracias a la fonografía, se descubrió que también fue un compositor de muy apreciables cualidades y no deja de ser significativo que su obra empiece ya a ser difundida por un sello de relevancia universal como Naxos, siendo ésta la segunda grabación a él dedicada. (La primera, Naxos 8.554733 con Takako Nishizaki).

Ganadora de importantísimos premios internacionales, la joven violinista germano-coreana Suyoen Kim se revela como el vehículo privilegiado para difundir dos interesantísimas obras del compositor: el concierto en sol menor, Op. 3, “en un único movimiento”, muy en la línea, como cabía esperar, de Schumann y Brahms, y, sobre todo, el *Concierto en Re menor op. 11*, “al estilo húngaro”, que incorpora a la tradición del concierto romántico el género “verbunkos”, cultivado desde finales del siglo XVIII por músicos como János Bihari, János Lavotta, Antal Csermák, Márk Rózsavölgyi, etc., y que, a escala más reducida, también abordaría nuestro Pablo Sarasate en sus famosos *Zigeunerweisen*.

S.A.



JOACHIM: Conciertos para violín. Suyoen Kim, violín. Staatskapelle Weimar. Dir.: Michael Halász.
Naxos, 8.570991 • 65'57" • DDD
Ferysa **★★★★E**



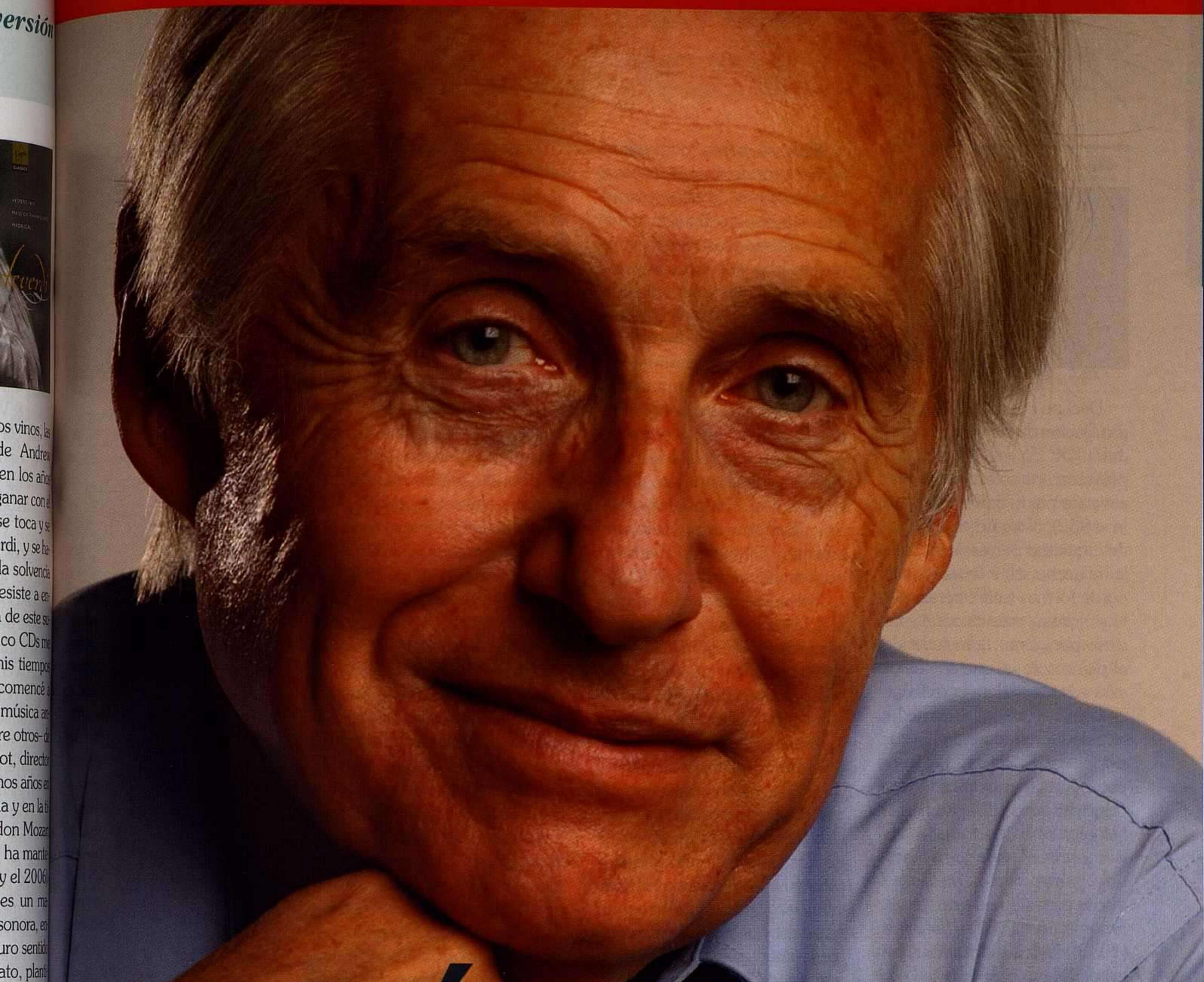
Como los buenos vinos, las interpretaciones de Andrew Parrot y su grupo en los años 80 no hacen sino ganar con el tiempo. Cada día se toca y se graba más Monteverdi, y se hace muy bien, pero la solvencia de los clásicos se resiste a envejecer. La escucha de este excelente cofre de cinco CDs me ha transportado a mis tiempos juveniles, cuando comencé a enamorarme de la música antigua, de mano –entre otros– de músicos como Parrot, director centrado en los últimos años de su carrera americana y en la titularidad de la London Mozart Players (puesto que ha mantenido entre el 2000 y el 2006).

Andrew Parrot es un maestro de la limpieza sonora, entendida en el más puro sentido inglés: nada de vibrato, plantillas reducidas y total transparencia de líneas. Con Parrot no hay ruido expresivo y nada se desborda nunca. A muchos les puede parecer una autocrítica censurada moderación, pero ésta una medida muy de agradecer en un panorama cada vez más plagado de ocurrencias y tipaldis. Puede que de cada una de las obras aquí recogidas, encontremos mejores versiones (no muchas), pero el promedio general es sobresaliente. Un magnífico retrato de la Edad de Oro de la música antigua en glesa.

R.M.

MONTEVERDI: Vísperas 1610. Misa de acción de Gracias, Selva Morales e Spirituales (selección) y Madrigales. Taverner Consort, Choir and Players. Dir.: Andrew Parrot.
Virgin, 50999 9 66965 2. 5 CDs • DDD
EMI-Hispavox **★★★★E**

OPUS ARTE



ACHUCARRO

Brahms Piano Concerto No.2

London Symphony Orchestra conductor Colin Davis

Fundación **BBVA**



www.forumclasico.es

**“El sello nórdico DaCapo
vuelve a acertar con
Norgard”**

**“Clavigo’ un ballet
surgido de una fértil
imaginación”**



Dacapo continúa su afán de divulgación de la música danesa del S.XX. En esta ocasión nos presenta una selección de piezas para piano de Per Norgard (n. 1932). Norgard es un autor de inquietud permanente, que le ha hecho saltar entre todo tipo de formas (seis óperas, siete sinfonías, música coral e incluso para cine...), incluyendo el piano solo, al que se dedica esta edición. Además su técnica compositiva igualmente ha saltado y probado todo tipo de posibilidades, incluido el happening. Durante años (hasta principio de los 80) práctico lo que el mismo denominaba “series infinitas”, donde se insertan las tres últimas piezas del disco, en las que destacan sus *Fragmentos* (1961) y *Estudios* (1959). Dificiles de definir, estas piezas cuentan con una poética muy cercana al piano onírico de Crumb. Quizás menos original resulta su piano actual, donde se inserta *Animales en concierto* (1997), en la que Norgard salta a referencias exógenas más naíves y triviales, como canciones de los Beatles. En conjunto muy interesante aproximación a la obra del danés aunque, como ocurre con otras producciones de Dacapo, hubiera sido mejor tarjeta de presentación acudir a repertorios más consolidados del autor.

J.B.

NORGARD: Animales en concierto. Nueve amigos. Fragmentos I-IV. Nueve estudios y otras obras para piano. Eric Kaltloft, piano
Dacapo, 8.226089 • 59'34" • DDD
Ferysa **★★★★A**

Famoso, sobre todo, como compositor de óperas, aunque la mayor parte de éstas, por no decir todas, no figuren habitualmente en el así llamado “repertorio” y se conozcan principalmente gracias al rayo láser, Giovanni Pasiello (1740-1816) es autor igualmente de una considerable cantidad de música instrumental, entre la que destacan sus ocho conciertos para teclado, género que fue ampliamente cultivado, para clavicémbalo primero y pianoforte después, por los italianos (Sammartini, Galuppi, Auletta, Guglielmi, Luchesi, etc., etc.) durante el siglo XVIII.

Segunda de la serie que nos brinda el sello Naxos, la presente grabación, no excesivamente bien aprovechada, ofrece los n.ºs 1, 3 y 5, en Do mayor, La mayor y Re mayor.

Dado que los grandes divos (Perahia, Barenboim, Brendel, Pires, etc.) prefieren grabar por tropocentésima vez los conciertos de Mozart, antes, ni que los fueran a aspar, que emplear su talento en ampliar, con versiones que podría ser de referencia, nuestro conocimiento de esa apasionante época que fue el Clasicismo, tenemos que dar por santa y buena la labor de Francesco Nicolosi y Luigi Piovano, tanto más cuanto cumplen más que decorosamente con sus toros.

S.A.



PAISIELLO. Conciertos para piano. Francesco Nicolosi, piano, Orquesta de Cámara de Campania. Dir.: Luigi Piovano.
Naxos, 8.570986 • 49'51" • DDD
Ferysa **★★★★E**

Registrado en el Palais Garnier de París en octubre de 1999, el ballet *Clavigo*, surgido de la fértil imaginación de Roland Petit (legendario coreógrafo francés nacido en 1924), está inspirado en el drama homónimo del joven Goethe, pieza inspirada a su vez en un episodio del “Fragmento de mi viaje por España” de Beaumarchais. El escritor alemán transforma el relato en una sombría tragedia en cinco actos, donde la infidelidad amorosa se paga con la muerte. Petit adaptó libremente el texto de Goethe y encargó la música de acompañamiento a Gabriel Yared, compositor libanés hoy célebre por su partitura para el film “El paciente inglés”. El lírico tema principal de *Clavigo* evoca el personaje de María, abandonada por el seductor lujurioso. La escenografía abstracta de Jean-Michel Wilmotte y los vestidos de tono pastel de Luisa Spinatelli (basados en cuadros de Füssli y David) sirven para situarnos en los últimos años del siglo XVIII, época en que entran en conflicto la contención neoclásica y los primeros delirios románticos. Menos conocido que otros trabajos de Petit (*El joven y la muerte*, *Los feriantes*, *El paraíso perdido*), *Clavigo* es un ejemplo perfecto de ballet sofisticado y altamente dramático, rasgos característicos del estilo de este autor.

J.A.R.R.



PETTIT: Clavigo. Nicolas Le Riche, Clairemarie Osta y Marie-Agnès Gillot, bailarines. Ballet y Orquesta de la Ópera Nacional de Francia. Dir.: Richard Bernas.
Arthaus Musik 197092. DVD • 87'00" • DDD
Ferysa **★★★★A**



Tras la publicación de su *Concierto para violín* y de algunas piezas corales, Naxos continúa la grabación del catálogo del inglés Edmund Rubra (1901-1986) con algunas obras de cámara. Faltaría, por tanto, una incursión en su catálogo sinfónico, sin duda el más interesante, donde nada menos que once sinfonías aguardan la inevitable edición por parte de Naxos. Mientras tanto nos conformamos con estas cuatro interesantes piezas de cámara, donde destaca sin duda su *Cuarteto de cuerdas num. 2* (1951), donde el inglés muestra su deuda musical hacia su maestro Holst, pero también hacia otras fuentes de inspiración tan británicas como el madrigal isabelino. Además, la versión del Cuarteto Maggini (como siempre) es realmente espectacular. Extraña que este cuarteto no haya saltado, todavía, del sello blanco a otro más “afamado”. El resto de piezas son interesantes, pero no dejan de ser un mero complemento. A la espera del ciclo sinfónico, sin duda un más que apetitoso aperitivo.

J.B.

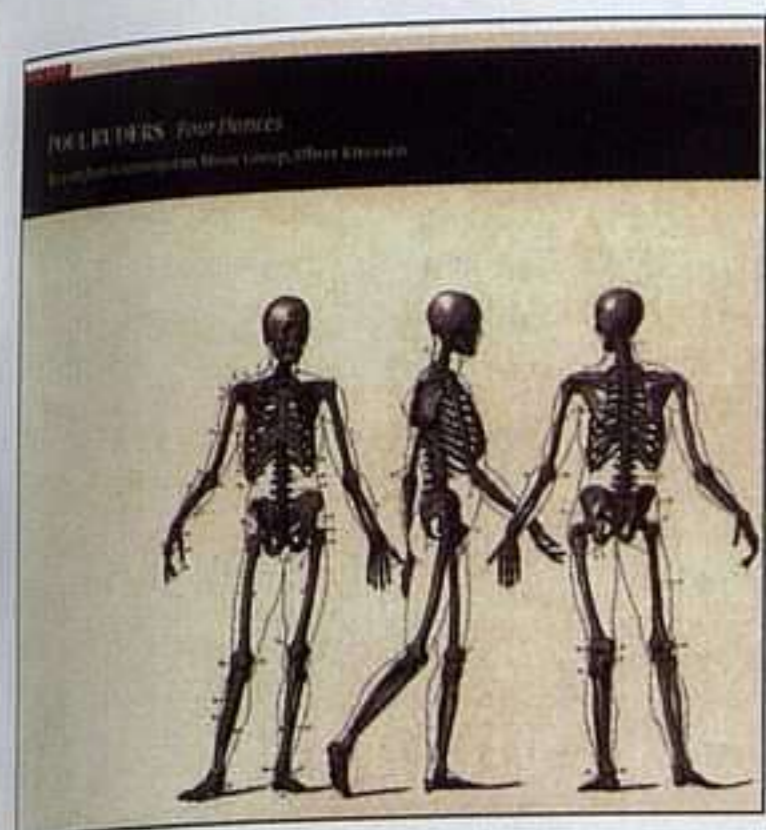
RUBRA: Cuarteto de cuerdas num. 2. Amoretti. Ave María y Trío con piano num. 1. Martin Roscoe, piano; Charles Daniels, tenor. Cuarteto Maggini.
Naxos, 8.572286 • 62'53" • DDD
Ferysa **★★★★E**

RUDERS: Música
sica Contemporánea
ver Knussen.
Dacapo, 822601
Ferysa

"Knussen se afirma entre los mejores en la especialidad"

"Un disco realmente emocionante el de Sammartini"

Discos Crítica
de la a la



El prolífico compositor danés Poul Ruders, nacido en 1949, comparte con su compatriota Per Norgard el honor de ser uno de los autores mejor representados en el sello Dacapo. Este registro dedicado a su música de cámara supone una magnífica puerta de acceso a una música que en otras ocasiones parece ganada por la facilidad creativa. El espacio de la miniatura es el que Ruders examina en las *Four Dances in One Movement*. El modelo de Stravinsky resulta esencial en esta partitura: los perfiles incisivos, breves y nítidos, el constante empuje rítmico o la idea de precisa maquinaria instrumental impelen cuatro danzas compuestas en 1983. Un clima más ominoso es el de *Nights-hade*, donde la plantilla camerística avanza entre oscuras repeticiones y resonancias, a través de sus registros más graves, para generar un lirismo desasosegante que se hace aún más sombrío en el tríptico *Abysm* (2000). Ruders, sin embargo, elude toda expresividad directa o tópica en sus partituras y se atiene a una precisa escritura, del que la combinatoria de piano y de instrumentos de percusión en el panel central es un elocuente ejemplo. Knussen se afirma como uno de los grandes intérpretes de la creación contemporánea.

D.C.S.

La música coral ha sido una de las tradicionales señas de identidad del panorama británico. Su desarrollo en las instituciones aducativas y su inserción en la sociedad a través de una práctica cotidiana ha generado un número de conjuntos corales sin parangón en número y calidad. Esa labor ha impulsado asimismo un repertorio para responder a tal demanda. A lo largo de los siglos XIX y XX han sido numerosos los compositores que se han aproximado a este género. Lógicamente, dados los destinatarios, los márgenes de experimentación han sido reducidos, y tan sólo autores como Britten o Goehr intentaron plantear perspectivas inéditas. El *Requiem* del suizo, aunque británico por formación, Carl Rütti, nacido en 1949, se sitúa en la línea más complaciente y conservadora de esa tradición, y sigue casi al pie de la letra el ejemplo de John Rutter en su uso de texturas convencionales, sonoridades delicadas (aquí el modelo es Fauré) y una expresividad siempre moderada que evita todo dramatismo en una muerte vista como descanso ¿una música para este tiempo?

D.C.S.



RÜTTI: Requiem. The Bach Choir; Southern Sinfonia. Dir.: David Hill.
Naxos, 8572317 • 55'02" • DDD
Ferysa ★★★★★

El mayor de los hermanos Sammartini, Giuseppe (1695-1750), apodado "el londinense", fue considerado en su tiempo como el "más grande oboísta que el mundo haya conocido", la expresividad de cuyo timbre se consideró "comparable a la voz humana". No es de extrañar, por tanto, que dedicara a su instrumento una parte sustancial de sus composiciones, las cuales, por otra parte, y según los convencionalismos de la época, son susceptibles de ser interpretadas, como a menudo ocurre, también con flauta.

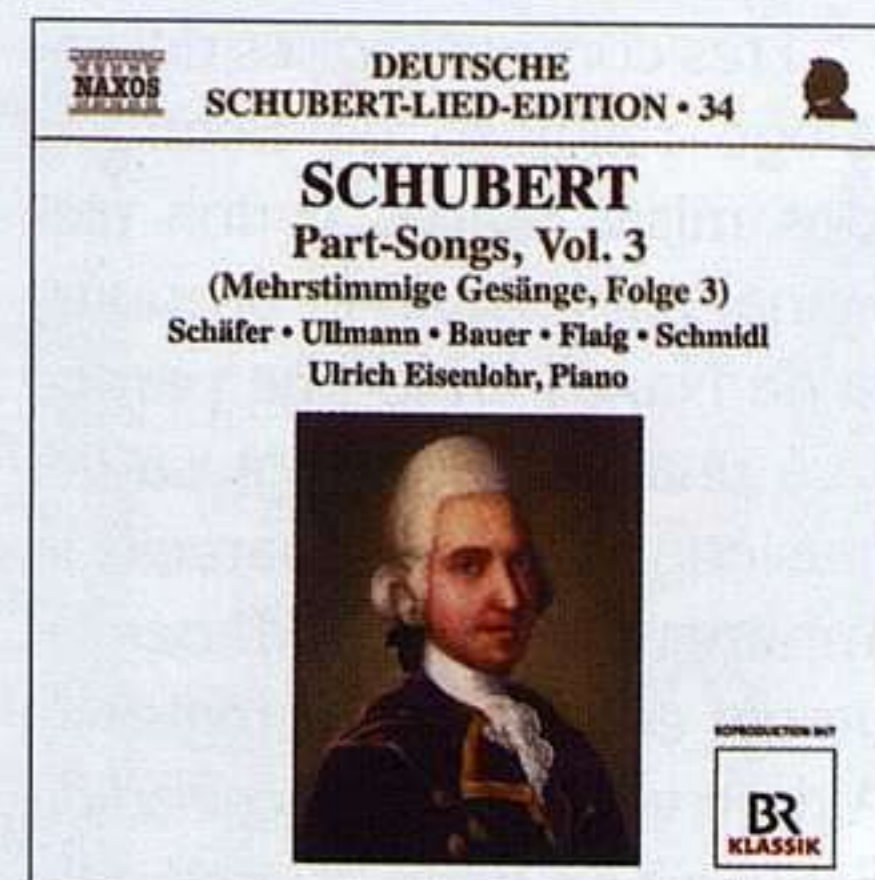
El programa está constituido por una selección de obras, cuatro procedentes de la llamada Colección Sibley, editada en 1728, y tres de la Op. XIII, publicada póstumamente en Ámsterdam hacia 1760, que representan los fulgores del dorado ocaso de la sonata para oboe como género (luego vendrían Devienne, Winderkehr, Bochsa, Brod, etc., etc., pero ese ya es otro cantar).

Alumno de Paul Dombrecht, Xavier Blanch Mezquíriz nos enseña, junto con el grupo Hippocampus, que lleva a cabo una realización del bajo continuo realmente sinfónica, lo que es el oboe barroco, en una sucesión de filigranas que culminan en el último movimiento de la sonata Sibley núm. 3, en forma de chacona. Disco realmente emocionante.

S.A.



G. SAMMARTINI. Sonatas para oboe. Xavier Blanch Mezquíriz, oboe; Bárbara Sela, fagot; Ruth Verona, violonchelo; Jordi Comellas, viola da gamba; Pablo Martín, contrabajo; Jesús Fernández Barena, tiorba; Alberto Martínez Molina, clavicémbalo; Patricia, Mora, órgano.
Arsis, 4237 • 70'56" • DDD
Diverdi ★★★★★RA



Tres composiciones del catálogo religioso de Schubert (dos misas latinas y una alemana) conforman la propuesta de Naxos en lo que parece será una integral religiosa del músico vienés (ya apareció la imponente *Misa en Mi bemol mayor* en un anterior registro). A decir verdad la religiosidad de Schubert no tiene la unción de un Haydn ni la apasionada convicción de un Beethoven. Su credo carece de firme compromiso (Sopeña hablará de "misterio funcionalizado") pero sin embargo posee gran habilidad y soltura en la articulación del discurso sonoro. La *Misa D. 167* tiene más candor y encanto que solemnidad. La *Misa D. 452* presenta momentos sublimes como el Sanctus o el Agnus Dei. La *Misa alemana D. 872* se encuentra envuelta en la noble, majestuosa y broncínea sonoridad de los metales, en un alarde de devota inspiración.

Los intérpretes, tanto los músicos de la orquesta como los cantantes del Immortal Bach y los solistas, se compenetran y fusionan en un expresivo y litúrgico resultado. El director combina su férreo control dinámico con un atractivo fraseo orquestal. Todo está medido y calculado por la batuta y, sin embargo, la sensación es de una calidez y una emotividad encomiables.

P.S.J.D.

SCHUBERT: Misas núms. 2 y 4. Misa alemana D. 872. Reinard, Wheler, Mlnarschik, Berndt, Flaig. Immortal Bach Ensemble. Orquesta de Cámara de Leipzig. Dir.: Morten Schuldt-Jensen.
Naxos, 8570764 • 61'38" • DDD
Ferysa ★★★★★E

RUDERS: Música de cámara. Grupo de Música Contemporánea de Birmingham. Dir.: Oliver Knussen.
Dacapo, 8226028 • 50'47" • DDD
Ferysa ★★★★★

**“Encomiables
interpretaciones de las
misas de Schubert”**

**“Un acontecimiento
de primera magnitud
este Sibelius”**

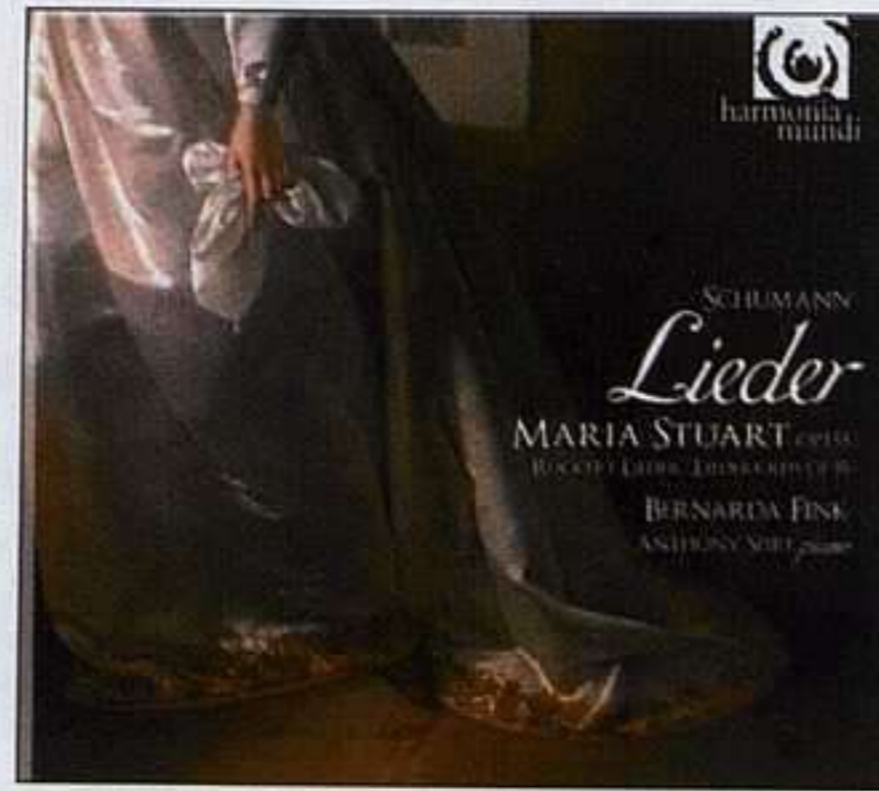
Tres composiciones del catálogo religioso de Schubert (dos misas latinas y una alemana) conforman la propuesta de Naxos en lo que parece será una integral religiosa del músico vienés (ya apareció la imponente *Misa en Mi bemol mayor* en un anterior registro). A decir verdad la religiosidad de Schubert no tiene la unción de un Haydn ni la apasionada convicción de un Beethoven. Su credo carece de firme compromiso (Sopeña hablará de “misterio funcionalizado”) pero sin embargo posee gran habilidad y soltura en la articulación del discurso sonoro. La *Misa D. 167* tiene más candor y encanto que solemnidad. La *Misa D. 452* presenta momentos sublimes como el Sanctus o el Agnus Dei. La *Misa alemana D. 872* se encuentra envuelta en la noble, majestuosa y bronceada sonoridad de los metales, en un alarde de devota inspiración.

Los intérpretes, tanto los músicos de la orquesta como los cantantes del Immortal Bach y los solistas, se penetran y fusionan en un expresivo y litúrgico resultado. El director combina su férreo control dinámico con un atractivo fraseo orquestal. Todo está medido y calculado por la batuta y, sin embargo, la sensación es de una calidez y una emotividad encomiables.

P.S.J.D.



SCHUBERT: Misas núms. 2 y 4. Misa alemana D. 872. Reinard, Wheler, Mlnarschik, Berndt, Flaig. Immortal Bach Ensemble. Orquesta de Cámara de Leipzig. Dir.: Morten Schuldt-Jensen. Naxos, 8570764 • 61'38" • DDD Ferysa ★★★★★E



Parece encontrarse cómoda Bernarda Fink con la canción romántica alemana, y gracias a sus buenos resultados anteriores, Harmonia Mundi nos propone ahora su segundo monográfico Schumann.

Sorprende descubrir que tres de sus ciclos más populares, entre los que se encuentra éste que nos ocupa, el *Liederkreis op 39*, fueron escritos el mismo año 1840, y como bien escribe el compositor a su amada Clara, es quizás el más romántico de toda su producción. Con un vehículo como la simpar voz de Fink, apreciamos hasta el más imperceptible detalle, pues son múltiples las inflexiones, los juegos con las dinámicas o la cálida musicalidad de la argentina; su “Waldesgespräch” puede considerarse sin reservas uno de los mejores de la discografía disponible actualmente.

En otro interesante ciclo de Schumann, casi su testamento liederístico, dedicado a la reina María Estuardo, Bernarda Fink sabe encontrar el justo equilibrio entre canto y declamación que aquí se precisa, excelentemente acompañada por Anthony Spiri; con total maestría y gran experiencia en la canción de cámara, el músico conoce la importancia del piano como clave independiente de estas piezas, y con imaginación explota cada una de las posibilidades que encierran.

P.C.J.

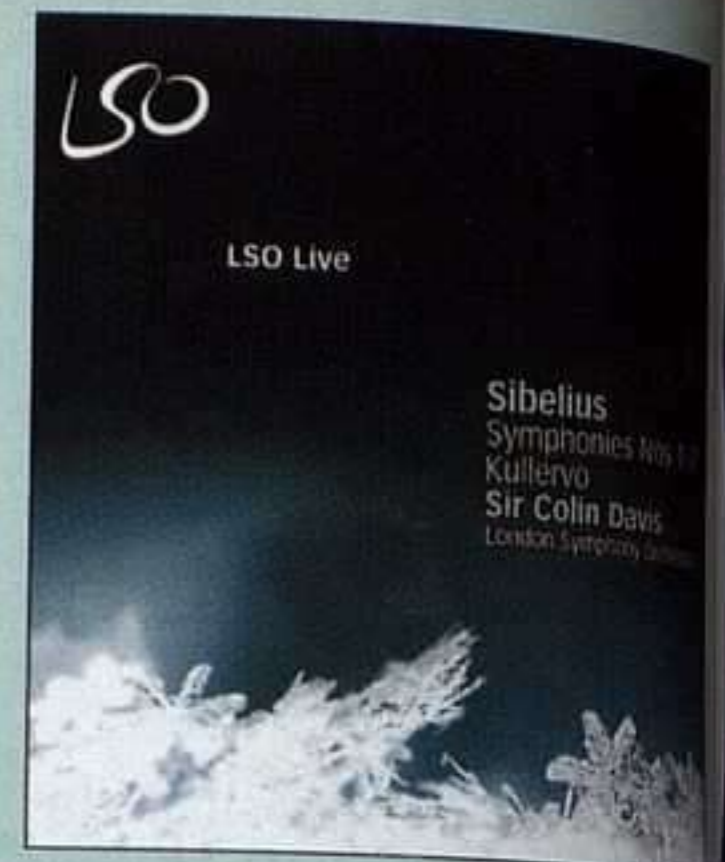
SCHUMANN: Lieder. Bernarda Fink, mezzosoprano; Anthony Spiri, piano. H.M., HMC90203 • 62'56" • DDD Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★A

COMO POCO, UN ACONTECIMIENTO

Algunos amigos me dicen que el asunto Sibelius está más que visto, más que hablado. Y yo digo que no. No en lo que se refiere a su música, aceptadísima por los aficionados pero cuestionada desde más de un centro musicológico –cosa que ya parece no va a tener solución–, sino a la interpretación de sus pentagramas, y particularmente a los discos con las versiones de sus sinfonías. Sibelius es un autor grabadísimo pero hay muy pocos discos que merezcan la pena de verdad; y si hablamos de integrales sinfónicas, menos. No voy a aburrir al lector con listas de versiones; sólo le daré una opinión: este ciclo de Colin Davis es el mejor que se ha hecho en décadas, y con bastante diferencia. No sé si sabré decir por qué, pero no por eso voy a dejar de decirlo.

Creo que la razón hay que buscarla en lo más sencillo y musical: la manera de abordar los diseños de los discursos; la forma en que se interpretan la contracción y dilatación que sufre el sonido en unidades de tiempo pequeñas y concentradas (que es el gran problema y la gran virtud de esta música), cambios que deben ser naturales, consustanciales al propio mensaje sonoro. Hablo de naturalidad, pero dentro de una extremadamente compleja manera de manejar el tiempo, siempre continuo pero, a la vez, continuamente interrumpido (es como un estiramiento, tras el que todo otra vez ha de ser igual; la vida misma, para entendernos). Se trata de conseguir, dentro de unos armazones de increíble elasticidad, que las partes se hagan compatibles, no enemigas.

Más cosas. Todo lo escrito en cualquiera de estas obras atiende a una macrovariedad difícilmente traducible en un discurso fácil. Todo: el ritmo (el tiempo), la velocidad, que se multiplica y divide sin aparente razón, es decir sin otra razón que



la que emana de la propia organización del sonido. El sonido mismo: la orquesta en permanente transformación, en continua crisis de crecimiento y decrecimiento. La estructura: infinitas divisiones y superposiciones, intenciones prematuramente abandonadas, transformaciones de cada cosa y del todo permanente...

Éste es el mundo sinfónico de Sibelius; modernísimo, único y de una belleza portentosa, al que sólo algún director le ha hecho –creo yo– toda la justicia que se merece. No lo hizo Colin Davis en sus dos integrales anteriores, y ahora, cuando para muchos no es más que un reducto de otro tiempo directorial, nos regala esta maravilla.

No sé si he conseguido explicarme; y tampoco me siento con fuerzas –caso de que no se me haya entendido– para pedirles que confíen en mí y vayan corriendo a comprar este álbum... La primera vez que escuché esta música como es debido supe inmediatamente que era lo que en ese momento estaba esperando; claro que no era un don nadie (tal Barbirolli) quien dirigía. Esperar tanto tiempo para volver a tener esa sensación merecido la pena.

P.G.M.

SIBELIUS: las siete sinfonías. Kullervo. Orquesta Sinfónica de Londres. Dir.: Sir Colin Davis. LSO, 0191. 4 CDs • 305'19" • DDD Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★A



Puccini:
La fanciulla del West.
Dessi, Armiliato, Gallo.
Coro y Orquesta Città Lirica
Alberto Veronesi.
16/9 - 138 min. - Sub.Esp.
101393 (151.34743)
Ean: 0807280139396
ARTHAUS - T. 64



Rossini:
El viaje a Reims.
De la Merced, Rasmussen,
Bros. Coro y Orquesta del
Teatro del Liceo de Barcelona
/ Jesús López Cobos
16/9 - 101 min.
Sub.Esp.-Cat.
107135 (151.34768)
Ean: 0807280713596
ARTHAUS - T. 64



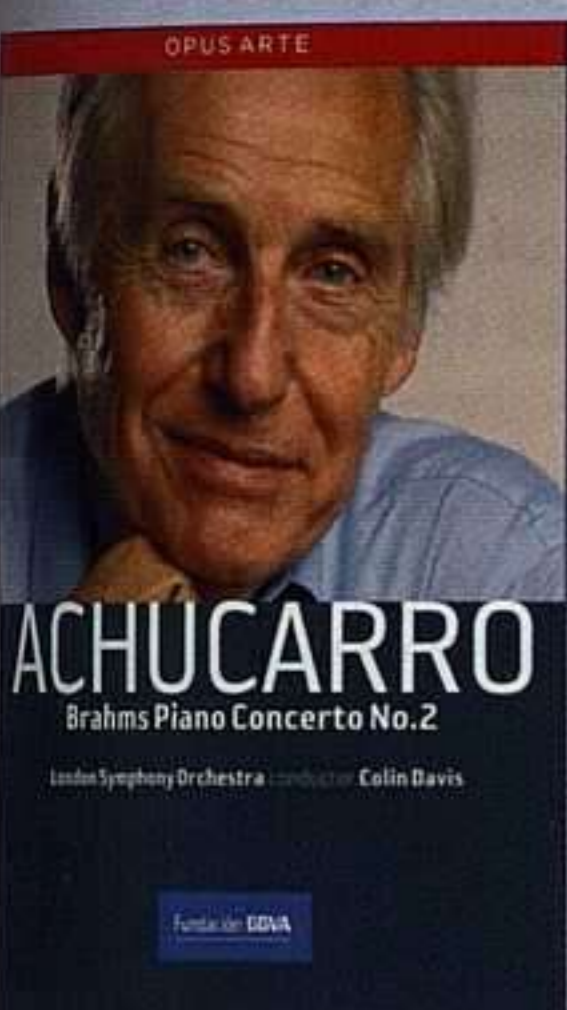
Wagner:
Tristán e Isolda.
Dean Smith, Theorin, Holl,
Breedt. Coro y Orquesta
del Festival de Bayreuth, 2009
/ Peter Schneider
16/9 - 289 min. - Sub.Esp.
0A1033D (3 DVDs.)
(151.34750)
Ean: 0809478010333
OPUS ARTE - T. 63



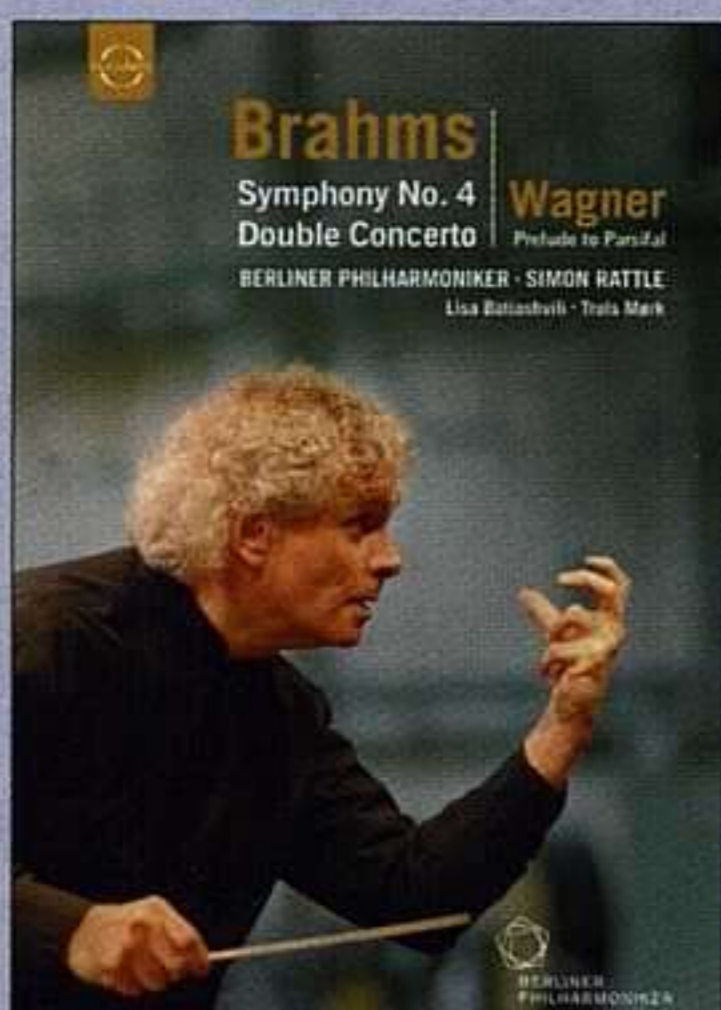
Manzotti:
Excelsior.
Ballet con música de
Romulado Marengo. Romagna,
Massimi, Seabra, Bolle,
Orquesta del Teatro de la
Scala / David Coleman
16/9 - 120 min. - Sub.Esp.
107115 (120.21265)
Ean: 0807280711592
ARTHAUS - T. 64



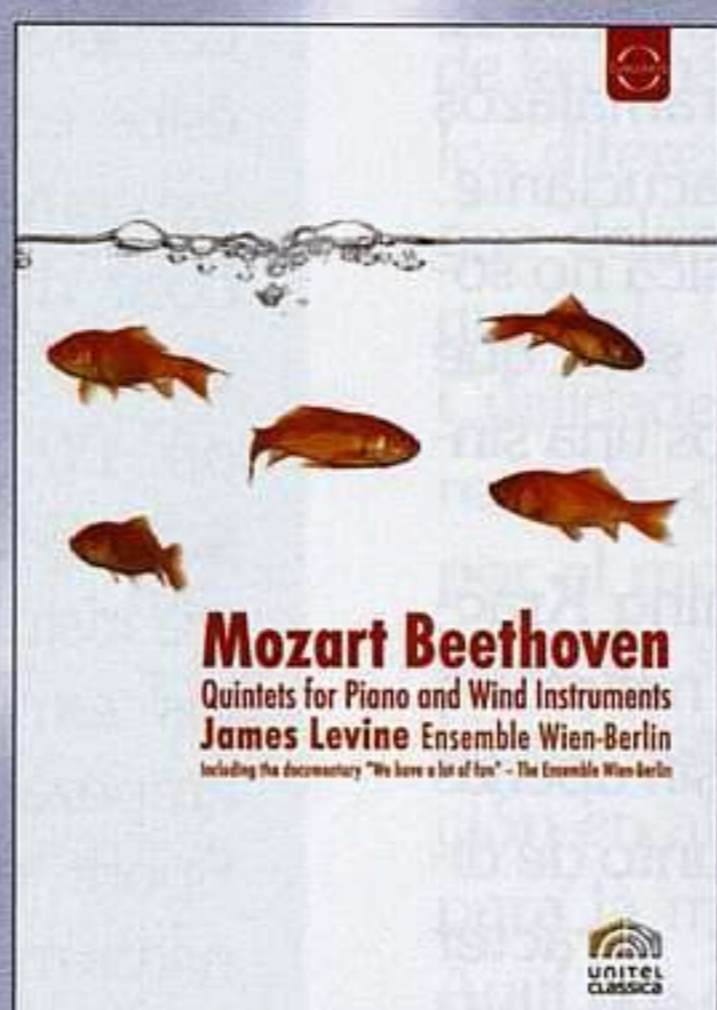
Brahms:
Concierto para piano num. 1.
Cuarteto para piano num. 1
(versión orquestal).
Daniel Barenboim, piano.
Orquesta Filarmónica de Berlín
/ Simon Rattle (DVD + Catálogo
impreso Euroarts 2010)
16/9 - 102 min.
2020108 (120.19954)
Ean: 08880242201089
EUROARTS - T. 69



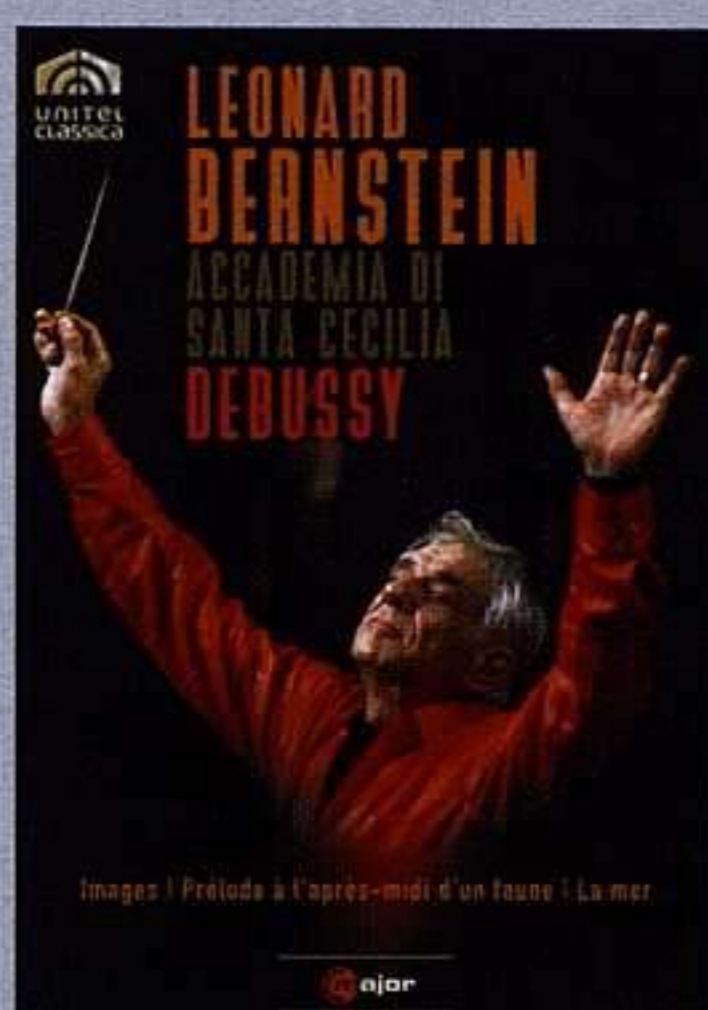
Brahms:
Concierto para piano num. 2.
Joaquín Achúcarro, piano (+
Documental sobre el pianista
con comentarios de Mehta,
Rattle, Domingo...). Orquesta
Sinfónica de Londres
/ Colin Davis.
16/9 - 131 min. - Sub.Esp.
0A1022D (120.31372)
Ean: 0809478010227
OPUS ARTE - T. 65



Brahms:
**Sinfonía num. 4. Doble
concierto.**
Wagner:
Preludio del acto I de Parsifal.
Batiashvili, Mørk. Orquesta
Filarmónica de Berlín
/ Simon Rattle.
16/9 - 103 min.
2055998 (120.21331)
Ean: 0880242559982
EUROARTS - T. 65



Beethoven, Mozart:
**Quintetos para piano e
instrumentos de viento.**
Ensemble Wien-Berlin.
James Levine, piano.
4/3 - 62 + 48 min.
2072308 (120.21349)
Ean: 0880242723086
EUROARTS - T. 65



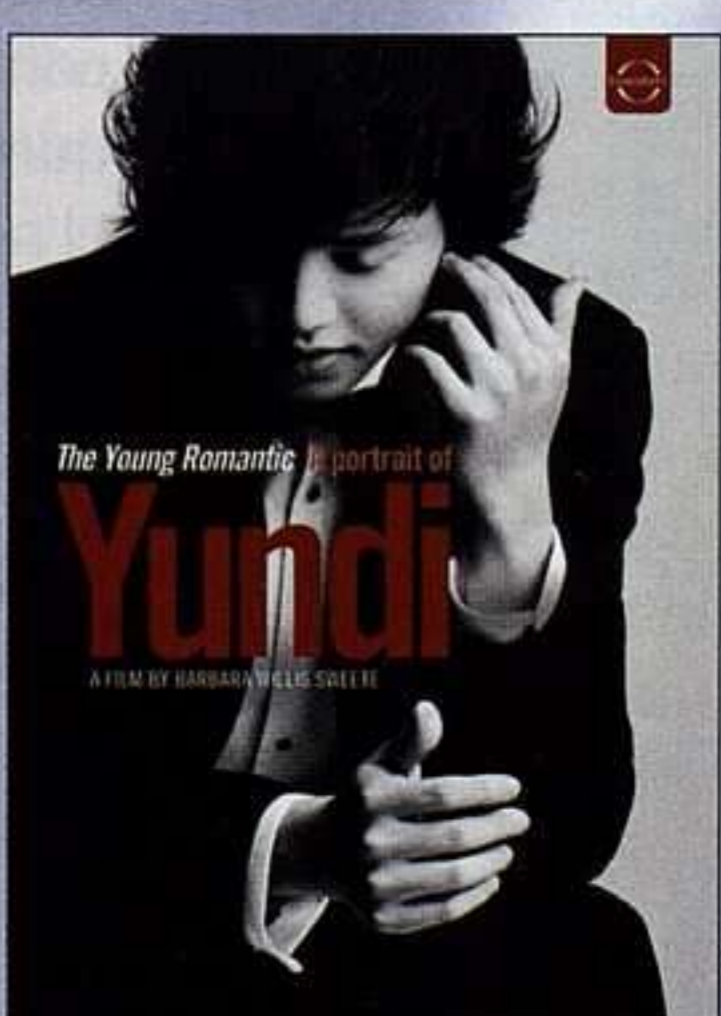
Debussy:
**Imágenes. Preludio a la siesta
de un fauno. El mar.**
Orquesta de la Academia
de Sta. Cecilia de Roma
/ Leonard Bernstein.
4/3 - 83 min.
701608 (120.21364)
Ean: 0814357010164
CMAJOR - T. 65



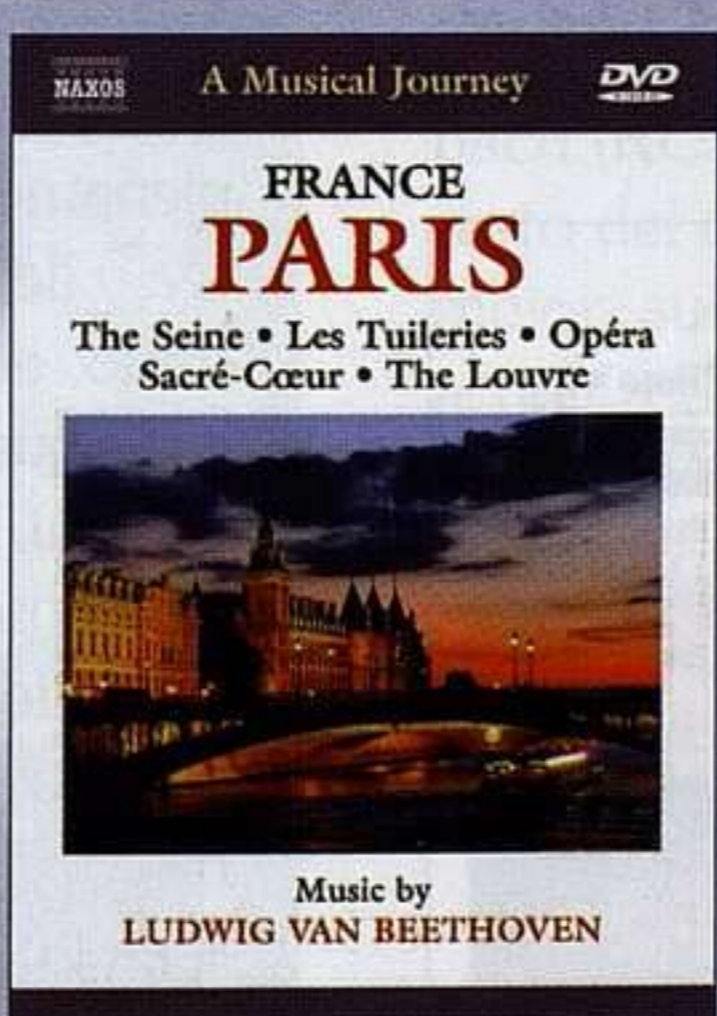
Una noche con la Filarmónica
de Berlín.
Varios autores.
Vadim Repin, violín.
Dir.: Mariss Jansons.
16/9 - 116 min.
2051968 (120.21307)
Ean: 0880242519689
EUROARTS - T. 65



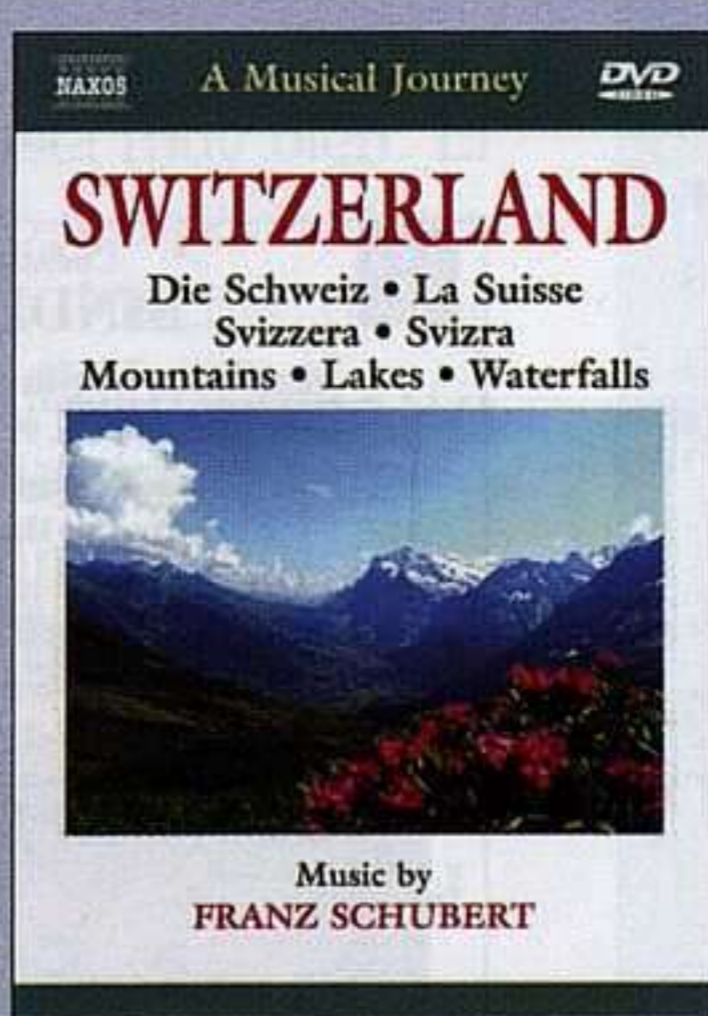
**GALA DE CONCIERTO
desde San Petersburgo.**
Anna Netrebko, Dmitri
Hvorostovsky, Mischa
Maisky... Orquesta
Filarmónica de San
Petersburgo / Yuri
Temirkanov, Nikolai Alekseev.
16/9 - 112 min. - Leng.Esp.
2053408 (120.21323)
Ean: 0880242534088
EUROARTS - T. 65



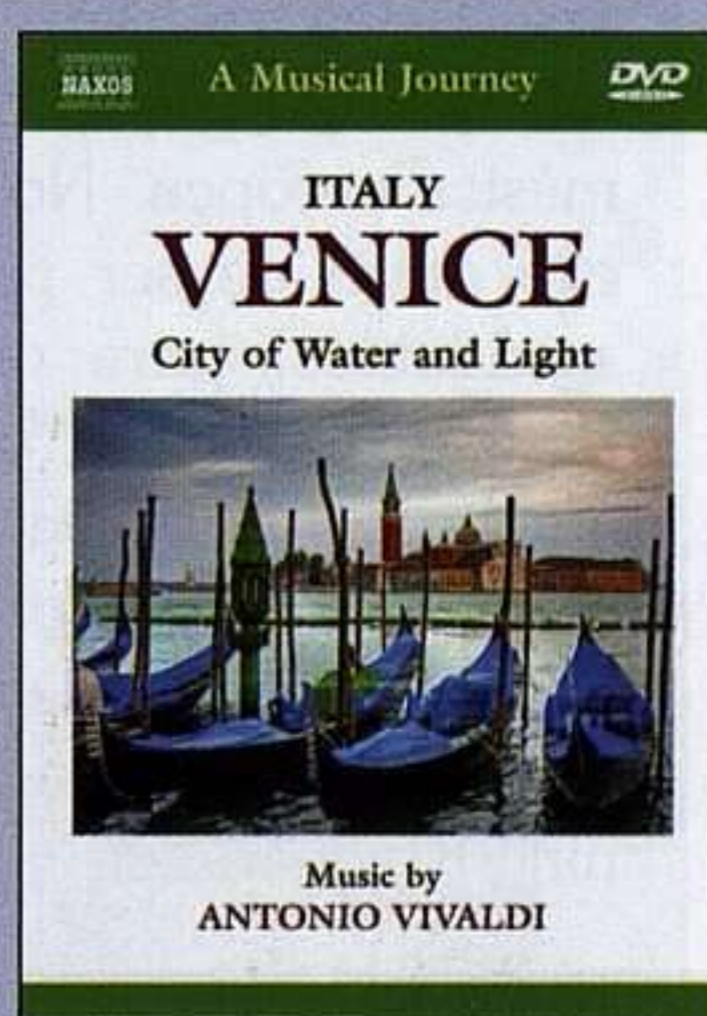
Yundi Li,
El joven romántico.
Documental sobre la figura
del joven pianista chino.
Participa Seiji Ozawa e incluye
diversos conciertos.
16/9 - 88
3079058 (120.21356)
Ean: 0899132001012
EUROARTS - T. 65



Turismo Musical:
París.
Imágenes de la bella capital
de Francia con música
de Beethoven.
Interpretaciones musicales
seleccionadas del sello Naxos.
4/3 - 54 min.
2.110248 (120.21299)
Ean: 0747313524853
NAXOS - T. 67



Turismo Musical:
Suiza.
Imágenes de los bellos
paisajes alpinos, montañas,
lagos, cascadas con música
de Franz Schubert.
Interpretaciones musicales
seleccionadas del sello Naxos.
4/3 - 58 min.
2.110242 (120.21281)
Ean: 0747313524259
NAXOS - T. 67



Turismo Musical:
Venecia.
Imágenes de la gran ciudad
de los canales con música
de Vivaldi. Interpretaciones
musicales seleccionadas
del sello Naxos.
4/3 - 56 min.
2.110238 (120.21273)
Ean: 0747313523856
NAXOS - T. 67

**“Primer disco en Naxos
dedicado íntegramente
a Sinding”**

**“Un disco el de Spohr
que se escucha con
mucho placer”**



Primer disco completo en Naxos del noruego Christian Sinding (1856-1941), del que ya habíamos escuchado su *Concierto para violín*, en el sello blanco. Sinding es un ejemplo más de epígono wagneriano, dentro de los autores nórdicos post-románticos. Su obra está llena de melodías (a veces demasiado propensas a la repetición) y de un innegable pulso dramático. Dentro de su catálogo destacaron sus canciones (más de 200, llenas de referencias folclóricas), su concierto antes mencionado y, entre sus obras de cámara la *Suite para violín y piano op. 10*, recogida en esta edición.

Su legado puede entenderse en el contexto musical, de principio del S.XX en los países nórdicos (muy alejados de las nuevas vanguardias europeas), pero poco puede aportar a un entendimiento más global de la música europea. No por ello dejan de ser piezas agradables, para quien busque novedades en el ámbito del tardo romanticismo menos explorado. Brillantes ejecuciones, sobre todo del violín de Henning Kraggerud.

J.B.

SINDING: Piezas para violín y piano. Christian Ihle Hadland, piano; Henning Kraggerud, violín.
Naxos, 8.572254 • 57'18" • DDD
Ferysa **★★★★E**

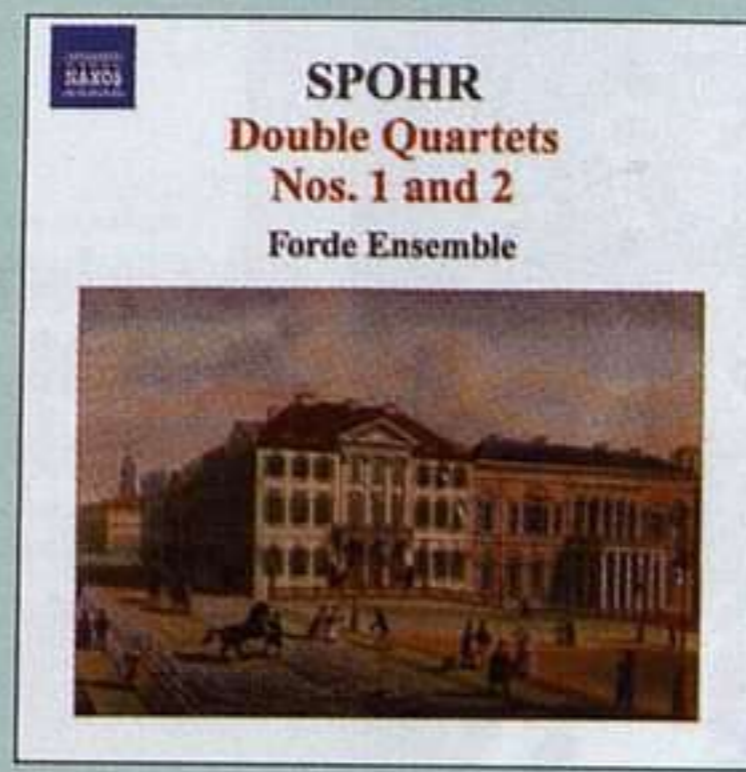
Con este segundo volumen de la obra para violín y piano de Christian Sinding (1856-1941) podemos adentrarnos en obras ensoñadoras como las romanzas, evocadoras como la *Balada* o la *Elegía*, formalmente ejemplares, como la *Sonata op. 99*, que consta de cinco movimientos con un Andante nocturno y melancólico y un cuarto tiempo con arriesgados compases en 5/4 y 7/4, aunque, a decir verdad, esto último sea la excepción que confirma la regla. Y la regla es que Sinding fue romántico y conservador hasta la médula. En sus composiciones encontramos pasajes de un apasionamiento ardoroso y también incursiones en el folclore noruego (léase E. Grieg) y, ¡cómo no! ramalazos de un germanismo acuciante. Con todo ello su música no sólo se deja escuchar sino que concita por momentos una sincera admiración.

El violinista Henning Kraggerud posee todo lo necesario para encarar y salvar sin apenas esfuerzo todo el conjunto de dificultades (tanto de carácter técnico como expresivo) que le propone el compositor noruego. Su sonido es amplio y su fraseo noble y terso. Un joven pianista de 26 años, Ihle Hadland, es el partenaire ideal. Arroja, escucha, aporta y construye. ¡Ah! Y toca de maravilla.

P.S.J.D.



SINDING: Sonate im alten Stil. Romanzas opp. 30 y 100. Elegía op. 61/2 Balada op. 61/3. Abendstimmung. Abenlied. Rustle of Spring. Henning Kraggerud, violín; Christian Ihle Hadland, piano.
Naxos, 8.572255 • 58'23" • DDD
Ferysa **★★★★E**



Autor de 36 cuartetos de cuerda, Ludwig o Louis Spohr (1784-1859) cultivó igualmente las más variadas combinaciones camerísticas, con y sin piano, entre las que tienen un lugar preeminente, por lo original, sus cuatro dobles cuartetos. Como dato curioso hay que hacer notar que el primero de éstos, en Re menor, op. 65, fue compuesto en 1823, es decir, dos años antes que el *Octeto en mi bemol mayor op. 20*, de Felix Mendelssohn-Bartholdy, con la misma instrumentación, si bien los expertos reconocen, empezando por el propio Spohr, que “se trata de géneros musicales diferentes”.

La presente grabación recoge los dos primeros dobles cuartetos, en Re menor, op. 65 y en Mi bemol mayor, op. 77 (1827), en una versión, la de Conjunto Forde, integrado por instrumentistas de las principales orquestas londinenses, realmente modélica, afirmación que puedo justificar plenamente: al ser tan etérea y delicuescente (al contrario que la de Beethoven, que es a prueba de bomba), la música de Spohr exige una interpretación auténticamente exquisita para no convertirse en un farrago, y quien escribe estas líneas, que ha servido de conejillo de Indias, ha escuchado el disco con auténtico placer y delectación.

S.A.

SPOHR: Dobles cuartetos núms. 1 y 2. Forde Ensemble.
Naxos, 8.570963 • 51'31" • DDD
Ferysa **★★★★E**



Después de haber dejado desde 1995 y 1999 respectivamente, congeladas “sine die” las que parecía que iban a ser integrales de los tríos orquestales y de las sinfonías de Johann Wenzel Stamitz o, en su forma checa, Jan Václav Stamitz (1717-1757), el sello Naxos vuelve a acordarse ahora del músico moravo con esta grabación dedicada a cuatro flautas (Re mayor, Do mayor, Re mayor y Sol mayor) de los hastatorce conciertos para flauta que se le atribuyen. Aunque las obras presentadas no son en absoluto primicias, no es menos cierto que, esta grabación es la primera, según mis informaciones, dedicada íntegramente a conciertos para flauta del Konzertmeister de Mannheim.

Alumno de figuras tan raras como Jean-Pierre Rampas o Severino Gazzelloni, el flautista canadiense Robert Aitken nos deleita con unas elegantes, solventes y virtuosas versiones de estas obras preclásicas con el eficaz concurso de la Orquesta de Cámara que ostenta el nombre del santo patrono de la capital de Lituania.

Esperemos que esta grabación no se quede en un simple e ilusorio “brote verde” y que Naxos vuelva retomar el interés por la obra de Johann Stamitz, que tan abandonada tiene desde el milenio pasado.

S.A.

STAMITZ: Conciertos para flauta. Robert Aitken, flauta, Orquesta de cámara San Cristóbal Vilna. Dir.: Donatas Katkus.
Naxos, 8.570150 • 69'15" • DDD
Ferysa **★★★★E**

“Dos discos de Richard Strauss que corren dispar suerte”

“La música de cámara de Taneyev siempre se escucha bien”

Discos Crítica
de la a la z



Naxos tiene en Antoni Wit a su mejor defensor del ciclo dedicado a la música orquestal de Strauss en que se ha embarcado en los últimos años. Ya apareció un disco con una espléndida *Sinfonía Alpina* hace algún tiempo y, al igual que allí sucedía, Wit vuelve a demostrar lo magnífico director que es, su portentosa técnica como concertador, y su inestimable valor como “hacedor” de orquestas, lo que cobra una dimensión especial si tenemos en cuenta que no es éste su repertorio más adecuado. La *Sinfonía doméstica* se encuentra perfectamente planificada, y muy bien resuelta en sus momentos más controvertidos. Tan sólo se echa de menos una afinidad más depurada con el lenguaje del compositor; es posible que con otra orquesta de mayor entidad lo hubiese conseguido. Algo parecido ocurre en las *Metamorfosis*, con muy buenos momentos, como casi toda la primera sección de la obra, pero con una sección central un poco embarullada. En cualquier caso, a este precio, no hay mejores versiones. Si se quiere más, Previn y Maazel (ambos DG) y Mehta (Sony) para la sinfonía, y Klemperer y Barbirolli (ambos EMI) y Previn (Philips) para *Metamorfosis*, son las grandes alternativas para estas obras.

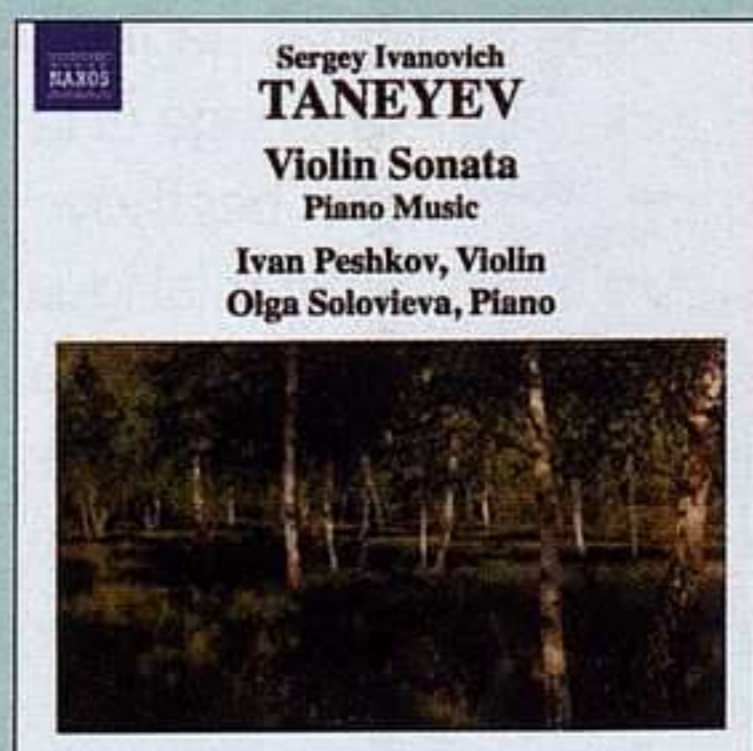
R.-J.P.J.

STRAUSS: Sinfonía doméstica. Metamorfosis. Staatskapelle Weimar. Dir.: Antoni Wit. Naxos, 8.570895 • 75'11" • DDD Ferysa ★★★★★

Pianista y compositor, Taneyev fue alumno de Nikolay Rubinstein y fue el primer intérprete de las obras de piano y orquesta y de música de cámara de Tchaikovsky, del que fue también alumno y más tarde colega. La *Sonata para violín y piano* de 1911 que presenta este disco, también titulada “De mediana dificultad” es una obra que pertenece a su período de madurez y que presenta una estructura muy clásica, muy escolástica, una obra de repertorio para estudiantes y conservatorios, carente de cualquier intención virtuosística y más enfocada a una exposición de ideas y desarrollos.

Tema y Variaciones para piano solo, composición de 1874 está inspirada a su vez en *Tema original y Variaciones*, obra de juventud de Tchaikovsky. Ambas obras constan de doce variaciones, con una estructura también muy clásica y con influencias del folclore ruso. En los cinco *Scherzi* que compuso Taneyev, también de gran influencia schumanniana, se deja ver su maestría como gran intérprete del piano que fue. *Romanza op.26*, presentada en la versión de violín y piano que hizo Leonid Feigin, cierra este disco.

P.T.



TANEYEV: Sonata para violín y piano. Obras para piano solo. Ivan Peshkov, violín; Olga Solovieva, piano. Naxos, 8.557804 • 72'41" • DDD Ferysa ★★★★★



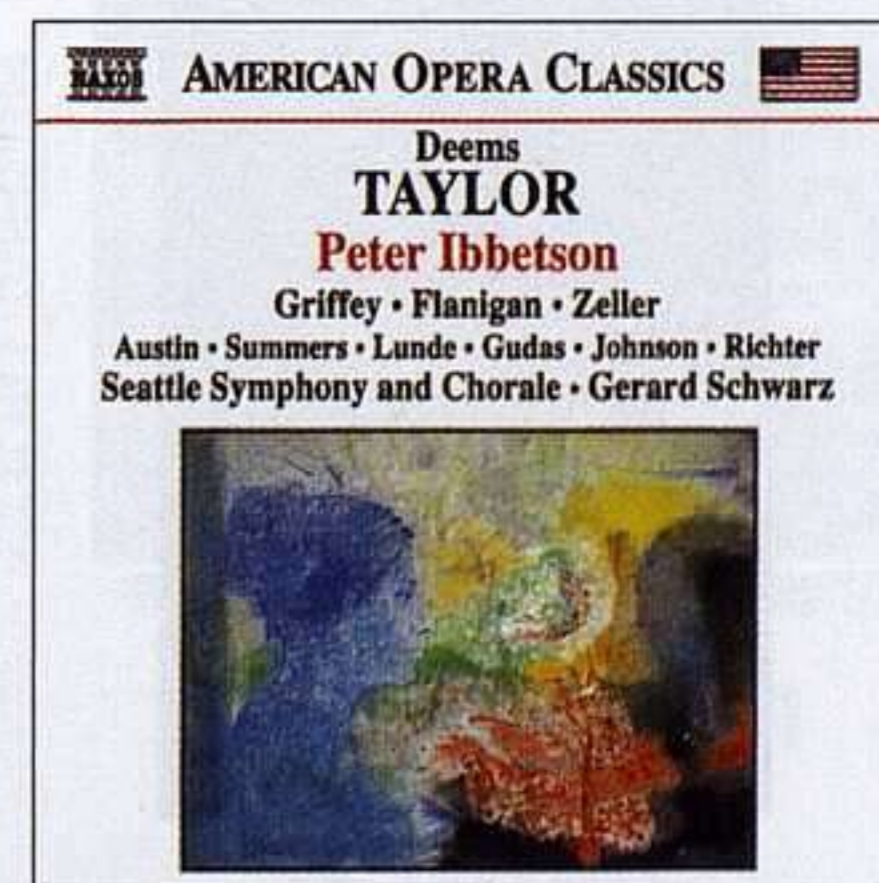
JoAnn Falletta es una intérprete solvente en determinado repertorio, sobre todo de música norteamericana. Su Copland es muy vistoso y de buena factura, aunque sin llegar a cotas extraordinarias. Pero Strauss es diferente, la música de Strauss requiere estar en posesión de un dominio de las dinámicas, del tempo, de los diferentes planos sonoros que delimitan la densidad orquestal, de las tensiones... Cualidades éstas de las que carece la directora, al menos por el momento, y que desde luego no se encuentran en la Filarmónica de Buffalo, formación en alza, pero inadecuada para la música del múnichés. Aquí nos ofrece una de las numerosas suites de *El caballero de la rosa*, —la que incluye el comienzo de la obra, la presentación de la rosa de plata, los valeses del barón Ochs, y parte de la escena final—, donde la directora muestra un compendio de lo que hemos señalado hasta aquí. Si se quiere una buena versión de esta suite, Eschenbach (RCA) esta muy bien. El resto del disco tampoco corre mejor suerte. Mucho mejor acudir a Barenboim (Erato) o a Tate (EMI), para la *Fantasia sinfónica sobre la mujer sin sombra*, y a Kempe (EMI) para *La leyenda de José*.

R.-J.P.J.

STRAUSS: Suite de El caballero de la rosa. Fantasia sinfónica sobre La mujer sin sombra. Fragmento sinfónico de La leyenda de José. Orquesta Filarmónica de Buffalo. Dir.: JoAnn Falletta. Naxos, 8.572041 • 68'34" • DDD Ferysa ★★E

Parece que Naxos amplía su serie American Classics hacia el mundo de la ópera. Objetivo, si cabe, más peliagudo que el genérico de la serie. Como muestra un botón: la grabación de la segunda ópera del norteamericano Deems Taylor (1885-1966), *Peter Ibbetson* (1931), resultado del encargo que el Metropolitano de Nueva York, dirigido entonces por Gatti-Casazza, realizó a este compositor (por aquel entonces también crítico musical) en un afán por crear un repertorio nacional o incluso una ópera nacional (¿les suena...?). La ópera no deja de tener momentos interesantes, dentro de una estética dominada por los autores de culto de la época (se respira a Puccini, pero también a Strauss). Muy cercana, en su aspecto melódico, al mundo de Korngold, pero a bastante distancia del talento portentoso que el austriaco-americano mostraba en aquellos años. Oyendo esta pieza, se me viene a la mente la escena fantástica del film de Orson Wells, “Ciudadano Kane”, donde la mujer del protagonista interpretaba un aria de una inexistente ópera titulada “Salambó” (música de Bernard Herrman). Ese era el mundo musical, un tanto forzado y artificial, pero muy opulento, en el que se desenvolvía la carrera de Taylor en el Met. Simplemente señalar que los cantantes del estreno fueron Lawrence Tibbett y Lucrecia Bori. ¡Nada menos!

J.B.



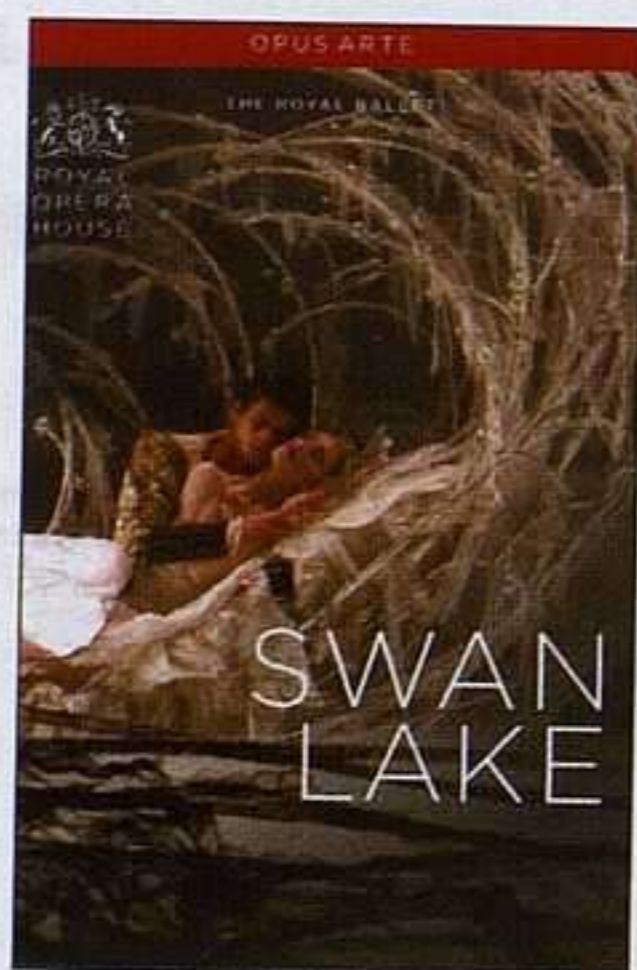
TAYLOR: Peter Ibbetson. Giffery, Flanigan, Zeller, Austin, Sumieres. Coro y Orquesta Sinfónica de Seattle. Dir.: Gerard Schwarz. Naxos, 8.669016-17. 2 CDs • 134'18" • DDD Ferysa ★★★★★

**“Otro gran documental
de la mano del
Christopher Nupen”**

**“Gran nivel el del
Cuarteto Tippett en su
repertorio natural”**

Después de la extraordinaria versión de la *Bella durmiente* por el Royal Ballet londinense, aparece ahora en el mismo sello británico el registro en alta definición del *Lago de los cisnes* producido por Anthony Dowell, bailado por Marianela Núñez [sic] y Thiago Soares (que lo hacen bien, pero no tan bien como la pareja protagonista de la citada *Bella durmiente*) y coreografiado por Marius Petipa, Lev Ivanov y Frederick Ashton. A este respecto, vale la pena recordar que la coreografía original del primer ballet de Tchaikovsky la firmó Wenzel Reisinger y que el genial Petipa (mano a mano con su asistente Ivanov, autor de la primera coreografía de *Cascanueces*) no trabajó en el *Lago* hasta casi veinte años después de su estreno en Moscú. El DVD, grabado en marzo de 2009 y muy recomendable (tres fragmentos figuran en el disco antológico de Opus Arte comentado en estas mismas páginas), incluye una entrevista con Anthony Dowell y un documental de treinta minutos con declaraciones de anteriores estrellas del Royal Ballet que afrontaron en algún momento el exigente rol de Odette/Odile. Aunque hay versiones superiores en el plano interpretativo, la presente alcanza niveles de espectacularidad visual sólo igualados por las producciones del Marinsky.

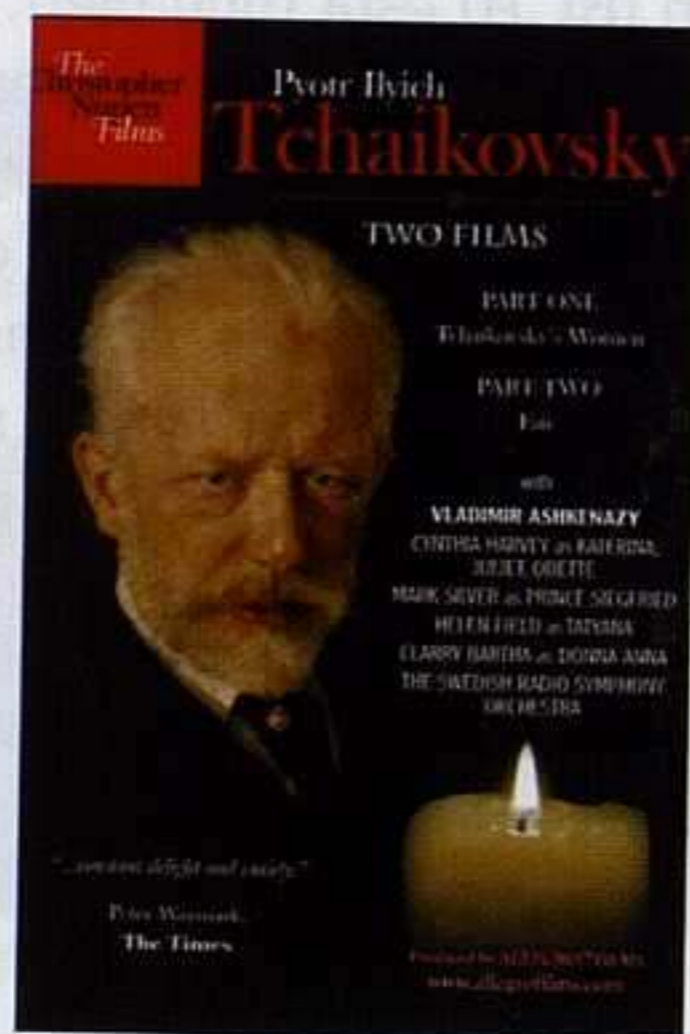
J.A.R.R.



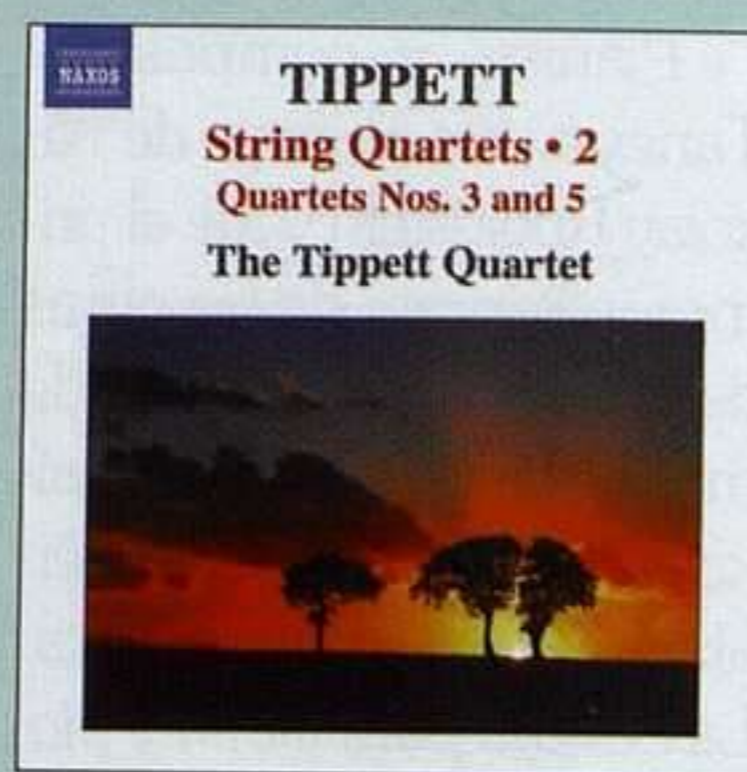
TCHAIKOVSKY: El lago de los cisnes. Marianela Núñez, Thiago Soares y Christopher Saunders, bailarines. Ballet y Orquesta del Royal Opera House. Dir.: Valeriy Ovsyanikov. Opus Arte 1015D. DVD • 180'00" • DDD Ferysa **★★★★A**

Como todos los restantes documentales musicales que he visto con guión y dirección de Christopher Nupen, un verdadero logro. Son dos películas (de 1988 y 1989), pero en realidad es una biografía de Tchaikovsky en dos partes, y los títulos de cada una de ellas valen para el conjunto. Las mujeres, que a pesar de no amarlas sexualmente, tanto influyeron en su vida —para bien o para mal, como en el caso de su mujer, a la que estuvo unida sólo unos días—, desde su madre, muerta tempranamente, hasta su benefactora y amiga la Sra. von Meck, además de varios personajes de sus óperas, en particular la Tatiana de su *Eugenio Oneguín*. A través de su relación con ellas, Nupen —que es también, como suele, el narrador— recorre su biografía, atravesada de amargura e inseguridades (incluso en sus propias capacidades musicales) y analiza su creciente obsesión con la muerte. Por cierto, Nupen asume la teoría de que Tchaikovsky fue instado a suicidarse, mediante veneno, por un “tribunal de honor” formado por antiguos compañeros y amigos suyos, que querían preservar a su asociación de sospechas de homosexualidad. Teoría muy mal digerida por la mal disimulada homofobia de algunos comentaristas. Ashkenazy toca y dirige con enorme entrega los fragmentos de las obras incluidas.

A.C.A.



“TCHAIKOVSKY”. “Las mujeres de Tchaikovsky”. “El destino”. Dos películas de Christopher Nupen. Con Vladimir Ashkenazy y la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca. The Christopher Nupen Films A 10CN. DVD • 156' • DDD Ferysa **★★★★A**



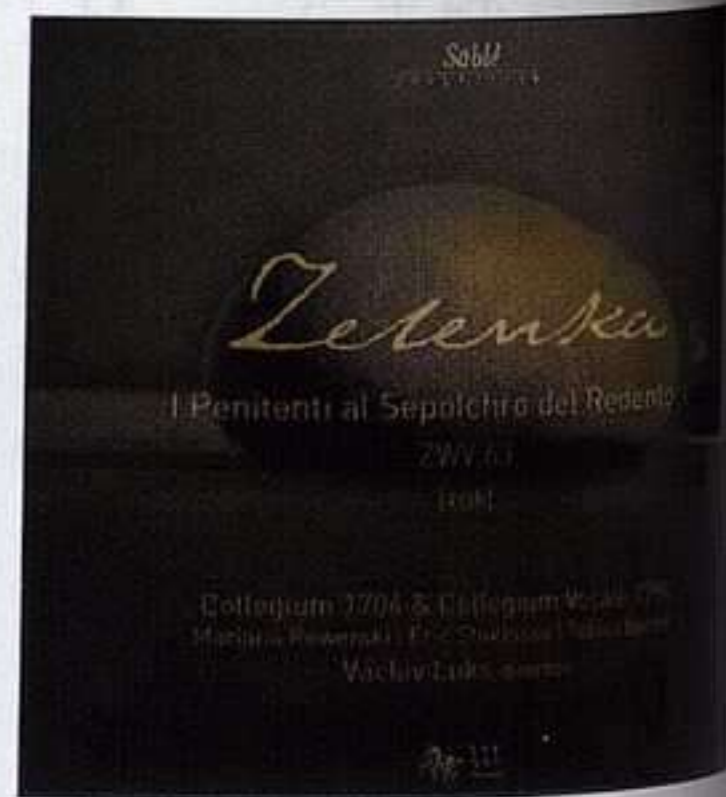
En un paradójico gesto frente a su tradicional defensa a ultranza de todo lo propio, la crítica musical británica no ha concedido a la música de Michael Tippett, en los diez años transcurridos desde la muerte del compositor, el reconocimiento que se merece. Por el contrario, se aprovecha cualquier ocasión, como la interpretación de *The Midsummer Marriage* en el Covent Garden o la edición del primer volumen de esta integral cuartetística, para reprocharle la carga ideológica de sus libretos o la ausencia de refinamiento en su elaboración de los principios clásicos. Que algunos de los mayores valedores de Tippett (Colin Davis, Solti, el Cuarteto Lindsay o el pianista Paul Crossley) hayan desaparecido o se dediquen a repertorios más tradicionales es algo que juega en contra de Tippett. Por ello es doblemente estimulante que este joven cuarteto asuma el nombre del compositor y haya hecho su carta de presentación con una lectura absolutamente referencial de estas bellísimas páginas, donde Tippett recoge el legado visionario beethoveniano, sin renunciar (al igual que Shostakovich) a ese diálogo entre instrumentistas que otros de sus colegas, al mismo tiempo, exploraban en su desintegración.

D.C.S.

TIPPETT: Cuartetos de cuerda n.ºs. 3 y 5. Cuarteto Tippett. Naxos, 8570497 • 60'05" • DDD Ferysa **★★★★RE**

Imaginativo y perseverante cultivador de la experimentación, el compositor checo Jan Dismas Zelenka (1679-1745) sigue sorprendiendo y cautivando con cada nuevo trabajo discográfico que nos muestra su magistral legado. Dedicado mayormente a la música religiosa (aun cuando muchas de sus páginas instrumentales se cuentan entre lo más celebrado), Zelenka compuso varios de los llamados “oratorios-sepulturales”, modelo muy en boga en Viena y trasladado posteriormente a Dresde, en el que personajes tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento desparatan en torno a la tumba de Cristo. Su interpretación tenía lugar en los dos últimos días del Triduo Sacro. El aquí grabado pertenece al último período del autor y fue presentado el Viernes Santo de 1736. En él se puede disfrutar de la variada paleta de recursos retóricos del figuralismo más audaz con que Zelenka gustaba de construir sus obras vocales.

La interpretación (muy especial en el terreno instrumental) pone de manifiesto el extraordinario nivel actual de los conjuntos barrocos checos, conscientes del amplio y fructífero repertorio que sus autores dejaron a la posteridad. Un precioso y muy recomendable disco.



ZELENKA: Los penitentes en el sepulcro del Redentor. Collegium 1704 y Collegium Novum 1704. Dir.: Václav Luks. Zig Zag, ZZT090803 • 66'45" Harmonia Mundi Ibérica **★★★★A**

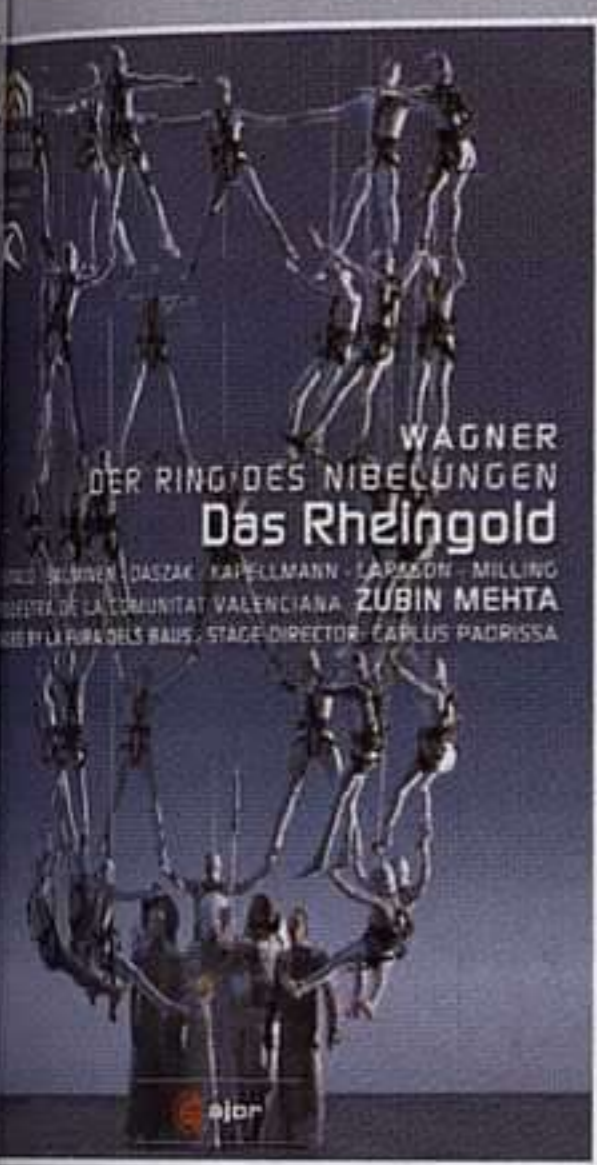


PALAU DE LES ARTS
REINA SOFIA



Palau de les Arts "Reina Sofía" de Valencia Orquesta y Coro de la Comunidad Valenciana

WAGNER EL ANILLO DEL NIBELUNGO La Fura dels Baus - Zubin Mehta



El oro del Rin

DVD - 700508
Blu-ray - 700604



La valquiria

DVD - 700708
Blu-ray - 700804



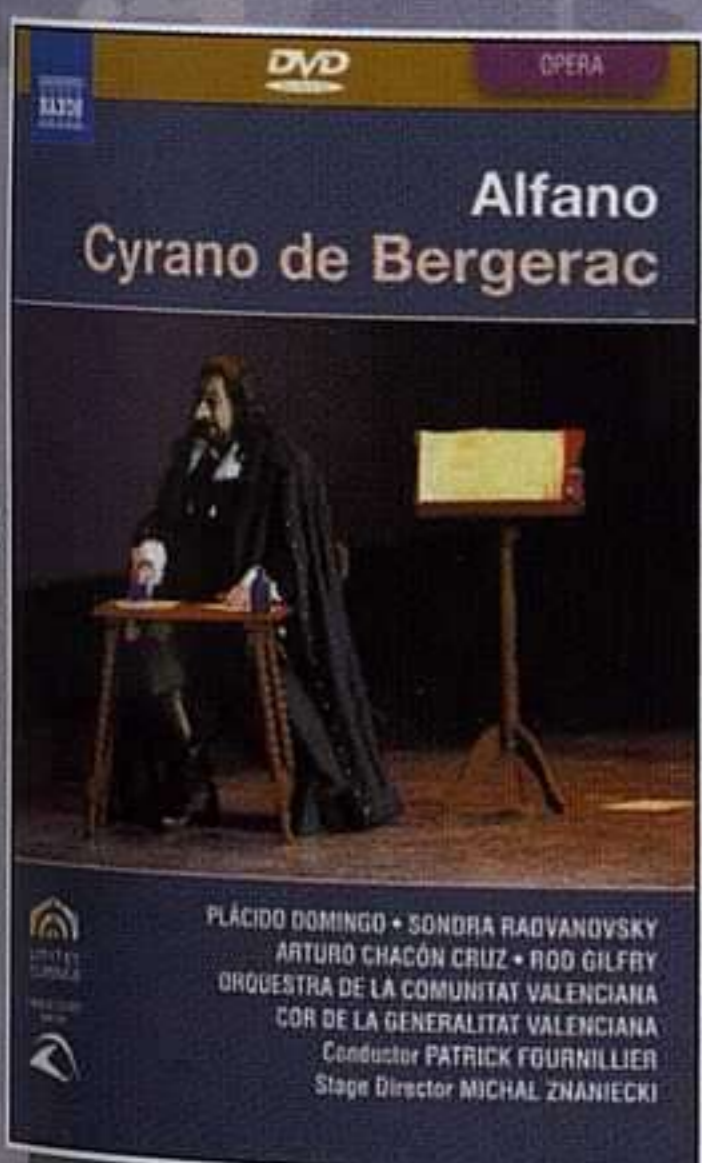
Sigfrido

DVD - 700908
Blu-ray - 701004



El ocaso de los dioses

DVD - 701108
Blu-ray - 701204



Alfano Cyrano de Bergerac

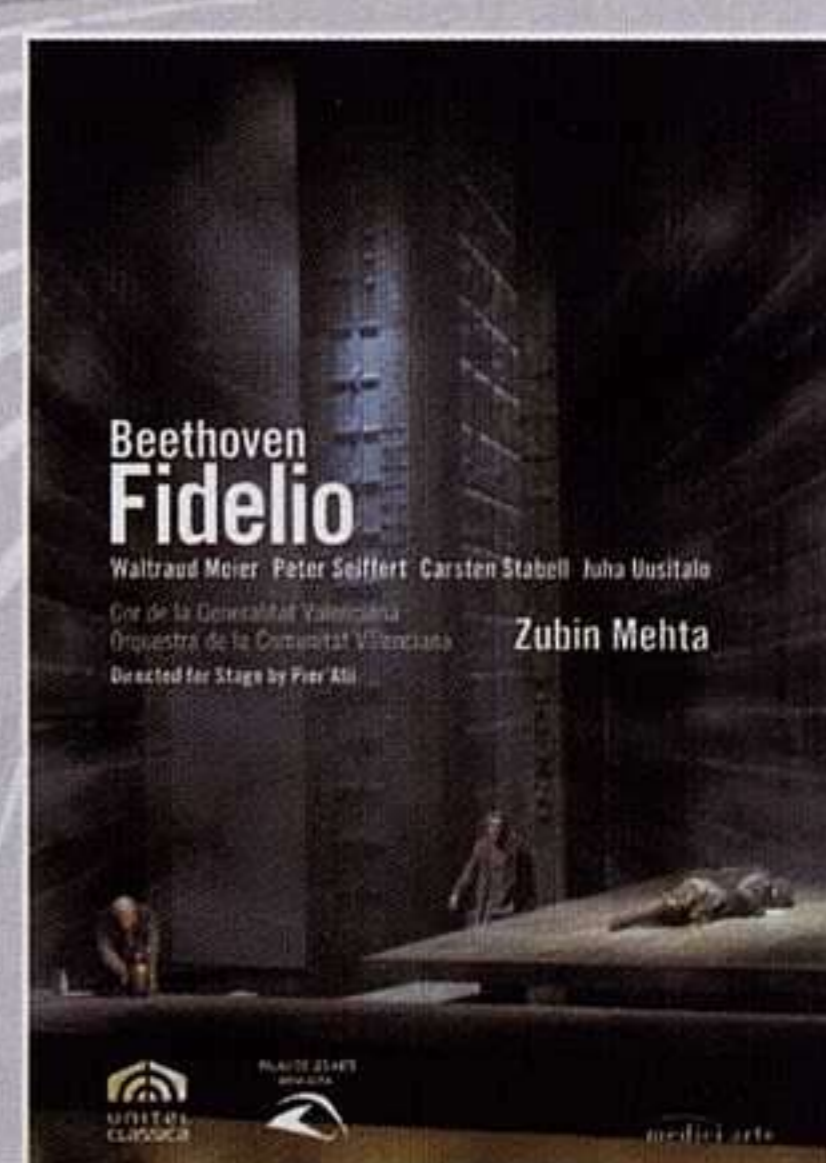
DVD - 2.110270



Zubin Mehta

Puccini Turandot

DVD - 700308
Blu-ray - 700404



Zubin Mehta

Beethoven Fidelio

DVD - 2072498

**“Un interesante
docudrama sobre la
vida de Anton Bruckner”**

**“Otro éxito de Georges
Prêtre en el Concierto
de Año Nuevo”**

Excelente la puesta discográfica en largo que nos ofrece la Orquesta Barroca de Sevilla, en estado de gracia y mostrando una madurez que confiemos que mantenga por mucho tiempo. Con la excepcional dirección de Fasolis, curtido en estas lides interpretativas barrocas, nos ofrecen un recital de dos autores que se están consolidando como grandes maestros de nuestro pasado musical, ambos maestros de capilla en la catedral de Málaga, precediendo Juan Francés de Iribarren a Jayme Torrens, en el cual se aprecian todas las virtudes del lenguaje clásico vienes. El inicio del disco es espectacular, con un aria de bravura digna de codearse con cualquier otra que usted conozca, bien de Vivaldi o Haendel, *Arde el furor intrépido*, que da nombre al disco y que la soprano María Espada canta de manera imaculada, no ahorrándose dificultades en las ornamentaciones de la repetición y con gran expresividad y magnífico control tanto del uso del vibrato —no siempre recomendable en este repertorio— como en la pureza de los ataques. El otro solista, el contratenor José Hernández-Pastor, es una figura de ascendente carrera en los circuitos de música antigua, y su aportación en este disco viene a demostrar el por qué.

J.M.



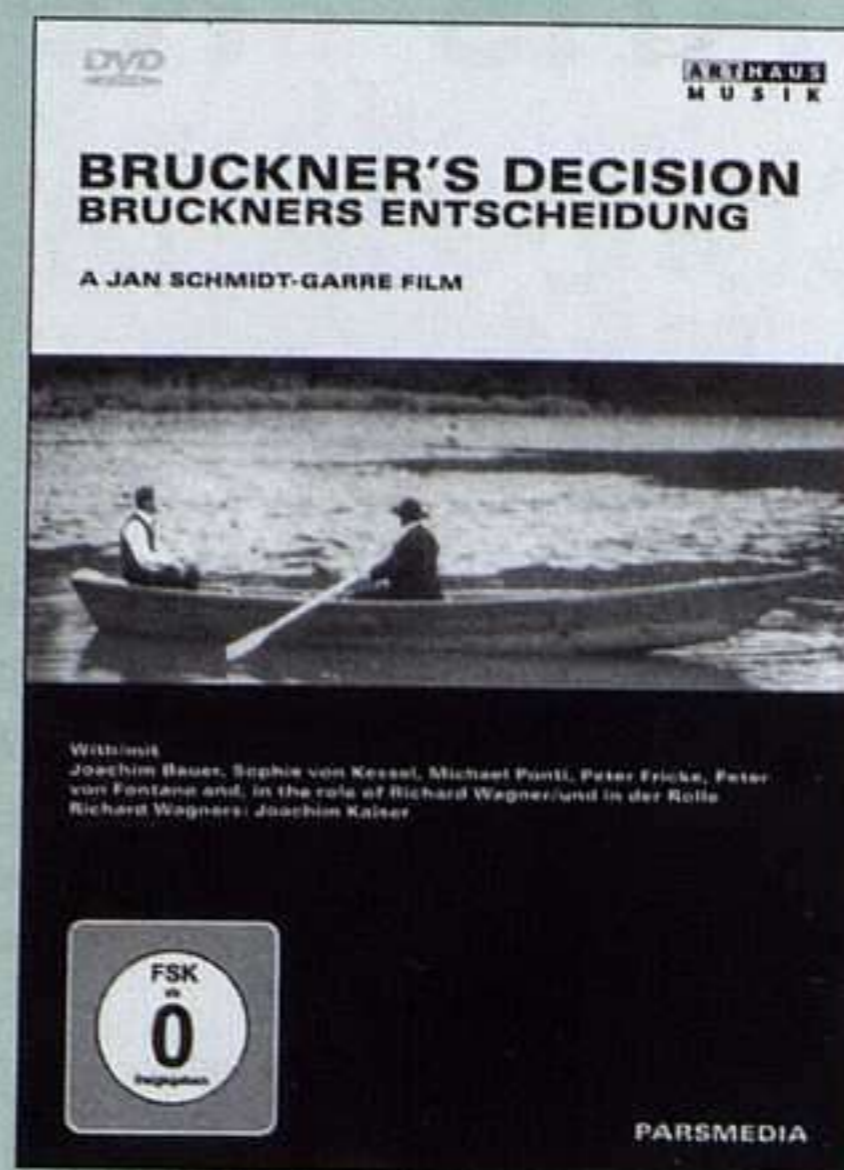
ARDE EL FUROR INTRÉPIDO. Obras de IRIBARREN y TORRENS. Música de la Catedral de Málaga en el siglo XVIII. Espada, Hernández-Pastor. Orq. Barroca de Sevilla. Dir.: Diego Fasolis. OBS-01 • 67'19" • DDD Dist.Ind. ★★★★★A

UN CURIOSO DVD

El realizador múnichés Jan Schmidt-Garre centra el contenido de este docudrama filmado en 1995 en un momento crucial en la vida de Anton Bruckner, cuando el hasta entonces maestro y organista en Linz, con 42 años a sus espaldas, se planteaba dar el salto definitivo a Viena a dar clases en el Conservatorio y, por añadidura, orientar definitivamente su carrera profesional como compositor.

La acción se desarrolla en el balneario de Bad Kreuzen, entre Linz y Viena, adonde Bruckner acude a recibir un riguroso tratamiento que le permita superar la tremenda crisis existencial por la que atravesaba en aquel entonces. Asistimos así a una descripción minuciosa del día a día en el balneario, tanto a través de la correspondencia de Bruckner como con la de otro paciente, el joven Otto, con quien Bruckner ha hecho amistad. Y es en esta crónica paralela del acontecer diario, planteada a modo de reflexión acerca de la capacidad humana para abordar decisiones que marcan el futuro, donde Jan Schmidt-Garre basa la leve línea argumental de la película. De un lado mediante Bruckner y su testimonio, reforzado por diversos flash-backs que ayudan a situar la figura del compositor en su entorno, y de otro con las observaciones que hace el citado Otto a su prometida acerca del maestro, en quien encuentra mil y un detalles dignos de ser resaltados por un motivo u otro.

A la percepción de las extraordinarias dotes musicales de Bruckner y el empeño de éste en lograr el reconocimiento del mundo musical, motivo por el que llegó incluso a recibir una solicitud para convertirse en organista de corte en el México del Em-



perador Maximiliano, se suma también la descripción de sus manías y obsesiones, por ejemplo con los números, y cuestiones como su profunda devoción por Wagner o la insatisfacción producida por sus fracasos amorosos. No podían quedar fuera de este interesante relato las referencias a la fuerte influencia que sobre la persona de Bruckner y su música tuvo la religión católica. Quizá para reforzar este trasfondo ascético de la existencia bruckneriana, Schmidt-Garre ha optado por hacer uso de un estilizado blanco y negro. Merece destacarse el trabajo del protagonista, Joachim Bauer, en quien podemos apreciar además un notable parecido con Bruckner que resulta muy estimulante. Otro tanto cabe decir de la cuidada ambientación musical, en la que no dejan de sorprender detalles curiosos como la reunión de campesinos en la taberna, con el fondo del *ländler* que Bruckner empleó en el trío de su *Sinfonía* núm. 4.

J.S.R.

BRUCKNER'S DECISION. Una película de Jan Schmidt-Garre. Con Joachim Bauer, Sophie von Kessel, Michael Ponti, Peter Fricke, Peter von Fontano and, in the role of Richard Wagner/und in der Rolle Richard Wagners, Joachim Kaiser

Arthaus Musik, 101369. DVD • 80' • DDD Ferysa ★★★★★A

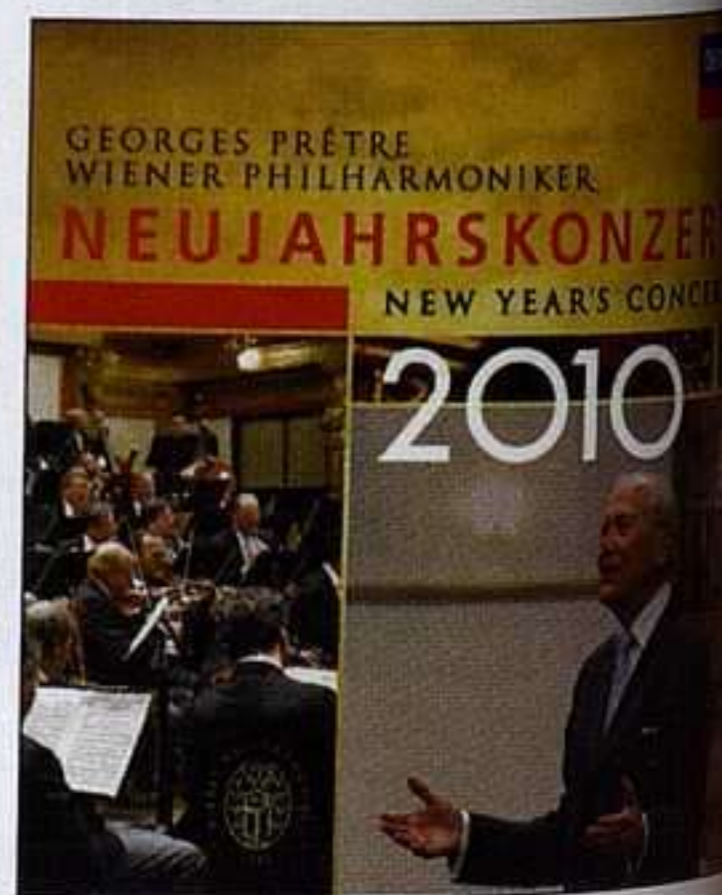
Ha vuelto Prêtre. Hace un par de años ya nos sedujo su manera de afrontar una empresa de estas singularidades, y como era de esperar, en su segunda aparición confirma que los buenos resultados de entonces no se produjeron por casualidad. ¿Cuáles son las claves?

Prêtre ha ido al grano. Se ha empapado del “estilo”, es decir de esa mezcla de músculo orquestal, diversas calidades de sonidos tímbricos y devaneo agógico que caracteriza la música de Strauss y compañía, y ha tirado para adelante con todo, para goce y disfrute de cuanto persona sea posible. O sea, ha triunfado.

Sin embargo, son ya muchos años (y a muchos directores) escuchando estas músicas, lo que para quien esto escribe genera alguna duda a la hora de valorar; particularmente si se plantea este concierto no como un espectáculo de exhibición sino de creación (seguramente una reflexión que no merece)

Y puestas así las cosas, un gran monumento a lo bonito (que es lo que fue esta edición) no es suficiente. En este momento, para conservar la vigencia del Concierto de Año Nuevo quizá no baste con buscar complicidades mediante el uso abusivo del rubato (por más “celestial” que éste sea), y sea necesario tratar de decir algo nuevo. Sin perder los orígenes y las claves, pero nuevo. En este día de enero, eso no sucedió.

P.G.M.



CONCIERTO DE AÑO NUEVO, 2010. Obras de los STRAUSS, NICOLAI, OFFENBACH y LISZT. Georges Prêtre. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Georges Prêtre.

D.G., 4782113. 2 CDs • 117'57" • DDD Universal ★★★★★A



LA MEJOR EDICIÓN COMPLETA DE CHOPIN A UN PRECIO INSUPERABLE. LAS GRABACIONES DE LOS MEJORES PIANISTAS DE DG Y DECCA.

- * Incluye las legendarias interpretaciones de pianistas como Pollini, Pires, Arrau, Ashkenazy y Argerich, así como nuevas grabaciones de Zimerman, Blechacz, Yundi Li, etc.
- * Incluye libreto de 72 pg.

CHOPIN

200 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL GENIAL COMPOSITOR

NUEVOS LANZAMIENTOS



MARTHA ARGERICH
ARGERICH PLAYS CHOPIN
CD



FRIEDRICH GULDA
CHOPIN
2CD



NELSON FREIRE
CHOPIN. THE NOCTURNES
2CD



CHOPIN GOLD
2CD



NELSON FREIRE
CHOPIN: ÉTUDES, op.10 /
BARCAROLLE, op.60 /
SONATA Nº2
CD

ADEMÁS,
APROVECHA LA
REEDICIÓN DE
UN IMPORTANTE
FONDO DE
CATÁLOGO A
UN PRECIO
MUY ESPECIAL
POR TIEMPO
LIMITADO.



deutschegrammophon.com

NUEVA WEB EN CASTELLANO



deccaclassics.com



universalmusic.es



www.fnac.es

**“Otro nombre a añadir
a la interpretación
guitarrística”**

**“Un interesante
monográfico dedicado
a Simon Rattle”**



El concurso “Michele Pittaluga” que se celebra en la ciudad italiana de Alessandria es, junto al español “Francisco Tárrega”, uno de los de mayor solera y prestigio del mundo. Su ganadora en 2008 fue la rusa Irina Kulikova, no una promesa sino ya una auténtica realidad del panorama guitarrístico actual. Como habitual en este tipo de certámenes los premiados disponen de la plataforma Naxos para su lanzamiento a nivel mundial y Kulikova aprovecha la oportunidad con una intachable selección de piezas para guitarra del siglo XX. Nada menos que la *Sonata III* y la *Sonatina meridional* de Manuel Ponce, las *Variaciones sobre un tema de Scriabin* de Tansman, las *Variaciones sobre un tema de Django Reinhardt* de Brouwer y la *Sonata* del burgalés Antonio José. Es decir, música de altura que prestigia la guitarra y la cultura y buen gusto de la autora de este soberbio recital.

La interpretación de Irina Kulikova es impecable y sensible, con cotas de perfección que se concretan en una sublime interpretación de la *Sonatina meridional*, que goza de una versión con detalles personales muy acertados. A destacar también el maravilloso cantabile, natural y aparentemente fácil, de la obra de Brouwer.

P.G.B.

KULIKOVA, Irina, guitarra. Obras de PONCE, TANSMAN, BROUWER y JOSÉ.

Naxos, 8.572390 • 74'06" • DDD

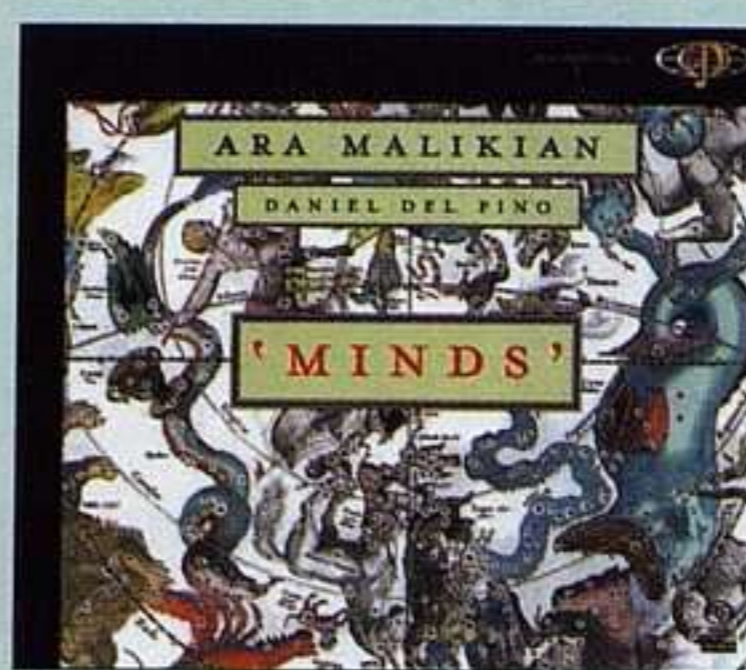
★★★★★ER

Se trata de una recopilación de diferentes momentos del Festival de Verbier con Martha Argerich como denominador común, quien, en solitario o acompañada, se erige en auténtica protagonista de estos conciertos... Y más que eso, pues es posible que, sin su presencia, el interés de estos acontecimientos fuese muy diferente. Por ejemplo, es muy seguro que Maisky no hubiese hecho nunca una *Sonata* de Grieg como la que ofreció aquel 29 de julio de 2008, si la pianista argentina no le hubiese inyectado el espíritu que casi llevó al violonchelista hebreo a olvidar sus congénitas limitaciones. También a la edición de 2008, pero del 22 de julio, pertenecen la *Partita núm. 2* de Bach, con una Argerich muy concentrada; el *Andante y cinco variaciones en Sol mayor* de Mozart, mano a mano con un Kovacevich algo distante, y el *Quinteto op. 57* de Shostakovich, donde la labor de la argentina y Bashmet se ve ensombrecida por la pobre expresividad del resto de la compañía. Por último, del 27 de julio de 2007 se rescatan unas extraordinarias *Variaciones sobre un tema de Paganini*, de Lutoslawski, y una *Primera Sonata* de Bartók, con un Renaud Capuçon tan músico como siempre, pero no tan certero como de costumbre.

R.-J.P.J.



MARTHA ARGERICH. Obras de Bach, Bartók, Lutoslawski, etc. Yuri Bashmet, Joshua Bell, Renaud Capuçon, Stephen Kovacevich, Henning Kraggerud, Mischa Maisky, Gabriela Montero. Medici Arts, 3078928. DVD • 125' • DDD
Ferysa ★★★★★A



Malikian de nuevo haciendo música, recreándose con Astor Piazzolla, Auerbach, Finzi, Kodaly, Egozcue, Mozetich, Grundman, y Kats-Cherminet, junto al pianista Daniel del Pino en un disco intimista, sugestivo, lleno de poesía, al fin y al cabo es lo que siempre busca un artista, llenar espacios, crear imágenes, construir mundos, y Malikian es un sabio en estas lides. Da igual lo que tenga por delante, él siempre va más allá, creando sueños y expectativas, situándose en los límites de su propio violín al que a veces parece que agrediera para extraerle el máximo. Es posible desde lo más íntimo cruzar líneas que otros no consiguen por mucho que griten, ésta es la esencia que podría extraerse de este trabajo discográfico. El pianista Daniel del Pino coge el testigo y elabora junto al violín toda una gama de colores y de texturas que potencian el resultado final; su sonido es espléndido. El final del *Adagio* de la *Sonata* de Grundman lo ilustra.

Bienvenidos al país de nunca-jamás.

P.T.

MINDS. Ara Malikian, violín; Daniel del Pino, piano. Obras de Piazzolla, Auerbach, Finzi, Kodaly, Egozcue, Mozetich, Grundman y Kats-Cherminet.

NPM, 0911 • 56'33" • DDD

Dist.Ind. ★★★★★A

La mayor parte de las grabaciones incluidas en esta recopilación son del período en que Rattle fue director titular de la Orquesta de la Ciudad de Birmingham, para muchos una auténtica etapa dorada del director de Liverpool. Al frente de un buen número de solistas de renombre (Janet Baker, Robert Tear, Thomas Allen, Thomas Hampson, Lynn Harrell o Julian Bream) en la caja se seleccionan excelentes versiones de las obras que constituyeron el grueso del repertorio que Rattle desarrolló en aquellos años, 18 largas temporadas en las que la crítica los puso por las nubes. Tanto que acabó aspirando y ganando el puesto de titular de la mucho más conservadora (y también mucho mejor) Filarmónica de Berlín.

Así que salvo alguna excepción (las *Variaciones Enigma* de Elgar o *Los planetas* de Holst) las músicas aquí incluidas no son de las que se escuchan todos los días. Los *Adès*, *Maw* o *Turnage* encuentran en Rattle, sin embargo, el intérprete ideal. Algo parecido sucede con el resto de las obras, salvo cuando algún avezado solista lo estropea: casos de los conciertos para violín o violonchelo de Elgar (Nigel Kennedy y Lynn Harrell). Pero cuando Rattle anda solo obtiene alguna que otra maravilla: versiones de *The lark ascending* o la primera de Walton, por ejemplo. Es muy estimable igualmente su trabajo en *El sueño de Geroncio*.

P.G.M.



MÚSICA BRITÁNICA. Solistas. Orquestas. Simon Rattle. Obras de ELGAR, VAUGHAN WILLIAMS, HOLST, GRAINGER, WALTON, ARNOLD, MAW, KNUSSEN, MATTHEWS, ADÈS, TURNAGE.

EMI, 6975882. 11 CDs • 754'13" • DDD

EMI-Hispavox ★★★★★A

“La Capella de Ministrers realiza un soberbio trabajo”

“Un estudio sobre la sociedad cátara que no tiene precio”

Discos Crítica
de la a la z



Una nueva propuesta de la Capella de Ministrers con Carles Magraner al frente. Después de diversas incursiones que van desde el *Misterio de Elche* (I y II) a la *Música en tiempos de Jaime I* pasando por *Los elementos* de Lliteres o el mismo *Requiem* de Victoria y un largo etcétera, le toca el turno al gran poeta valenciano Ausiàs March y su entorno musical (en concreto de la corte napolitana de Alfonso “El Magnánimo”). El disco, con obras anónimas y también de autores como Brudieu (con textos del poeta) o Cornago, viene lujosamente acompañado. El libro, ilustrado y con los textos traducidos y las introducciones a la época histórica y a la biografía del poeta, nos introduce en ese mundo bullicioso de amores desairados, de dolorosos encuentros, de ensoñaciones del alma, de penas y mezquindades. Magraner cuenta con la inestimable colaboración de la soprano Pilar Esteban y el contratenor José Hernández Pastor. El conjunto instrumental con sus flautas, cometas, sacabuches, arpas, gaitas, violas y percusión, despliega todo su arte en un contagioso y envolvente pulso danzante. Belleza sonora, desbordante musicalidad y, por añadidura, de un valor histórico-artístico incuestionable.

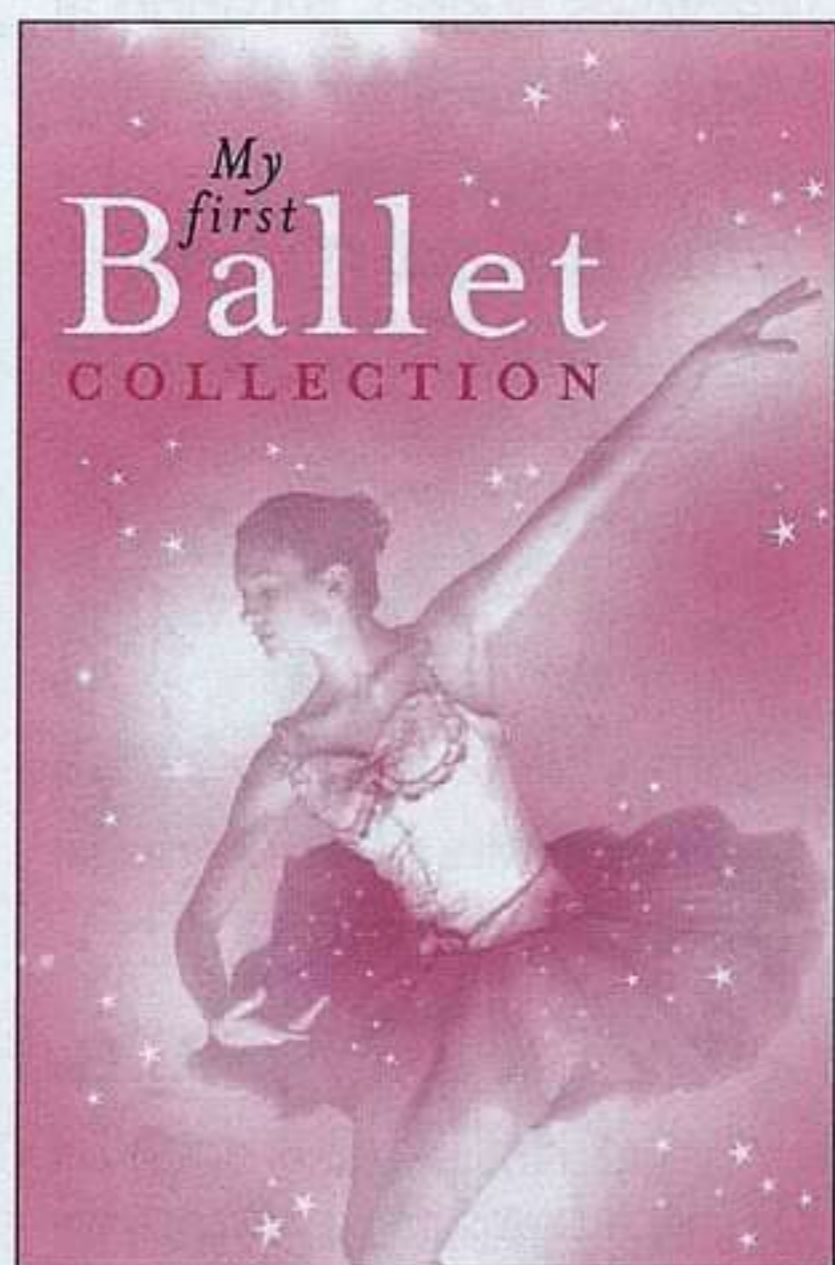
P.S.J.D.

MÚSICA Y POESÍA PARA AUSIÀS MARCH. Obras de Verdelet, Brudieu, Cornago, Tinctoris, Nichola y de los Cancioneros de Montecassino, Palacio, Cordiforme y El Escorial de los siglos XV-XVI. Pilar Esteban, soprano. José Hernández Pastor, contratenor. Capella de Ministrers. Dir.: Carles Magraner. CDM. 0927 • 65' 04" • DDD

★★★★★

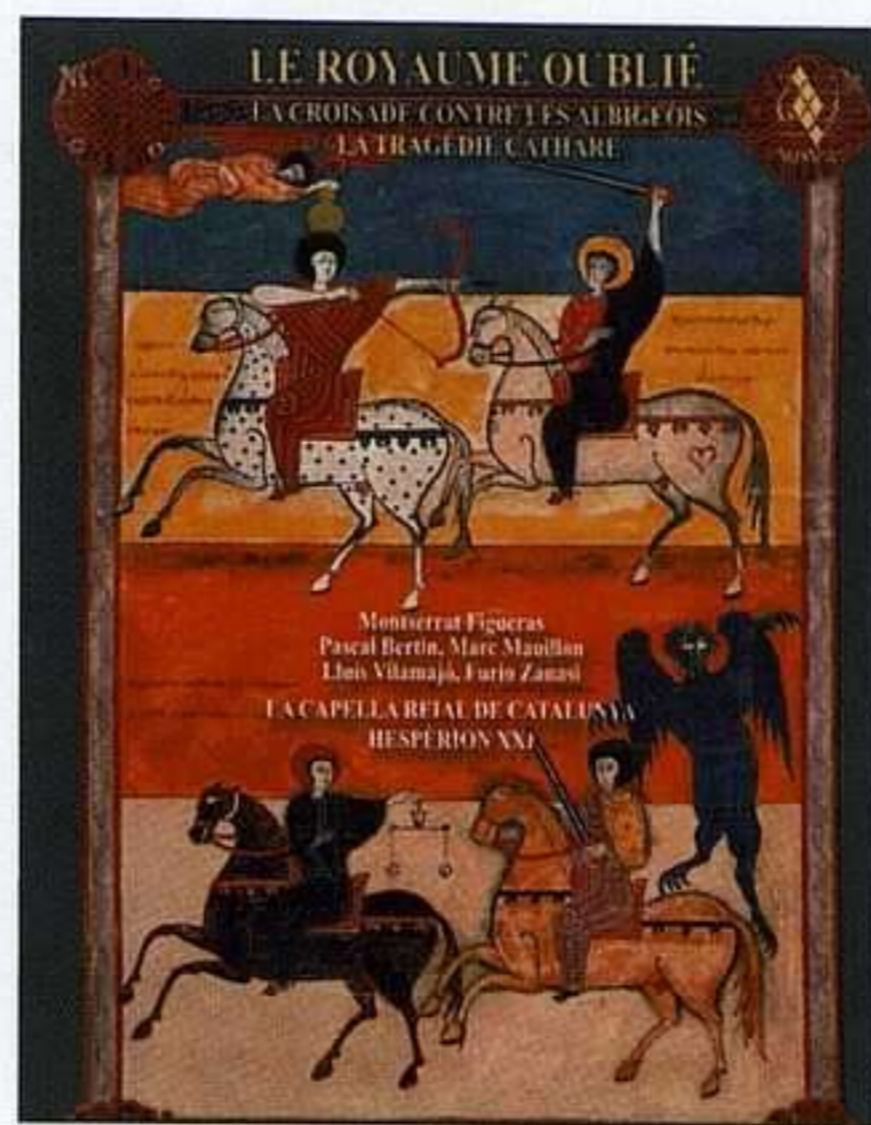
Como una especie de carta de presentación de su amplio catálogo de ballets en DVD o Blue-ray, el sello Opus Arte lanza este disco integrado por casi una treintena de fragmentos pertenecientes a nueve importantes títulos y coreografías de los siglos XIX y XX, a saber (por orden de aparición): *La bella durmiente* de Tchaikovsky y Petipa, *El lago de los cisnes* de Tchaikovsky y Petipa-Ivanov, *Cascanueces* de Tchaikovsky y Tomasson, *La fille mal gardée* de Hérold y Ashton, *El sueño de una noche de verano* de Balanchine (música de Mendelssohn), *Giselle* de Adam y Petipa, *Sylvia* de Delibes y Newton, *Cenicienta* de Prokofiev y Nureyev, y *Copelia* de Delibes y De Valois. Las interpretaciones (magníficas unas, estimables otras) corren a cargo del Royal Ballet, el Ballet de San Francisco, el Pacific Northwest Ballet y el Ballet de la Ópera de París, con varios solistas de acreditada solvencia (Cojocarú, Bonelli, Nuñez, Soares, Acosta, Dowell, Letestu, Martínez, etc.) y orquestas dirigidas por especialistas. Por tanto, un DVD recomendable para personas no iniciadas en la danza clásica pero con ganas de pasarlo bien con ella. El vals de *La bella Durmiente* o el Vals de las flores de *Cascanueces* son, qué duda cabe, cebos estupendos.

J.A.R.R.



My first Ballet Collection. Varios intérpretes. Opus Arte 1019D. DVD • 92'00" • DDD
Ferysa

★★★★★



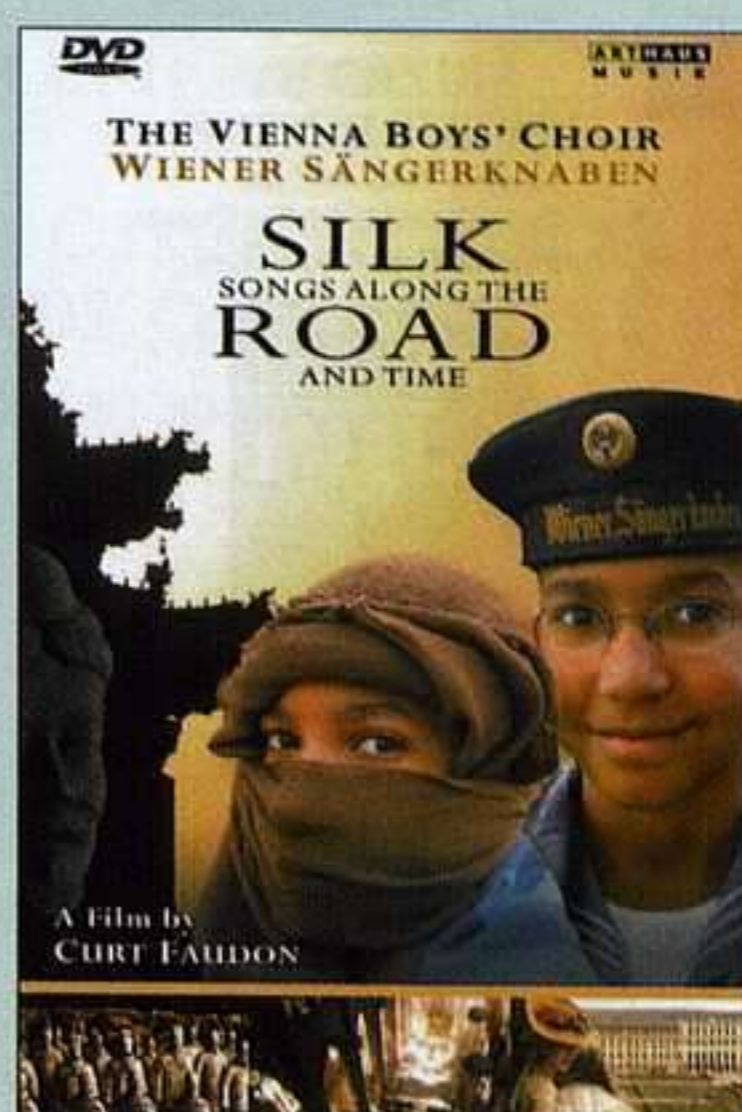
Otra fascinante experiencia discográfica protagonizada por Jordi Savall. ¿Discográfica? Más bien habríamos de utilizar un término más amplio, quizá editorial, pues el producto que se propone trasciende al mismo disco, para situarse en una especie de disco para leer escuchando o, si se prefiere, libro para escuchar leyendo. La música y las interpretaciones son estupendas, pero lo mejor del asunto es precisamente eso, el tema escogido, nada más y nada menos que la cultura cátara.

Bajo el título genérico “El reino olvidado” se desarrollan una serie de epígrafes ilustrados musicalmente y que nos cuentan la historia desde los orígenes y expansión hasta la diáspora y el fin del catarismo. Tres cedés de una música sobria y sin concensiones, de extraordinaria autenticidad, y hecha sonido con el habitual control de los medios a que nos tienen acostumbrados Hespèrion XXI y La Capella Reial de Catalunya. El libro que contiene todo esto (563 páginas en castellano, occitano, catalán, francés, inglés, alemán e italiano) consta de una introducción firmada por Savall y nueve artículos que giran alrededor de los referidos epígrafes, más una completa cronología. En fin, un producto de muy, muy alta calidad e interés.

P.G.M.

EL REINO OLVIDADO. La tragedia cátara. Hespèrion XXI. La Capella Reial de Catalunya. Dir.: Jordi Savall. Alia Vox, AVSA, 9873. 3 CDs • 229'37" • DDD
Diverdi

★★★★★



Película del austriaco Curt Faudon que narra el acontecer vital de un grupo de los Niños Cantores de Viena que, a su vez, intervienen en la realización de un film sobre la Ruta de la Seda y sus músicas. Oportunista pretexto, ya que apenas cabe disfrutar de piezas relacionadas con las diversas culturas que influyeron en dicha ruta, y que no deja de ser un nuevo intento de ensalzar esta institución (la de los niños cantores, que no dudamos se lo merezca). Más allá de las anécdotas (algunas tan manidas, que casi sonrojan) y de algunas interesantes interpretaciones musicales incompletas (alguna misa de Haydn o de Schubert que, de niños, pertenecieron a la institución), el film se deja llevar por la moda de los mestizajes culturales y el colorismo étnico. Pero para lo primero, si uno se lo toma en serio, tenemos al sello ECM y para lo segundo los reportajes de National Geographic. En fin, puede que tenga su público, pero su interés musical (y filmográfico) es limitado.

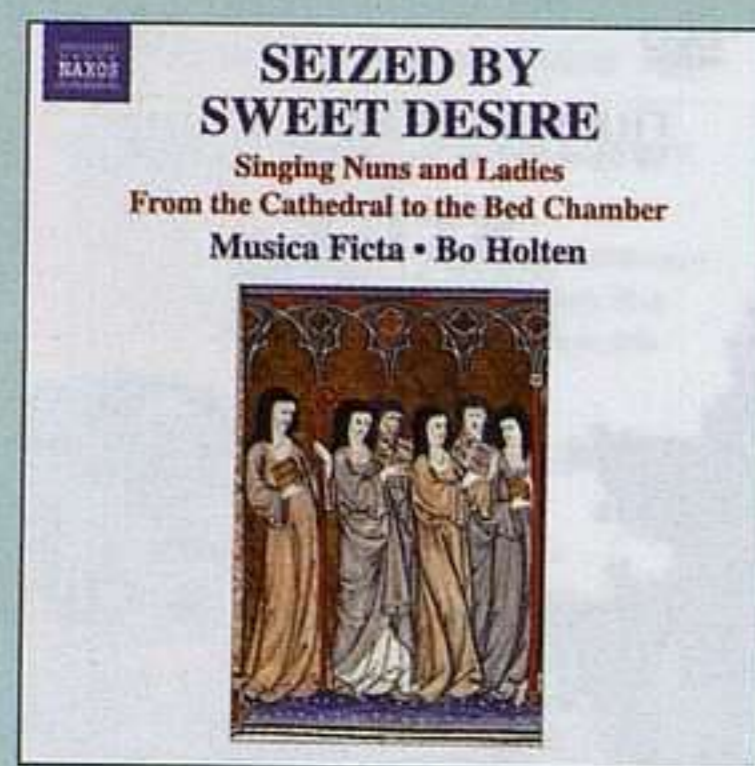
J.B.

LA RUTA DE LA SEDA Y EL TIEMPO (Un film de Curt Faudon). Niños cantores de Viena. Arthaus, 101 471. DVD • 86' • DDD
Ferysa

★★★

**“Otro monográfico de
Stokovski que lo sitúa
en su lugar”**

**“Twin Spirits’ un
producto admirablemente
presentado”**



Aun cuando conjuntos como La Reverdie, Discantus o Anonymus 4 han reivindicado con resultados sobresalientes el canto femenino en la Edad Media, la interpretación de la polifonía con dicho criterio sigue siendo un terreno por explorar. La gran aportación de este nuevo trabajo del conjunto danés Musica Ficta, está en el uso de voces exclusivamente femeninas para cantar los organa más conocidos y solemnes de la Escuela de Notre Dame, esto es, la formada por Leonin y su alumno Perotin. *Viderunt omnes* o *Sederunt principes* son piezas de una llamativa severidad, expresión primigenia de la técnica del “cantus firmus”, que en las voces masculinas han encontrado tradicionalmente el eco poderoso y grave de las iglesias y catedrales en las que retumbaron. En este disco, el color ofrecido por las afinadas y empastadas voces femeninas de Musica Ficta propone una nueva manera de disfrutar de estos contrapuntos primitivos e inquietantes. Completan el disco varias piezas trovadorescas ofrecidas a capella (y nuevamente por mujeres nada más), otra novedad en este repertorio tan llamado a la recreación orgánica al uso. Un muy recomendable trabajo. Lástima su escasa duración.

R.M.

SEIZED BY SWEET DESIRE. Musica Ficta. Dir.: Bob Holten.
Naxos, 8.572265 • 49'39"
Ferysa **★★★★RE**

Fue un director de talento. Pero como músico, su proverbial mal gusto le pudo. Además perteneció a un tiempo en el que la figura de divo era considerada como si un personaje de otra galaxia se tratara. En fin, no hay por donde reivindicar su figura, ni siquiera con la mejor de las voluntades, trazando un plan de escucha de diez horas largas, que es a lo que nos invita este álbum.

Hay de todo en él en cuanto a repertorio (da igual Bach que Ibert, Bartók que Gabrieli, Frescobaldi que Debussy...), y también en resultados, aunque en esto las realidades se repitan con cruel constancia: casi siempre las versiones son mediocres. Pero de vez en cuando Stokovski lograba superar la medianía (normalmente cuando no se ponía pedante o trascendental), logrando hacer saltar la sorpresa. Por ejemplo, no vence con éxito barreras aparentemente bajas para su estilo, y sin embargo nos regala una espléndida tercera de Glière, música estinable pero que sólo hecha así de bien consigue que a uno el sofá no acabe poniéndosele por sombrero. Lo mismo diría de otra “joya” sinfónica, la segunda de Khachaturian, que bajo la batuta de este señor se escucha con más placer del que merece.

Y poco más.

P.G.M.



STOKOVSKI, Leopold, director. Obras de BACH, BARTÓK, IBERT, STRAVINSKY, TCHAIKOVSKY, etc. Diversas orquestas.
EMI, 6985552. 10 CDs • 725'35" • ADD
EMI-Hispavox **★/★★★★M**

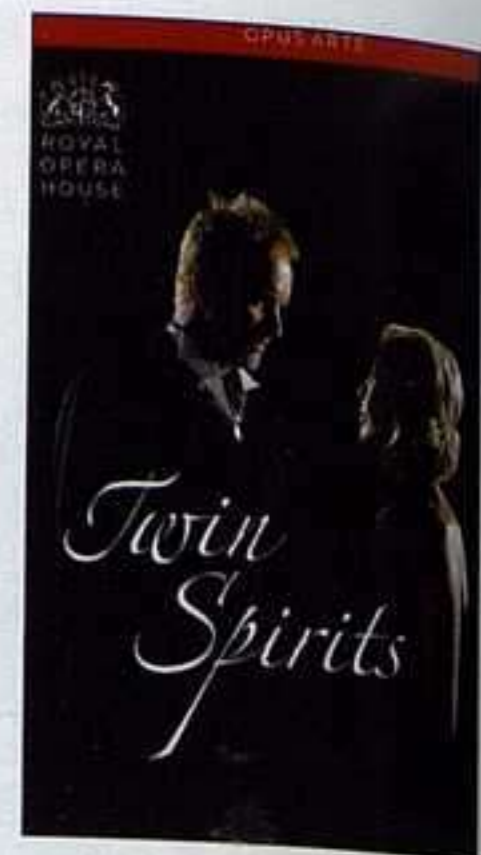


Noboyuki Tsujii es el nombre del flamante ganador del concurso internacional de piano que todos los años organiza la fundación Van Cliburn. El nombre de Tsujii pasaría inadvertido entre los cientos de buenos pianistas orientales si no fuera por un detalle: el japonés es ciego desde que nació, por lo que no ha visto una partitura jamás. Pese que a Tsujii no le guste verlo así, la suya es una historia de superación como pocas. Desde que le rechazaron en el conservatorio hasta hoy, su vida musical ha debido ser una constante lucha contra su ceguera, un handicap importante a la hora de tocar el piano: no le queda otra opción que memorizar las obras usando grabadoras y discos.

Musicalmente, Tsujii abordó en el concurso los *Estudios* de Chopin con gran solvencia técnica pero de manera demasiado rutinaria, quedando demasiado planos, sin matices. Respecto a Beethoven, su concepto es bueno, llevando al extremo las dinámicas y las velocidades, pero no acaba de dar en el clavo y dar el salto de calidad. Tras una *Campanella* muy buena, la obra de Musto, muy rica en detalles y timbres, sacó lo mejor de este jovencísimo pianista. Así que por ahora esperaremos a ver cómo se desarrolla su carrera.

J.C.G.

TSUJII, Noboyuki, piano. Obras de BEETHOVEN, CHOPIN, LISZT y MUSTO.
Harmonia Mundi, HMU 907505 • 69'19" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica **★★★★A**



La correspondencia entre Robert y Clara Schumann sirve de base de este espectáculo a medio camino entre el teatro y la música de cámara filmado en la Royal Opera House de Londres en diciembre de 2007. Sobre el abundante material escrito de ambos artistas, el director de escena inglés John Caird diseñó una propuesta que funde varios planos interpretativos –el musical y el narrativo– y que nos permite asistir a una detallada exposición dramática de su intensa relación, desde los tormentosos inicios, como es bien sabido con la cerril oposición del padre de Clara, pasando por los aspectos más destacados de su vida en común, hasta la enfermedad y muerte de Robert.

El cantante Sting y la actriz Trudie Styler asumen con sobriedad los roles protagonistas dando voz a los textos con el apoyo de un ilustre de la escena británica, Derek Jacobi. La selección musical, en su mayoría piezas de Robert y Clara, está en sintonía con el relato dramático y añade la justa dosis de emotividad. El siempre espléndido Simon Keenlyside y Rebecca Evans, encarnación musical de la pareja, despliegan sus voces junto a varios destacados instrumentistas. Entre los enjundiosos bonus, charlas de John Caird con todo el elenco artístico, más un documental con el experto Gerd Nauhaus. Un producto muy recomendable y admirablemente presentado.

J.S.R.

TWIN SPIRITS. Retrato del amor de Robert y Clara Schumann en palabras y música. Sting, Simon Keenlyside, John Caird, idea y dirección escénica.
Opus Arte, 0994D. 2 DVDs • 206' • DDD
Ferysa **★★★★**

Ópera zarzuelas y recitales



El proyecto videográfico que habría supuesto paso a la posteridad para la excelente producción del *Cyrano* firmada por Francesca Zambello, se vio truncado repentinamente por el colapso de la plataforma escénica del Palau de les Arts. Rápidamente se tuvo que idear una versión menos ambiciosa, y el éxito se aseguró gracias a una más funcional que vistosa escenografía de Michal Znaniecki y un cuidado vestuario de Isabelle Comte, que poco reflejaban la prisa con que fueron concebidos.

Domingo asombra por su poder de comunicación y una técnica blindada que le permite, a su edad, enfrentarse con cualquier reto que se proponga. Obviamente sus mejores momentos llegan en el último acto, con la madurez del protagonista, donde recibe magistralmente la réplica de una excelente Sondra Radvanovsky. Esta soprano es uno de los valores americanos más en alza, gracias a una depurada línea y un timbre de insólita belleza. El resto del reparto se desenvuelve con igual profesionalidad, destacando el lujo de contar con Rodney Gilfry para De Guiche.

Patrick Fournillier, que dirigía la partitura de Alfano por primera vez, concilia foso y escena, ofreciendo sin embargo una lectura algo plana.

P.C.J.

ALFANO: Cyrano de Bergerac. Domingo, Radvanovsky, Chacón Cruz, Gilfry. Orquesta de la Comunidad Valenciana. Patrick Fournillier. Naxos, 2.110270 • 141' • DVD

★★★★A

Tras la reciente publicación por parte de Naxos de una grabación videográfica de *Maria Stuarda* obtenida en Macerata en 2007, ve ahora la luz este doble CD con la toma sonora correspondiente a una de aquellas veladas. Querría uno añadir, a modo de tópico, el adjetivo memorable, pero no es el caso, aunque sí se trata de una versión apreciable e incluso disfrutable.

El papel de Maria Stuarda recae en Maria Pia Piscitelli, que no posee la depuración ni la capacidad de matización de Mariella Devia (Arthaus), pero en cuyo canto encontramos un punto más de dramatismo e idéntico poder de convicción; Laura Polverelli encarna una notable Elisabetta, de legato y color admirables, aunque se eche en falta una mayor sutileza; el punto más flojo se halla en Roberto De Basio (Leicester), honesto profesional de modesto instrumento cuyo canto resulta a todas luces genérico.

Riccardo Frizza dirige con nervio y un pulso que sólo flaquea en el tercer acto a una orquesta correcta y un coro muy bien empastado. Pese a la ausencia de libreto, es una versión muy recomendable por su módico precio y calidad global para acercarse por primera vez a este título.

D.F.R.



DONIZETTI: Maria Stuarda. Laura Polverelli, Maria Pia Piscitelli, Roberto De Basio. Coro Lírico Marchigiano. Orquesta Filarmonica Marchigiana. Dir.: Riccardo Frizza.

Naxos 8.660261-62. 2 CDs • 116'36" • DDD

Ferysa ★★★★★E

HAENDEL, PERO MENOS

Como ocurriera otras veces, Haendel escribió esta ópera huyendo de la ruina de la anterior. *Lotario*, de fines de 1729, había ido mal, muy mal. Tanto que una enésima reposición de *Giulio Cesare* hubo de correr en su auxilio, mientras se ponía manos a la obra con una nueva partitura. En febrero de 1730 concluye y estrena *Partenope*, sobre un exitoso libreto de Silvio Stampiglia, escrito treinta años antes y german de una decena de óperas. Su popularidad venía motivada por una particular mezcla entre las convenciones de las farsas de enredo y el casi irreverente tratamiento que se daba a los mitos clásicos. Y es que *Partenope* es una vuelta de tuerca más al sempiterno recurso del travestismo, ingrediente central de un sinfín de óperas serias. Advertido por las amenazantes butacas vacías en el King's Theatre, Haendel dio vida a esta comedia haciendo uso de un mayor compromiso melódico, tratando de no perder de vista los nuevos gustos del público londinense, cada vez más entusiasmado con el demoledor avance de *La ópera de los mendigos*.

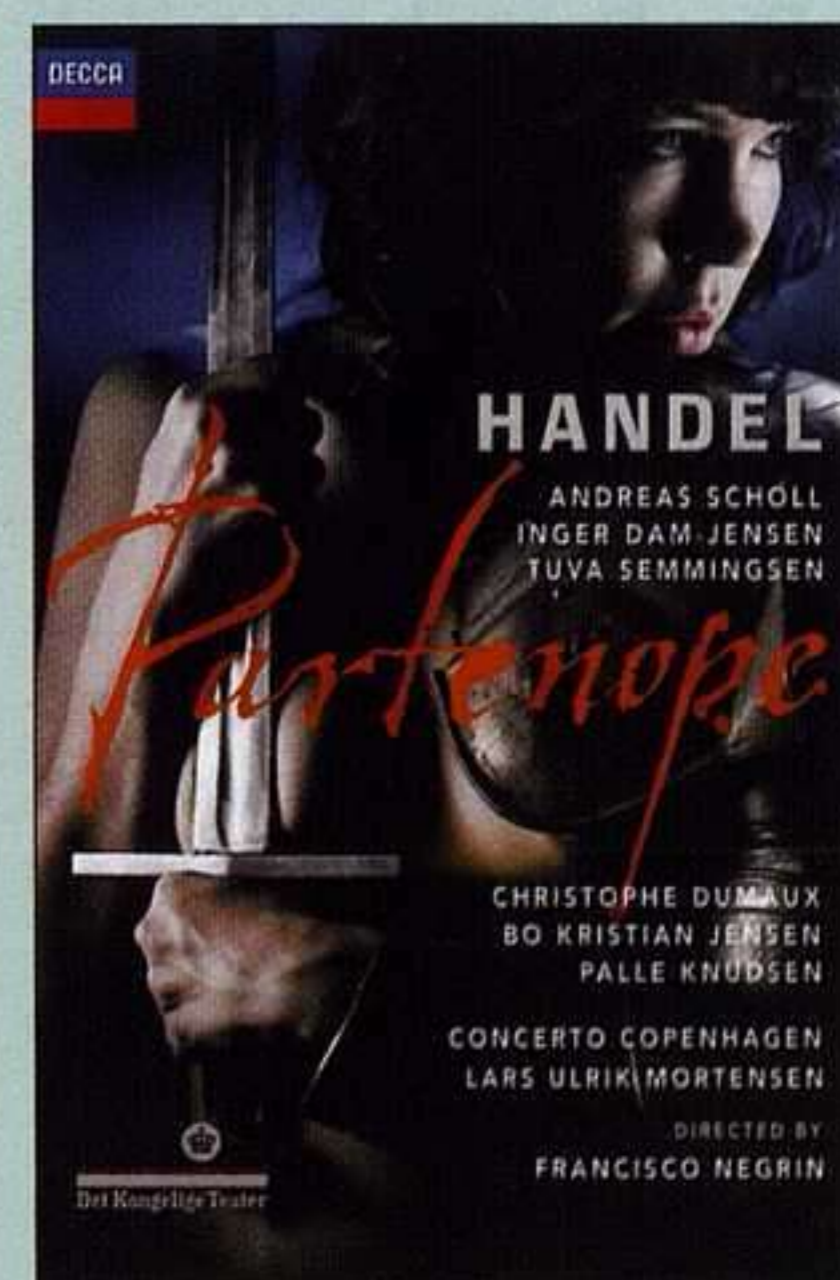
No estamos, creo que es justo reconocerlo, ante el mejor Haendel, aunque ello no debe desanimar su escucha, toda vez que hablamos del mayor compositor de óperas del Barroco.

La interpretación es de una calidad muy apreciable. Dentro del elenco de solistas, capitaneado brillantemente por Andreas Scholl, destacaría el trabajo de la mezzo-soprano noruega Tuva Semmingsen y del contratenor francés Christophe Dumaux. La Dam-Jensen, cierto que ha sabido mantener admirablemente sus encantos en escena y la veteranía es un grado, pero su voz ha perdido algo de la juvenil frescura que la lanzó a las alturas cuando ganó el Primer Premio

del Concurso de Cardiff, allá por 1993. Con todo da una buena *Partenope*. Mortensen gobierna bien a una orquesta obediente y de muy buen sonido.

Respecto a la puesta en escena, obra y gracia de Francisco Negrin, es... bueno... pues feíta (ya lo he dicho). No tanto como la que realizara con esta misma compañía en el *Giulio Cesare* de hace unos años, pero sin atractivo de ningún tipo. El escenario nos evoca los encantos de una sala de fiestas en una decadente Nochevieja. Muchos de sus tics nos recuerdan a Robert Carsen (¡vade retro!) y tratándose, como es el caso, de una reina a la que se le acumulan los pretendientes, pues blanco y en botella: qué mejor referente visual que "Los caballeros las prefieren rubias". ¡Brillante! Pero paciencia. Toca esperar. No sé cuánto, pero llegará un día en que el público se cansa y se proscriba el aburrido juego: "usted déme una ópera -la que sea- que yo se la ambiente indistintamente en el país de los fetiches". ¡Ah!, por cierto, la portada es para despistar.

R.M.



HAENDEL: Partenope. Andreas Scholl, Inger Dam-Jensen, Tuva Semmingsen, Christophe Dumaux, Bo Kristian Jensen, Palle Knudsen. Concerto Copenhagen. Dir.: Lars Ulrik Mortensen. Decca, 0743348. 2 DVDs • 204'

Universal ★★★★★A

*“Un ‘Mitridate’ de sabor
escandinavo que
es algo más”*

*“Un ‘Rapto’ que vuelve
a los orígenes: cuento
con moraleja”*



El maremoto barroco ha recalado en la ópera napolitana del XVIII. Lo que hasta hace una década era únicamente motivo de interés para musicólogos ha terminado explotando hasta llegar al gran público, debido a una serie de intérpretes, desde nuevos grupos que han hecho de este repertorio uno de sus pilares, como Antonio Florio y su Capella dei Turquini, a maestros consagrados como Muti empeñados en su recuperación con espectáculos presentados en Salzburgo y sobre todo al surgimiento de una generación de cantantes, especialmente dotados por medios y técnica para este repertorio, de los que es buen ejemplo Simone Kermes. La soprano alemana, conocida por sendos recitales Vivaldi con Andrea Marcón, se embarca en las procelosas aguas napolitanas, haciendo alarde de sus medios de lírico-ligera a la que no se le resisten las más arduas coloraturas, adornos, notas picadas y sobreagudos. Dueña de una expresividad punzante por momentos rallana en el exceso en las arias rápidas, sabe apaciguarse en las arias lentas, ofreciendo un fraseo y legato exquisitos, contando con los doce excelentes miembros de Le Musiche Nove y Claudio Osele, conocido por sus colaboraciones con Cecilia Bartola, como director.

J.F.R.R.

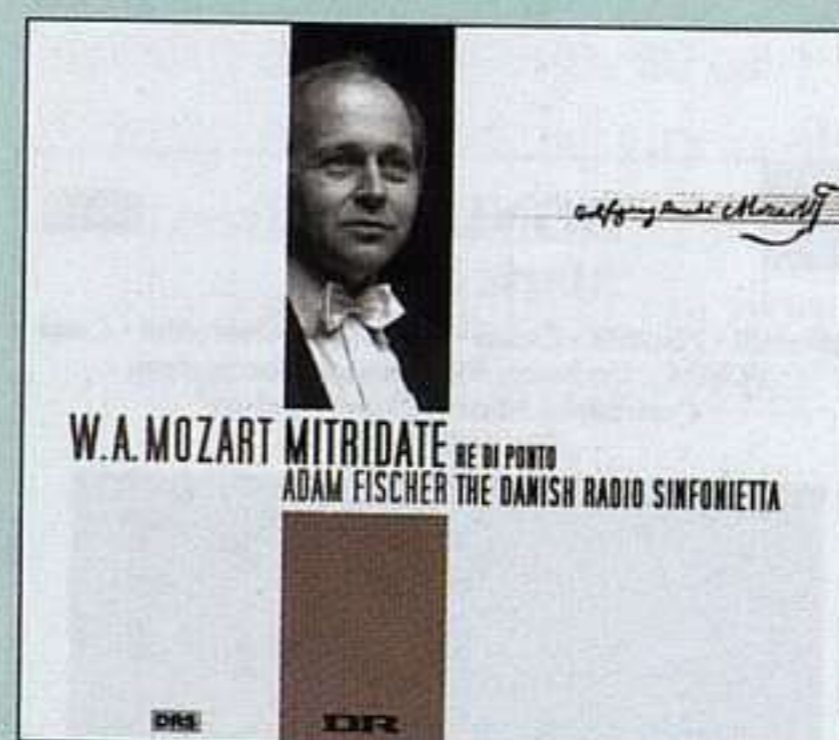
LAVA: Arias operísticas del siglo XVIII napolitano. Simona Kermes, soprano. Le Musiche Nove. Dir.: Claudio Osele.
DHM, 88697 54121 2 • 76'47" • DDD
BMG-Sony ★★★★★AR

MITRIDATE EN ESCANDINAVIA

Mitridate es fruto del segundo viaje a Italia, efectuado por Mozart a los 14 años. Con este encargo, estrenado en 1770 en el Teatro Ducal del Milán, el adolescente se enfrentaba a uno de los géneros teatrales más prestigiosos del siglo XVIII junto a la tragedia clásica francesa: la ópera seria italiana, que estaba viviendo sus últimos momentos de esplendor. Este género ponía en escena argumentos de la antigüedad clásica, conocidos por todos, con un mínimo de acción y un número reducido de personajes, que servían como pretexto para una sucesión de recitativos y arias –los dúos y conjuntos eran casi desconocidos–, donde se mostraban las capacidades virtuosísticas e interpretativas de los cantantes, cuya jerarquía e importancia estaba rígidamente establecida: debía haber un “Primo uomo” a cargo del castrato principal (Sifare), una “Prima donna” o soprano principal (Aspasia), un “Primo tenore” (Mitridate) y en un segundo escalón un “Secondo uomo” (Farnace), una “Seconda donna” (Ismene) y un segundo tenor (Marzio) aunque los personajes principales del *Mitridate* mozartiano son realmente cinco. Tras veinte representaciones exitosas, la pieza se olvidó hasta nuestros días, donde el interés por el salzburgués y la corriente de interpretación historicista, han vuelto a poner *Mitridate* sobre la escena. En esta grabación se ha reunido un interesante conjunto de cantantes daneses y suecos, al mando de Adam Fischer, que se muestra como un experimentado mozartiano, diferenciando los estados de ánimo de cada aria y remarcando la expresividad del recitativo, que es donde más se nota la procedencia no italiana del reparto. Además, sa-

be mantener la tensión en obra tan prolija, en lo que le ayuda una Sinfonietta de la Radio Danesa, con instrumentos modernos, dúctil y flexible. El conjunto de cantantes aparece dominado por Henriette Bonde-Hansen como Aspasia, lírico-ligera de timbre luminoso, brillante en la coloratura y desahogada en el agudo. y Kristina Hammarström como Farnace, mezo lírica de bello color y amplio registro que se mueve con comodidad en toda la tesitura. María Fontosh (Sifare), Lisa Larsson (Ismene) y Sine Bundgard (Arbate) son tres sopranos ligeras, de voces no especialmente atractivas, pero que resuelven las terribles dificultades de sus partes con solvencia. Mathias Zachariassen, tenor lírico-ligero tendente al engolamiento, es un enérgico Mitridate que supera dignamente los intempestivos saltos a los extremos de tesitura y los grandes intervalos, lo mismo que Anders Dahlin (Marzio) dotado de una voz ligera de menor contundencia.

J.F.R.R.



MOZART: Mitridate, re di Ponto. Henriette Bonde-Hansen, María Fontosh, Kristina Hammarström, Lisa Larsson, Mathias Zachariassen. Grupo Vocal Ars Nova. Sinfonietta de la Radio Danesa. Dir.: Adam Fischer.
Dacapo, 6220580-82. 3 CDs • 167'43" • DDD
Ferysa ★★★★★A



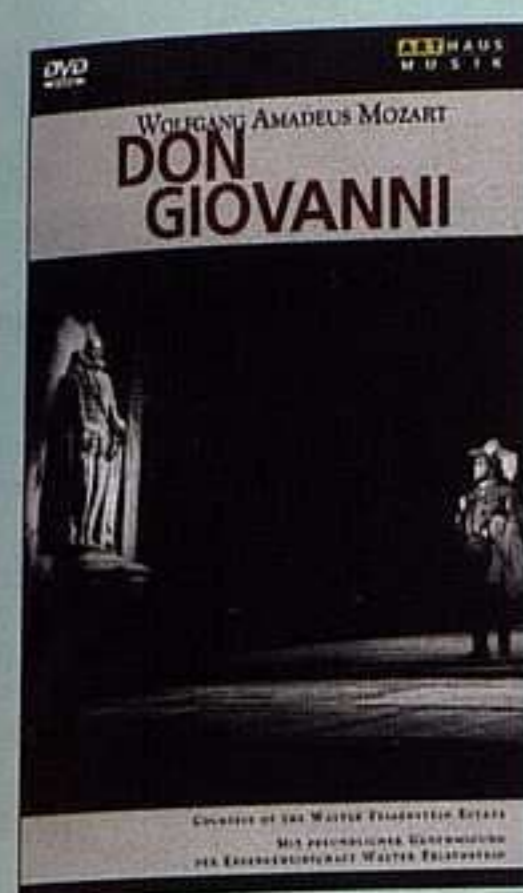
Bienvenida sea esta producción del *Rapto* al refinado mercado de este título en DVD. A su favor: un elenco redondo en el que las protagonistas femeninas cumplen sobradamente. Mei sortea la endiablada “Alle Marten” con facilidad, y Cioffi como Blonde además exhibe una buena vis de cómica, aunque si que sin gustarme ese exceso de aire en su emisión. Y los hombres están a la par. Ésta es una producción que no pretende crear un nuevo drama a partir del texto –no hay choques culturales Oriente-Occidente, ni actualizaciones forzadas–; es un cuento oriental donde se impone la bondad como virtud principal un escenario a base de paneles deslizantes, y un vestuario apropiadamente oriental; y una dirección musical con el empujador Mehta, que ya dirigió el título en regie de Strehler en 1965, que aquilata un Mozart sin fatuidad ni grandilocuencia haciendo sencillo el oficio de dirigir. En su contra: un Osmin, oficial de la última década (cuenta con tres referencias ya en DVD) con una evidente falta de peso en el grave, pero enorme actor, y una dirección de actores un poco confusa. El porqué siendo una producción de 2001 del Maggio Fiorentino aparece ahora es algo que se escapa de nuestras competencias. Vuelvo a los orígenes: el *Rapto* como un cuento con moraleja.

MOZART: El rapto del serrallo. Mei Cui, Trost, Montazeri, Rydl. Orchestra and Chorus of the Maggio Musicale Fiorentino. Dir.: Z. Mehta.
Arthaus 107 109. DVD • DDD
Ferysa ★★★★★A

“Magnífica interpretación de ‘Orfeo en los infiernos’”

“Es curioso conocer ‘Una noche en Venecia’ de J. Strauss”

Discos Crítica
ópera, zarzuelas y recitales



Una última parte del legado de Walter Felsenstein nos faltaba por reseñar para completar la colección que Arthaus comercializa ahora individualmente, y que supone un testimonio impagable de la labor de este hombre de teatro en el Berlín comunista de los cincuenta, sesenta y setenta.

El respeto que por Mozart sentía Felsenstein le hizo posponer el proyecto de *Don Giovanni* durante décadas, y cuando finalmente se decidió a afrontarlo, no quedó satisfecho con el resultado; así, se encargó de retirarlo del cartel tras treinta funciones, poquísimas para un teatro de repertorio. Es cierto que musicalmente, sobre todo por algún que otro cantante, no se llega a altas cotas, pero la concepción de la obra resulta sumamente interesante para la época, experimentando intensamente con los actores en un escenario casi vacío, como si de un ballet se tratase.

Al igual que *Las Bodas de Figaro*, su testamento operístico, esta traducción alemana del título mozartiano más universal también se registró en la Komische Oper.

P.C.J.

MOZART: Don Giovanni. Melis, Barlow, Mousolin, Schlemm, Baum, Asmus. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Zdenek Kosler. Arthaus, 101 299. DVD • 205' • DDD
★★★★A

UNA GRAN PRODUCCIÓN

Drama en música. Eso es la ópera; eso debería ser y no lo que muchas veces nos toca presenciar; eso es lo que, por raro que parezca, uno encuentra en esta deliciosa astracanada concebida por ese gamberro llamado Jaques Offenbach y maravillosamente entendida por Laurent Pelly, Marc Minkowski y un reparto en estado de gracia.

Por eso, no extraña en absoluto el delirio generalizado entre el público que seguramente presencié atónito este espectáculo entre surrealista y almodovariano montado por la Ópera de Lyon en 1997 y cuya vitalidad traspasa la pantalla.

La trama, irreverente subversión del mito clásico, merece ser recordada: Orfeo y Eurídice se pasan la vida discutiendo, sobre todo porque ella no soporta que toque el violín continuamente. Una picadura de serpiente envía a Eurídice al infierno, lo que en principio alivia a Orfeo, pero la Opinión Pública le insta a que vaya en su búsqueda para evitar un escándalo. A partir de ahí, el universo mitológico permite a libretistas y compositor encadenar una serie de escenas dignas de la imaginación de Jean Cocteau.

El tándem Pelly-Minkowski, que también firma una modélica versión de *La Belle Hélène*, funciona perfectamente y lo que se ve en el escenario siempre se corresponde con lo que surge desde el foso, ya sea ternura e inocencia, socarronería o picardía... El ingenio visual del primero es el soñado correlato escénico de la chispeante dirección del segundo; uno y otro, en fin, se potencian y sin cargar las tintas innecesariamente, componen una formidable bufonada no exenta de importantes dosis de denuncia: la de la odiosa hipo-

tesis y la doble moral de la sociedad de entonces... y de ahora.

Con todo, su trabajo no se sostendría sin unos cantantes-actores a la altura; los aquí reunidos lo están y superan toda expectativa: la Dessay, vocalmente irreprochable, resulta la magnífica comedianta que conocemos (los que no, ya saben) y los demás, notables cantantes-actores, no se quedan atrás: desde el simpático Orfeo de Yann Beuron hasta el divertidísimo Plutón de Jean Paul Fouchecourt.

Sólo resta advertir que, como se deduce de lo anterior, esta farsa no es recomendable para esos aficionados irremediabilmente serios y susceptibles que uno se encuentra en todos los teatros y sí muy aconsejable para quienes sepan reírse con la música.

D.F.R.



OFFENBACH: Orphée aux enfers. Natalie Dessay, Yann Beuron, Jean Paul Fouchecourt. Orquesta Ópera de Lyon. Dir.: Marc Minkowski.

Arthaus 107 105. DVD • 123' • DDD
★★★★RA



Al margen de *El Murciélago*, la opereta más lograda de J. Strauss hijo y de todo el repertorio, *Una noche en Venecia* es una de las más reputadas de su autor. Muy divulgada en la versión abreviada por Korngold (la que sigue la grabación con Schwarzkopf, Gedda y Ackermann, 1 CD EMI, 1955), aquí sin embargo se presenta en la infrecuente versión original, eso sí, desprovista de los diálogos, que están más justificados en una representación (sobre todo en Alemania o Austria) que en un disco. La referida grabación de 1955 sí los incluye. La presente, más modesta, no está nada mal dirigida por un buen conocedor del género, que tiene incluso detalles de fina musicalidad. En todo caso, sería injusto comparar su obertura –la página más admirable de la obra, que contiene una de las melodías más maravillosas de su autor– con la que el 1 de enero de 2009 bordó hasta lo increíble Barenboim en el Concierto de Año Nuevo de la Filarmónica de Viena. Porque, además, la orquesta de esta grabación, bastante reducida, no deja de ser “menor”, como el eficiente coro y un elenco bien escogido, en el que destacan la soprano Merete Meyer y los tenores –todos muy líricos– Henrik Holmberg y Pierre Gylbert. Buen complemento son las 6 piezas orquestales (26') más o menos ligadas a esta opereta.

A.C.A.

J. STRAUSS II: Una noche en Venecia. 6 Piezas orquestales. Buckard, Gylbert, Christensson, Andersson, Larsdotter, Meyer, Krawe, Hansson, Holmberg. Coro Notturmo. Orquesta Strauss de Estocolmo. Dir.: Mika Eichenholz.

Naxos, 8.660268-69. 2 CDs • 118'49" • DDD
★★★★E

*“Se completa la salida al
mercado del ‘Anillo’
de La Fura”*

*“Una briosa pero no
muy bien grabada
‘Macbeth’ verdiana”*



Macbeth, la décima ópera de Verdi, escrita a la edad de 32 años, suele ser invariablemente interpretada no en su versión original de 1846, sino en la versión de París de 1865, aunque sin el ballet obligatorio en aquella época en París, y cantada en italiano, por supuesto. Que existen magníficos intérpretes del infausto matrimonio de manos manchadas de sangre es algo conocido, por lo que esta interpretación tiene a priori difícil hallar su hueco. El terrible papel de Lady Macbeth, defendido por la joven ucraniana de ascendente carrera –debutó en 2005 nada menos que con *Turandot*– Olha Zhuravel no me ha convencido, sobre todo por tener ya unos grandes problemas de apoyo que le han avejentado la voz y le dan un vibrato que hace complicada la afinación; aunque no deja de ser cierto que posee el squillo y el temperamento dramático que la obra demanda. Sobre el *Macbeth* de Altomare baste con decir que lo soluciona francamente bien, otorgando colores a su voz para mostrar la pusilanimidad del personaje y su temperamento neurótico. Bien el brío dramático que Callegari insufla a la partitura, aunque al ser versión grabada en directo, hay sus más y sus menos con la precisión y con la toma sonora.

J.M.

VERDI: Macbeth. Altomare, Zhuravel, Kudinov, Pelizzari, Voleri. Orchestra Filarmonica Marchigiana. Coro Lirico Marchigiano 'V. Bellini'. Dir.: D. Callegari.
Naxos, 8.660259-60. 2 CDs • 143'44 • DDD
Ferysa **★★★★E**

Se completa la edición en DVD de esta Tetralogía, para muchos la puesta en escena (y la versión, se podría añadir) más interesante de los últimos tiempos. A mí me parece que esto es así, y diría que por tres razones. Cada día no se hace un montaje nuevo del *Anillo*, de manera que no son muchos los que pueden competir. En segundo lugar, ya hace bastante que se asiste a una muy tonta “deconstrucción” de la epopeya wagneriana, porque los distintos directores de escena a los que los teatros le encargan los montajes parecen haber perdido los papeles, haciendo tonterías de todas las especies con tal de alcanzar la gloria. La tercera razón es que, con independencia de las otras dos, esta puesta en escena me parece, globalmente, un acierto, y la más interesante que se ha visto desde la de Harry Kupfer (la primera de las dos, no la simplificada). ¿Por qué?

Se trata de un espectáculo en el que la imagen juega un importantísimo papel. Fundamental aspecto, si se quiere que estas obras lleguen al público. Con el consumo de Wagner sucede algo curioso (aunque perfectamente comprensible), pues se venden un montón de discos de sus óperas completas para que luego sólo se escuchen trocitos (¡claro que qué trocitos: las partes orquestales!). Por eso está muy bien que se intente explicar su épica recurriendo a las imágenes. Pradissa y su *Fura* lo hacen sin pudor, pero sin que se les mueva una neurona del sitio. Ilustran y explican lo que es difícil de entender en el relato (más si no se conoce la lengua), utilizando todo tipo de elementos teatrales, objetos que se transforman en escena de forma inteligente, proyecciones planas y en tres dimensiones, videos y películas varias, etc. Pero quizá los usados con más determinación sean los dos elementos físicos básicos de la obra, el agua y el fuego, por un lado, y, por otro, otro, digamos, tipo de elemento, que es in-

vento de la casa: los porteadores. Me consta que hay críticos y aficionados a los que les molesta esto: que llevan mal que un montón de figuras informes asuman el protagonismo de algunos objetos que en el libreto son realistas (el oro, por ejemplo, o el mismo Walhalla), o que –como dicen– ensucien la escena arrastrando máquinas o ilustrando situaciones. A mí me parece que esta actitud está viciada por una manera de asumir la ópera que es poco teatral y en exceso musical. Dicho de otra manera: los amantes del *Anillo* solemos haberlo escuchado mucho en disco y poco en un escenario, lo que desde luego es otra cosa. Y otra cosa también musical, porque un buen director –el mejor, incluso– no puede plantearse las cosas de similar manera en un estudio de grabación que en un escenario; mxime cuando se trata de algo como esto. Ejemplo: Solti tiene la mejor Tetralogía que se ha hecho en estudio y, sin embargo, cuando la dirigió en Bayreuth... Mejor no recordarlo. En fin, estos DVDs (como los de las dos anteriores óperas) nos vienen a explicar todo esto, entre otras cosas. Y lo primero que he de decir es que estoy entusiasmado con el resultado, cosa que no tenía clara en teoría. Las filmaciones hacen perfecta justicia a la puesta en escena, resaltando incluso, a veces, aspectos que en vivo se perdían. Y en fin, nos permiten estudiar al detalle el mo-



WAGNER: Siegfried. El ocaso de los dioses. Ryan, Siegel, Uusitalo, Kapellmann, Milling, Wyn Rogers, Wilson, Lukas, Salminen, Matos, etc. Coro de la Comunidad Valenciana. Orquesta de la Comunidad Valenciana. Dir. Zubin Mehta.
700908, 701108. 4 DVDs • 590' • DDD
Ferysa **★★★★RA**

do de operar de Pradissa y sus colaboradores, que no entiendo cómo no puede ser grato a los ortodoxos, pues el respeto que profesa hacia la dramaturgia wagneriana es total.

¿Y musicalmente que dio de sí este *Anillo*? Pues yo creo que fue de gran altura; desde luego, de mucha más que las de los que se suelen escuchar en los grandes templos wagnerianos, Bayreuth a la cabeza. Fue, para mí, el mejor Wagner que nunca le haya escuchado a Mehta. En mi opinión, su *Anillo* fue, globalmente, superior, por ejemplo, al último que dirigió Thielemann en Bayreuth. Para encontrar otro claramente superior habría que remontarse al de Barere-boim. Esto no significa que se tratara de un trabajo redondo, pero sus puntos débiles (quizá por no alcanzar en algunos momentos más tensión) fueron menos que los aciertos, a cuyo frente situaría una muy preciosa idea general del poema. Por otro lado, dirigió a los cantantes con soberana maestría y un acongojante oficio: allí a nadie se le movía un pelo sin su permiso, aunque pudiera no parecerlo. Encomiable. ¿Cuándo hemos escuchado algo así en cualquiera de los fosos de nuestra querida España?

Cantantes. Pues, salvo algún caso aislado (el Alberich de Franz-Josef Kapellmann, por ejemplo), magníficos, cuando no extraordinarios. Véase la tremenda Brunilda de Jennifer Wilson, una auténtica revelación, o el impresionante Hagen de Salminen. Catherine Wyn-Rogers, en otro nivel a pesar de todo, estuvo estupenda como Erda y Waltraute, y Lance Ryan (mejor en el primero que en el segundo) fue un más que plausible Siegfried. Juha Uusitalo, en fin, ratificó como Caminante su magnífico Wotan.

En resumen. Una gran producción; lo mejor que ha subido a escena hasta ahora en el Palau de les Arts. No lo dude, hágase con esta Tetralogía.

P.G.M.

“Un recital de Damrau que en cierta medida decepciona”

Discos Crítica
ópera, zarzuelas y recitales



No hay teatro a estas alturas de su carrera que no haya pisado el barítono georgiano Lado Ataneli, y es precisamente sobre las tablas donde más destacan sus virtudes y se atenúan sus defectos, a juzgar por las grabaciones en vivo que de él disponemos. En este disco, sin embargo, parece ocurrir lo contrario, y no ayudado precisamente por unas nada fáciles piezas mozartianas, donizettinas y rossinianas, se evidencian sus carencias de legato, o su débil línea de canto, además de una poco variada gama de matices. El instrumento es interesante, con grandes posibilidades, y el color de la voz cálido y sugerente, encontrándose en Verdi y el verismo sus mejores momentos; por esto, no se explica que en su presentación para Naxos haya dedicado únicamente un treinta por ciento a la apuesta ganadora y se empeñe en redundar donde menos le conviene y menos experiencia presenta. La orquesta de Württemberg cumple con gran profesionalidad bajo las órdenes de Ludovico Zocche. Como curiosidad una pieza homenaje al georgiano Dimitri Arakishvili.

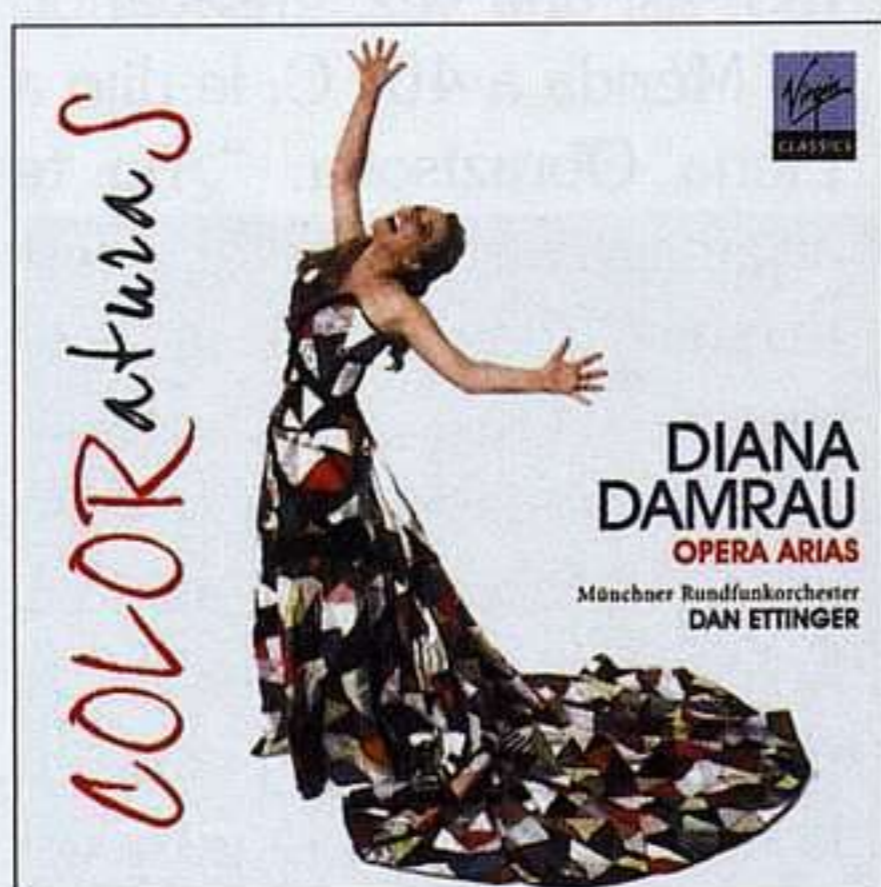
P.C.J.

ATANELI, Lado. Arias de Donizetti, Leoncavallo, Mozart, Rossini, Verdi, etc. Orquesta Filarmónica de Württemberg. Ludovico Zocche.

Naxos, 8.572438 • 55'15" • DDD
Ferysa **★★E**

Cuando Diana Damrau nos ofreció su primer recital en solitario para Virgin –después de espléndidos discos de lied en el sello Orfeo– celebramos sobremedera la originalidad del repertorio y las excelencias de la ejecución, pues en las páginas casi inabordables de Salieri o Righini se nos descubrían tesoros olvidados que refrescaban nuestras estanterías. Después llegó un monográfico Mozart menos atrayente, que sin embargo profundizaba en uno de los terrenos donde más cómoda se encuentra la soprano alemana. Esta tercera entrega es sin duda la menos interesante, y no porque su instrumento haya perdido calidad, sino porque quizá la mayoría del repertorio elegido no le inspira lo suficiente como para competir con las versiones de referencia que todos tenemos en mente. Así, su Rosina, Linda o Gilda llegan a pasar inadvertidas frente a unas más redondas Zerbinetta, o, sobre todo, Anne Trulove y Candide, en las que sí encontramos ese brillo y chispa característicos de la cantante. Echamos de menos una escena de Marguerite de Valois en *Huguenots* que en vivo provocaba el delirio, y nos molesta que sea en i-tunes donde se ofrezca por la mitad de precio el mismo recital pero incluyendo el vals de Musetta como bonus.

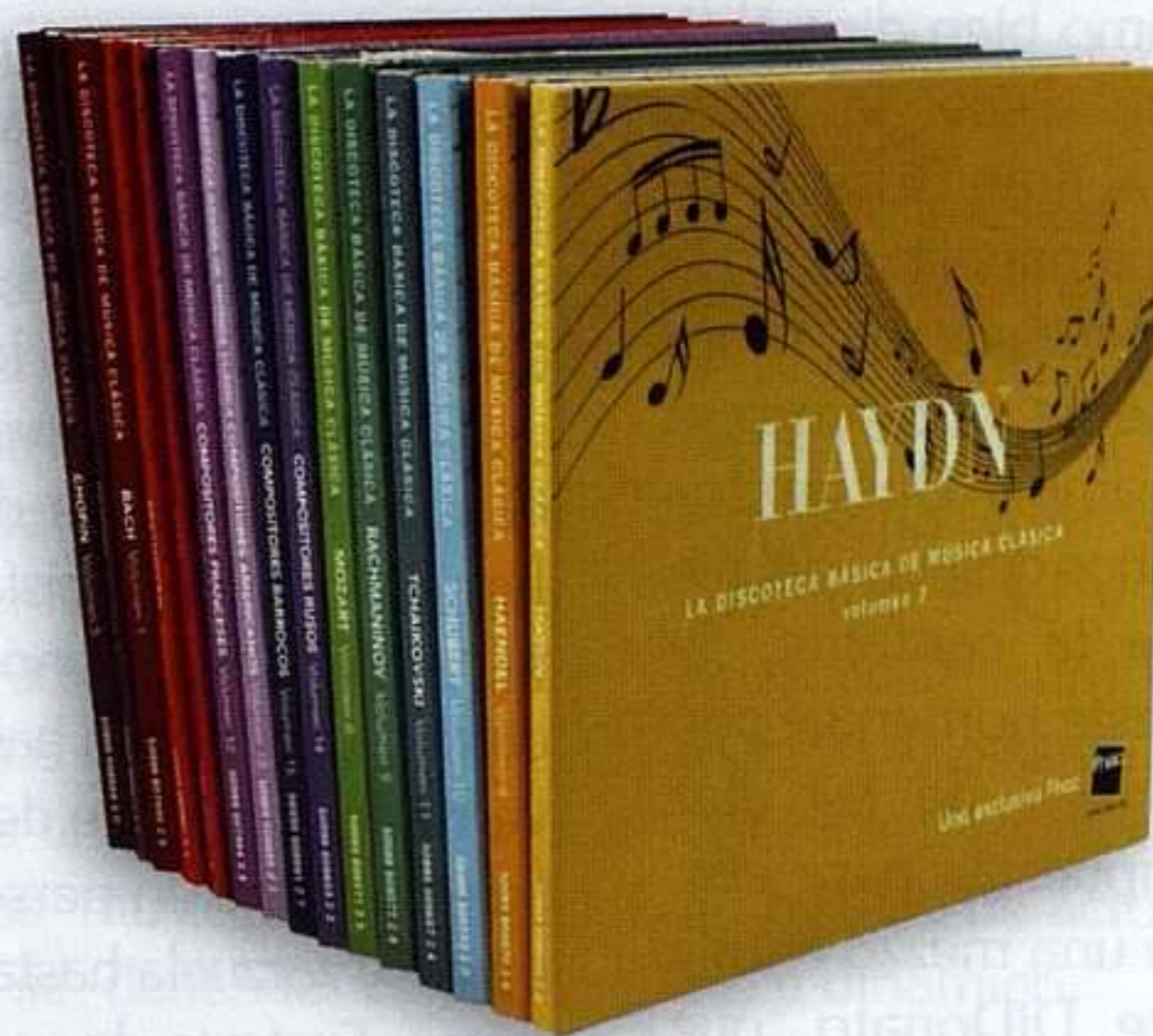
P.C.J.



DAMRAU, Diana. Coloraturas. Arias de Donizetti, Rossini, Strauss, Stravinsky, Thomas, etc. Orquesta de la Radio de Munich. Dan Ettinger.

Virgin, 50999 519313 2 2 • 73'59" • DDD
EMI-Hispavox **★★A**

LA DISCOTECA BÁSICA PARA DESCUBRIR LA MÚSICA CLÁSICA



Los grandes compositores y sus obras más representativas

•
15 primeros títulos ya a la venta

•
6'95 € (cada CD)

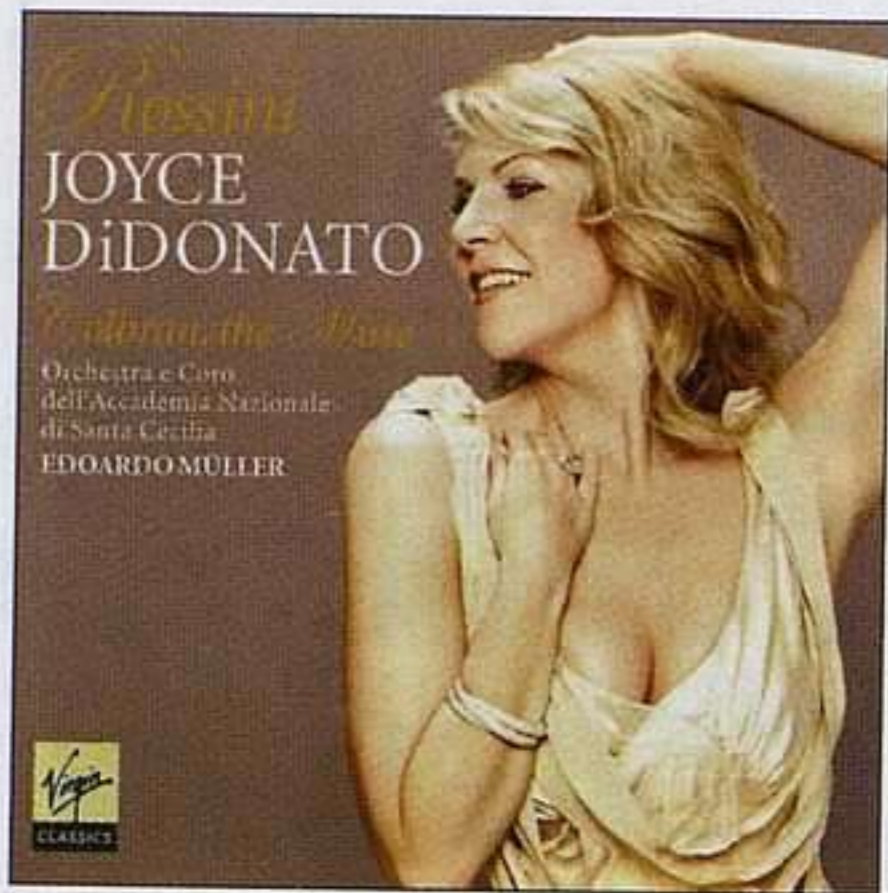


Una exclusiva Fnac **fnac**

www.fnac.es

“Joyce DiDonato se encuentra cada vez mejor como soprano”

“Un esperado documental que por fin sale en DVD”



La madrileña Isabel Colbran fue como bien dice el título de este disco, la musa que inspiró al gran Rossini durante su etapa napolitana, en la que vieron la luz sus más grandes óperas serias y comenzó su historia de amor. Doscientos veinticinco años después del nacimiento de la cantante, se nos ofrece este homenaje con escenas de seis de las diez óperas compuestas para ella, en la voz de una mezzo aguda como Joyce DiDonato, que cada vez parece encontrarse más cómoda en la tesitura de soprano.

Los mejores momentos llegan con los lamentos de Anna Erisso o Desdemona, en los que su canto spianato nos conmueve enormemente, gracias al dominio de la respiración y el espléndido legato. La coloratura es también excelente —y el final de *La Donna del Lago* o la entrada de *Semiramide* son buenos ejemplos— aunque la desbordante imaginación en los da capo puede llevar a desvirtuar las piezas. Donde menos convence la diva norteamericana es en las escenas de furia, y así, el monumental final de *Armida* no nos parece la mejor elección para cerrar el recital.

Edoardo Müller dirige con mimo a la orquesta romana de Santa Cecilia, con un intenso y variado juego de dinámicas digno de elogio.

P.C.J.

DiDONATO, Joyce. Colbran, The Muse. Arias de Rossini. Orquesta y Coro de la Academia de Santa Cecilia. Edoardo Müller.

Virgin, 50999 6945790 6.DVD • 72'05" • DDD
EMI-Hispavox ★★★★★

El pasado día 10 de septiembre se cumplieron diez años de la desaparición de Alfredo Kraus, y conmemorando dicha efeméride, su casa discográfica más estable le dedica un doble álbum en formato libro que suponemos habrá sido un regalo estrella las navidades pasadas. No está destinado a los aficionados más exigentes, pues el producto no profundiza demasiado en la carrera del tenor canario: se limita a exponer una breve biografía o cronología y presentar con escasas líneas y someramente las arias o escenas de cada uno de los discos.

Sin embargo, la voz de este cantante no puede dejar indiferente a nadie, y pista tras pista, vamos comprobando cómo, desde los cincuenta hasta los noventa, es capaz de dejar su sello irreplicable en personajes de ópera y zarzuela hasta hacerlos suyos. Se trata de registros de estudio en su mayoría, exceptuando la referencial *Traviata* lisboeta de 1958 junto a Maria Callas, y en ellos, este escultor de la palabra cantada, nos muestra con total honestidad su inconmensurable arte.

Muchas fotografías —retratos en su mayoría— y emotivos testimonios de sus colegas más reputados, entre los que se encuentran Teresa Berganza o Montserrat Caballé, completan esta pequeña semblanza.

P.C.J.



KRAUS, Alfredo. Una Voz Universal. Obras de Bellini, Donizetti, Verdi, Sorozábal, Chapí, Serrano, etc.

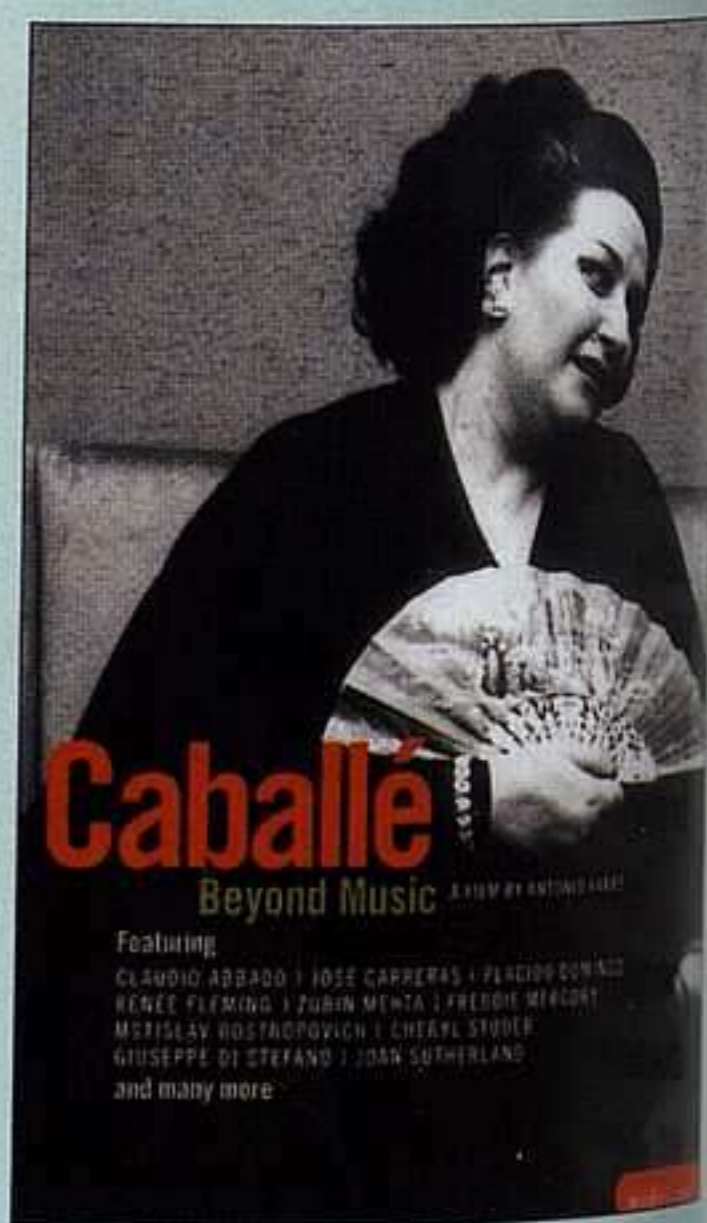
EMI 50999 6 84836 2 3. 2 CDs • 121'45" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★★

¡“MÁS ALLÁ DE LA MÚSICA”, POR FIN!

Tras varios intentos fallidos —un par de ediciones, al menos, que fueron retiradas de la venta antes de salir o nada más lanzarse— por fin ve la luz esta interesantísima publicación, dedicada a la mayor soprano de su época, de la que, al tiempo que multitud de grabaciones en audio, hay poquísimas acompañadas de imágenes. O al menos muchas menos de las que muchos deseáramos. Muchos, no todos: ya sabemos que justo en España es fácil encontrar a quienes le niegan el pan y la sal; fuera de España es mucho más difícil. ¿Será la dicha envidia?... Porque ocurre lo mismo con el otro más grande cantante español, Plácido Domingo. El documental contiene fragmentos inolvidables de algunas de sus interpretaciones más admirables, como su recital de bel canto el año 1966 en París, su inenarrable *Norma* (1974) en el Teatro Romano de Orange o su alucinante *Adriana Lecouvreur* (1976) en Japón, multitud de declaraciones de la diva, que narran sus difícilísimos comienzos y descubren sus diversas “caras”: la solemne, la seria, la humorística, la entrañable, la casi gamberra (no se han cortado siquiera en contar cómo, cuando le interesaba, era capaz de simular un mareo; así una vez, ensayando en Mérida a 40° C, le dijo a Elena Obraztsova: “¿no te apetecería irte al hotel a descansar? Pues espera un momento y verás...” Dicho y hecho: fingió desvanecerse sobre ella y suspendieron el ensayo), la cantante exigente y de musicalidad excelsa y también la que se las arregló para estar totalmente “en su salsa” cantando música ligera junto a Freddie Mercury... Hay imágenes tan jugosas como cuando se la ve cantar delante de un puesto en un mercado,

con un perrito caliente en la mano (al que le da algún mordisco) y ante la hilaridad de la vendedora y los presentes, o cuando vuelve a cantar montada en un coche de caballos en Sevilla, con chavales muertos de risa siguiendo al mismo: ¡esta falta de sentido del ridículo me parece envidiable! Frente a quienes en su país la echan por tierra, los numerosos testimonios de grandes músicos son aplastantes: los grandes, cuando no ditirámicos, elogios proceden de Claudio Abbado, Zubin Mehta, Herbert von Karajan y Mstislav Rostropovich, de Giuseppe Di Stefano, José Carreras y Plácido Domingo, de Joan Sutherland, Cheryl Studer y Renée Fleming, de directores de los más importantes teatros... Un fallo incomprensible: los subtítulos vienen sólo en inglés, francés e italiano; casi todo el tiempo hablan en castellano, pero a veces se habla en otras lenguas, catalán incluido, que no han sido subtituladas más que en esos tres referidos idiomas. ¡Qué fallo tan estúpido! Aun así, me parece un documental enormemente recomendable.

A.C.A.



MONTSERRAT CABALLÉ. “Beyond Music”
Film de Antonio Farré.

Medici Arts, 2053198. DVD • 98' • ADD
Ferysa ★★★★★

grandes ediciones... grandes reediciones

EL LEGADO DE FELSENSTEIN

Dentro del teatro del siglo veinte, la figura del legendario Walter Felsenstein ocupa un lugar importantísimo, y es que su incansable labor sobre las tablas, no sólo en Alemania, comparte honores con su trabajo como creador y director artístico de toda una institución dentro la vida cultural berlinesa, la Komische Oper, de la que fue pieza fundamental e indispensable desde los orígenes en 1947 hasta 1975, año de su muerte.

Por fortuna, parte de su legado quedó registrado en los archivos del teatro, y ahora, gracias al patrocinio de Mercedes-Benz, se ha podido editar en DVD, primero como colección completa y ahora en volúmenes independientes a precio medio.

Comenzaremos por orden estrictamente cronológico, con *Fidelio*, que fue el único proyecto cinematográfico real de Felsenstein, muy accidentado por cierto, y que se estrenó en Karlov? Vary el 28 de julio de 1956. Considerablemente cortado –su duración no llega a la hora y media– representa todo un testimonio de vanguardia dentro de la ópera filmada, pues haciendo uso de potentes imágenes en las escenas más dramáticas o flashbacks que nos ayudan a entender la trama, constituye uno de los más conseguidos y actuales trabajos operísticos en este ámbito. Musicalmente, el proyecto ideado en principio para estrellas como Martha Mödl o Windgassen, no es excelente, pero de nivel suficiente para disfrutar sin sobresaltos.

Tras este ambicioso plan cinematográfico, el resto de producciones se reducen a puestas en escena adaptadas para ser filmadas en estudio, lo que reducía el coste y las dificultades técnicas. La primera de ellas es *La Zorrita Astuta*, de Janacek, obra que Felsenstein amaba profundamente –quedando

plasmado en la realización– y que se registró sin prisas en los estudios Adlershof durante 1965. Lo más interesante es sin duda el trabajo con las escalas, humanas y de los diferentes animales, con soluciones ingeniosas y sorprendentes que nos hacen olvidar la precariedad de la toma y la poco interesante ejecución vocal de la mayoría de los intérpretes, profesionales pero no excelentes.

Otello, siempre en alemán, se tomó en color por primera vez para la Alemania del Este en los estudios de la DEFA durante 1969. La producción fue obviamente la de la Komische Oper (1959), que aparece aquí llena de contrastes lumínicos pero algo anticuada, y donde lo más destacable es de

nuevo el trabajo del regista con actores y coro. Del trío protagonista destaca la deliciosa Christa Nocker como Desdemona, espléndidamente dirigida por un joven Kurt Masur.

Al igual que *Otello*, *Los Cuentos de Hoffmann* se filmaron en los estudios de la DEFA, sólo un año después y con el mismo protagonista masculino, Hanns Nocker, que en este repertorio de offenbachiano se encuentra más cómodo. Sumamente kitsch, y por ello atrayente, este proyecto puede resultar interesante desde el punto de vista editorial, ya que Felsenstein nos ofrece su propia versión: más una obra teatral con interludios musicales. Melitta Muszely se defiende con las cuatro heroínas y Sylvia Kuziemski es un sugerente Nicklaus.

El otro Offenbach, aquí *Blaubart* siempre con Nocker, es más espontáneo y divertido. Lujosa ambientación llena de ingenio y mucha comicidad nos entretienen sobremanera, con un elenco vocal –por ser la obra menos ambiciosa– más desahogado.

Por último, *Las Bodas de Figaro* de 1976, estupendas en el plano musical, suponen el testamento operístico de Felsenstein, y fuera de estudios, se registraron en la mismísima Komische Oper. Austera pero muy funcional y elegante, la producción cumple a la perfección, y plasma el amor que por Mozart sentía el regista. con un trabajo de actores impecable y dinámico.

P.C.J.

LA COLECCIÓN EN DETALLE

BEETHOVEN: Fidelio. László, Hola, Reh-fuss, Pöll, Schöner. Orquesta Sinfónica y Coro de la Staatsoper de Viena. Dir.: Fritz Lehmann.

Arthaus, 101 301. DVD • 85' • ADD
Ferysa ★★★★★M

JANACEK: Das Schlaue Fuchslein. Arnold, Hopp, Enders, Volker, Vetter. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Václav Neumann.

Arthaus, 101 297 • 121' • DVD
Ferysa ★★★★★M

VERDI: Otello. Nocker, Noack, Bauer, Schmooch, Rogge, Seufert. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Kurt Masur.

Arthaus, 101 291 • 121' • DVD
Ferysa ★★★★★M

OFFENBACH: Hoffmanns Erzählungen. Nocker, Muszely, Asmus, Enders, Bauer. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Václav Neumann.

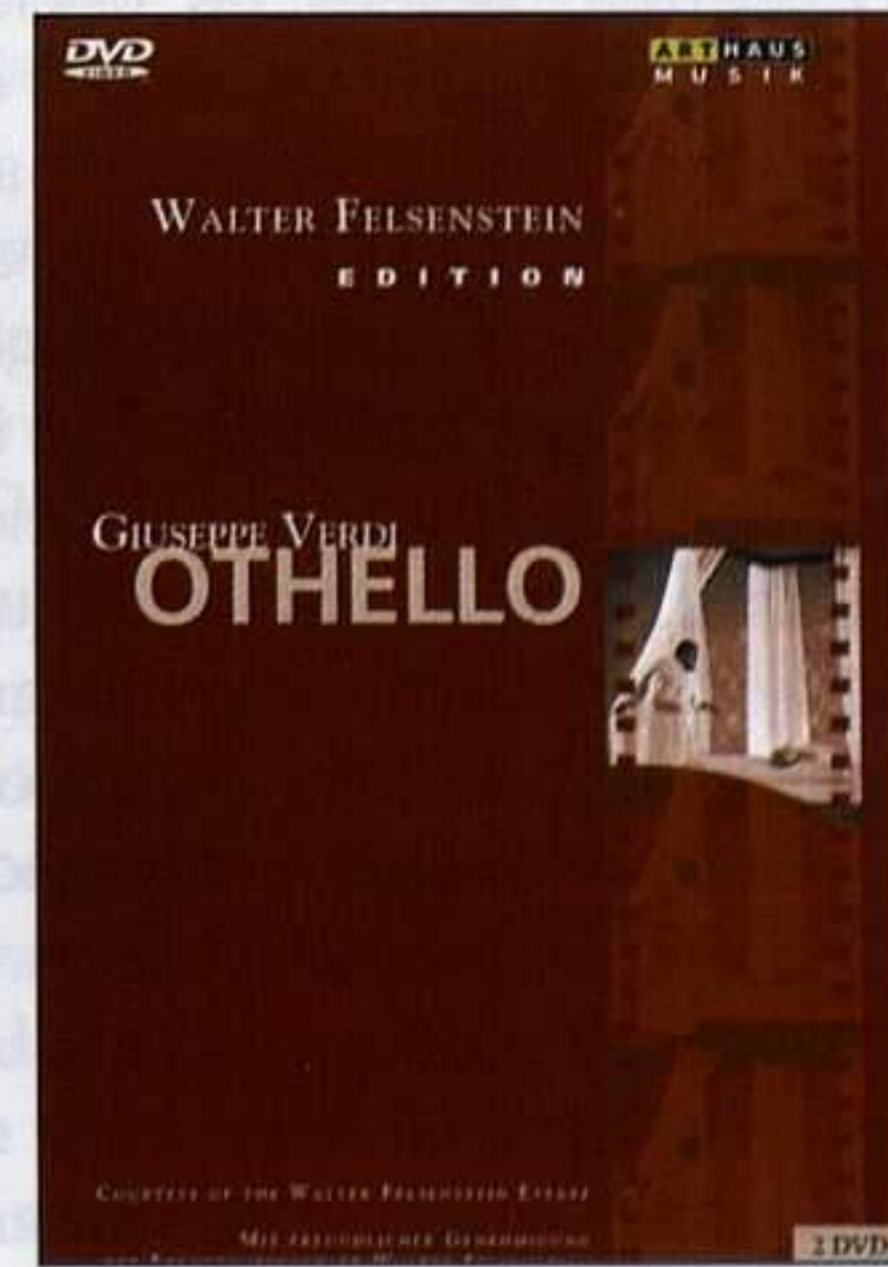
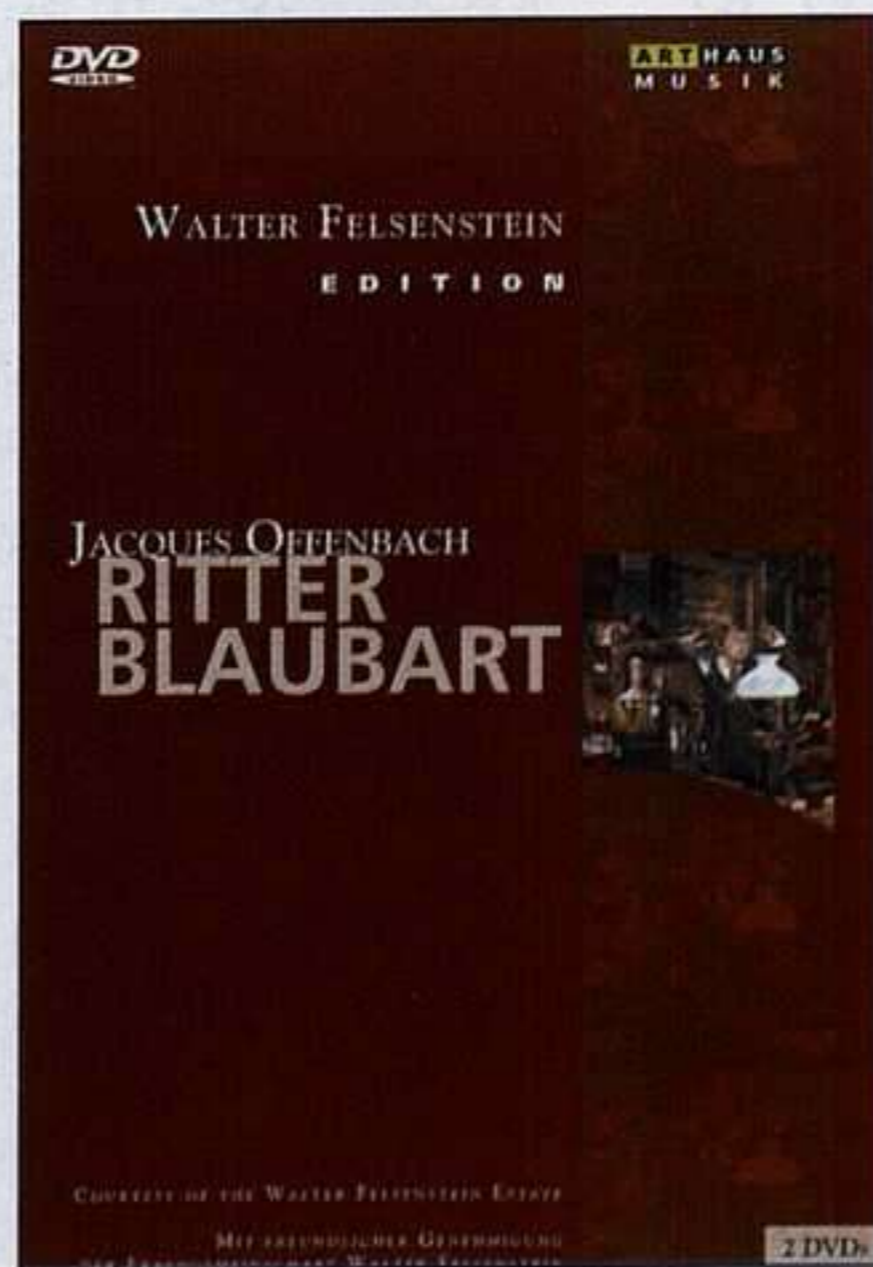
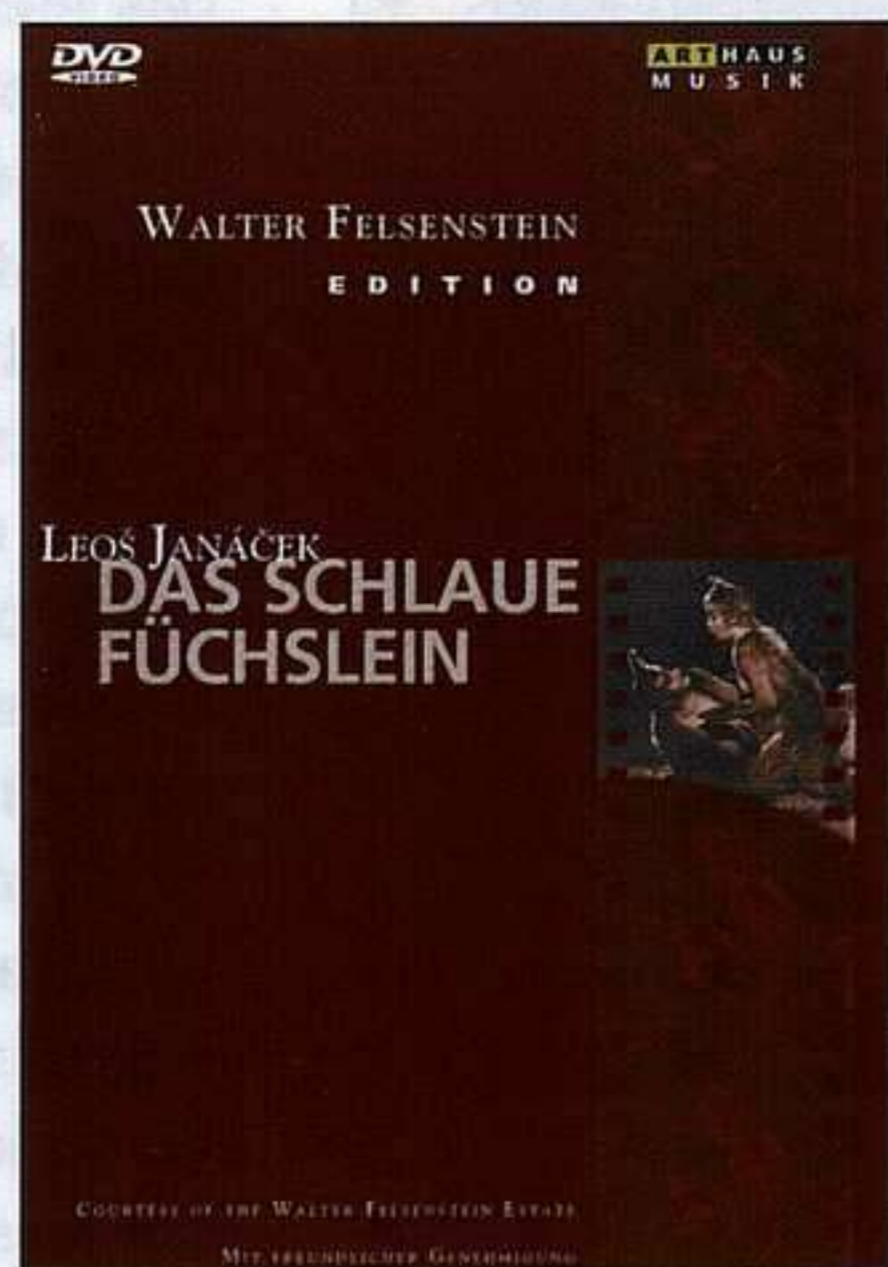
Arthaus, 101 289 • 163' • DVD
Ferysa ★★★★★M

OFFENBACH: Ritter Blaubart. Nocker, Schlemm, Enders, Schob, Czerny. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín.

Arthaus, 101 293 • 139' • DVD
Ferysa ★★★★★M

MOZART: Die Hochzeit des Figaro. Dene, Reinhardt, Falewicz, Kreyszig, Trekel. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Geza Oberfrank.

Arthaus, 101 295 • 216' • DVD
Ferysa ★★★★★M



Música y Patíbulo

PEDRO SANCHO DE LA JORDANA DEZCALLAR



Un tema sombrío e implacable en la cuerda grave, enunciado por una orquesta de tintes telúricos, es el encargado de arropar un tétrico suplicio (4º mov. de la *Sinfonía Fantástica*). Sus tonos descendentes, solemnes, dibujan una fatalidad legal y consensuada. La justicia se ha cebado en el joven músico afectado de “ensueños y pasiones”, atrapado en las redes del enamoramiento y sus daños colaterales como celos, furias, pérdidas de conciencia, delirios de diccionario romántico y otros encantos por el estilo en los que el opio también tiene su parte de culpa. Condenado a muerte, es arrastrado por esa pendiente de vértigo hacia los más profundos infiernos. Los instrumentos de metal y madera se encargan del segundo tema marcial. Cualquier patíbulo que se precie debe contar con una marcha, un redoble, un amparo sonoro que realce la fúnebre seriedad del acto. Cae la guillotina, secciona lo que ha de seccionar y todo enmudece. Un silencio estremecedor. Un silencio de muerte subrayado por pizzicati de la cuerda. La or-

questa entera irrumpe después en un acorde que se repetirá machaconamente bajo el violento redoble de los timbales.

También bajo el gruñido de los timbales es detenido el desvergonzado Till. El gentío lo conduce al tribunal respectivo bajo los sonos de una orquesta tensa y crispada. Los trombones auguran lo peor. La pompa judicial se engalana con acordes metálicos y su sentencia es dictaminada por los graves registros de los fagotes, trompas y trombones. El travieso Till es colgado hasta morir. Pero sin embargo su vital y contagiosa alegría le sobrevivirán: al menos esto es lo que nos propone Richard Strauss como apoteósico remate final.

Y es que la cosa va de ejecuciones. No asesinatos ni homicidios, sino de actos legales con la parafernalia correspondiente. Todo en regla: los papeles, la escenografía, los representantes institucionales, el verdugo y los útiles al uso dispuestos y relucientes. Como en todo acto institucional, debe haber intervenido un tribunal o algo parecido, como un co-

mité del partido, una junta revolucionaria, una mesa inquisitorial, una aclamación popular o cualquier otro instrumento “legal” capaz de dictaminar un funesto final. La tramoya sonora puede y debe estar ahí. Los sonidos crean el clima conveniente y, en cierto modo, llenan el aterrador silencio que se cierne sobre el recinto en cuestión. A los humanos nos pueden fusilar, colgar, guillotinar, crucificar y hasta electrocutar. Todas esas “artes” han sido experimentadas, con más o menos éxito, a lo largo de la historia y por supuesto aparecen en la historia de la música con sus sonos respectivos. Ciertamente es en la escena donde se han llevado a cabo más acciones de este tipo. Una de las más sonadas y famosas es el fusilamiento de Maria Cavaradossi. En lo alto del Castillo de Sant’Angelo bajo una luz incierta y gris que presagia la aurora, un carcelero cumple con sus deberes mientras el tenor da curso a su inflamada pasión desgranando un aria de antología “E lucevan le stelle...” El pelotón a punto. Fla-

ria Tosca
se desplom
convicción
ta. Demas
¡No te mu
quieto...
nuevas to
Tosca lo s
lamiento tr
cena (en r
de esta in
ejecución.
con mano
mósfera qu
rebaño y e
las innume
una melod
diente, que
dos amoro
su ambient
tiempo. Lo
se dirimen
pirada inst
emotiva, te
Puccini
dot ejecuta
pone por
engrasada,
verdugos,
materia. L
riente, cáus
denada y d
ricanas, se
y penetrar
dido Dick J
west) va a s
árbol, aunc
Minnie sup
se ejecuta
de su conc
enterarse d
su amado
Verdi no
ras hay ser
tos: hogue
Arco, Trou
riales (Don
losas (Aida
escabroso
tarse sin d
les de Don
(y brillan p
reinas Mar
o, eso sí, d
de Essex, F
Strauss
cuando la
se corta ur
armónicam
pilante de
Jokanaan.
y le sirve a
ta. La jover

ría Tosca expectante y confiada. Mario se desploma con convicción. Demasiada convicción. Su actuación ha sido perfecta. Demasiado perfecta. "¡Oh Mario! ¡No te muevas! Se están marchando... ¡quieto... se van... descienden. No te muevas todavía". Agitada e impaciente, Tosca lo sacude sin esperanza. Un fusilamiento traicionero. Una puesta en escena (en realidad es todo el tercer acto de esta inmortal ópera) de una trágica ejecución. Puccini organiza la escena con mano maestra. Desde la serena atmósfera que sugieren las esquilas de un rebaño y el repiqueteo de campanas de las innumerables iglesias romanas hasta una melodía melancólica, hermosa y ardiente, que casi hace visibles los recuerdos amorosos del condenado. Todo en su ambiente, todo en su espacio y en su tiempo. Los sentimientos a flor de piel se dirimen en una lujuria sonora de inspirada instrumentación. Una ejecución emotiva, tensa y descarnada.

Puccini es un adicto al tema. Turandot ejecuta a mansalva todo lo que se pone por delante. Su maquinaria está engrasada, sus cuchillas afiladas y sus verdugos, verdaderos expertos en la materia. La orquesta del maestro, hiriente, cáustica y soberbia. Manon, condenada y deportada a las colonias americanas, se ejecuta ella misma al escapar y penetrar en el árido desierto. El bandido Dick Johnson (de *La Fanciulla del west*) va a ser ajusticiado, colgado de un árbol, aunque en el último instante llega Minnie suplicando su perdón. Butterfly se ejecuta (con el mandato del tribunal de su conciencia) clavándose un puñal al enterarse del casorio norteamericano de su amado Pinkerton.

Verdi no le va a la zaga. En sus óperas hay sentencias para todos los gustos: hogueras purificadoras (*Juana de Arco, Trovatore*), autos de fe inquisitoriales (*Don Carlo*), tumbas con pesadas losas (*Aida*), etc. En fin, un variopinto y escabroso muestrario que debe completarse sin duda con las ejecuciones reales de Donizetti entre las que destacan (y brillan por su excelso arte canoro) las reinas *Maria Stuarda* o *Anna Bolena* o, eso sí, de menor categoría, el duque de Essex, *Roberto Devereux*.

Strauss también puede ser macabro cuando la ocasión así lo demanda. No se corta un pelo a la hora de iluminar armónicamente la ejecución más horripilante de la escena: la decapitación de Jokanaan. El verdugo ejecuta la orden y le sirve a Salomé la cabeza del profeta. La joven princesa, presa del éxtasis,



besa la boca deseada y prometida por Herodes como pago a su erótica y veleidosa danza. En un ataque de repugnancia Herodes ordena a la guardia la inmediata ejecución de Salomé que es aplastada bajo sus escudos.

Fidelio, en su lóbrega y subterránea reclusión, espera su injusto y fatal desenlace. La música de Beethoven lo dice todo. Emotiva y angustiada. El poeta Andrea Chénier se ve envuelto en el incandescente movimiento francés del que será víctima propicia a pesar de las brillantes palabras con las que éste se defenderá frente al tribunal revolucionario. Giordano alterna magistralmente las alusiones musicales al Antiguo Regimen con las nuevas melodías de la Revolución. Obra de un encanto muy especial. Como muy especial resulta la partitura de Poulenc *Diálogos de carmelitas* en la que, al menos, hay un momento de extraordinario dramatismo: la ejecución de las hermanas mientras entonan el *Salve Regina* y se dirigen al patíbulo con una entereza y serenidad acongojantes. La orquesta, en un alarde de sabiduría instrumental, va describiendo cada uno de los sangrientos cortes. Irresistible la tensión que se alcanza. También Britten nos presenta al marinero *Billy Budd* que es condenado a muerte por una reyerta con desenlace fatal. Nadie a bordo desea la ejecución. Del foso surgen armonías tersas y acuciantes como las utilizadas por Debussy para expresar *El martirio de San Sebastian*; ambas, inefables.

Honegger y su *Juana de Arco en la hoguera*, Shostakovich y su *La ejecución de Stepan Rasin*, Janáček y su *Desde la casa de los muertos*; son otros ejemplos que giran sobre el mismo tema.

Como las pasiones bachianas, relatos prodigiosos de una misma y tremendamente injusta ejecución. Jesús es condenado a morir en la cruz. Bach nos lo cuenta con el material que mejor domina: los sonidos. Su religiosidad se desparra a lo largo y ancho de las extensas partituras. Su discurso, plagado de momentos de una infinita calidad emocional, se desarrolla siguiendo unas pautas y unos simbolismos propios del período barroco. Por descontado el punto culminante de máxima intensidad se sitúa en la muerte de Cristo. El pueblo participa en el acontecimiento, el evangelista narra los hechos, la dimensión teatral de las imponentes partituras está ahí, flagrante, los corales siembran de dolor y esperanza cada recodo, cada bóveda de esta monumental catedral sonora.



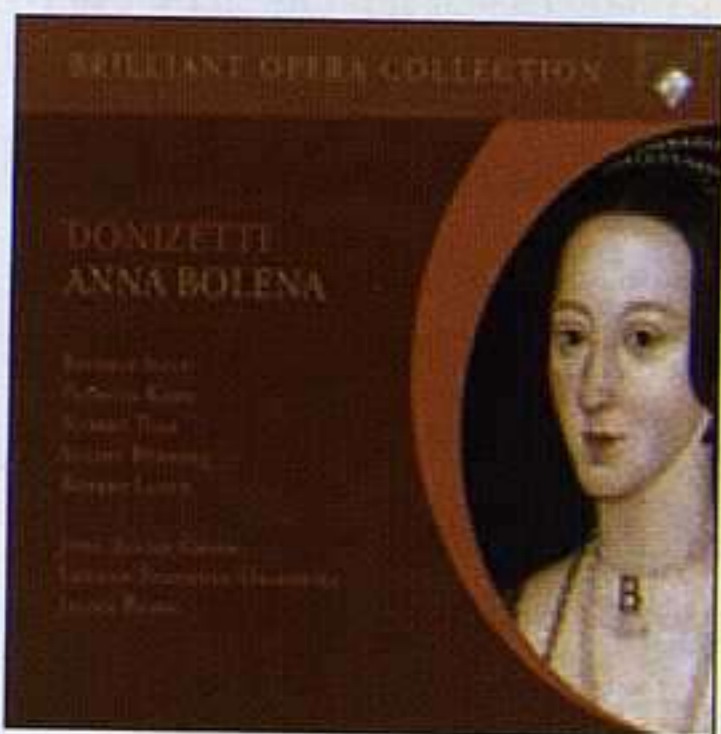
DEBUSSY: El martirio de San Sebastián.
McNair, Murray, Stutzmann. Leslie Caron,
narrador. Orquesta Sinfónica de Londres.
Dir.: Michael Tilson Thomas.

Sony SK 48240 • 66' • DDD
Sony BMG **A**

San Sebastian (patrón de mi ciudad, Palma) fue asae- teado hasta morir. En una entrevista realizada por Henry Malherbe, Debussy se expresa de esta manera: "El tema de *El Martirio* me sedujo sobre todo por esa mezcla de intensa vida y de fe cristiana que encontré en él. Desgraciadamente, no tengo tiempo. Me habrían hecho falta dos meses de recogimiento para componer una música adecuada al misterioso y refinado drama de D'Annunzio." Nos encontramos frente a una música de escena injustamente tratada tanto en las salas de con-

cierto como en grabaciones discográficas. En su versión original para el teatro, la partitura alcanza, más o me- nos, la hora de duración y amalgama elementos cristia- nos y paganos que soliviantaron al respetable. Y es que el músico francés se definía a sí mismo como "un paga- no que ve a Dios en todas las cosas". Música ecléctica en cuya orquestación participó André Caplet y en la co- reografía Ida Rubinstein y Michel Fokine con decorados de Léon Bakst.

La versión completa que les recomiendo no tiene des- perdicio. Transpira dramatismo por todos sus poros. Til- son Thomas es el artífice calculador, eficaz, sutil y aten- to, que nos revela todos los encantos de ese extraño mundo sonoro junto a un impecable ramillete de voces como MacNair, Murray o Stutzmann y una orquesta de muchos quilates. Por cierto, con la misma orquesta, pe- ro con más años a sus espaldas encontramos un magni- fico registro de Philips con Monteux, eso sí, con cuatro fragmentos puramente sinfónicos.



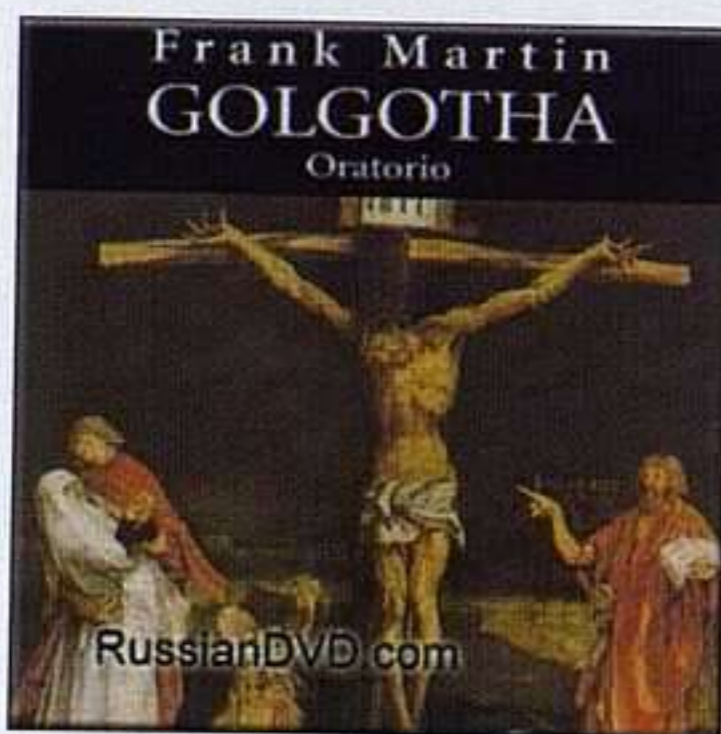
DONIZETTI: Anna Bolena. Sills, Verrett,
Burrows, Plishka, Kern, Lloyd y Tear.
Coro John Alldis. Orquesta Sinfónica
de Londres. Dir.: Julius Rudel.

Brilliant, 93924(3 CDs) • 194'19" • ADD
E

Hay una escena de Anna Bolena, el larghetto "Al dulce guidami", en el que la protagonista se encuentra en la torre esperando su ejecución, que me resulta particularmente conmovedora. Anna rememora sus días felices en el castillo natal, entre los verdes prados y el plácido río. "¡Devuélveme un sólo día de mi juventud; devuélveme un sólo día de nuestro amor!" Nadie como Maria Callas ha sido capaz de ponerse en la piel de esa torturada reina. También fue Callas quien la despertó de un letargo tan triste como inexplicable. Momentos

en los que se alcanza un temblor emocional angustioso un estado de ánimo que roza la locura. El director de to- da esa proeza es Gianandrea Gavazzeni. El año de gra- bación 1957 y EMI el sello discográfico encargado de enlazar tamaño acontecimiento. Un lujo al alcance de cualquiera.

Sin embargo, y pese a todo, la grabación que les pre- sento es otra. Se debe también a una diva de excepcio- nales dotes; la norteamericana Beverly Sills. Un registro más completo que el anterior de Callas (cortado en ex- ceso) y que merece un puesto de privilegio por las razo- nes que explico a continuación. Soberbias texturas or- questales moldeadas por un competente Julius Rudel. Un buen coro que disfruta y nos hace disfrutar. Una Sills que no escatima coloraturas ni bríos sonoros immacula- dos. Urgente y brillante en verdad en el "Copia iniqua". También imponente y perfecta la Seymour de Verrett. Y muy bien tanto Burrows como Plishka. ¡Ah! el precio es de crisis. ¿Alguien da más?



MARTIN: Golgotha. Hosp, soprano. Markert,
contralto. Perdigon, tenor. Salomaa, barítono.
Courtis, bajo. Zeilberger, órgano. Winer
Singakademie. Concentus Vocalis. Wiener
Jeunesse Orchester. Dir.: Herbert Böck.

Brilliant, 6431 • 87'12" • DDD
E

No quería dejar de lado una de las ejecuciones más sen- tidas e impactantes de toda la historia de la humanidad. La pasión y muerte de Jesucristo ha conmovido a músi- cos de todos los países. Bach quizás sea el portador del le- gado más intenso, profundo e imponente jamás imagina- do: me refiero, claro está, a sus dos grandes Pasiones. Sin embargo he preferido decantarme por otro músico no tan conocido y otra época más actual. Dudaba entre Pende- recki y su *Pasión según San Lucas*, o Martin y su *Gol-*

gotha. Al final ha ganado el compositor suizo. Y es que desde el instante en que coloqué el primer cedé del ora- torio en el reproductor y comenzó a sonar, quedé petrifi- cado y boquiabierto ante tal demostración de dolor y su- frimiento. De los altavoces emanaba un lamento profun- do de una magnificencia inefable. Música noble y austera que narra con fragmentos de los cuatro evangelistas, todo el proceso que va del Domingo de Ramos hasta la Cruci- fijación con algunas injerencias de San Agustín.

No conozco más que la versión que les voy a recomen- dar. Se debe a Herbert Böck con la Joven Orquesta de Viena. Les aseguro que la interpretación es excelente en con- junto. Los solistas convencen plenamente y sus intervencio- nes están cargadas de expresividad y delineadas con profesionalidad. Una obra maestra que quiero reivindicar y a la que no se prestado la atención debida. Un doble álbum de inmejorable relación calidad-precio. Tengo buenas referen- cias de las grabaciones de Corboz (Erato) y Faller (Ape- ro y la

Una de las escenas que más me han impactado y conmovido de la ópera del siglo XX es precisamente el final de *Diálogos de carmelitas*. En la escena, las monjas, a las que se une en el último momento la temerosa hermana Blanche, se dirigen una por una hacia la guillotina. Los sonidos del terror, intervalos de tercera menor ascendentes, son vencidos por el devoto y sereno compás del *Salve Regina* que cantan las hermanas del Carmelo. Georges Bernanos es el inspirador de esa intensa y espiritual ópera.

Tenemos dos campos a los que acudir. El auditivo puro y simple (llámese *cedé*) o el visual y auditivo es decir el DVD. En el primer apartado sinceramente les recomendaría la versión de Dervaux por un conjunto de aciertos de primer orden. Los cantantes de estilo vocal muy francés y de fraseo impecable. Sonido monofónico más que aceptable y valor histórico y musical indiscutible. Es verdad que Kent Nagano con el coro y la orquesta de Lyon (Virgin) está realmente



POULENC: Diálogos de carmelitas.

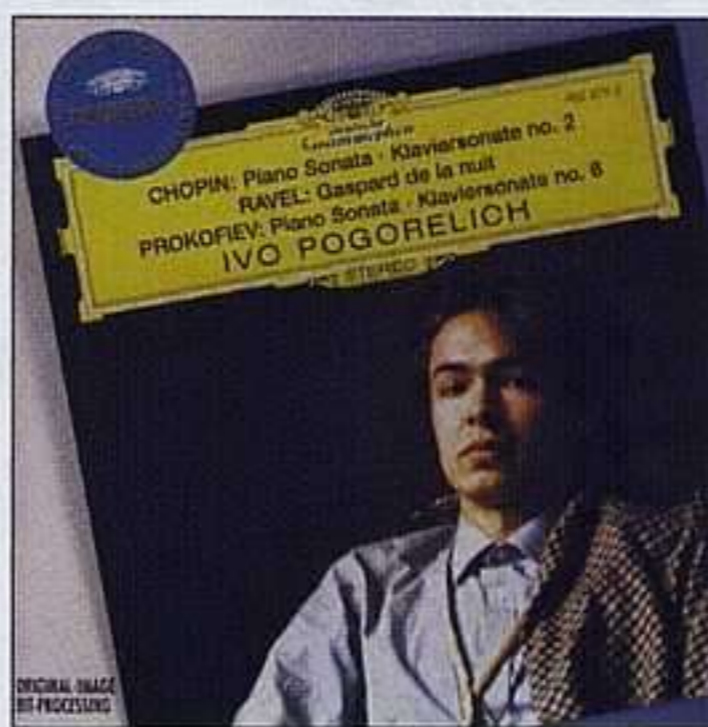
Dagmar Schellenberger, Anja Silja, Barbara Dever, Laura Aikin, etc.
Coro y Orquesta alla Scala. Dir.: Riccardo Muti.
Dir. de escena: Robert Carsen.

TDK OPDDC • 149' • DDD
JRB editores **A**

suntuoso y la calidad técnica es desbordante. Muy apetecible.

En DVD hay varias pero la que he elegido tiene suficientes alicientes. Riccardo Muti dirige con refinamiento y escrupulosidad a lo escrito. Mil y un matices surgen aquí y allá en el foso orquestal que no sólo comenta la acción sino que interviene activamente en ella. La puesta en escena de una belleza innegable y una delicadeza que ennoblece el terrible drama. El plantel vocal admirable en su actuación y profesionalidad. Desgarradora la agonía de la madre priora.

Necesito la música para piano como el aire que respiro. Tengo que encontrar una obra pianística cercana a condenados a muerte, patíbulos y ejecuciones, sea como sea. Difícil pero no imposible. Pues un día, por casualidad, dí de bruces con una partitura demoníaca en todos los sentidos. El *Gaspard de la nuit* de Ravel. ¿Que qué tiene del tema en cuestión? Pues un segundo tiempo titulado "Le Gibet", que describe a un ahorcado balanceándose con siniestro vaivén. Un cadáver que pende de una cuerda, un humano que ya no lo es tanto. Una música inquietante cargada de aparente serenidad. Un nota repetida, un latido sosegado y acuciante, actúa como telón de fondo del macabro suceso. Ya tenemos un patíbulo en el centro. A un lado una ninfa acuática, "Ondine", que, como Rusalka, intenta seducir y atraer hacia sus profundidades al mortal que se ponga a tiro. Aquí Ravel crea el líquido elemento, lo hace fluir con extrema ligereza y se extasía con sus propios movimientos. En el otro lado un perverso ser llamado



RAVEL: Gaspard de la nuit.

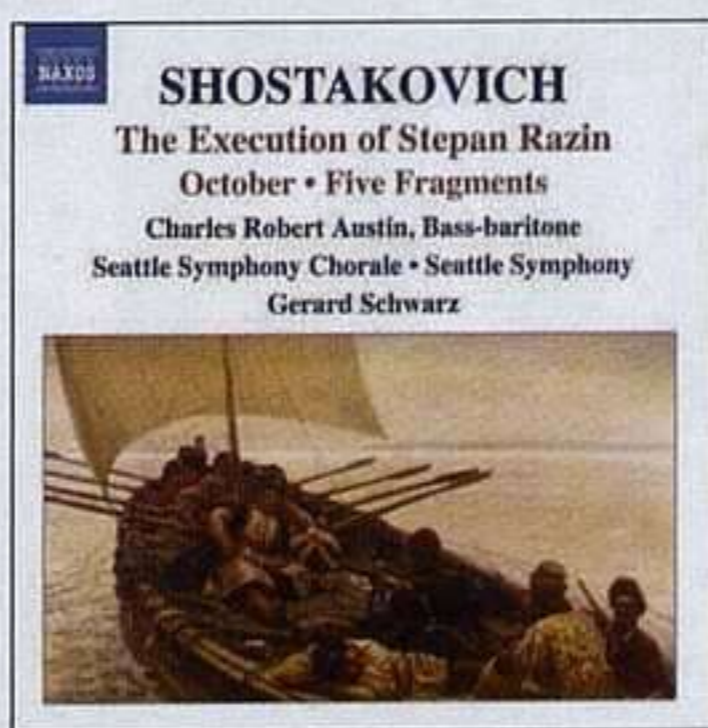
23'39" (+ PROKOFIEV: Sonata núm. 6.
CHOPIN: Sonata núm. 2). Ivo Pogorelich, piano.

DG, 4636782 • 72'24" • ADD/DDD
Universal **M**

"Scarbo" que hace de las suyas sobre el teclado. Un Alberich grotesco y sobrenatural de martilleantes y percusivas notas.

El traducir todo esto sin fallos y a la velocidad que toca, no está al alcance de cualquiera. Demandan, estos pentagramas, una técnica fuera de serie y unas exageradas dotes musicales. ¿Que hay pianistas que lo han conseguido? Ciertamente; Argerich y Pogorelich en DG. Michelangeli en BBC Legends, Ashkenazy en Decca y Gieseking en EMI. Hay más no lo duden.

A partir del corrosivo poema de Eugeni Evtuchenko, Shostakovich edifica, dentro de la gran tradición épica de la música rusa, una partitura de sonos heroicos y populares. Una cantata, con toda la artillería a cuestas y en la que el poderío rítmico se alterna con momentos evocadores de una sugerente plasticidad. El condenado, Stepan Razin, es el protagonista trágico de esta historia. Un legendario cosaco del Don que se opuso por la fuerza de las armas al voivoda zarista, hasta que fue herido en Simbirsk en el año 1670 y ejecutado en la Plaza Roja de Moscú al año siguiente. "Soy culpable en un mundo de maldad, de ser un simple de buenos sentimientos. Soy culpable, como enemigo de la esclavitud de ser el último de los esclavos, Soy culpable de querer luchar por un buen zar. ¡No hay zares buenos, tonto Stenka, y por ello muero en vano!" así se expresaba el reo, acosado por la multitud, escupido por todas partes, conducido al patíbulo en una carreta vestido con una camisa blanca.



SHOSTAKOVICH: La ejecución Stepan

Razin. 28'42" (+ Octubre. 5 fragmentos op. 42). Charles Robert Austin, bajo-barítono. Orquesta Sinfónica de Seattle.
Dir.: Gerard Schwarz.

Naxos, 8.557812 • 52'17" • DDD
Ferysa **E**

Si la insoslayable y genial versión de Kiril Kondrashin sólo puede adquirirse con el álbum de las sinfonías, debemos aguzar el ingenio y recomendar otra versión excelente que nos propone el sello Naxos con una orquesta que suena de maravilla y un director Gerard Schwarz que inyecta la energía necesaria y la calidez precisa. Además de *Octubre*, el disco incluye los infrecuentes e interesantes 5 fragmentos op. 42. Jurowski (Capriccio), Andreev (Koch) o Polyansky (Chandos) son otras buenas opciones.



Semana Santa Madrid 2010

Ciclo de conciertos
de música sacra

del 20 de marzo al 4 de abril

Información conciertos y procesiones:

esmadrid.com/semanasanta
010 Línea madrid

Colabora:

LA RAZÓN

Ópera viva



María José Montiel fue la triunfadora de la *Carmen* que se pudo ver y escuchar en Murcia. Cada vez tiene más consolidado este rol, con el que comparte una importante química.

84

UNA ÓPERA

"Salomé", de Richard Strauss

86

VOCES

Mirco Palazzi

88

ESTE MES EN ESCENA

Teatro Argentino De La Plata (Ciudad de La Plata), Baluarte (Pamplona), Teatro de La Monnaie (Bruselas), Teatro de la Maestranza (Sevilla), Santiago de Compostela (Galicia), Le Châtelet (París), Teatro Villamarta (Jerez de la Frontera), Gran Teatre del Liceu (Barcelona), Teatro de la Zarzuela (Madrid), Teatro Real (Madrid), Palau de les Arts "Reina Sofía" (Valencia), Auditorio y Centro de Congresos (Murcia), La Bastille (París), Teatro alla Scala (Milán)

O
I
R
A
M
S

“Salomé”, de R. Strauss

PEDRO GONZÁLEZ MIRA



El próximo día 11 de abril subirá a escena en el Teatro Real la ópera de Strauss, en la puesta en escena que Robert Carsen ha ideado para el mismo, en coproducción con el Teatro Regio de Turín y el Maggio Musicale Fiorentino. Para el rol de la princesa se ha contratado a las sopranos Nina Stemme y Annalena Perss, que se repartirán al cincuenta por ciento las 12 funciones, que se prolongarán hasta el día 28. Para Herodes se contará con Gerhard Siegel y Peter Bronder; Herodías serán Doris Soffel e Irina Mishura, y Wolfgang Kocho y Mark S. Doss harán Yokanaan.

Personajes principales

Salomé. Es hija de Herodías y el hermano, muerto, de Herodes; hijastra, por consiguiente, del lascivo monarca. Su obsesión es besar los labios de Yokanaan. Lo consigue, aunque para ello haya de pedir su cabeza. Papel para una soprano dramática de gran envergadura y resistencia. Ha de bailar y desnudarse en escena.

Herodes. Tetrarca de la provincia

romana de Galilea. Desea desesperadamente a Salomé. Accede a entregarle la cabeza de Yokanaan, a cambio de regocijarse con la danza de los siete velos que Salomé baila para él. Un tenor dramático que puede ser cantado por un spinto.

Herodías. Esposa de Herodes; el único personaje que ni desea ni es deseado. Una mezzosoprano de traza hosca.

Yokanaan. El profeta Juan el Bautista. Está preso. Salomé lo persigue. Le pide poder besarlo, pero él, casto defensor de valores morales, se opone. Ella vencerá en la pugna. Papel para un barítono que vaya bien por abajo.

Narraboth. El jefe de la guardia. Está enamorado de Salomé. Acaba suicidándose ante el desdén de la princesa. Un tenor.

Historia

Antes que Salomé, Richard Strauss sólo había escrito dos óperas; después vinieron otras doce. Las dos anteriores, *Guntram*, de 1894, y *Fuersnot*, de 1901, nacieron al rebufido de Wag-

ner; y en el grupo posterior se integran trabajos como *Elektra* (1909), *El caballero de la rosa* (1911), *Ariadna auf Naxos* (1912-rev. 1914) y *La mujer sin sombra* (1919). Después, Salomé un punto de partida. Pues no: esta obra primeriza encierra una compleja síntesis de valores musicales y teatrales que marcan una sorprendente madurez en un autor de poco más de 40 años. Dramáticamente supone la superación definitiva del fantasma wagneriano: nada de mitos, de mensajes moralmente edificantes, nada de redenciones y demás remedios femeninos. La opción Salomé pasa por un opresivo discurso impresionista en perfecta sociedad con el no menos agobiante de Óscar Wilde, un “moderno” decadentismo moral que se sitúa en la antípoda wagneriana. Y Strauss, que para entonces ha puesto a punto su orquesta con poemas sinfónicos como *Don Juan*, *Muerte y Transfiguración*, *Así habló Zaratustra*, *Don Quijote* o *La vida de héroe*, ya está preparado para dar el salto. El resultado (cuya esencia sonora y dramática se concretiza

más en *El*
más de m
tiempo; d
música ale
el futuro
Viena) sin
el propio S
zar más la
mujer sin
el espíritu,
una de las
glo XX, só

El asunto

Enloque
sional, san
la escena c
ta excitant
en vano p
apenas to
de (en trac
wig Lachn
tador de c
cativas bel
El resultac
berbia mús
ra, un aut
tismo, qu
hasta ese

Nos hal
magnificac
ción del d
muerte; un
eros-tánat
dad de lo
en un mur
le a sangre
rodes) loco
de un cuer
que se plie
yo; y a la
por Narrab
enamorado
no muestr
hombre pa
naan) por s
Es decir, un
municación
duce a la
muerte, to
nada simb
luna, el ast
semejante

La mod
terpretable
de la libert
cesita para
tualidades
mo una ma
te y sintie
encierra, e

más en *Elektra*) es una obra que, además de maestra, es significativa de su tiempo; de un tiempo nuevo para la música alemana, ya no un enlace con el futuro (con la segunda Escuela de Viena) sino el futuro mismo: otros, o el propio Strauss, podrán hacer avanzar más la forma, el lenguaje (en *La mujer sin sombra*, sin duda), pero no el espíritu, en cuyo sentido *Salomé* es una de las piezas fundamentales del siglo XX, sólo éste recién nacido.

El asunto

Enloquecimiento, descontrol pasional, sangre y sexo esparcidos por la escena dominan el ambiente de esta excitante hasta el límite ópera, no en vano para la cual Richard Strauss apenas toca el texto original de Wilde (en traducción al alemán de Hedwig Lachmann), ya en sí mismo portador de cuantas turbadoras y provocativas bellezas uno pueda imaginar. El resultado es, además de una soberbia música y una maravillosa ópera, un auténtico monumento al erotismo, quizá inigualado en el género hasta ese momento.

Nos hallamos ante una provocativa magnificación del sexo, de la satisfacción del deseo carnal al precio de la muerte; una nueva visión del complejo eros-tánatos que supera la espiritualidad de lo tristanesco para inscribirse en un mundo real en el que todo huele a sangre. Vemos a un hombre (Herodes) loco, obnubilado, por la belleza de un cuerpo de 15 años (Salomé), y que se pliega a todo para hacerlo suyo; y a la chica –igualmente deseada por Narraboth, del cual a su vez está enamorado el paje de Herodías–, que no muestra menos pasión por un hombre para ella inconseguible (Yokanaan) por su propia rebeldía espiritual. Es decir, una suerte de tensísima comunicación sexual en cadena que conduce a la ruina, a la destrucción y la muerte, todas perfectamente físicas, nada simbólicas. Testigo constante: la luna, el astro que alumbra y da color a semejante orgía corporal.

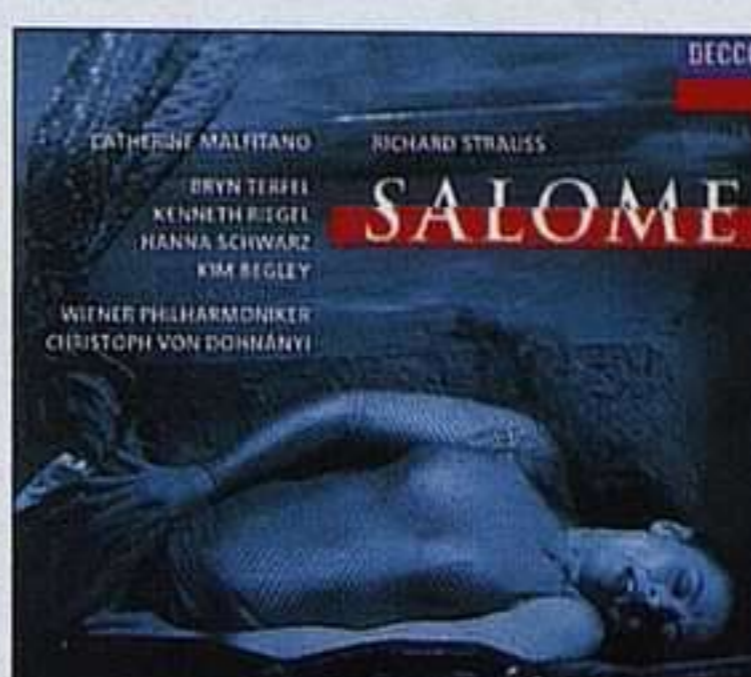
La modernidad en *Salomé* es interpretable como signo de libertad, de la libertad que el ser humano necesita para quitarse de encima espiritualidades virtuales, y aceptarse como una máquina inteligente, pensante y sintiente. La *Salomé* de Wilde encierra, en ese sentido, un mensaje

profundamente amoral y arreligioso, una tesis auténticamente subversiva. Pero Richard Strauss lo acentúa todavía más con su agresiva y cantuda orquestación y su violento discurso rítmico-melódico-tonal.

Podremos, en fin, enamorarnos de Sophie, o llorar con Mimí o Butterfly,

después de “eliminar” de nuestras mentes a la desestabilizadora Salomé, pero quede claro que tal cosa no será sino un revelador signo de nuestro propio envejecimiento. Salomé, al contrario, conservará para siempre la inconsciencia y toda la fuerza carnal pura y desatada de la juventud.

Las versiones discográficas



- Hildegard Behrens, Karl-Walter Böhm, Agnes Baltsa, José van Dam, Wieslaw Ochman. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Herbert von Karajan. EMI, 7493582. 2 CDs.
- Catherina Malfitano, Kenneth Riegel, Hanna Schwarz, Bryn Terfel, Kim Begley. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Christoph von Dohnányi. Decca, 4441782. 2 CDs.
- Teresa Stratas, Hans Beirer, Astrid Varnay, Bernd Weikl, Wieslaw Ochman. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Karl Böhm. D.G., 004400734339

Hay un buen número de versiones en disco, y ya en DVD, para esta ópera; otra cosa es que se puedan recomendar muchas. En audio, creo que las dos más modernas son las de Sinopoli –para D.G., con la Studer y Terfel– y la de Von Dohnányi, para Decca, con la Malfitano y el mismo Terfel; ninguna de las dos puede considerarse redonda –o casi: ya se sabe que en ópera grabada la redondez es una aspiración rara vez conseguida–. Sin embargo, esta última es una versión de valores, como veremos luego.

Para mi gusto, la ya algo antigua de Karajan para EMI es la versión más completa en sólo audio. Puede que a algunos no le acabe de convencer la romántica y un punto narcisista dirección orquestal del salzburgués, pero es de justicia reconocer que la factura sonora de la misma es de auténtico lujo asiático. La Behrens es una maravillosa Salomé, vocalmente muy aceptable y dramáticamente concebida como una mujer adulta, de mil matices e intenciones. Es esto discutible, pero bastante plausible si tenemos en cuenta cuál era el rol sexual de una “jovencita” en los tiempos de Herodes, 30 años después de la persecución infantil ordenada por éste. Van Dam y Baltsa la secundan fenomenalmente, pero la grabación tiene un verdadero punto negro en el Herodes de Karl-Walter Böhm. La dirección de Christoph von Dohnányi, por su parte, es más expresionista que la de Karajan, pero menos rotunda, lo que en una obra de semejante orquestación supone una pérdida expresiva importante; no por el volumen, sino por la densidad sonora, el tratamiento de las transiciones, la superposición de planos (muy particularmente) o el propio diseño de las texturas. La Malfitano es una espléndida cantante-actriz que gana mucho en escena. Vocalmente el personaje le queda algo grande, lo que en disco agudiza el problema (hay una versión en DVD con dirección escénica de Petr Weigl y musical de Sinopoli en la que está exultante). Terfel –una voz muy adecuada para el rol de Yokanaan– y Riegel están muy centrados.

Menos reciente es la de Zubin Mehta, con una quizá algo pesada Eva Marton, y de las de antaño, podríamos hablar también de la versión de Solti, con la Nilsson, una soprano que, en todo caso, no parece ideal para este papel. Y tampoco es de mucha actualidad que digamos la de Leinsdorf –para RCA– con la Caballé como auténtica protagonista. La concepción de ésta es exactamente contraria a la de Behrens: sensualidad juvenil en grado sumo. Lógico, dadas las características vocales de la catalana, que desde luego utiliza en toda su gama con una esplendorosa maestría. El resto del reparto cumple, a excepción del histriónico Sherrill Milnes, que hace un Yokanaan a mi juicio fuera de estilo. Erich Leinsdorf, por su parte, compone una interpretación de gran fuerza dramática y veracidad.

La tercera de las versiones consignadas arriba (Böhm, con la Stratas, un montaje de Gotz Friedrich) es la más recomendable en DVD. Pero, otra vez, sin ser perfecta. Me encanta la encendida pero a la vez contenida dirección musical de Böhm; me gustan mucho la Herodías de la Varnay y está muy bien Weikl como Yokanaan. La puesta en escena de Friedrich es magnífica. Y me encanta ver a Teresa Stratas, que compone una Salomé dramáticamente espléndida. Pero... vocalmente no llega a estar igual.

O sea, sigue sin haber una versión redonda de este título.

Mirco Palazzi

PEDRO COCO JIMÉNEZ



El espléndido nivel de las grabaciones de Opera Rara en la era Patric Schmid –por desgracia desaparecido en 2005– gozaba en muchas ocasiones de aires mediterráneos, gracias a unos estudiados elencos de jóvenes italianos que aportaban luz y juventud a esas partituras infrecuentes. Entre ellos se encontraban la mezzosoprano Manuela Custer, ya protagonista de esta sección Voces, o el jovencísimo Mirco Palazzi, que comenzaba a adentrarse con paso firme en el que sería su repertorio habitual actualmente: el belcanto.

Recién abandonada la veintena, y con ya dos lustros de carrera a sus espaldas, este bajo nacido en Rímini y formado en el Conservatorio Rossini de Pésaro bajo la guía del tenor Robleto Merolla, se convierte por méritos propios en una de las promesas más firmes dentro del repertorio italiano del primer ochocientos.

El control sobre su instrumento, evolucionando muy positivamente estos últimos años, y la espléndida pro-

yección, lo hacen intérprete ideal para cualquier tipo de sala, que llena por completo sin aparente dificultad. Por otra parte, la belleza del timbre, su dominio del canto ligado y la elegancia innata de su fraseo, le permiten afrontar el repertorio belcantista con resultados extraordinarios, a un nivel que pocos jóvenes bajos son capaces de alcanzar actualmente.

Tras ganar varios concursos como el Ferruccio Tagliavini, el Gianfranco Masini de Reggio Emilia o el Riccardo Zandonai de Riva del Garda –donde debutará posteriormente con un *Don Giovanni* en forma de concierto–, Patric Schmid decide confiarle los papeles de bajo en sus proyectos discográficos a sólo dos años de sus primeras apariciones sobre la escena. Si bien con roles menores en *Zelmira* de Rossini y *Pia de' Tolomei* de Donizetti comienza a recibir elogios de la crítica internacional, éstos aumentarán con *Il Diluvio Universale*, partitura también perteneciente al maestro de Bérgamo, en la cual nos muestra a un Noè sorprendentemente maduro, haciendo gala de una capacidad dramática y extensión admirables. Será interesante apreciar, cinco años después, cómo afrontará este verano el personaje en el festival de Saint Gallen, donde se planea también hacer un registro en DVD. Otro personaje donizettiano, quizás el más interpretado en escena, siempre con admirables resultados y disponible en DVD para TDK, es Raimondo en *Lucia di Lammermoor*, que, junto con Giorgio Walton de *I Puritani* o Talbot en *Maria Stuarda*, podría representar un buen ejemplo de su intensa capacidad de profundización en roles demandantes de una madurez que, por edad, aún no podría poseer.

A los descritos anteriormente, y desde el mismo punto de vista de autoridad o evolución, hay que sumar una nutrida galería de malvados, del Berengario de *Adelaisa di Borgogna* hasta el Sulemano de *L'Esule di Gramina*, pasando por el más reciente Alfonso de *Lucrezia Borgia*, cantado en Lieja junto a June Anderson y nuestro Ismael Jordi, que afronta con respeto pero sin temor.

Fuera del belcantista, no son muchas las incursiones de Mirco Palazzi, hasta hoy, en otros repertorios; aunque ha interpretado algunos roles mozartianos como Don Giovanni, el de su debut en 2001, o Sarastro, que no considera volver a afrontar en un futuro cercano. Concluye muy acertadamente que el complicado teatro del de Salzburgo requiere estudio profundo y muchas tablas desde el punto de vista técnico o escénico. Este año canta Leporello en *Dallas* y Masetto en *La Scala* y también apuntaría con interés hacia Figaro, por lo que suponemos que se siente ya en grado de adentrarse, con cautela, en dicho universo.

Tampo
que defier
buen dom
redondas
febrero de
seando, y
sare con
La voc
jo del rep
nos total
tre las ca

Dis

- DONIZETTI
Cullagh
Londre
- DONIZETTI
Bonfac
Teatro
- DONIZETTI
Custer,
Londre
- DVORAK
Monog
Bielorr
- MEYERBEER
Custer,
Saint M
- 234.
- PAERL
Evans,
Opera
- ROSSINI
Larmor
- Escoce
- ROSSINI
Vincó,
Escoce
- VARICO
Verdi,

Cro

- 1978
- 2001
Don G
Festival
- 2002
Barbier
iglesia
Scalera
- 2003
Sonnar
Zelmira
Cesare
y La B
- 2004
Bohém
Tolome
- 2005
Il Trou

Tampoco frecuenta a menudo el repertorio barroco, que defiende desde lo técnico con armas belcantistas y buen dominio del estilo; Barcelona pudo disfrutar de unas redondas encarnaciones del Séneca monteverdiano en febrero de 2009, donde quedó patente su maestría fraseando, y Génova de un impetuoso Achilla de *Giulio Cesare* con el cual demostró además su elasticidad.

La vocalidad que requieren los grandes roles de bajo del repertorio francés o alemán no está aún –al menos totalmente y desde su propio punto de vista– entre las características de nuestro cantante, por lo que

Discografía (Selección)

- DONIZETTI:** *Il Diluvio Universale*. Palazzi, Cullagh, Custer, Lee. Orquesta Filarmónica de Londres/Carella. Opera Rara ORC 31.
- DONIZETTI:** *Lucia di Lammermoor* (DVD). Bonfadelli, Álvarez, Frontali, Palazzi. Orquesta del Teatro Carlo Felice/Fournillier. TDK DV-OPLDIL.
- DONIZETTI :** *Pia de' Tolomei*. Cullagh, Ford, Custer, Palazzi. Orquesta Filarmónica de Londres/Parry. Opera Rara ORC 30.
- DVORAK:** *Jakobin*. Pivovarov, Yerba, Grato, Monogarova, Palazzi. Orquesta de Bielorrusia/Voloschuk. Foné 024.
- MEYERBEER:** *L'Esule di Granata* (selección). Custer, Claycomb, Palazzi, Nelly. Academia de Saint Martin-in-the-Fields/Carella. Opera Rara ORR 234.
- PAER:** *Sofonisba* (selección). Larmore, Nilon, Evans, Palazzi. Orquesta Philharmonia/Guidarini. Opera Rara ORR 237.
- ROSSINI:** *Adelaide di Borgogna*. Cullagh, Larmore, Ford, Palazzi. Orquesta de Cámara Escocesa/Carella. Opera Rara ORC 32.
- ROSSINI:** *Zelmira*. Futral, Custer, Ford, Siracusa, Vinco, Palazzi. Orquesta de Cámara Escocesa/Benini. Opera Rara ORC 27.
- VARIOS:** Arias de Berlioz, Handel, Rossini, Tosti, Verdi, etc. Bongiovanni GB 2557-2.

jugosos roles como el Mephisto de Gounod o Berlioz, deberán esperar unos años. Sin embargo, hay ya un nutrido número de personajes que poco a poco irán apareciendo en su agenda, además de los frecuentes que irá enriqueciendo en cada producción, dando uno de los mejores ejemplos de paciencia y buen hacer. Conciliar sabiamente y con positivos resultados diversos repertorios, manteniendo al mismo tiempo una voz fresca y extensa a lo largo de los años, parece ser el objetivo principal de Mirco Palazzi, y por el momento parece que lo va consiguiendo.

Sus personajes

- BELLINI:** Giorgio Walton (*I Puritani*) y Conde Rodolfo (*La Sonnambula*).
- CAVALLI:** Meandro / Plutón (*La Rosinda*).
- DONIZETTI:** Don Alfonso (*Lucrezia Borgia*), Mocenigo (*Caterina Cornaro*), Noè (*Il Diluvio Universale*), Piero (*Pia de' Tolomei*), Raimondo (*Lucia di Lammermoor*) y Talbot (*Maria Stuarda*).
- DVORAK:** Filip (*Jakobin*).
- HANDEL:** Achilla (*Giulio Cesare*).
- MARCHETTI:** Cristiano (*Gustavo Wasa*) y Frate Lorenzo (*Romeo e Giulietta*).
- MEYERBEER:** Sulemano (*L'Esule di Granata*).
- MONTEVERDI:** Seneca (*L'Incoronazione di Poppea*).
- MOZART:** Don Giovanni / Leporello / Masetto (*Don Giovanni*) y Publio (*La Clemenza di Tito*). Sarastro (*Die Zauberflöte*).
- PAER:** Scipione (*Sofonisba*).
- PUCCINI:** Colline (*La Bohème*).
- ROSSINI:** Berengario (*Adelaide di Borgogna*), Conde Asdrubale (*La Pietra del Paragone*), Don Basilio (*Il Barbiere di Siviglia*), Elmiro (*Otello*), Leucippo (*Zelmira*), Lord Sydney (*Il Viaggio a Reims*), Orbazzano (*Tancredi*), Oroe (*Semiramide*) y Walter (*Guglielmo Tell*).
- VERDI:** Ferrando (*Il Trovatore*) y Padre Guardiano (*La Forza del Destino*).

Cronología

- 1978** (22 de noviembre) – Nace en Rimini (Italia).
- 2001** – Debut en Riva del Garda como protagonista de *Don Giovanni*. *Jakobin* y primer recital solista en el Festival de Wexford.
- 2002** – Debut en Nápoles en *Tancredi*, Bologna en *Il Barbiere di Siviglia* y en Londres con un recital en la iglesia de Saint John acompañado por Vincenzo Scalerà. *Stabat Mater* de Rossini en Catania.
- 2003** – Debut en Parma y Ravenna con *La Sonnambula* y en el Festival de Edimburgo con *Zelmira* (primera colaboración con Opera Rara), *Giulio Cesare* en Bolonia, *Lucia di Lammermoor* en Genova y *La Bohème* en Mónaco.
- 2004** – *Il Trovatore* en Stuttgart y Nápoles, *La Bohème* en Parma, *Sonnambula* en Catania y *Pia de' Tolomei* en Londres.
- 2005** – Debut en la Ópera de Roma con *Semiramide*, *Il Trovatore* en Busseto, Tesalónica y Tokio, *I Puritani*

- en Avignon, *Il Diluvio Universale* en Londres y *Adelaide di Borgogna* en Edimburgo.
- 2006** – Debut en el Liceo con *Lucia di Lammermoor* y en Berna con *La Forza del Destino*. Segundo recital solista en la Iglesia de Saint John con Vincenzo Scalerà.
- 2007** – Primera ópera (*Otello*) en el Festival de Pesaro, *Requiem* de Verdi en Albuquerque (México), *Giulio Cesare* en Génova.
- 2008** – Debut en La Scala con el *Stabat Mater* de Rossini, que repite en Bolzano y Pesaro, debut con *La Clemenza di Tito* en Bari; *La Rosinda* en los festivales barrocos de Potsdam y Bayreuth.
- 2009** – Debut en la Fenice con *Maria Stuarda* y en Lieja con *Lucrezia Borgia*, *Il Viaggio a Reims* en Roma, vuelta al Liceo con *L'Incoronazione di Poppea* y a Pesaro con *Zelmira*. Despide el año con *Guillaume Tell* en Ámsterdam y el *Mesías* de Handel en Roma.
- 2010** – Masetto de *Don Giovanni* en La Scala.

Opera viva

Quien a hierro mata...

Primera reposición de la discutida producción de Peter Mussbach, que es muy interesante e inteligente aunque excesivamente sobria y con algunos detalles no demasiado congruentes (y sobre todo, un don Octavio con quien no se sabe mucho qué hacer, aparte de hacerlo parecer más bien andrógino). La marcación de los artistas es muy buena y el desconcierto o desesperación en la 'moralaja' del final dice muy bien que, si el protagonista debe morir (aquí mata a traición y a traición muere), sin él la vida es sosa. Muy buena la actitud de valentía pese al presentimiento de la muerte (los brazos que se van paralizándose) y Erwin Schrott, que ha paseado por muchos escenarios su versión, estuvo inmejorable (entretanto, canta mucho mejor sus recitativos sin haber perdido la intención) con su voz de bajo cantante siempre a punto y presente. También fue extraordinaria la relación entre amo y criado por la buena química (además de la dirección) que parecía darse entre Schrott y el joven y sensacional bajo Alex Esposito, un Leporello de vida, voz y simpatía. Juan Francisco Gatell cantó muy bien las arias y otros momentos de Octavio, con excelente respiración y sólo alguna nasalidad. Más que bien Mirco Palazzi en Masetto (véase en este número la sección Voces) y decepcionante, en cambio, el Comendador poco sonoro y de voz rugosa de Georg Zeppenfeld. De las señoras, la mejor fue Veronica Cangemi en una deliciosa Zerlina. Carmela Remigio repitió su conocida Anna. Lo hizo bien, con un timbre poco grato y anónimo, y sólo persuasivo en la zona aguda, aunque la emisión del trino y las agilidades fueran artificiosas. Concedora del papel, no le dio la profundidad que Emma Bell comunicó a Elvira. Es cierto que el rendimiento de esta soprano fue irregular en todo el primer acto (agudos gritados, notas metálicas), aunque terminó cantando muy bien su gran aria (la voz tampoco es bella, pero no conviene insistir en este 'detalle', que es algo más que eso en Mozart). Bien el coro en sus breves pero decisivas intervenciones (no muy bien amplificado en el final), preparadas, como siempre, por Bruno Casoni. Debutaba en la dirección Louis Langrée. La orquesta sonó bien, aunque hubo -al final de la obertura y en otros momentos- tendencia al ruido y al volumen exagerado, al tiempo que no lograba una fusión ni tampoco tensión con el escenario, al que más de una vez 'alejó' del público (véase la interpretación plana del final del primer acto). El público reaccionó de modo inexplicablemente frío, en general.

Jorge Binaghi
Teatro alla Scala
Milán



Erwin Schrott (a la izquierda de la foto) fue un inmejorable Don Giovanni.

Fiesta del bel canto



La soprano georgiana Nino Machaidze fue una creíble y espléndidamente cantada Lucia.

El pasado veintiséis de enero se llevó a cabo la segunda presentación de la *Lucia di Lammermoor*, que el Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia ha puesto en pie esta temporada.

La puesta en escena del británico Graham Vick, que es clásica y viene cosechando éxitos desde su estreno en el Maggio Musicale Fiorentino de 1996, con la escenografía y el vestuario de Paul Brown, trasladó la acción hacia el romanticismo. Un juego de paredes móviles fue enmarcando lo esencial en algunos momentos, o delimitando espacios interiores y exteriores de manera inteligente y elegante.

La soprano georgiana Nino Machaidze nos presentó una Lucia muy niña y ya trastornada desde el principio, que resultó muy creíble en lo escénico y admirable en lo vocal gracias a su capacidad para emitir bellísimos agudos sin perder por ello los graves. Alcanzó un altísimo nivel técnico y artístico en sus dos números principales "Il dolce suono" y "Spargi d'amaro pianto", en los que lució sus dotes para el arte de la coloratura. Para finalizar ambos números recurrió a escalas descendentes en lugar de la ya tradicional ascensión al *Mi bemol*, que no es obligatoria al no estar escrita en la partitura.

Aún más grato fue poder escuchar Francesco Meli, encarnando a Edgardo. El italiano posee equilibrio, brillo, potencia y claridad en todo los registros, expresividad y buen gusto. Tuvo una noche magnífica. Pocas oportunidades tenemos hoy en día para escuchar un tenor de esa calidad.

Vladimir Stoyanov nos ofreció un oscuro Lord Enrico Ashton, que transmitió vocal y actoralmente toda la crueldad de la que es capaz quien se sabe acorralado. A otro italiano, Angelo Antonio Poli, le correspondió el otro papel de tenor, Lord Arturo, y también resolvió muy bien su participación con claridad y buena proyección. Diógenes Randes cantó mejor en su zona media que en la grave interpretando a Raimondo.

La dirección musical de Karl Mark Chichon fue acertada con quizá algún tempo un poco lento. El coro y la orquesta demostraron una vez más su calidad, destacando especialmente en esta ocasión la arpista Cristina Montes y el flautista Álvaro Octavio.

Toda una fiesta del bel canto.

Ferrer Molina
Palau de les Arts "Reina Sofía"
Valencia

Favoritos... y no tanto

El Maestranza ha optado nuevamente por elegir una ópera ubicada en Sevilla, algo necesario, pero sin la sustancia de un gran título: *La favorita*. Si no nos la creímos con Alfredo Kraus y Shirley Verrett en la Expo es mal momento para empezar ahora, si bien la "primicia" en esta ocasión consistía en representar la versión francesa. Bueno, pues igual de poco interesante. Y puestos a Donizetti y Sevilla, pues una *María de Padilla*, y así cambiábamos. Para colmo, volvía Hugo de Ana, que quiso rizar el rizo, buscando sorprendernos con una abigarrada producción asfixiada por continuas y superpuestas proyecciones (que más incomodaban que ayudaban a sostener la vericuetica trama), como si estar a la última en tecnología supusiese que tenemos que flipar con lo que nos echen. Y luego la sutileza de colocar un descomunal crucifijo simbolizando la omnipresencia de la Iglesia en la época: cómo no se le habrá ocurrido a alguien antes. O hacer que el coro se arrancase por se villanas, otra "genialidad" para remarcar la sevillanía de la pieza. En cambio, el resultado escénico estuvo más conseguido, con excelente movimiento escénico, cuidados juegos de luces y elegido vestuario, que aliviaban el mareo de tanta "filmina". Destacamos la coreografía de Juan de Torres, siempre complicada, porque se mueve entre lo medieval, el XIX y el XXI. Bros no es Kraus, aunque lo admire, y así tuvo un traspie en el agudo apenas comenzada la función, si bien fue adquiriendo estabilidad a medida que se desarrollaba la obra, aunque siempre marcando una distancia con una zona media y baja cada vez más agradable. A su lado estuvo Sonia Ganassi, que recibió la mayor parte de los aplausos de la noche, ya que sigue conservando los agudos que la han caracterizado siempre y se sigue moviendo bien en la zona más grave, si bien acaso el personaje requiera más mordiente. El atribulado rey vino de la voz de Vladimir Stoyanov, quien lejos de optar por un registro tremendista, prefirió suaves balanceos en su difícil resolución escénica, resultándonos



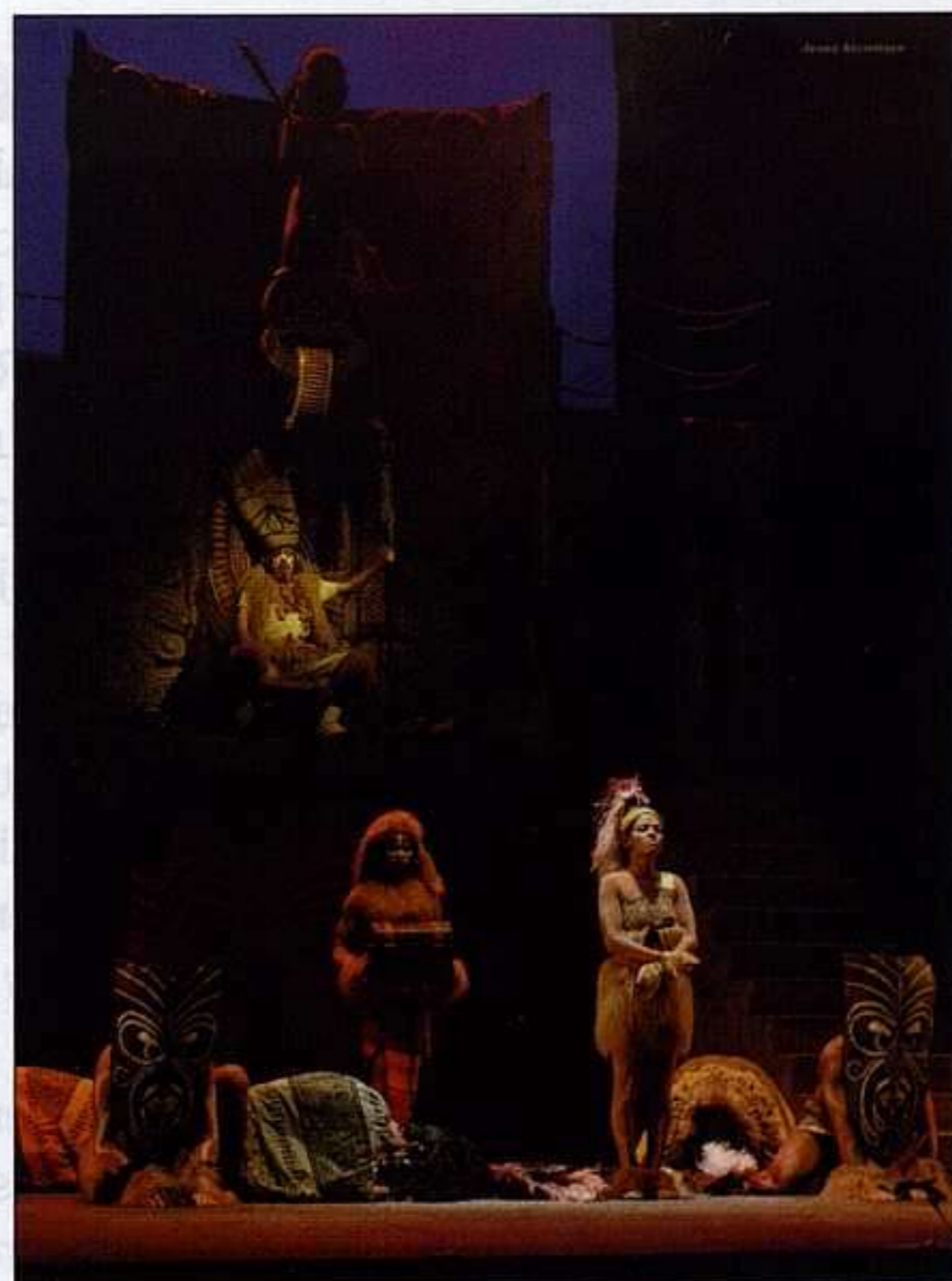
Al fondo, un inmenso crucifijo... Hugo de Ana, una vez más a lo grande.

uno de los registros más atractivos del elenco. Todo lo contrario que, por la misma definición de su rol, nos presentó Carlo Colombara: la voz hiératica de la Iglesia en plena majestad requería de una voz hercúlea y apocalíptica, como la que tiene el bajo italiano. Muy en su sitio Jon Plazaola, mientras Tatiana Davidova quedaba un poco por detrás de los demás debido a su escaso volumen. El coro del Maestranza estuvo correcto, aunque siempre algo más débil en los tenores. Pero si el elenco vocal estuvo bastante proporcionado, la perla de la noche fue el descubrimiento en el foso de la labor magistral e incuestionable de Roberto Rizzi Brignoli, capaz de dotar a una obra como ésta de una solemnidad, empaque y credibilidad como hay pocos. Estamos deseando que repita con algún título más enjundioso.

Carlos Tarín
Teatro de la Maestranza
Sevilla

Una gozosa tarde entre sobrinos

Sevilla sufre un riesgo cultural importante. Echarle la culpa a la "crisis" mundial es lo socorrido; pero el ayuntamiento de la ciudad se ha embarcado en una serie de megaproyectos que la tendrán hipotecada durante años, y entre las partidas que pagarán el dislate está la cultura, y en particular los dos emblemáticos sueños nacidos al calor de la Expo: el Teatro de la Maestranza y la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Entre ambas perderán dos millones de euros, lo que tendrá una repercusión incalculable, puesto que el municipio paga la mitad del presupuesto de la ROSS. En la desesperación, es fácil recurrir a la demagogia de que ambas instituciones son elitistas; pero hete aquí que coincidiendo con dicho recorte, la zarzuela *Los sobrinos del capitán Grant* triunfa de forma clamorosa en el Maestranza, en donde no sólo sobrinos, sino padres, abuelos y nietos han disfrutado de un espectáculo esencialmente popular, exquisito e ingenioso, divertido e imaginativo, con música fresca y colorista a partes iguales con un texto igualmente actual y



Una maravillosa puesta en escena que ya ha recorrido media España.

vivo. Así que el protagonismo lo llevó Millán Salcedo, no sólo como buen cómico y estupendo actor, sino que hizo sus pinitos como cantante, en la línea de un gé-

nero que él ha mantenido con hidalguía. La parte más puramente vocal la llevaron Milagros Martín y Aurora Frías con acierto; los actores como Fernando Conde, Xavier Rivera-Vall, Abel García, Maribel Lara, Damaris Martínez, Pepín Trejo o Carlos Heredia nos hicieron disfrutar en la trepidante zarzuela-comedia. La jovialidad de Miguel Roa contagió una vez más a la ROSS y las luces teatrales y mentales de Paco Mir se hicieron imprescindibles para vitalizar una sustancia latente. Magnífica la producción que siguió, escenario a escenario, las innumerables peripecias de la farsa, con especial acierto en ese fondo del mar con el que termina la obra. El coro del Maestranza, omnipresente en la obra, realizó un estupendo y digno trabajo, implicándose con acierto en la producción, que finalizó entre el clamor del público. Y nos lo quieren quitar quienes se pierden dentro del Teatro...

C.T.
Teatro de la Maestranza
Sevilla

Zarzuela y saraos diversos

La mezzo Vivica Genaux vendría como clausura del IX Festival de Zarzuela y frontispicio del Xacobeo Classics de la que nos quedamos por interés en su atención a los García, Manuel y su apreciada Pauline, confirmación que redundaría el bis "Cuerpo bueno, alma divina". Su voz se encuadra como no será menos en el capítulo rossiniano por su reconocible coloratura y dominio del adorno carnal en paladeo de un fraseo refrescante. Fue su entrada en atrezzo que podía ajustarse precisamente a roles travestidos como Tancredi y con una percha que nos aproximará a una Lola Montes. Complicidad redondeada aportaría su compañero al piano Carlos de Aragón. De Manuel García ofrecería detalles el tenor J. M. Zapata, artista de resuelta bonhomía; habría de sobreponerse a infortunios ajenos que mermarían su sesión por una de esas injustas indisposiciones: "Caramba" o el "Riqui-riqui" son ejemplo a repartir entre la seguidilla y el bolero, parte de



Vivica Genaux, una de las participantes en el IX festival de Zarzuela del Xacobeo Classics.

ese programa con Toldrá a cuestas y unas gardelianas que siempre obligan al deje canyengue. Fue su programa popular por trazado. El pianista R. Fernández Aguirre, simpático como es costumbre en él, sería compañero inmejorable para la soprano It-

ziar de Unda y el arrebatado tenor Mikel Atxallandabasso, en el único concierto plenamente zarzuelístico, romanzas para cada uno de ellos como la habanera de Esperanza de *Monte Carmelo* de M. Torroba, el agobio de Sorozabal en "No puede ser" de *La tabernera del puerto*. Lo mejor, las piezas en dúo con el pasodoble torero de *El gato montés*. Por vez primera en el ciclo, el talante dieciochesco entre tonadas y danzas para un sarao al servicio de la soprano Isabel Monar con la comparecencia de Ars Atlántica. Alguna napolitana, arias operísticas, canciones de Grieg y Mompalao antes de rendir cuentas en la zarzuela gracias a un barítono como Simón Orfila, buena manera de abrir el festival. Orfila tendría como compañero al pianista Kennedy Merretti, otro de nuestros garantes.

Ramón García Balado
Santiago de Compostela
Galicia

El Holandés en una lata de "Conservas Daland"

Quizá con *El cazador furtivo* de Weber, *El holandés errante* sea la más romántica de las óperas, con lo que eso conlleva de personajes angelicales y diabólicos, naturaleza desatada, fuerzas irracionales metafísicas guiando los comportamientos de los personajes, etc. Por eso hay que tener mucho cuidado a la hora de llevarla a escena, porque se puede caer en el kitsch más risible o en la desmitificación más arrogante. En *Holandés* encontramos con un padre ávido de riquezas, un joven inocente y enamorado que no comprende cómo su mundo real lo ha venido a subvertir un ser desconocido y misterioso, solamente existente al principio en un cuadro, en esta ocasión una fotografía, por la que la muchacha de la que está enamorado se ha transformado para él en un ser inaccesible. El tema esencial de la obra es la primera muestra de unas constantes en Wagner, la piedad y la redención por amor, una piedad sin límites, absoluta, enloquecida, que solo puede conducir a la destrucción de quien la siente. Aceptando que es un texto que admite muchas lecturas, la que de él hace Alex Rigola peca de superficial, se basa en efectos ópticos y en algunos gags divertidos e ingeniosos, pero que no vienen a cuento con la obra. Rigola ha sido respetuoso con la forma pero no ha cuidado en absoluto el fondo, haciendo del *Holandés* un espectáculo entretenido, vistoso, pero sin enjundia. Son muy efectistas las proyecciones del mar al fondo de la escena, en los momentos en calma, y ferozmente embravecido en la conclusión de la obra con olas enrojecidas que subrayan su trágico final. Convertir a Daland en un fabricante de pescados enlatados, a las compañeras de añoranza de Senta en empleadas de la fábrica, que fuman en el momento de descanso mientras entonan el coro de las hilanderas; o hacer que la fiesta de los marineros del tercer acto sea un botellón es ingenioso pero banal. ¿Qué añade esto a la obra? Nada. Es cambiar la cáscara sin hacer una mínima interpretación del contenido. Toda adaptación de una obra a la actualidad necesita de un artista muy avezado en estas lides para que el resultado final no diste de lo apetecido. Es posible que en la época de la televisión haya una joven enamora-

da de un ser mítico inexistente, pero lo que no lo es tanto es que esa joven se suicide para redimirle. ¿Es posible que hoy alguien crea en un ser que vaga por los mares sin morir jamás por haber desafiado a un Dios en el que pocos ya creen? Pues no. La historia del *Holandés* es, como todos los mitos, susceptible de múltiples interpretaciones, pero lo que no admite es su trivialización y eso es lo que ha hecho Rigola, transformandola en un vistoso musical repleto de golpes de efecto sin entidad ni enjundia. Si algo hay que agradecerle es que al menos no ha sido ofensivo y su ego de director teatral no se ha sobrepuesto a su respeto a Wagner. Así, todo esto no salva una paupérrima dirección actoral de los cantantes, que excepto en la aparición del Holandés en su maravilloso monólogo "Die Frist is um..." no pasó de lo más convencional. Lo que ha hecho Rigola en esta ocasión no es deleznable, pero sí de una notoria insuficiencia y superficialidad.

Tampoco el reparto vocal superó la mediocridad. El Erick de Stephen Gould dejó todo que desear. Este tenor, que se ha enfrentado en tantas ocasiones al Siegfried con solvencia en Bayreuth y en otros teatros de renombre, como la Wiener Staatsoper, ha pagado caras sus incursiones en personaje tan peliagudo y su voz ha perdido calidad en el agudo, seguridad en los distintos registros, y su emisión, cualquier regularidad. Sonó engolado, careciendo de musicalidad y sin el menor lirismo, tan necesario al personaje. En el segundo reparto Endrik Wotrtrich, el ex de Katharina Wagner, que comenzó una prometedora carrera cantando un buen David de *Los maestros cantores* en Bayreuth ha tenido una evolución de lo más irregular, por denominarlo de una manera suave ya que aunque mantiene su puesto en dicho festival en el que ha cantado *Walter von Stolzing*, *Parsifal*, *Erick* y en la actualidad nada menos *Siegfried*, hoy se encuentra en un deplorable estado vocal. Correcta la Mary de Nadine Weissman. Con Hans-Peter König como Daland pudimos disfrutar del único miembro del elenco a la altura de las circunstancias. Poseedor de una voz poderosa y de una presencia impresionante, bordó el personaje al que sus



Una puesta en escena vistosa a veces pero muy superficial siempre.

perezas vocales le van como anillo al dedo. No tan acertado estuvo Eric Halfvarson en el segundo reparto, cuya voz denota un temblor constante y un envejecimiento preocupante. Anja Kampe como Senta en la noche del estreno sencillamente no dio la talla, por mucho que venga precedida de las excelentes críticas que ha recibido en este personaje cuando lo ha interpretado en Bruselas, Munich y Londres, y que solo es la demostración de que en muchos casos puede más la imagen que el canto. Kampe posee una voz lírica pero sin brillo que se abre en los agudos hasta la estridencia. Su Balada, por mucho que intentase darle verosimilitud con sus más que limitadas aptitudes teatrales, careció de fuerza y de emoción. Lástima en una cantante que en los inicios de su carrera prometía tanto. Tengo que añadir que en la representación del día 17 de enero Kampe; que según me informaron había sufrido una laringitis, compuso una Senta mucho más acertada en todos los sentidos y dejó claro que es una más que aceptable intérprete del personaje. En su descargo tendré que decir que el papel de Senta es quizá el más peliagudo para soprano jamás compuesto por Wagner y que poquísimas en la historia han sido capaces de sacarlo adelante con decoro; en el pasado, la legendaria Flagstad, la incommensurable Varnay y la irrepetible Rysanek, para mí la mejor de todas, y en los últimos años, aunque a mucha distancia de

las anteriores, solamente Behrens en su juventud y Varady, a pesar de su voz eminentemente lírica, han podido ofrecernos una interpretación cumplida del personaje. Aunque hay que recordar que la única que ha cantado la Balada a tono fue Anja Silja en los años sesenta en Bayreuth y que con todos los peros vocales que se le puedan poner encarnó una Senta fuera de serie. Johan Reuter, como el Holandés estuvo conmovedor a niveles dramáticos y cantó con musicalidad y buen gusto pero su voz no tiene ni el volumen ni el color ni la profundidad que requiere el personaje. En el segundo reparto el letón Egil Silins estuvo sensacional, su voz carece de la calidad de la de Reuter pero es mucho más idónea para el personaje y a pesar de algunas brusquedades en su emisión compone un Holandés torvo y amenazador, varonil y enamorado en su dúo con Senta, momento en el que tanto él como Kampe echaron chispas de pasión y cantaron maravillosamente.

Mención especial merece el coro, que mostró un empaste y una entrega fuera de serie, aunque creo que debería moderar su exceso de volumen en algunos momentos. A niveles escénicos bordó su cometido.

El maestro López Cobos dirigió la obra con parsimonia y sin el menor atisbo de inspiración. Fue correcto pero tan prosaico como la puesta en escena. La obertura me hizo presagiar lo peor y desgraciadamente esta vez no me confundí. En ningún momento escuché las turbulentas sonoridades de la partitura ni su arrebatado lirismo, convirtiendo el maravilloso dúo de Senta con el Holandés en una pesada amalgama de notas en las que jamás se reflejó la desbordada pasión que requiere el fragmento; tampoco acertó con la famosísima escena de danza y coro del tercer acto, que sonó en vez de como una ruda manifestación de alegría popular como lo que se veía en escena, un botellón de quinceañeros descerebrados. Solamente al final aquello se aproximó al empaque y la fuerza que exige la partitura, pero esto es muy poco en una obra de dos horas y media.

Al público le gustó en general, a mí muy poco la primera noche, el 17 algo más.

Francisco Villalba
Teatro Real
Madrid

Una gran cantante, perdida

Joyce Di Donato es en la actualidad una de las mezzos líricas más apreciadas de las que pisan los escenarios del mundo. Posee una voz bellísima en todos los registros, aunque en los agudos se resienta de una casi imperceptible debilidad, cosa que se compensa con un centro sin fisuras, una notable facilidad para las coloraturas, un fraseo impecable, una presencia chispeante y una tremenda capacidad de comunicación con el público. Por todo esto me resultó decepcionante que tantas virtudes se diluyesen en un programa compuesto por las canciones más insulsas que imaginarse puedan. Ya sé que un recital de canto no se puede limitar al repertorio "de siempre" pero salirse de él para ofrecernos una serie de cancioncillas sin entidad musical ni poética, por mucho que se incluyan en él nombres ilustres como Pergolesi, Caccini, Paisiello, Beethoven, Rossini, y menos ilustres como Pizetti, Castelnuovo-Tedesco y Leoncavallo. Me parece un supino error.



Un recital que funcionó mal porque mal escogido fue el repertorio.

Si a estos sumamos las composiciones de una serie de músicos italianos para mí desconocidos de los que solamente me sonaba la *Serenata* de Toselli y *La spagno-*

la de Vincenzo Di Chiara, que recordaba por habérsela escuchado a Ginna Lollobrigida en una película de los años cincuenta, "La mujer más bella del mundo", el balance del concierto es bastante pobre ya que solamente disfruté de una excelente canción del Salice del *Otello* de Rossini y de las dos propinas, en las que la cantante nos desplegó, aunque un poco tarde, sus mejores virtudes con un estupendo "Voi che sapete" de *Las bodas de Figaro*, de Mozart, y el "Di tanti palpiti" de *La Donna del lago* rossiniana. Una decepción en una artista tan dotada.

El pianista Daviz Zobel la acompañó con solvencia.

Una larga y tediosa velada con una estupenda cantante que siempre me ha encandilado.

F.V.
Teatro de la Zarzuela
Madrid

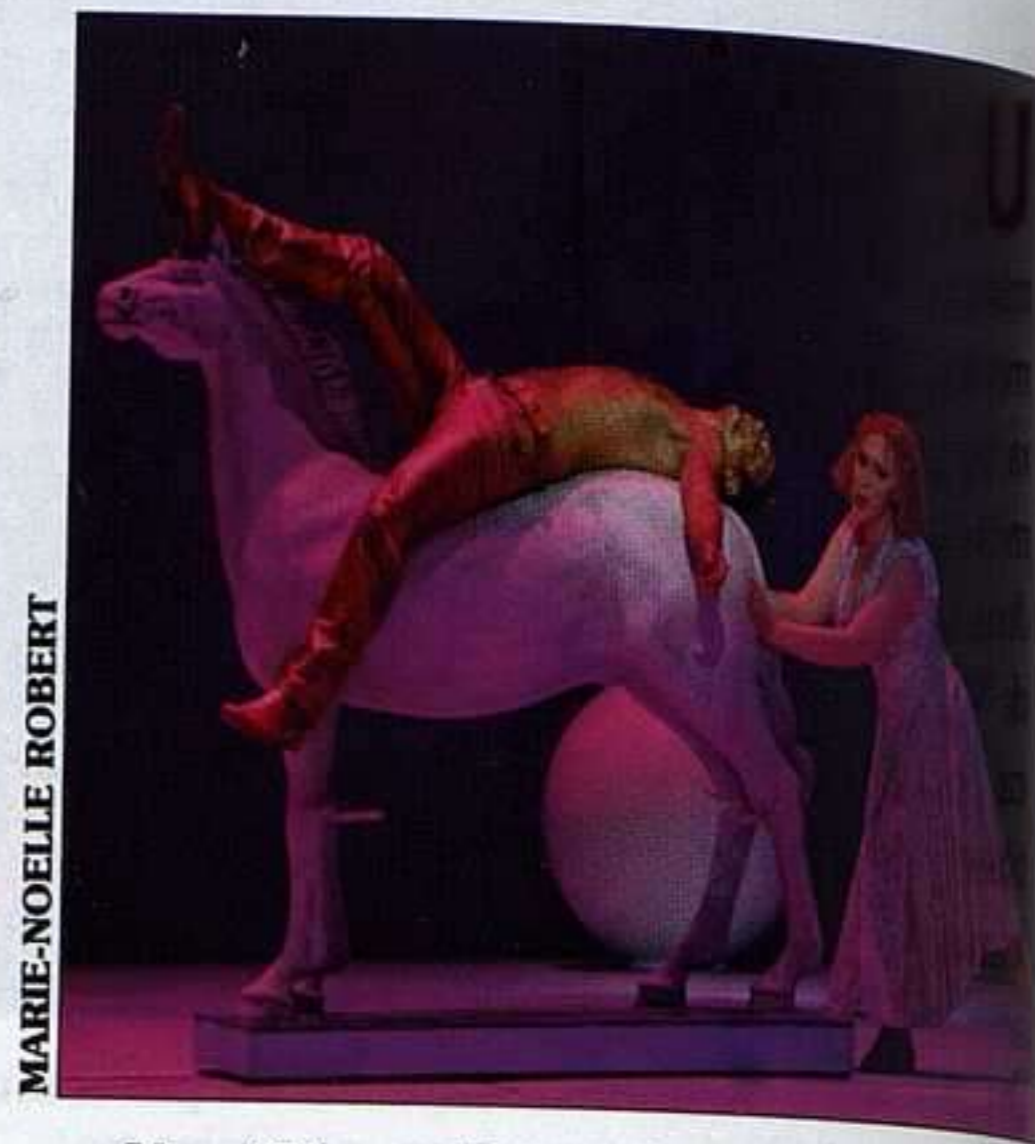
"Norma" nueva

Norma, ausente de los escenarios parisinos en los últimos diez años, sube a escena en el Châtelet de manera enteramente inédita. Beneficiada por la musicología actual, se propone la obra tal como fue estrenada en 1831. Así, se añaden tres páginas desconocidas: largas estrofas de Adalgisa al final del primer acto, una nueva introducción instrumental en el segundo y otra versión del coro "Guerra, guerra" en el mismo acto. Además se ha restituido la orquesta de época, con instrumentos idóneos y sus divisiones (con tantos contrabajos como violonchelos), y muchos detalles de canto, de recitativos y de tempi. ¡Una partitura como nueva! La ópera de Bellini gana de esta manera coherencia, fuerza y fluidez. Norma como no se ha escuchado nunca, y más cerca de una obra maestra absoluta.

La otra cara innovadora de esta producción reside en el montaje. Aquí la concepción aspira a lo más moderno. Peter Mussbach elige un mundo gris, sucio y psicótico para el pueblo galo, que pone de relieve a los principales participantes. Norma con ropa lujosa bajo un abrigo de piel rosa, como una cantante de revista; Pollione todo de dorado, tan en su cuerpo como en sus vestidos, y Oroveso también bajo un abrigo rosa. Las luces juegan a la dicotomía: la plebe en la penumbra y

los otros tres bajo fuertes proyectores. Se añaden un globo monstruoso, dorado también, y la estatua de un caballo blanco inmaculado. Sin más decorado, pero con efectos de teatro impresionantes (la invasión entre humos del globo sobre el escenario entero, el incendio del caballo esculpido...). No hay que buscar entonces una visión romántica o histórica, sino una "regietheater" al estilo brechtiano. Lo que ha desorientado una parte del público, compartido entre esta voluntad de reconstitución (la música) y la de actualización forzada (sobre el escenario). Se explica su bronca final.

El reparto vocal sorprende también, y no corresponde a lo que los belcantistas de siempre esperan. En el papel principal, Lina Tetriani posee un legato sin fin, un bel canto en el sentido propio de la palabra, que da a su "vocalità" un aspecto liso de instrumento musical. Le faltan sin embargo algunos agudos o agilidad en los ornamentos, lo que al parecer decepciona a los aficionados a la tradición (falsa) de Bellini, más seducidos por la proeza que por la sutileza. Paulina Pfeiffer da por su parte la plena medida de una Adalgisa ampliada (por sus estrofas así añadidas), constituyendo la justa réplica de Norma en sus arias y dúos, en un canto de técnica y proyección siempre seguras. Nikolai



MARIE-NOELLE ROBERT

Una "Norma" muy fuera de lo habitual por momentos, parecía otra música...

Schukoff es un Pollione más convencional, tenor de pequeño estilo y formato vocal. Wojtek Smilek que canta Oroveso en un rincón oscuro, pues no lo interpreta gestualmente sobre el escenario (Nicolas Testé, indisponible vocalmente, lo hace en su lugar), cumple perfectamente con su intervención de última hora. En el foso, Jean-Christophe Spinosi dirige con toda sus nervios, frente a su Orquesta Matheuz y el Coro del Châtelet, a quienes falta a veces la precisión requerida.

Pierre-René Sermet
Le Châtelet
París

¿Sola?

La palabra acompaña todo el tiempo a la protagonista de la gran Elektra Straussiana. Guy Joostens parece no darse por enterado en su producción (ya vista en Barcelona) y si no la hace apoyarse desde el vamos en el hacha, siente temor, se apoya en la doncella fiel y llega hasta a morir en brazos de Orestes. Esto, junto a personajes y agitación innecesaria, marca una puesta en escena menos desdichada o irritante que otras pero igualmente insatisfactoria. Lothar Koenigs dirige bien una orquesta muy eficaz, aunque sólo al promediar la obra encuentra el tono justo, de gran precisión pero de poca 'locura', como si le temiera a la exageración. Franz Mazura aporta su larguísima experiencia (impresiona verlo aún en escena) en el 'pedagogo' y el 'viejo servidor', en tanto que Gerd Grochowski -Orestes- demuestra tener voz oscura, no muy amplia y bastante monótona (cuánto se debe a la concepción que da el director de escena del personaje no se sabe). Donald Kaasch hace un Egisto caricaturesco, probablemente el único que le permita su situación actual. Alexander Kravets tiene una corta



Eva-Maria Westbroek y Evelyn Hertlitzius fueron, respectivamente, Chysothemis y Elektra.

pero agradecida intervención en el 'joven servidor' y las diferentes sirvientas, confidentes, encargadas (aquí enfermas y guardianas de una prisión) cantan o gritan con variada fortuna. La mejor de todas es Lisa Houben. En los tres papeles femeninos que hacen la gloria de esta ópera hubo un doble reparto. Si vocalmente, en su debut en la parte, la protagonista de Evelyn Hertlitzius fue excelente (no genial) y superó de lejos las grietas que el tiempo y el papel

han abierto en la voz de Nadine Secunde ésta mostró no sólo tablas sino una aproximación más intensa a la insostenible tensión del personaje. La mejor voz de todas, y la actuación más completa, vino de la Crisótemis de Eva-Maria Westbroek, en un momento de gracia particular, donde la belleza vocal, la juventud y el ímpetu de la temerosa hermana rayan aún a mayor altura que en su presentación parisina. Annalena Persson lo hizo bien, pero salvo un agudo muy eficaz, la voz no es bonita ni grande, y la actriz se quedó por detrás (claro que era su debut en el papel). No ocurrió, pese a encontrarse en la misma situación, a Natasha Petrinsky en Clitemnestra para la que el único problema que tiene es el de ser extremadamente joven. La experiencia de Doris Soffel hizo milagros en el papel, que dominó totalmente pese a algunos desbordes ocasionales en los graves (demasiado abiertos) o en el excesivo énfasis de algunas frases.

Jorge Binaghi
Teatro de La Monnaie
Bruselas

Otro "Werther"

Un nuevo *Werther* sucede en la Bastilla al presentado hace poco en el mismo teatro (ver número de Ritmo del mes de mayo). Demasiada insistencia para una ópera no tan imprescindible. El motivo hay que buscarlo en la llegada de Jonas Kaufmann, en el papel principal, y de Michel Plasson, en la dirección musical, que fue durante treinta años director titular de la Orquesta del Capítol de Toulouse (de donde procede el nuevo director artístico de la Ópera de París, Nicolas Joel) y que ha hecho de la ópera de Massenet su obra fetiche (desde la época gloriosa de Alfredo Kraus). De hecho, la sombra de Kraus planea sobre la Bastilla. Kaufmann parece inspirarse en el gran tenor español en cada detalle, en las notas de pasaje o el refinamiento en el fraseo, sin la valentía que se le reconoce habitualmente. Al igual que Villazón, seis meses antes en la misma Bastilla, tenor de estilo sin embargo totalmente diferente. Todo parece como si Kraus hubiese marcado para siempre este papel hace unos cuarenta años. ¿Homenaje o in-



Sophie Koch y Ludovic Tézier como Charlotte y Albert.

fluencia? En este caso, apropiados. No hay entonces que esperar una renovación en este terreno, tal como se podría haber creído por parte de un cantante tan flamante como Kaufmann.

A su lado, Sophie Koch, estrella ascendente entre las mezos, se conforma también a la tradición en el papel de Charlotte, con un lirismo sin falla, pero que a veces peca de limitaciones vocales.

Anne-Catherine Gillet, otro nuevo valor del canto francés, libra una Sophie ligera y fluida como se debe, y Ludovic Tézier asume el papel de Albert con la seguridad que se le conoce (como hace seis meses, en el mismo lugar). Plasson no decepciona, dando mil colores orquestales a la partitura. Para esta actuación musical de primer orden, en la fusión del canto y de los instrumentos, el montaje ofrece un cuadro adaptado. Benoît Jacquot repone su producción, estrenada en Covent Garden en 2004, en un sentido decorativo: un magnífico salón de palacio bajo luces de otoño en el tercer acto constituye una bella imagen, un placer para los ojos. Pero sin mucho más. Pues no hay más teatro que decorados y vestuarios en un estilo romántico habitual. No hubo entonces revolución —que quizás Massenet no necesita— en el conjunto de una producción eficaz. Lo principal, seguramente...

P.-R.S.
La Bastille
París

Un entregado "Don Giovanni"

Don Giovanni es una obra de transición entre el "Ancien Régime" y el Romanticismo. En ella Mozart sintetiza las formulas de la ópera barroca e inventa las del drama musical moderno. Y ésta es la razón por la que nunca ha dejado de representarse, provocando constantemente renovadas interpretaciones filosóficas.

El Teatro Villamarta de Jerez repuso a finales de enero su producción de *Don Giovanni*, una propuesta con figurines y escenografía de Jesús Ruiz y dirección escénica de Francisco López, quien presenta al libertino en toda su crudeza, dejando de lado el carácter frívolo del tenorio para subrayar la maldad de un personaje paradigmático de una sociedad opresiva y decadente; no en vano sitúa la acción en la Andalucía de principios del siglo XX.

Las dos funciones programadas se caracterizaron por el equilibrio y la entrega de todo el elenco en favor del planteamiento dramático de Francisco López. ¿Hubo algún desajuste? ciertamente, pero viendo las cosas de manera objetiva hay que resolver que la interpretación transitó generalmente por la senda de lo sobresaliente.

Desde el foso el maestro Cristóbal Soler delineó una lectura musical ágil, matizada, y nivelando bien las dinámicas: en ningún momento las intervenciones canoras fueron tapadas por la Filarmonía de Málaga, que sonó, generalmente, empastada y clara.

Todos los intérpretes —menos Ruth Rosique como Zerlina— debutaban este título; incluido Vladimir Chernov, que ofreció una interpretación correcta del protagonista, fruto de su experiencia como cantante y actor. Aunque no identificada plenamente con el libertino.

Estupendo el Leporello de Rubén Amoretti, que destacó por el vigor y color de su voz y sus grandes dotes interpretativas. Todo un descubrimiento.

Maria José Moreno es una soprano con una voz hermosa que delinea con dulzura y sustenta con una técnica extraordinaria. Su Donna Anna fue sorprendente, mostrando perfiles muy humanos dentro de las contradicciones del personaje.

La voz de María Rey-Joly, plena de carácter y brillantez, se amolda perfectamente al exigente papel de Donna Elvira.

Ismael Jordi puso su técnica, su hermosa línea de canto y su prestancia a disposición de Don Ottavio, personaje que acopla bien a sus facultades.

Ruth Rosique canta muy bien, y además posee en escena el carácter zalamero que reclama Zerlina. Por su parte, Ángel Jiménez defendió bien el papel de Masetto, mostrando un avance positivo en la emisión de la voz desde su última intervención como Alidiro en *La cenicienta*.

Poderoso y seguro el Comendador de Rosendo Flores. Bien el Coro del Teatro Villamarta en sus breves intervenciones.

José Luis de la Rosa
Teatro Villamarta
Jerez de la Frontera



Una reposición que el público de Jerez de la Frontera ha agradecido.

Una (buena) noche en la ópera

Seguramente porque se estrenó en Los Ángeles, o sea para público norteamericano, el montaje de *Tristán und Isolde* de que firma Thor Steingraber es muy lineal y aparentemente convencional, muy fiel al original de Wagner y sin complicarse la vida en disquisiciones especulativas. Pero el subtexto deja ver notas de inusitada ironía por tratarse del romance de Isolda y Tristán. A ello obliga, supongo, la escenografía y el vestuario naif de David Hockney, pintor adscrito al pop y que reconstruye el medievalismo de cartón piedra que acompaña al relato, dejando que la música de Wagner quede en primer término para incidir en este amor-renunciado muerte que atraviesa todos y cada uno de los pentagramas de la ópera. El concepto escénico se ve reforzado aquí por la iluminación de Duane Schuler, que contribuye a la narración de manera definitiva, sin que los tópicos devoren lo que en manos de un insensato se convertiría en un espectáculo superficial.

Sebastian Weigle ha vuelto al Liceu con otro Wagner y lo ha hecho con suntuosidad y un planteamiento voluptuoso, generoso y masticando una partitura de digestión nada fácil. Hubo errores puntuales en una orquesta no siempre cohesionada, pero las intenciones de Weigle ahí están y se notan, y a medida que avanzaron las representaciones la fiesta del estreno se convirtió en orgía sonora. Pero sigo pensando que Weigle es un director frío, distante y excesivamente analítico. Y un *Tristan...*

pide implicarse más, plasmar la relación entre amor y sufrimiento que rezuma la obra. Está claro que Weigle tiene otro concepto del amor, y eso es perfectamente respetable.

Se esperaba mucho de Deborah Voigt y no tanto de Peter Seiffert. La Isolda de la soprano norteamericana es de gran fuerza y entrega, a pesar de lucir un timbre ligeramente estridente y desgarrado en los sobreagudos, y su pronunciación del alemán es muy mejorable. Pero es una gran Isolda, capaz de expresar la rabia y los reproches hacia Tristán en frases como "Tod! Tods uns beiden!", en el primer acto, o la melosa sensualidad de "Dies Susse Wörtlein: und..." en el segundo, por no hablar de una *Liebested* que si no fue electrizante al menos no desfalleció.

Si de Peter Seiffert no se esperaba tanto era a causa de un tercer acto extenuante para un tenor que es lírico y que ha de abordar un rol dramático. Pero el cantante alemán ha sido un Tristán más que digno, con una prestación que, junto con el *Tannhäuser* hace un par de años, le recordaremos con gratitud. Es cierto que tuvo algún pequeño problema en "O diese Sonne!", pero la cosa se enmendó en seguida y la nobleza lírica fue constante en su Tristán que, por cierto, textualmente debe ir un poco flojo porque se oyó más que nunca al apuntador del teatro.

Debutaba en el Liceu Michaela Schuster con una Brangäne sensacional en el primer acto, quizás menos brillante en sus "Habet



BOFILL

Deborah Voigt y Peter Seiffert fueron una sólida, aunque no perfecta, pareja.

ach!" del segundo, pero con una prestación realmente notable, así como la del Kurwenal de Bo Skovhus, que después de resultados un tanto incierto en otros títulos cantados en el Liceu volvió a demostrar que es un gran artista. Por no hablar del excepcional Marke de Kwangchul Youn, redondo en su gran monólogo del segundo acto. Un gran profesional como Francisco Vas era el intérprete adecuado para el marinero y el pastor, y no decepcionó. Tampoco lo hicieron el Melot de Norbert Ernani el timonel de Manel Esteve Madrid.

No fue un *Tristán...* perfecto, pero sí que fue una gran noche de ópera en el Liceu. De las que se echaban en falta.

Jaume Radigales
Gran Teatre del Liceu
Barcelona

"Carmen" agotó las localidades

El Auditorio de la Región de Murcia se llenó para presenciar la producción de *Carmen*, de Bizet, del Teatro Villamarta de Jerez, con coro infantil, orquesta y director murcianos. Con dirección escénica de Francisco López que, con su visión sobre el original, dentro de la tradición, sin excentricidades, ofreció una composición, salvo algunos detalles de movimiento o gesto, cuidada, con buenos decorados, vestuario y luces. María José Montiel hizo una Carmen valiosa, sin excesos ni exageraciones, con voz amplia, consistente, de timbre bello, especialmente en el centro, y con buenos graves. Puede que le faltara un punto de sabor, como actuación, pero hubo vocalidad de la buena, y buen cantar con apreciable naturalidad. Jorge de León es tenor lírico de evidente potencial; muy bien en el segundo, no llegó, un tanto igual, a la cota de rotundidad vocal ni a la índole de violencia que demandan a Don José los actos tercero y cuarto, sobre todo



JOAQUÍN ZAMORA

María José Montiel fue la triunfadora de la velada. Su Carmen se consolida a grandes pasos.

la escena final. Tal vez la voz de Sabina Puértolas no sea la idónea para el papel de Micaela, pero cantó excelentemente, por fraseo y musicalidad, su aria del tercer acto, aunque se oyó tapada por una poco fina orquesta. José Julián Frontal es buen barítono, pero Escamillo requiere una voz

menos lírica, con graves más de barítono-bajo. Cumplieron Cecilia Lavilla (Frasquita), Marina Pardo (Mercedes), Carlos López Galarza (Dancaire), Eduardo Santamaría (Remendado), Francisco Santiago (Zúñiga) y Fernando Piqueras (Morales). Casi cumplió, algo mejor en las voces femeninas, el estático Coro del Teatro Villamarta, y con ilusión y bien ensayados los niños del Coro Infantil Fernández Caballero. A la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia le faltó afinación en los vientos y, en general, calidad de sonido y finura. Pero lo peor fue la dirección carente de pulso de José Miguel Rodilla que, sin proporción, lo llevó todo lento y descolorido, blando, sin garra, fuerza ni tensión, y sin carácter. Lástima, porque la función podría haber lucido más.

Enrique Bonmatí Limorte
Auditorio y Centro de Congresos
Murcia

Una lucida versión de "Nabucco"

Un lucido cometido tuvo el Teatro Argentino de La Plata al presentar la verdiana *Nabucco* para clausurar su temporada lírica. Un título de gran arraigo que tiene un hondo compromiso con la carrera lírica del gran músico parmesano.

Cabe recordar en este sentido que, cuando Giuseppe Verdi estrenó su tercera ópera, *Nabucco*, en el Teatro alla Scala de Milán en 1842, sobre el libreto que le preparó Temistocle Solera relativo al rey Nabucodonosor, de la dinastía caldea de la antigua Babilonia, obtuvo realmente su primer éxito operístico.

Esta bella ópera verdiana coincidió en el teatro platense con un encuentro latinoamericano de la ópera donde el distinguido director del Teatro Real, Gerard Mortier, se hizo presente como invitado especial, con quien dialogamos en la oportunidad a poco de asumir esa función.

En principio, hubo una prolija recreación musical de Alejo Pérez, director de la orquesta estable del Argentino platense, que obtuvo una clara exposición del discurso del maestro de Le Roncole, acompañado por un lucido desempeño del coro estable, preparado por Miguel Martínez, que se lució precisamente en el emblemático "Va pensiero" y en diversas escenas concertantes.

Y en cuanto a los solistas vocales, hubo nuevas presencias, como la soprano



Susan Neves mostró una gran solvencia en la interpretación del conflictivo rol de Abigail.

estadounidense —nacida en Nueva York— Susan Neves en la parte de Abigail, que tiene una ardua tesitura vocal y que la cantante visitante lleva interpretada numerosas veces en escena. Lo hace con autoridad y solvencia, con escuela de canto y legato verdiano apropiados, y fue creciendo a lo largo de la función donde su aria "Anch'io dischiuso il giorno" mostró en gradaciones de la emisión y expresividad, su experiencia y manejo del rol.

El Nabucodonosor del baritono mexicano Jorge Lagunes, ganador hace tres años del premio Plácido Domingo en

Los Ángeles, resultó una revelación valiosa. Voz de color parejo y buen volumen, emisión musical, apropiado legato y expresividad en el rol, fue un puntal de la representación. En el aria "Dio di Giuda!" por ejemplo, exhibió un acertado prototipo de interpretación.

Con voz solvente y amplio volumen la mezzosoprano local Cecilia Díaz cantó una Fenena de relieve, en tanto el bajo Homero Pérez Miranda, proveniente de Chile, trazó un efectivo y sobrio Zaccaria, el gran sacerdote de los hebreos, creciendo su labor hacia el final de la ópera.

Una puesta escénica elaborada y cuidada, que es producción del Argentino y que se llevó a cabo hace unos meses al Solís de Montevideo, donde la "régie" original de Marga Niec en este caso fue repuesta por María Concepción Perré, y una escenografía de Enrique Bordolini que destacó acierto y grandiosidad en la escena del consejo y en el final, juntamente con un vestuario detallista y colorido de Imme Möller, pusieron la cuota visual de aprovechamiento del amplio escenario del coliseo provincial. En próximo despacho seguiré con estas acostumbradas recensiones desde mi correspondencia. Hasta la próxima.

Néstor Echevarría
Teatro Argentino de La Plata
Ciudad de La Plata

Retorno a la comedia

El *Don Pasquale* de Donizetti (en esta ocasión producción conjunta del Teatro Real de Madrid, Baluarte y el Teatro Cervantes de Málaga) permitió en Pamplona el retorno a la más pura comedia cantada (ópera bufa), donde la ingenuidad y la burla fluyen por unos pentagramas llenos de inspiración y encanto. El texto, que se podía leer traducido, tuvo un protagonismo inhabitual; durante dos minutos que se apagó la pantalla, la tensión de la expectación defraudada era patente: el público seguía con interés la trama. Algún día habrá en que la ópera, libre de prejuicios, ofrezca al público español una traducción de esta excelente comedia para que disfrute como lo hicieron los paisanos de Donizetti.



Una buena oportunidad para reconciliarse con la comedia

La dirección musical, de Álvaro Albiach, fue adecuada y al servicio del ritmo dramático. La Orquesta Sinfónica de Navarra no nos sorprendió por lo bueno ni por los desajustes de algunos vientos. Todos los solistas hicieron un buen trabajo; en mi opinión, el más completo, como cantante y actor, fue José Luis Frontal. Miguel Ángel Zapater, como Don Pasquale, creó la comicidad necesaria, sin exageraciones. Sonia Yoncheva se fue creciendo en lo vocal; fue más regular su trabajo actoral. José Luis Sola mostró una seguridad notable en un papel difícil; fue quien menos se lució, con un timbre un tanto apretado a veces. El coro (miembros del Orfeón Pamplonés) estuvo a la altura de la producción, bien movido por el escenario.

La escena era de Tomás Muñoz. La idea de un fondo fijo de monumentos italianos y unos pocos elementos decorativos para crear el espacio interior es buena, pero precisamente por lo sencillo, requiere algo de variación. Sacar reporteros fotográficos es una manía que no añade nada, como poner a Ernesto cantando y pasando la gorra. No es demasiado en unos tiempos en que las originalidades personales de los escenógrafos nos hacen tragar lo que uno no esperaba y ya empieza a esperar como normal. Así que, en conjunto, fue una oportunidad para disfrutar y reconciliarse con la comedia.

Javier Horno Gracia
Baluarte
Pamplona

Meredith Monk

María Santacecilia

Co suyo es puro teatro. Desde siempre, estuvo convencida de que la naturaleza integradora de la escena reflejaba a la perfección la complejidad de la vida. Compositora, cantante, "performer", directora de cine, artista visual, Meredith Monk aglutina en su persona todo un abanico de inclinaciones artísticas que desarrolla sin atisbo alguno de dogmas o prejuicios. Nacida en Nueva York en 1942, Monk tuvo una formación polifacética, con especial interés por el canto, la realización cinematográfica y la coreografía. Su carrera sólo podía haberse desarrollado en el Nueva York de la segunda mitad del siglo XX, en pleno auge de las vanguardias del arte plástico que son acompañadas por las bandas sonoras de los minimalistas y otros músicos experimentales.

Comenzó siendo una especie de "enfant terrible", una joven vanguardista que, con el tiempo, ha conseguido convertirse en una de las creadoras más interesantes dentro de los ámbitos artísticos menos frecuentados. En la década de los setenta se centró en piezas solistas para voz, acompañadas como mucho por un solo instrumento, en las que ya se observa lo que ha sido la seña de identidad de su trayectoria: la experimentación vocal. A la técnica tradicional, Monk añade golpes de glotis, vibrato al estilo amerindio, canto nasal, emisión de sílabas sin significado, ruidos propios del universo infantil y efectos procedentes de los Balcanes, del Tíbet y, en general, de otras culturas. Típica de esta primera etapa es *Our lady of late*, de 1973, para voz y copa de vino.

Su primera pieza para la escena, escrita en 1969, ya apuntaba maneras. Se titula *Juice*, y ofrece una idea del interés de la artista por la especulación tímbrica: está escrita para ochenta y cinco voces, ochenta y cinco arpas de boca y dos violines. Su propia voz es un ejemplo de este tipo de exploración, ya que su tesitura de

más de cuatro octavas es capaz de emitir alaridos diversos, ululaciones o cantilenas. A veces, parece como si cantara en una lengua tribal inventada por ella misma. Su estilo es ecléctico, e incluye la música popular, estructuras aditivas, minimalismo o neomodalismo. A pesar de su aparente sencillez, sus piezas poseen una enorme fuerza dramática. La repetición y el ostinato son técnicas recurrentes en su música instrumental, pero rechaza ser incluida entre los minimalistas, alegando que su obra posee una expresividad que está ausente en los patrones geométricos típicos de las piezas tempranas de Steve Reich

o Philip Glass. Un punto en común con estos dos compositores es la creación y liderazgo de un conjunto de intérpretes virtuosos, diestros en diversos estilos musicales, que interpreta habitualmente sus obras.

Tras sus primeras piezas concebidas para solista, se decantó por la música para conjunto, fundando el Ensemble Meredith Monk del que se acompaña en sus actuaciones por Estados Unidos y Europa. *The Games*, una recreación de la vida tras un hipotético holocausto nuclear, escrita en 1983, es un ejemplo de esta segunda etapa. La obra cuenta con una singular orquestación, que incluye ins-



trument
Flandes.
Ha es
las que
con resu
ra ópera
1991. E
vid-Neel
persona
bación p
que imp
lidad es
da de un
en la qu
contra st
cada por

- 19
- Est
- 19
- bas
- 19
- Co
- 19
- Mil
- bail
- son
- 19
- per
- 19
- Ins
- 19
- acco
- vin
- la c
- 19
- ma
- tam
- el t
- 19
- Ens
- crea
- 19
- can
- 198
- con
- naz
- 198
- 198
- 199
- 199
- 199
- Ger
- 200
- agr
- retr
- 200
- Sky
- New
- 200
- Cua
- 200
- Arte
- 200
- del

trumentos como sintetizador, teclado electrónico, gaitas de Flandes, e incluso un sheng chino, amén de dieciséis voces.

Ha estrenado toda una serie de obras de teatro musical en las que se aprecian influencias de los ámbitos más diversos, con resultados sonoros de indudable modernidad. Su primera ópera, *Atlas*, concebida en tres actos, fue estrenada en 1991. Está inspirada en la vida de la científica Alexandra David-Neel, la primera mujer occidental que viajó al Tibet. El personaje principal fue interpretado en el estreno y en la grabación por la propia Monk. El argumento plantea un viaje que implica desplazamiento en el espacio, pero que en realidad es una exploración personal, la metáfora de la búsqueda de uno mismo. Alexandra se embarca en una expedición en la que le sorprenden miles de aventuras, y ha de luchar contra sus demonios personales y la hostilidad social provocada por su condición de mujer en un mundo de hombres.

Biografía

- 1942: El 20 de noviembre nace en Nueva York, Estados Unidos
- 1961: Aparece como actriz y bailarina en un musical basado en el *Cuento de Navidad* de Dickens
- 1964: Se gradúa en el prestigioso Sarah Lawrence College
- 1966: Escribe su primera pieza importante *16-Milimeter Earrings*, una filmación de sí misma bailando, acompañada por una singular banda sonora creada por ella misma
- 1968: Funda el grupo The House, dedicado a la *performance* con un enfoque interdisciplinar
- 1969: Estrena *Juice: A Theatre Cantata in 3 Installments*, en el Museo Guggenheim
- 1973: Su pieza *Our Lady of Late* se basa en el acompañamiento producido al tocar un vaso de vino. A cada sorbo de la *performer*, la afinación de la copa se modifica
- 1976: Su pieza *Lullaby núm. 4* utiliza como único material un maullido felino. De este año data también *Quarry: An Opera*, producción inspirada en el totalitarismo y el holocausto
- 1978: Funda el conjunto Meredith Monk & Vocal Ensemble, con el fin de interpretar y difundir sus creaciones basadas en la experimentación vocal
- 1979: En *Dolmen Music* incorpora técnicas del canto primitivo
- 1983: El espectáculo *The Games*, en colaboración con el artista Ping Chong, vuelve al tema del nazismo
- 1981: Dirige su primera película, *Ellis Island*
- 1988: Dirige su segunda película, *Book of days*
- 1991: Estrena su primera ópera, *Atlas*
- 1995: Es galardonada con el prestigioso premio Genius de la Fundación MacArthur
- 2000: Tres conciertos en el Lincoln Centre agrupados bajo el título, *Voice Travel*, realizan una retrospectiva sobre su carrera
- 2003: Estrena su primer trabajo sinfónico: *Possible Sky*, encargado por Michael Tilson Thomas para la New World Symphony
- 2004: Escribe *Stringsongs*, por encargo del Cuarteto Kronos
- 2006: Ingresa en la Academia Americana de las Artes y las Ciencias
- 2008: Le es concedido el Premio Arlecchino d'Oro del Festival de Mantua en Italia

Recientemente Alex Ross, el afamado crítico del *New Yorker* y autor del libro *El ruido eterno*, le ha dedicado un extenso espacio en su periódico, refiriéndose a ella como la portadora, en la década de los sesenta, de un aliento épico con el que impregnó la vida artística del "downtown". Ross niega para ella los calificativos de "eclectica" o "multidisciplinar", argumentando que su producción tiene un acabado tan orgánico, que sería difícil determinar cuáles son exactamente sus influencias.

El estilo básico de Monk ha permanecido inalterado a lo largo de una extensa carrera jalonada por diversos galardones, como el Genius de la Fundación MacArthur, o el Demetrio Stratos de experimentación musical. Es doctora honoris causa por varias universidades norteamericanas y miembro de la Academia Norteamericana de las Artes y las Ciencias.

Discografía

- **MONK, Meredith: Atlas**, opera en tres partes. Meredith Monk y 17 voces más. Dir.: Wayne Hankin. ECM NEW SERIES 1491
Parte I: *Personal Climate*
Parte II: *Night Travel*
Part III: *Invisible Light*
- **MONK, Meredith: Turtle Dreams**. Meredith Monk (voz, piano, órgano, casio...); Andrea Goodman (voz); Paul Langland (voz); Robert Een (voz); Julius Eastman (órgano); Steve Lockwood (órgano); Collin Walcott (órgano, didjeridoo). ECM NEW SERIES 1240
-*Turtle Dreams*
-*View 1*
-*Engine Steps*
-*Easter's Song*
-*View 2*
- **MONK, Meredith: Beginnings**. Meredith Monk (voz, guitarra, bajo, piano); Andrea Goodman (voz); Lanny Harrison (percusión); Susan Kampe (voz); Don Preston (percusión, órgano); Monica Solem (voz); Collin Walcott (percusión); Daniel Zellman (Sistema Ecoplex). TZADIK 7721
17 piezas de los primeros años de carrera de Meredith Monk seleccionadas por ella misma.
- **VARIOS AUTORES: New music, New York 1979: ORANGE MOUNTAIN**. Varios intérpretes. OMM 0015
- **Meredith Monk: Do you be**

Cronología

En 2005 se celebró en el Carnegie Hall de Nueva York un concierto en homenaje a los cuarenta años de trayectoria de esta artista inclasificable, evento al que acudieron músicos que, como ella, se encuentran en el ámbito de la experimentación: Bjork, Terry Riley, John Zorn... Su música ha sido utilizada en diversas películas por prestigiosos cineastas, como los hermanos Coen en *El Gran Lebowski* o Jean-Luc Godard en *La Nouvelle Vague*. Más de una docena de discos, la mayoría en el sello ECM New Series, y su presencia en el repertorio habitual de prestigiosos conjuntos, dan testimonio de su quehacer artístico a lo largo de una extensa carrera reconocida en su país natal e internacionalmente.

Boletín de suscripción

DATOS DEL NUEVO SUScriptor

Nombre: Domicilio: D.P.: Telf.:
 Ciudad: Provincia:
 N.I.F.:
 Suscripción por 1 año (11 revistas) comenzando a partir del mes de: Precio de la suscripción anual 92.40 €

FORMA DE PAGO

Adjunto cheque bancario por importe de 92.40 € a nombre de "Lira Editorial, S.A."
 Por tarjeta VISA n.º Fecha caducidad: / /
 Domiciliación bancaria: Autorizo al banco que reseño a continuación a que pague los recibos que le sean presentados por "Lira Editorial, S.A."
 Banco o Caja: N.º de cuenta:
 Calle: n.º Localidad: Provincia:
 Indicar si es posible el Código Cuenta Clientes (C.C.C.) que es de 20 dígitos: Oficina D.C.
 Entidad Núm. de Cuenta

Firma del nuevo suscriptor

Cumplimente el boletín de suscripción, recórtelo por la línea de puntos y remítanoslo por fax, o en sobre cerrado por correo. Para su mayor comodidad, puede ordenar su suscripción por teléfono (laborables de 8 a 15 horas).

Fax 91 358 89 44
 Tlf.: 91 358 87 74
 E-mail: correo@ritmo.es



LIRA EDITORIAL, S.A.
 Isabel Colbrand, 10 (Of. 87)
 28050 Madrid

DISCOS CRITICADOS

ALBÉNIZ: la Obra para piano, vol.6: *Rapsodia Española*. Navarra. Sonata núm.5. *Troisième Suite Ancienne*. *Azulejos*. *Concierto para piano núm.1*. Miguel Baselga, piano. Orquesta Sinfónica de Tenerife. Dir.: Lü Jia.

BACH: los *Conciertos para clavecín solo*. E. Farr, clavecín.

BOCCHERINI: *Quinteto núm. 4 "Fandango"*. La *musica notturna*. HAYDN: *Cuartetos Op. 3/5 y Op. 74/3*. Rolf Lislevand, guitarra; Nina Corti, castañuelas. Cuarteto Carmina.

BRAHMS: *Concierto para violín*. MOZART: *Concierto para violín núm. 3*. Gioconda de Vito, violín. Orquesta de la Ópera Alemana de Berlín. Dir.: Paul van Kempen. Orquesta Real Filarmónica de Londres. Dir.: Sir Thomas Beecham.

BRAHMS: *Cuarteto de cuerda n. 1. Quinteto con piano*. Akiyo Yamamoto, piano. Cuarteto Eb?ne.

BRUCKNER: *Séptima Sinfonía*. Orquesta de Cleveland. Dir.: Franz Welser-Möst.

CLEMENTI: las *Sonatas para piano*, vol. 4. Howard Shelley, piano.

DAUGHERTY: *Sinfonía Metropolis. Deus ex Machina*. Terrence Wilson, piano. Orquesta Sinfónica de Nashville. Dir.: Giancarlo Guerrero.

DEBUSSY: *La obra completa para piano solo*. Alain Planés, piano.

DICKINSON: *Misa del Apocalipsis. Obras de cámara*. Solistas vocales. Nash Ensemble. Dirs.: Ivor Bolton y Lionel Friend.

DVORAK: *Cuartetos con piano*. Helena Suchárová-Weiser, piano. Miembros del Cuarteto Vlach de Praga.

ELGAR: *La corona de la India*. Solistas y Coro Sheffield. Orquesta Filarmónica de la BBC. Dir.: Andrew Davis.

FALLA: *Obras para piano*. Gustavo Díaz-Jerez, piano.

GARBIZU: *Música para txistu y piano*. José Ignacio Ansorena, txistu y tamboril; Álvaro Cendoya, piano.

GARCÍA ABRIL: *Alba de los caminos. MUÑOZ MOLLEDA: Concierto para piano y orquesta num. 2*. Paula Coronas, piano. Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Murcia. Dir.: José Miguel Rodilla.

HAENDEL: *Amore x Amore*. Xabier Sabata. Forma Antiqua. Dir. Aarón Zapico.

HAYDN: *La Siete últimas palabras de Cristo en la Cruz*. Le Concert des Nations. Dir.: Jordi Savall.

HINDEMITH: *Cuarteto para clarinete. Sonata para clarinete y piano. Tres piezas para chelo y piano. Quinteto para clarinete*. Spectrum Concerts de Berlín.

HUBAY: *Conciertos para violín y orquesta num. 1 y 2*. Otras obras para violín y orquesta. Chloë Hanslip, violín. Orquesta Sinfónica de Boumemouth. Dir.: Andrew Mogrelia.

IVES: *Holidays Symphony: II, III y IV*. Coro y Orquesta Sinfónica de Malmö. Dir.: James Sinclair.

JOACHIM: *Conciertos para violín*. Suyoen Kim, violín. Staatskapelle Weimar. Dir.: Michael Halász.

MONTEVERDI: *Visperas 1610. Misa de Acción de Gracias, Selva Morales e Spirituales (selección) y Madrigales*. Taverner Consort, Choir and Players. Dir.: Andrew Parrot.

NORGARD: *Animales en concierto. Nueve amigos. Fragmentos I-IV. Nueve estudios y otras obras para piano*. Eric Kaltoltf, piano.

PAISIELLO: *Conciertos para piano*. Francesco Nicolosi, piano. Orquesta de Cámara de Campania. Dir.: Luigi Piovano.

PETIT: *Clavigo*. Nicolas Le Riche, Clairemarie Osta y Marie-Agnès Gillot, bailarines. Ballet y Orquesta de la Ópera Nacional de Francia. Dir.: Richard Bernas.

RUBRA: *Cuarteto de cuerdas num. 2. Amoretti. Ave María y Trío con piano num. 1*. Martin Roscoe, piano; Charles Daniels, tenor. Cuarteto Maggini.

RUDERS: *Música de cámara*. Grupo de Música Contemporánea de Birmingham. Dir.: Oliver Knussen.

RÜTTI: *Requiem*. The Bach Choir; Southern Sinfonia. Dir.: David Hill.

G. SAMMARTI: *Sonatas para oboe*. Xavier Blanch Mezquiriz, oboe; Bárbara Sela, fagot; Ruth Verona, violonchelo; Jordi Comellas, viola da gamba; Pablo Martín, contrabajo; Jesús Fernandez Baena, tiorba; Alberto Martínez Molina, clavicémbalo; Patricia, Mora, órgano.

SCHUBERT: *Misas núms. 2 y 4. Misa alemana D. 872*. Reinard, Wheler, Minarschik, Berndt, Flaig. Immortal Bach Ensemble. Orquesta de Cámara de Leipzig. Dir.: Morten Schuldt-Jensen.

SCHUBERT: *Misas núms. 2 y 4. Misa alemana D. 872*. Reinard, Wheler, Minarschik, Berndt, Flaig. Immortal Bach Ensemble. Orquesta de Cámara de Leipzig. Dir.: Morten Schuldt-Jensen.

SCHUMANN: *Lieder*. Bernarda Fink, mezzosoprano; Anthony Spiri, piano.

SIBELIUS: las *siete sinfonías. Kullervo*. Orquesta Sinfónica de Londres. Dir.: Sir Colin Davis.

SINDING: *Piezas para violín y piano*. Christian Ihle Hadland, piano; Henning Kraggerud, violín.

SINDING: *Sonate im alten Stil. Romanzas opp. 30 y 100. Elegía op. 61/2 Balada op. 61/3. Abendstimmung. Abenlied. Rustle of Spring*. Henning Kraggerud, violín; Christian Ihle Hadland, piano.

SPOHR: *Dobles cuartetos núms. 1 y 2*. Forde Ensemble.

STAMITZ: *Conciertos para flauta*. Robert Aitken, flauta, Orquesta de cámara San Cristóbal de Vilna. Dir.: Donatas Katkus.

STRAUSS: *Sinfonía doméstica. Metamorfosis*. Staatskapelle Weimar. Dir.: Antoni Wit.

TANEYEV: *Sonata para violín y piano. Obras para piano solo*. Ivan Peshkov, violín; Olga Solovieva, piano.

STRAUSS: *Suite de El caballero de la rosa. Fantasía sinfónica sobre La mujer sin sombra. Fragmento sinfónico de La leyenda de José*. Orquesta Filarmónica de Buffalo. Dir.: JoAnn Falletta.

TAYLOR: *Peter Ibbetson*. Giffery, Flanigan, Zeller, Austin, Sumieres. Coro y Orquesta Sinfónica de Seattle. Dir.: Gerard Schwarz.

TCHAIKOVSKY: *El lago de los cisnes*. Marianela Núñez, Thiago Soares y Christopher Saunders, bailarines. Ballet y Orquesta del Royal Opera House. Dir.: Valeriy Ovsyanikov.

"TCHAIKOVSKY". "Las mujeres de Tchaikovsky". "El desierto". Dos películas de Christopher Nupen. Con Vladimir Ashkenazy y la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca.

TIPPETT: *Cuartetos de cuerda núms. 3 y 5*. Cuarteto Tappan.

ZELENKA: *Los penitentes en el sepulcro del Redentor*. Collegium 1704 y Collegium Vocale 1704. Dir.: Václav Luks.

ARDE EL FUROR INTREPIDO. Obras de IRIBARREN y TORRENS. Música de la Catedral de Málaga en el siglo XVIII. Espada, Hernández Pastor. Orq. Barroca de Sevilla. Dir.: Diego Fasolis.

BRUCKNER'S DECISION. Una película de Jan Schmidt-Garre. Con Joachim Bauer, Sophie von Kessel, Michael Ponti, Peter Fricke, Peter von Fontano y Joachim Kaiser en el papel de Richard Wagner.

CONCIERTO DE AÑO NIEVO, 2010. Obras de los STRAUSS, N. COLAI, OFFENBACH y LUMBYE. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Georges Prêtre.

KULIKOVA, Irina, guitarra. Obras de PONCE, TANSMAN, BROUWER y JOSÉ.

MARTHA ARGERICH. Obras de Bach, Bartók, Lutoslawski, etc. Václav Luks, Joshua Bell, Renaud Capuçon, Stephen Kovacevich, Henning Kraggerud, Mischa Maisky, Gabriela Montero.

MINDS. Ara Malikian, violín; Daniel del Pino, piano. Obras de Piazzolla, Auerbach, Finzi, Kodaly, Egozcue, Mozetich, Grundmann y Kater Chermín.

MÚSICA BRITÁNICA. Solistas. Orquestas. Dir.: Simon Rattle. Obras de ELGAR, VAUGHAN WILLIAMS, HOLST, GRAINGER, WALTER, ARNOLD, MAW, KNUSSEN, MATTEWS, ADÉS y TURNAGE.

MÚSICA Y POESÍA PARA AUSIAS MARCH. Obras de Verdelí, Bardiou, Comago, Tinctoris, Nichola y de los Cancioneros de Montecassino, Palacio, Cordiforme y El Escorial de los siglos XV-XVI. Pilar Esteban, soprano. José Hernández Pastor, contratenor. Capella de Ministrers. Dir.: Carles Magraner.

My first Ballet Collection. Varios intérpretes.

EL REINO OLVIDADO. La tragedia cántara. Hespèrion XXI. La Capella Reial de Catalunya. Dir.: Jordi Savall.

LA RUTA DE LA SEDA Y EL TIEMPO (Un film de Curt Pardon). Niños cantores de Viena.

SEIZED BY SWEET DESIRE. Musica Ficta. Dir.: Bob Holten.

STOKOWSKI, Leopold, director. Obras de BACH, BARTÓK, BEETHOVEN, STRAVINSKY, TCHAIKOVSKY, etc. Diversas orquestas.

TSUJII, Nobuyuki, piano. Obras de BEETHOVEN, CHOPIN, LISZT y MUSTO.

TWIN SPIRITS. Retrato del amor de Robert y Clara Schumann en palabras y música. Sting, Simon Koenlyside, John Caird, idea y dirección escénica.

ALFANO: Cyrano de Bergerac. Domingo, Radvanovsky, Chacón Cruz, Gilfry. Orquesta de la Comunidad Valenciana. Patrick Fournier.

DONIZETTI: Maria Stuarda. Laura Polverelli, Maria Pia Pascoli, Roberto De Basio. Coro Lirico Marchigiano. Orquesta Filarmónica Marchigiana. Dir.: Riccardo Frizza.

HAENDEL: Partenope. Andreas Scholl, Inger Dam-Jensen, Tova Semsingsen, Christophe Dumaux, Bo Kristian Jensen, Palle Knudsen. Concierto Copenhagen. Dir.: Lars Ulrik Mortensen.

LAVA: Arias operísticas del siglo XVIII napolitano. Simona Kermes, soprano. Le Musiche Nove. Dir.: Claudio Osele.

MOZART: Mitridate, re di Ponto. Henriette Bonde-Hansen, María Fontosh, Kristina Hammarström, Lisa Larsson, Mathias Zachariassen. Grupo Vocal Ars Nova. Sinfonietta de la Radio Danesa. Dir.: Adam Fischer.

MOZART: El rapto del serrallo. Mei, Ciofi, Trost, Montazeri. Orchestra and Chorus of the Maggio Musicale Fiorentino. Dir.: Z. Mehta.

MOZART: Don Giovanni. Melis, Barlow, Mousolin, Schlemm, Baum Asmus. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Zdenek Krcal.

OFFENBACH: Orphée aux enfers. Natalie Dessay, Yann Beuron, Jean Paul Fouchecourt. Orquesta Ópera de Lyon. Dir.: Marc Minkowski.

J. STRAUSS II: Una noche en Venecia. 6 Piezas orquestales. Buckard, Gylbert, Christensson, Andersson, Larsdóttir, Meyer, Peterwe, Hansson, Holmberg. Coro Nottumo. Orquesta Strauss de Estocolmo. Dir.: Mika Eichenholz.

VERDI: Macbeth. Altomare, Zhuravel, Kudinov, Pelizzari, Volent. Orquesta Filarmónica Marchigiana. Coro Lirico Marchigiano. V. Bellini. Dir.: D. Callegari.

WAGNER: Siegfried. El ocaso de los dioses. Ryan, Siegel, Ustitalo, Kapellmann, Milling, Wyn Rogers, Wilson, Lukas, Salminen, Matos, etc. Coro de la Comunidad Valenciana. Orquesta de la Comunidad Valenciana. Dir. ZubinMehta.

ATANELI, Lado. Arias de Donizetti, Leoncavallo, Mozart, Rossini, Verdi, etc. Orquesta Filarmónica de Wittenberg. Ludovico Zocche.

DAMRAU, Diana. Coloraturas. Arias de Donizetti, Rossini, Strauss, Semyonov, Thomas, etc. Orquesta de la Radio de Munich. Dan Eisinger.

DiDONATO, Joyce. Colbran, The Muse. Arias de Rossini. Orquesta y Coro de la Academia de Santa Cecilia. Edoardo Müller.

KRAUS, Alfredo. Una Voz Universal. Obras de BELLINI, DONIZETTI, VERDI, SOROZÁBAL, CHAPÍ, SERRANO, etc.

MONTERRAT CABALLÉ. "Beyond Music". Film de Antonio Fariña.

BEETHOVEN: Fidelio. László, Hóla, Rehfuss, Póll, Schöner. Orquesta Sinfónica y Coro de la Staatsoper de Viena. Dir.: Fritz Lehmann.

JANACEK: Das Schlaue Füchslein. Arnold, Hopp, Enders, Vetter, Vetter. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Václav Neumann.

VERDI: Otello. Nocker, Noack, Bauer, Schmoock, Rogge, Seifert. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Kurt Masur.

OFFENBACH: Hoffmanns Erzählungen. Nocker, Muszely, Asmus, Enders, Bauer. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Václav Neumann.

OFFENBACH: Ritter Blaubart. Nocker, Schlemm, Enders, Schöner, Czerny. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín.

MOZART: Die Hochzeit des Figaro. Dene, Reinhardt, Faleizka, Kreyssig, Trekel. Orquesta y Coro de la Ópera Cómica de Berlín. Dir.: Geza Oberfrank.

los mejores discos para marzo 2010

RITMO Parade 1

los mejores discos para marzo 2010

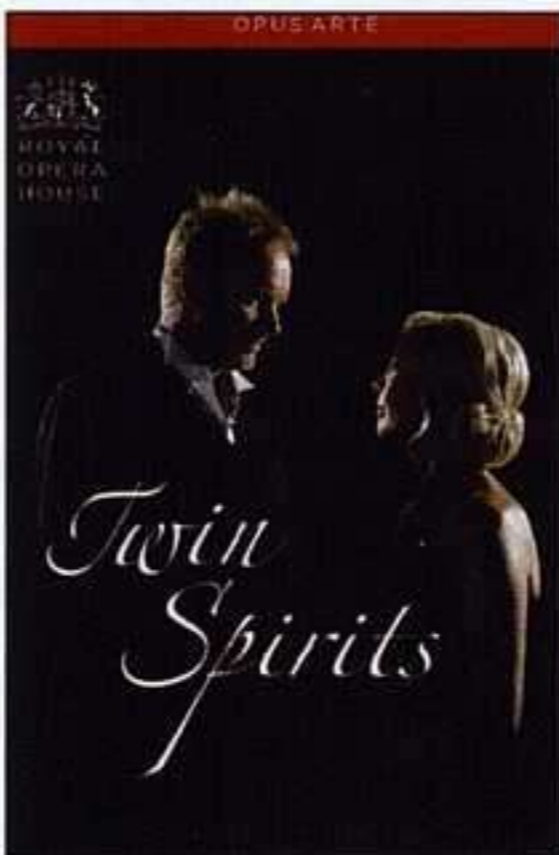
WAGNER: Siegfried. El ocaso de los dioses. Ryan, Siegel, Uusitalo, Kapellmann, Milling, Wyn Rogers, Wilson, Lukas, Salminen, Matos, etc. Coro de la Comunidad Valenciana. Orquesta de la Comunidad Valenciana. Dir. Zubin Mehta. 700908, 701108 4 DVDs



MONTSERRAT CABALLÉ. "Beyond Music". Film de Antonio Farré. Medici Arts, 2053198 DVD



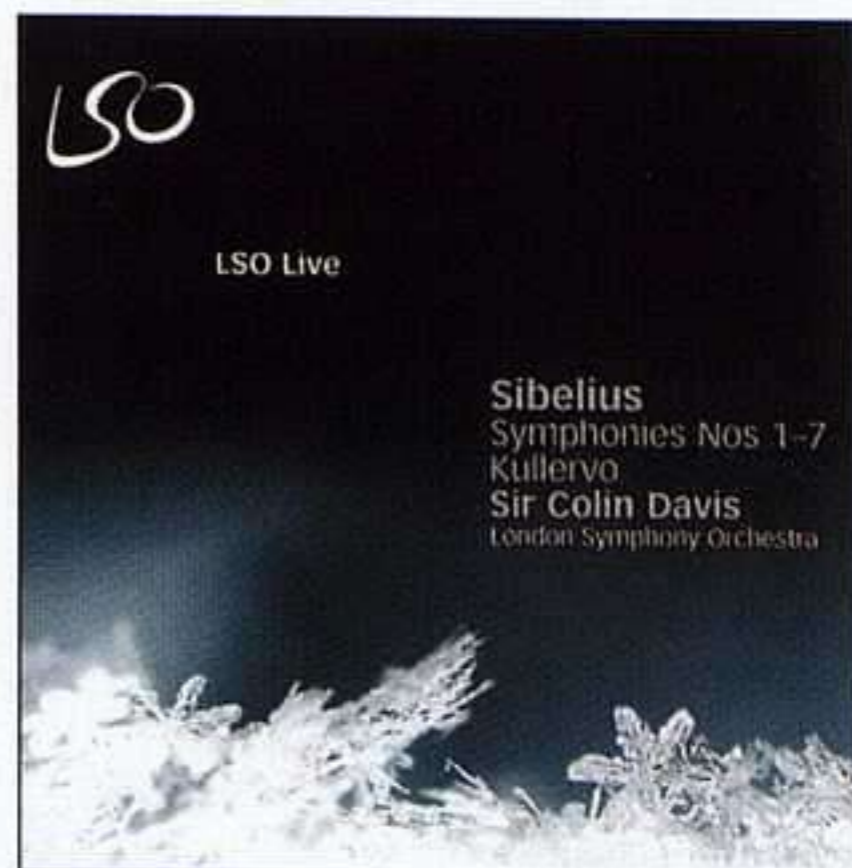
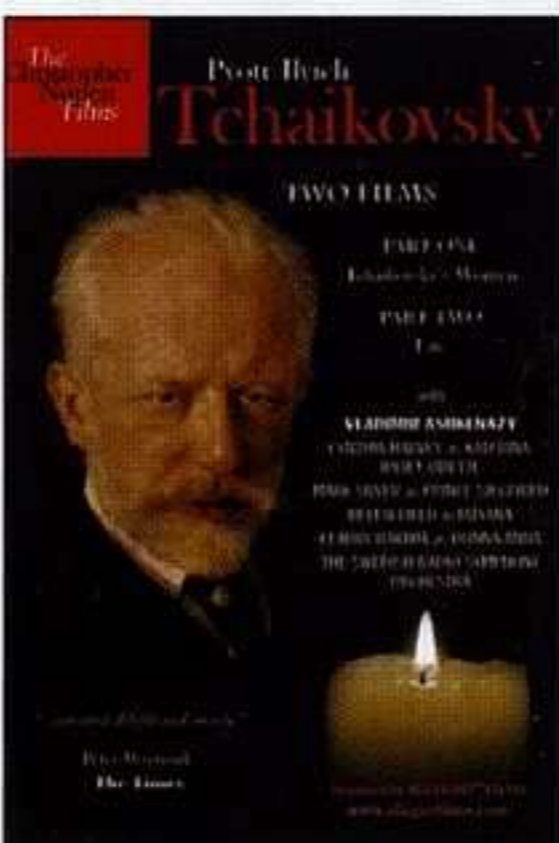
TWIN SPIRITS. Retrato del amor de Robert y Clara Schumann en palabras y música. Sting, Simon Keenlyside, John Caird, idea y dirección escénica. Opus Arte, 0994D 2 DVDs



DEBUSSY: La obra completa para piano solo. Alain Planés, piano. HMX, 2908209.13 5 CDs



"TCHAIKOVSKY". "Las mujeres de Tchaikovsky". "El destino". Dos películas de Christopher Nupen. Con Vladimir Ashkenazy y la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca. The Christopher Nupen Films A 10CN DVD



SIBELIUS: las siete sinfonías. Kullervo. Orquesta Sinfónica de Londres. Dir.: Sir Colin Davis. LSO, 0191 4 CDs

MONTEVERDI: Vísperas 1610. Misa de Acción de Gracias, Selva Morales e Spirituales (selección) y Madrigales. Taverner Consort, Choir and Players. Dir.: Andrew Parrot. Virgin, 50999 9 66965 2 5 CDs



OFFENBACH: Orphée aux enfers. Natalie Dessay, Yann Beuron, Jean Paul Fouchecourt. Orquesta Ópera de Lyon. Dir.: Marc Minkowski. Arthaus 107 105 1 DVD



KULIKOVA, Irina, guitarra. Obras de PONCE, TANSMAN, BROUWER y JOSÉ. Naxos, 8.572390



CONCIERTO DE AÑO NIEVO, 2010. Obras de los STRAUSS, NICOLAI, OFFENBACH y LUMBYE. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Georges Prêtre. D.G., 4782113 2 CDs



Esta lista se confecciona entre los discos CD y DVD que aparecen en la sección de crítica discográfica de este número.



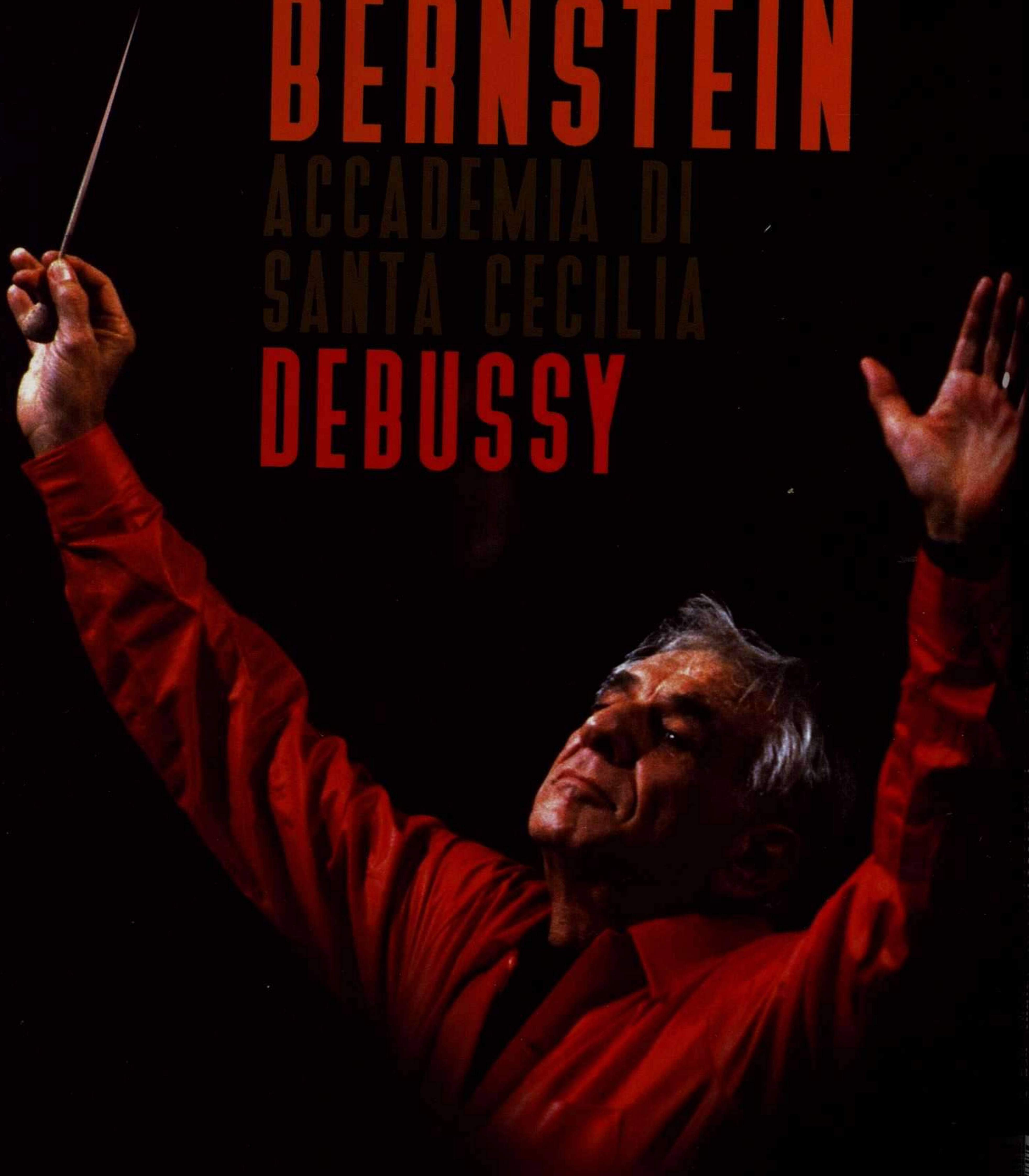
unitel
classica

LEONARD BERNSTEIN

ACCADEMIA DI
SANTA CECILIA

DEBUSSY

DVD
VIDEO



Images | Prélude à l'après-midi d'un faune | La Mer



ferysa



major

www.forumclasico.es



8 413042 120018